

QUARANTE-CINQUIÈME ANNÉE Nº 13583 - 4,50 F

régionaux demande pas mal d'efforts et beaucoup de temps, le cas afghan se révélant, à ce titre, le plus aigu pour Moscou.

15 avril à Genève ne portait pas sur un réglement global de la question afghane, mais seule-ment sur les modelités du rapa-

triement de l'armée rouge. Faute

d'un cessez-le-feu, les Soviéti-

ques font, depuis, l'amère expé-rience d'un repli militaire à

chaud. En tirant la leçon, M. Che-vardnadze a laissa entendre qu'une peuse pourrait intervenir dans l'évacuation des troupes

soviétiques en raison, selon l'agence Tass, d'« une chaîne de

violations ininterrompues » per la partie adverse de l'accord de

reprises, ces derniers temps, la

chasse soviétique est intervenue soit pour protéger ses propres garnisons, soit pour défendre de

grandes villes que la résistance

menacait d'investir. Même la

capitale, Kaboul, est soumise à

das tirs réguliers de roquettes, coux de lundi et de mardi y ayant

fait au moins quarante-oing morts. Armés per les Etats-Unis et appuyés per le Pakistan, cer-tains mouvements de résistance calculent, à tort ou à raison, que

maintenir une telle pression sur

le terrain ne peut qu'accélérer le

retrait soviétique afin qu'il sa termine avant la date prévue du

15 février 1989, ils espèrent sur-tout que, à cette époque, le

bli pour pouvoir contrôler ne

serait-ce que la partie septen-trionale du territoire afghan.

M. Chervardnaze a donc choisi

le cadre de l'ONU pour tirer une

nouvelle fois la sonnette d'alarme, Mais il l'a fait avec pru-

dence, ne s'engageant pas sur l'avenir. « Nous allons attendre

et voir », a-t-il dit non du haut de

la tribune des Nations unies,

mais en s'adressant à quelques

journalistes après avoir pro-noncé son discours. A Moscou,

M. Gorbatchev a use d'un ton

identique en accusant le Pakis-tan de « vouloir établir un gou-

vernement qui l'arrange à

Kaboul, sans tenir compte du rapport réel des forces sociales

et politiques » et en invitant Isla-

macad et Washington « à se res-Saisir et à renoncer aux aven-

pouvent cependant pas être

interprétées comme un gel de l'accord de Genéve. D'abord,

parce que Moscou sait que

Washington, tout en continuant d'armer la résistance, lui

demande de ne pas s'en prendre aux troupes soviétiques sur le départ. Ensuite, parce qu'il n'existe pas de choix sur le ter-

rain : l'armée rouge doit se reti-

rer. Enfin et surtout, parce que le

« modus vivendi » de Genève

demeure le symbole de la nou-

velle diplomatia soviétique. C'est dans la foulée de cet accord que

se sont amorcées les négociations des conflits angolais et

En Afghanistan, Moscou tente de nouveau de limiter les dégâts

et de sauver son honneur, mais sûrement pas au prix d'une

remise en cause de l'amé

M 0147 - 0929 0- 4,50 F

tions Est-Ouest.

Ces menaces ne

A plusieurs

Certes, l'accord signé le

Fondateur: Hubert Beuve-Méry

Directeur : André Fontaine

- JEUDI 29 SEPTEMBRE 1988

Dénonçant les « violations ininterrompues » de l'accord de Genève

#### Moscou menace de suspendre le retrait de ses troupes d'Afghanistan Fermeté et prudence

Tandis que l'agence Tass dénonçait les «violations ininterrompues» de l'accord de Genève, M. Chevardnadze Les Soviétiques ont tout lieu de se féliciter de la a laissé entendre, mardi 27 septembre, à New-York, qu'une pause pourrait intervenir dans le retrait soviétique détente dans les relations interd'Afghanistan. Le ministre soviétique des affaires étrannationales et, devant l'Assem-blée générale de l'ONU, leur gères n'a toutefois pas remis en cause la date du ministre des affaires étrangères 15 février 1989, date à laquelle le rapatriement des M. Edouard Chevardnadze, n'y s m. adotard Chevardnadze, n y a pas manqué. Il a rendu, signe de temps, un hommage appuyé à l'organisation internationale. Mais la résorption des confits troupes de l'URSS doit prendre fin.

NEW-YORK (Nations unies) de notre correspondant

Brandissant la devise « Sécurité, confiance et coopération dans le respect des lois », le ministre soviétique des Affaires étrangères, M.Edouard Chevard-nadze, a surpris l'Assemblée générale par la conviction avec laquelle il a non sculement rendu hommage aux Nations unies, mais a surtout ouvert la porte à un élareissement du cahier des charges d'une organisation que Moscou souhaite désormais transformer en un véritable centre des relations entre les nations.

CHARLES LESCAUT. (Lire la suite page 8.)



n Judo: Alexandre se couvre d'or

Marc Alexandre donne à la France sa quatrième médaille d'or dans la catégorie des moins de 71 kg.

Athlétisme: superpuissances

Les deux superpuissances éritent l'affrontement direct. Les Américains dominent le rm ; les Sorietta le saut à la perche.

■ Sports équestres : bronze pour la France

L'hégémonie des cavaliers ouest-allemands s'est confirmée dans le concours de saut d'obstacles par équipes. Les Français ont terminé à la troisième place. Lire pages 18 et 19

Face à l'extension des grèves des chaînes publiques

### Le gouvernement veut reprendre l'initiative dans l'audiovisuel

Le conseil des ministres devait étudier, le mercredi 28 septembre, la crise de l'audiovisuel public. M™ Catherine Tasca, ministre chargé de la communication, devait présenter au gouvernement les grandes lignes de la réforme qui ne sera définitivement arrêtée que le 12 octobre. Mais le gouvernement pourrait prendre aussi quel-ques initiatives pour apaiser le conflit qui paralyse les chaînes publiques.

Antenne 2 et FR 3 s'enfoncent dans la grève. Radio-France et RFI les ont rejoints. RFO les imi-tera vendredi. Le mouvement ris-que de s'éteadre même à TF 1. Le couvernement dait faire face à regouvernement doit faire face à un monvement revendicatif de grande ampleur qui risque, sous la pression des syndicats, de débor-der vers d'autres secteurs de la fonction publique.

C'est cette contagion que le pouvoir cherche aujourd'hui à évi-ter en reprenant l'initiative sur le terrain de l'audiovisuel. Entre les impatiences du personnel des chaînes, les contraintes budgé-taires et la nécessaire concertation politique, la marge de manœuvre est étroite.

(Lire nos informations page 32.)

le chef, depuis quatorze ans, de la diplomatie de Bonn



Quelle est la véritable nature de M. Genscher, l'inamovible ministre ouestallemand des affaires étrangères? Le chef du parsi - charnière » libéral – qui tiendra son congrès les J et 8 octobre prochains - nourritil des intentions inavouables en se faisant l'éternel champion de l'ostpolitik? C'est à ces questions - et à bien d'autres - que nous tentons de répondre alors que M. Genscher saaresse, mercredi 28 septembre, à l'Assemblée générale des Nations

 Il faut prendre Gorbatchev au moi -, dit un jour le ministre ouest-allemand des affaires étrangères devant le public, trié sur le volet, du Forum économique de Davos. . Il faut le prendre au fait . rétorqua, sur son quant-soi, un membre du gouvernement de M. Jacques Chirac. Le ministre français, si l'on y regarde de près, disait très exactement la même chose, à la stylistique près,

que son collègne allemand. C'est dans l'insinuation que résidait tout entière la saveur de ce « bon mot ». Tel est le procès que l'on fait à M. Hans-Dietrich Genscher : insinuant, insidieux, feutré et - solidarité occidentale oblige - presque jamais instruit publiquement

Le chef de la diplomatie ouestallemande serait - gorbomania-que -. Il aurait tendance à boire comme du petit lait la bonne parole du secrétaire général, à croire que tout est arrivé avec l'arrivée au pouvour de M. batchev, bref à prendre ses désirs pour des réalités.

Circonstance aggravante aux yeux de ses détracteurs : il pulvérise ces temps-ci en RFA les records de popularité dans les sondages. Ny auraitil pas chez cet homme une tendance à flatter les « mauvais penchants » de l'opinion allemande plutôt qu'à l'éduquer ? Question paradoxale si l'on se souvient qu'au début des années 80, quand on redoutait de voir l'Allemagne emportée

à la dérive par les flots de mani-

festants pacifiques, c'est lui qui apparaissait comme le rempart contre cette vague déferiante, et c'est lui qui, de fait, en s'alliant avec M. Helmut Kohl, parvint à

M. Genscher, 1,90 m, un bon quintal, l'œil vif et le propos précis, n'a rien d'un martyr en quête de réhabilitation. Dans les locaux sans pompe mais sans aus-térité de l'« Auswärtiges Amt» (le ministère des affaires étrangères), où il reçoit très simple-ment, il ne se défend pas il expli-que et se présente, en quelques phrases clès, à un public français : « Ich bin ein Mitteldeutscher . (Je suis un homme d'Allemagne centrale), dit-il, . je n'ai vu le Rhin pour la première fois qu'en 1952. Et sur ces origines que, par un grossier contresens, ses détracteurs parfois présentent comme l'origine de ses péchés, il insiste : « J'ai quitté ma patrie en 1952 pour pouvoir vivre dans le système liberal de la Républi-que fédérale.

LUC ROSENZWEIG et CLAIRE TRÉAN. (Lire la suite page 6.)

#### La grève des infirmières

Service minimum jeudi dans les hôpitaux. PAGE 20

#### Navette américaine

Trente-deux mois après la catastrophe de Challenger, les Etats-Unis lancent, jeudi, Discovery. PAGE 22

#### Nouveau patron à Air France

M. Bernard Attali va remplacer M. Jacques Fried-

PAGE 38

#### Le Monde

arts et spectacles

L'Evangile selon Scorsese Un dossier sur la vie du Christ et ses multiples interprétations. giens, trois centrées » pour une alistes, historiens, théolodécienchée par « la Dernière ten-tation du Christ », le nouveau film

Pages 23 à 26

#### La campagne pour le plébiscite au Chiti

Le réveil de la province. PAGE 3

#### L'anniversaire de Munich

L'article d'Hubert Beuve-Méry publié au lendemain de l'accord,

PAGE 2

CAMPUS

■ La santé des étudiants suscite les convoitises. L'Agro sans complexes. ■ Le bac des polygiottes. Pages 13 à 17

Le sommaire complet se trouve en page 44

#### Du Salon de Paris aux bénéfices de Renault DELEUZE L'automobile à plein régime

"Ce qu'il y a de temble, avec Deleuze, c'est qu'à le lire comme à l'entendre on se sent. devenir agile, vif, léger - sans pouvoir expliquer pourquoi on est si avisé. C'est bien

súr à ce signe qu'on reconnaît les grands." Roger Pol Drait / La Monde

Robert Maggiori / Libération

On peut penser sans la pensée de Deleuze. mais pas si vite, et pas si loin."

85 F

L'euphorie est de mîse chez les constructeurs automobiles alors que s'ouvre la 75º édition du Salon de Paris, rebaptisé « Mondial de l'automobile », qui a lieu du 29 septembre au 9 octobre à la porte de Versailles. Les ventes caracolent, les usines tournent à plein sans toujours parvenir à satisfaire la demande, les bénéfices s'envolent comme ceux de Renault, publiés mardi et qui ont atteint 6 milliards de francs en 1987. L'automobile semble sortie d'une crise de plus de dix ans qui a considérablement modifié la géographie mondiale de cette indus-

Qu'on se souvienne de la fin de la décennie 70! Les deux choes pétroliers ébranlent la toutepuissance des constructeurs tant aux Etats-Unis qu'en Europe. Le numéro trois américain, Chrysler, ne doit son salut qu'à l'abandon

prêt de son gouvernement. De ce côté-ci de l'Atlantique, c'est l'italien Fiat qui s'engage le premier dans one restructuration radicale. avec des suppressions massives d'emplois et un repli sur sa base nationale. Mines par leurs défi-cits, les français Peugeot et Renault rouleront ensuite dans ses

Pendant ces années noires, beaucoup prédisaient une concen-tration du secteur automobile et la disparition d'un on plusieurs constructeurs. L'exemple de Peugeot qui, après avoir racheté Citroën, avait repris les filiales européennes de Chrysler semblait donner raison aux tenants de cette thèse. Une thèse qui n'épargnait d'ailleurs pas les «petits» : en 1977, les suédois Volvo et Saab avaient envisagé de fusionner. Le projet avait fait long feu. Quant au groupe Peugeot, il mettra plus de dix ans à digérer ses acquisitions qui faillirent bien lui coûter la vic.

En 1988, la réalité contredit les de ses filiales européennes et à un « experts », leurs logiques de la

concentration irremédiable et leurs « effets d'échelle ». Au niveau des grandes zones d'abord. Avec 33,3 millions de voitures, la production mondiale a retrouvé son niveau de 1978. Dix ans de quasi-stabilité du marché avec des modifications dans les équilibres régionaux qui sont importantes mais pas massives.

La production de l'Europe de l'Ouest d'abord reste étale (de 12.2 à 12.6 millions de voitures produites).

CLAIRE BLANDIN.

(Lire la suite page 40) et page 36 l'article de CLAUDE LAMOTTE.)

#### **Immobilier**

Une rubrique d'annonces classées : la sélection détaillée de maisons et d'appartements à louer dans Paris et en banlieue.

Pages 34 à 36

A L'ÉTRANGER: Agés, 4,50 DA; Marce, 150 pa.; Balgique, 30 fc.; Carecta, 1,75 \$; Arribbe/Núcsica, 7,20 F; Côte-d'hoire, 425 F CFA; Demonstrit, 10 fc.; Spenter, 150 pa.; G-B., 60 p.; Grice, 150 dc.; Missel, 2,50 DA; Marce, 1,60 L; USA, 1,50 S; USA, What Count, 2, 2, 3.

### Document

Le jugement d'Hubert Beuve-Méry au lendemain de la signature de l'accord, il y a cinquante ans

### Munich: victoire de la paix, ou trahison?

 $B^{\prime\prime}$  ,  $C^{\prime\prime}$ 

Hubert Beuve-Méry, fondateur du Monde. était correspondant du Temps à Prague dans les années 30.

Il démissionna de ses fonctions an lendemain de l'accord de Munich, par lequel les Français et les Britanniques, craignant un conflit, laissèrent la voie libre à Hitler pour l'invasion des Sudètes, en Tchécoslovaquie. Cet accord avait été approuvé par le Temps. Mais Hubert Beuve-Méry le dénonça.

Voici l'article qu'il adressa, après cette démission. à la revue mensuelle Politique. qui se caractérisait par son indépendance.

colère. Mais il est nécessaire, tant qu'on le peut encore, de choses par leur nom. La France vient de manquer, à la face du monde, à des promesses mille fois répétées et répétées par tous. Elle l'a fait pour sauver la paix. L'intention est louable et l'excuse

plus que suffisante. Mais à une condition : que la paix soit, effec-tivement, assurée. Si demain des dire la vérité et d'appeler les millions de Tchèques retombent en servitude, si le maintien de la paix apparaît plus difficile et plus enéreux encore qu'il n'était hier. la France aura trahi purement et simplement. Et l'échec politique

#### Les fautes de la Tchécoslovaquie

L'houre serait mal choisie pour piétiner le vaincu. S'il est nécessaire d'ouvrir tout de suite cette rubrique, c'est pour couper court à un déplacement trop commode des responsabilités. La Tchécoslovaquie a commis des fautes. Même vis-à-vis des minorités. « Le régime tchécoslovaque dans les régions des Sudètes pendant ces vings dernières années, lit-on dans le fameux rapport Runciman (1), bien qu'il n'ait pas été d'oppression active et certainement pas « terroriste », a été marqué par un manque de tact, une incompréhension, une intolérance et une discrimination mesquines, tels que le ressentiment de la population allemande s'orientait inévitablement vers la

» Lex Allemands des Sudètes avaient aussi le sentiment que, dans le passé, ils avaient reçu de vernement tchécoslovaque, mais que ces promesses n'avaient été suivies que de peu ou de point d'action. L'expérience qu'ils avaient faite les incitait à une attitude de méfiance ouverte à l'égard des principaux hommes d'Etat schèques. -

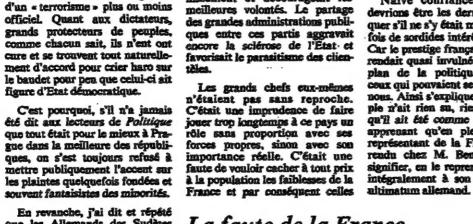
Ce jugement sévère est assez juste en soi. Il devient faux relativement quand on en tire prétexte pour accabler la Tchécoslovaquie et faire chorus avec ses détracteurs. Car la cohabitation de nationalités diverses sur un sol commun pose, comme on n'a pas fini de le constater en Europe centrale et comme le chancelier Hitler a bien voulu lui-même le reconnaître, des problèmes qui

bles à la satisfaction de tous. Mais, s'il s'agit de justice distribuvent tout de même admettre que les Serbes et les Polonais d'Allemanie, ont connu et connaissent encore bien souvent les rigueurs d'un « terrorisme » plus ou moins officiel. Quant aux dictateurs, grands protecteurs de peuples, comme chacun sait, ils n'ent ont cure et se trouvent tout naturellement d'accord pour crier haro sur le baudet pour peu que celui-ci ait figure d'Etat démocratique.

remède. Il n'y a rien à ch aujourd'hui les nouvelles et bru-

tive, la France et l'Angleterre doimagne, les Slovènes et les Allemands d'Italie, les Ukrainiens et les Aliemands de Pologne, les Hongrois et les Bulgares de Ron-

que les Allemands des Sudètes pouvaient parfaitement vivre en Bohême, leur habitat millénaire, sous un régime tchécoslovaque, qu'une France résolue et forte ponvait et devait les y aider, que la querelle polonaise était le type même de ce que l'on appelle chez nous la «querelle d'Allemand». que le tracé des frontières avec la Hongrie était injuste et maladroit et qu'il serait prudent de saisir la première occasion d'y porter tout cels. Le reste est question de force, comme le montrent



La faute de la France Ces critiques, et bien d'autres encore qu'appelleraient par exem-ple certaines fautes de tactique commises à Prague ces derniers temps, ont use valeur d'explication. Condamner, nous n'en avons pes le droit, car la démocratie française est sans doute, quoique pour d'autres raisons, beaucoup plus tarée encore que la démocra-tie tchécoslovaque. Sans quoi la France n'est pas donné le specta-cle d'une défaillance qui désespé-

> Car la France était liée. Qui-conque a lu de bonne foi le traité franco-tchécoskyaque du 16 octobre 1925 ne peut douter de la réalité de nos engagements. Il est vrai cependant que tout texte juri-dique s'éclaire de commentaires qui l'affaiblissent on le renfor-cent. Mais qui donc alors compo-sera l'interminable florilège des discours solennels, des allocutions pathétiques, des serments et des promesses que nos hommes d'Etat, ceux de droite comme ceux de gauche, ont prodigués à la Tchécoslovaquie en toutes circonstances et jusqu'à bier encore? Ce livre nécessaire serait un accablant témoignage.

rait ses amis et sur laquelle,

jusqu'au dernier moment, ses adversaires eux-mêmes n'osaient

pas trop compter.

politiques, tout entières entre les mains des secrétariats, empêchait

tout renouvellement, tout rajeu-

nissement et décourageait les

ques entre ces partis aggravait encore la sclérose de l'Etat et

favorisait le parasitisme des clien-

Les grands chefs eux-mêmes

rôle sans proportion avec ses

forces propres, sinon avec son

importance réelle. C'était une

faute de vouloir cacher à tout prix

Pour l'instant, bornons-nous à ces manifestations: celle du 4 septembre dernier, lorsque M. Georges Bonnet (3), à lapointe de Grave, prononça devant l'ambassadour des Etats-Unis, à l'adresse du peuple américain tout entier, les paroles suivantes :

« Nous ne dissimulons pas la gravité du problème tchécoslovaave. Mais nous espérons que, grâce aux sentiments pacifiques qui dotvent animer tous les peu-ples, grâce à la haute conscience que les gouvernements de Berlin et de Prague doivent avoir de leurs responsabilités internationales, grace à la collaboration étroite et loyale de la Grande-Bretagne et de la France, les lourdes menuces qui pesent sur

l'Europe centrales seront conju-

car elle n'a jamais manqué à sa

parole... Vous êtes un incurable,

un dangereux pessimiste... »

» La France, en tout cas, restera fidèle aux pactes et aux traités qu'elle a conclus. Elle res-tera fidèle aux engagements qu'elle a pris (4). »

Est-ce assez clair? Et osera t-on dire, comme le font certains, que les manifestations publiques de nos ministres n'engagent personne, pas même ceux qui les font? Cela suffirait, semble-t-il, à condamner le régime et ses hommes. En tout cas, il est des ministres qui, à titre personnel, se sont expressément portés garants de la validité et de l'efficacité des déclarations gouvernementales, et cela dans les circonstances les plus émouvantes, on serait tenté de dire les plus sacrées. Pour ne parler que de ce dont je suis sûr, qu'on me permette de faire état de quelques souvenirs personne

Dans ces mois difficiles et ces journées tragiques que nous venons de vivre à Prague, l'homme pour lequel, à tort ou à raison, j'ai conçu la plus grande estime n'est pas un Tchèque, c'est un Allemand, le député socialiste et antimarxiste Wenzel Jaksch. Ayant tout sacrifié personnellement dans sa lutte contre le nazisme, Jaksch woulait être sûr qu'il menait au combat et non à l'abattoir les quelques dizaines de milliers d'hommes, souvent chefs de famille, qui partageaient son idéal et faisaient confiance à ses qualités de chef. Il essaya d'abord de s'assurer auprès des dirigeants de la Tchécoslovaquie qu'il ne serait pas abandonné des les premières difficultés. Puis il vint à Paris. Dans une maison amie, plusieurs ministres français le rencontrèrent à déjeuner. Simultanément ou tour à tour, ces Excellences prodiguèrent à leur nouvel ami les témoignages de sympathie et d'admiration, les promesses et les encouragements. « Il pouvait mener en toute confiance son dur combat... Jamais la France ne tolérerait

ce chef courageux, qu'on ne man-quera pas, bien entendu, de ran-ger pour les besoins de la cause parmi les bolcheviks. Mais on tonnerait certainement beaucoup quatre membres du gouverne-ment français en leur affirmant

Naïve confiance que nous qu'ils sont personnellement déshodevrions être les derniers à critiquer s'il ne s'y était mêlé quelque-Faut-il dire la vérité jusqu'au fois de sordides intérêts de partis. bout? Cette lèpre de confor-misme, cette peur panique de toute responsabilité, a gagné pro-fondément les grands corps admi-Car le prestige français était qu'il rendait quasi invulnérables sur le plan de la politique intérieure ceux qui pouvaient se réclamer de nistratifs et militaires dont la France a pu tirer si longtemps une juste fierté: En février dernier, de nous. Ainsi s'explique que le peuple n'ait rien su, rien deviné, et qu'il ait été comme foudroyé en phis en plus inquiet de la tourmire des événements, pressentant l'Anschluss et craignant des débâapprenant qu'en pleine nuit le représentant de la France s'était rendu chez M. Benes pour lui signifier, en le reprenant presque

cles plus graves encore, je vins à Paris. Et à tous les ministres, parlementaires, journausces, rometionnaires, soldats, je posai la même question : « Les événements se précipitent. Les Tchèques ont conflance en nous, mais je crains que cette confiance ne soit excessive. Que peut-on dire à des amis de Prague pour ne pas passer, au lendemain d'une capitulation éventuelle, pour un mais ou pour un menteur? >

Beaucoup se bornèrent à de vagues affirmations. D'autres furent cyniques. Tel ce hant fonctionnaire du Quai d'Orsay qui, à propos d'une déclaration soleznelle que devait faire le lende-main M. Delbos (5) au Parie-ment, n'hésitait pas à me confier : - Jai vu le texte, les Tchèques seront contents. Mais, entre nous, ce ne sont que des mots. Naturellement il ne faut pas le dire.....» Angoissé par cette réponse qui confirmait tous mes doutes, j'osai aller trouver au Conseil supérieur de la guerre un de nos grands chefs militaires. « La France tiendra ses engagements, me dit-il. En tout cas, il est clair qu'un Français n'a pas le droit d'inquéter les Tchèques... »

Huit jours plus tard, c'était l'Anschluss, et, comme on pouvait aisément le prévoir, c'était au tour de la Tchécoslovaquie de prendre la vedette. La triste succession des faits est assez comme pour qu'on n'y revienne pas. Qu'on veuille bien seulement ne pas oublier que le 23 septembre, à 19 heures, MM. Newton et de Lacroix (6) annonçaient à M. Krofta (7) que leurs gouver-nements ne pouvaient plus assu-mer la responsabilité des conseils pacifiques qu'ils avaient donnés au gouvernement de Prague. C'était, en termes diplomatiques, l'invitation à mobiliser qu'atten-dait l'état-major tchécosiovaque. Aussitôt la confiance, forteme ébranlée, renaissait parmi les Tchèques. La France, disait-on, avait opéré un recul stratégique pour manifester au monde entier le bon droit de la cause qu'elle défendait. Cela fait, elle ne céderait plus d'un pouce. Les officiers de la mission militaire française, déjà rachetés en quelque sorte par la démission de leur chef, le général Faucher. (8), osaient réendos-ser leur missonne, les décorations

retournées avec des lettres indi-

gnées cessaient de s'amonceler sur la table du ministre de France, on pouvait de nouveau s'avouer fran-CRIS BANS TOURIT.

Mais, le 29 septembre, l'ultima tum des quatre grandes puis-sances arrivait à Prague. Adolf Hitler voulait bien accepter des délais, Adolf Hitler voulait bien confier à une commission internationale, sams pouvoirs effectifs et, au reste, fort mal disposée pour les Tchèques, le soin d'organiser des plébiscites et de déterminer les frontières, en un mot Adolf Hitter voulait bien prendre avec des formes et sans garantie effi-cace pour l'avenir ce m'il avait des formes et sant garantie et li-cace pour l'avenir ce qu'il avait menacé d'emporter de vive force. La Tchécoslovaquie était priée d'accepter sans délai sous peine de voir la France, son alliée, et la Grande-Bretagne prendre parti

Pour empêcher l'agression qui nous ent forcés à entrer en guerre, nous nous faisions nous-mêmes, suprès de la victime, l'I l'agresseur. Il ne s'agit plus ici de sympathie ou d'antipathie à l'égard des Tchèques. La France Les Français avaient le droit de ne donner leur proent et de ne verser leur sang que pour une cause ou des intérêts qu'ils estimaient essentiels. Ils pouvaient donc, comme l'a toujours fait M. de Monzie, se désintéres la Tchécoslovaquie, voire la combattre. Mais ils ne devaient pas la

Ils ne devaient pas non plus se hâter de trouver dans une dérobade des motifs d'exaltation. Quel serrement de cœur, quelle tentation de désespérer pour une poi-gnée de Français, navrés de ne pas s'être trompés hier et qui. s'être trompes hier et qui, aujourd'hui encore, implorent du ciel l'événement qui les démentire! Cette montée solemelle et joyeuse du chef du gouvernement vers l'Arc de triomphe! Ces cris, ces pavois, ces journaux, cette surenchère affligeante et comique pour offrir à M. Chamberlain qui une netire maison, qui un livre une petite maison, qui un livre d'or, qui une rue de Paris ou une réception à l'Hôtel de Ville!

Suprême paradoxe, c'est de Londres, de Londres où M. Chamberiain n'a jamais pris à l'égard de Prague que des engage-ments assez vagues, que viennent d'abord les avertissements et les gestes de réparation. C'est un conservateur anglais qui résigne sa charge ministérielle (9), au risque de briser sa carrière politique, en déclarant avec humour qu'on n'offre pas une assurance sur la vie à l'homme qu'on vient d'assas-

(1) Médiateur officieux chargé par le gouvernement britamique de tenter un compromis entre Prague et les Alle-mands des Sudètes. (2) De la part notamment du présiat Benes tu-même. (3) Alors ministre des affaires étran.

(4) D'après le Temps du 5 septem-(5) Alors ministre des affaires étran-

gue.

(7) Ministre tchécoslovaque des affaires étrangères.

(8) Cette démission a été généralement cachée à l'opinion française. De même, ordre avait été donné de taire les reuvois de décorations et les démissions de savants tchécoslovaques, membres ou consessonadant de corres ferressie.





### Etranger

CHILI: la campagne pour le plébiscite

### Le réveil de la province

L'approche du plébiscite du 5 octobre au Chili mobilise l'attention mondiale. Les parlements de quarante pays, essentielle-ment d'Europe et d'Amérique, out ainsi amoucé l'envol de délégations multipartites pour observer la régularité de la consulta-tion. M. Pierre Mauroy conduira, pour sa part, une délégation de personnalités de

son bomologue chilien, M. Rodriguez Gar-

président. Le Parti socialiste français enverra, de son côté, une trentaine d'observateurs, pour la plupart des élus locaux. Le secrétaire d'Etat américain, M. George Shaltz, a, mardi 27 septembre, rencontré

LES GENS NE VOTERONT

"ou!" QUE SI YOUS LEUR

DEMANDEZ DE VOTER "NON"

cia, en marge des travaux de l'ONU à New-York, pour lui exprimer l'espoir que le plé-biscite ait lieu « sans intimidation ».

De nombreux colloques sont organisés à Paris et en province pour sensibiliser l'opi-nion française à l'enjeu du scrutin dans la perspective d'un retour à la démocratie au Chili (1).

> La radio et la télévision n'ont pas peu contribué au changement. Depuis un an, on peut capter, à La Serena, Radio-Cooperativa, la plus importante station d'opposition, et depuis deux mois, on peut suivre la chaîne de télévision de l'université chaine de television de l'universite catholique de Santiago, plus objective que la chaîne d'Etat. Dans la quatrième région comme dans le reste du pays, les émissions de la campagne électorale officielle ont créé le choc. La torture, les assassinats d'opposants, les violations des droits de l'homme en général (qui n'étaien dénoncés que pour un public restreint de lecteurs par la presse antigouvernementale) font ainsi irruption dans les chaumières provinciales. Et plus d'une conscience s'en trouve dérangée. Peut-être est-ce la rançon d'une campagne menée sans finesse par les autorités : il est clair, en tout cas, que le Chili profond oscille. Basculera-t-il, d'ioi an 5 octobre, dans le camp du non ?

GILLES BAUDIN. (1) La revue Chili flash propose dès

cette semaine sur minitel un ensemble d'informations sur le plébiseite et prévoit de suivre en direct le dérouler du scrutin (3615 code Amériques). \* Chili flash, BP 3044, 69605 Villenrhanne Cedez. HAITI: les ouvertures du pouvoir

#### Le général Avril sollicite l'appui des dirigeants politiques et religieux

PORT-AU-PRINCE

Le général Prosper Avril a lancé une vaste offensive de charme en direction des principales forces poli-tiques et religieuses du pays. Son objectif : convaincre les Etats-Unis et l'Europe, principaux bailleurs de fonds d'Haîti, que les militaires auteurs du coup d'Etat du 17 septembre dernier entendent bien remettre le processus démocratique sur les rails. Recevant mardi 27 septembre les trois principaux diri-geants politiques du pays, MM. Marc Bazin, Louis Déjoie et Gérard Gourgues, rassemblés au sein du Comité d'entente démocratique (CED), le général Avril leur a assuré que la Constitution libérale de 1987 – que le président déchu, Henry Namphy, voulait abroger –

restait en vigueur ». Il s'est montré favorable à l'établissement rapide d'un nouveau conseil électoral qui organiserait et superviserait la prochaine consultation. Ses membres seraient choisis par l'exécutif provisoire sur des istes présentées par les institutions « représentant la société » (Eglises, associations de défense des droits de l'homme...). Le calendrier du processus électoral n'a pas été fixé, mais il devrait aboutir à l'installation d'un président civil dans un délai allant de quinze mois à deux ans. Le peuple serait appelé à élire vers la fin de l'année prochaine des conseils municipaux et une Assem-blée législative qui se transformerait en Constituante afin d'amender

frontallers de l'Angola. La date et le lieu n'ont pas été fixés.

Comme l'a précisé M. Venancio de Mourra, vice-ministre angolais

des affaires étrangère, il est hors de

question que MM. Dos Santos et Savimbi s'assoient à la même table

de négociation, voire que le MPLA parlemente avec l'UNITA en tant

qu'organisation. Une formule de

réconciliation nationale, autre

qu'une simple amnistie générale,

En revanche, il est sûr que le pré-

sident Boths ne participers pas à cette conférence régionale. Le prin-

cipe d'une rencontre entre le chef de

l'État sud-africain et celui du Zaïre,

M. Mobutu Sese Seko, est cependant acquis. Celle-ci aurait lieu le

I's octobre dans le village natal du président Mobutu, Gbadolite. Ce

coup d'éclat sera diversement appré-

cié par certains chefs d'Etat afri-

cains qui se livrent, de façon feutrée, à une bataille d'influence pour être le champion du rétablissement de la

MICHEL BOLE-RICHARD.

paix dans cette partie de l'Afrique.

reste encore à définir.

diverses dispositions de la Charte de 1987.

Accompagné du sergent Joseph Heubreux, le général Avril a affirmé que le « nettoyage » de l'armée et de l'administration se poursuivait. Par-ticipant activement à l'entretien, qui a duré deux heures, le porte parole du Mouvement des sergents a insisté sur la nécessité d'organiser des «élections libres et homètes» et sur l'urgence de soulager « la misère des enrôlés et des plus défavorisés ». Après avoir pris bonne note des desiderata des dirigeants du CED, le général Avril a sollicité leur appui pour la mise en œuvre d'un plan socio-économique d'urgence.

#### Pressant besoin d'argent

Afin d'obtenir les concours externes nécessaires au financement de ce plan, le général-président compte sur la caution démocratique des leaders du CED et sur leur réseau de relations à Washington et dans les capitales européennes. Sachant que les procédures budgétaires américaines peuvent traîner en longueur, le général Avril a tenu à inviter an palais mardi après-midi deux dirigeants de la gauche modé-rée, MM. Serge Gilles et Victor Benoît, qui entretiennent, surtout pour le premier, de bonnes relations avec les partis socialistes et sociauxdémocrates européens. M. René Théodore, secrétaire général du Parti unifié des communistes hattiens (PUCH), a également reçu une invitation au palais national.

Le gouvernement présidé par le général Avril a un pressant besoin d'argent frais. La suspension de l'aide économique et budgétaire américaine (70 millions de dollars en année pleine), en décembre der-mier, fait brutalement ressentir ses effets. Les caisses de l'Etat sont vides, au point qu'il faudra recourir à la planche à billets pour assurer le traitement des fonctionnaires le dats de la garde présidentielle n'out été payés depuis trois mois que grace aux avances généreusement consenties par M™ Carmen Christophe, une femme richissime qui a fait fortune grâce à la « boriette » (la loterio), reconnaissante à la troupe de l'avoir portée à la mairie de Portau-Prince.

Réclamée par les évêques - qui ont également été reçus par le général Avril - et par les partis politiques, l'épuration des forces armées, des administrations et des entreprises publiques ne ve pas sans quelques difficultés. Le - déchouquage » des commandants d'unité contestés par la base se poursuit dans les provinces, le plus souvent sans violences. Les officiers sont expédiés au grand quartier général à Port-au-Prince, d'où ils regagnent la vie civile. Une mansaétude jugée dangereuse par certains, notamment par l'évêque de Jérémie (sud-ouest du pays), Mgr Willy Romelus, qui a appelé le gouvernement « à poursui-vre les officiers et soldats coupables d'actes de répression contre la

JEAN-MICHEL CAROIT.

LA SERENA de notre envoyé spécial

ou trahison!

ladier est arrivé

sures 55 au Bourget

TO ME FULL INMINUTE

IN A WALL OF PREMIENT

PORTECTION OF THOSE

The property of the second sec

A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O

A .....

News- In 181

: +-

ಿ ಅರ್ಷ **ಶಿಲ್ಯಕ್ಷಕ**್ಕಾಡು

the second second

the second of the second

Control of the Contro

The second secon

Spatieuse et élégante, l'hosteria (auberge) de La Serena clôt, à l'extrémité du front de mer, l'alignement de bungalows, hôtels et clubs de tennis, qui témoigne du boom touristique régional de ces dernières années. On y fête le mariage d'une fille du pays. Deux cents personnes, plutôt représentatives de la classe nule du pays. Deux cents personnes, plutôt représentatives de la classe moyenne aisée, vont et viennent entre le buffet et la piste de danse. Mais quand l'orchestre attaque la Bamba, les invités reprennent en cheaur et sans complexe un refrain improvisé : « Que se vaya » (« Qu'il s'en aille »), « il », bien sûr, c'est le général Pinochet.

La Serena ne ferait-elle plus honneur à son nom? Fondée au seizième siècle par le conquistador Diego de Almagro, à 500 kilomètres au nord de Santiago, la ville serait « sereine à en mourir », selon cerains de ses habitants qui ont préféré «descendre» à la capitale. De fait, avec sa profusion d'églises, son architecture coloniale presque uni-que au Chili, La Serena évoque la province traditionaliste et languissante. Rien ne saurait y animer les dimanches, bormis la messe et les non moins sacrées parties de foot-

Avec le port voisin de Coquimbo, l'agglomération (250 000 habitants) est la capitale de la quatrième région (le Chili en compte douze) : une zone favorisée par la nature et, récemment, par la politique de compte de la compte del la compte de la compte del la compte de la compte del la compte de la compte del la compte de la compte de la compte del la compte del la compte de la compte del la comp nature et, recemment, par la point-que économique du gouvernement. Grâce à son climat tempéré et ses kilomètres de plage, elle a l'ambition d'attirer des vacanciers de tout le continent sud-américain. Des millions de dollars ont déjà été investis. Souvent moyennant des prêts consentis par l'État au secteur privé. Et des projets plus ambitioux sont à

(le Petit Nord), le sous-sol. A la différence des régions plus septembrio-naies, où le cuivre est roi, on cu extrait surrout d'autres minerais, comme l'or de la « mine de l'Indien », l'une des plus rentables du monde. Aujourd'hui propriété du groupe australien Alan Bond, elle emploie mille cinq cent cinquante personnes, bien rémunérées. Mais la rénssite économique la plus specta-culaire est celle de la vallée de l'Elqui. Cette casis naturelle - chantée par une enfant du pays, la poétesse Gabriela Mistral, prix Nobel de littérature — est aujourd'hui le fleuron de ces nou-velles zones de fruticultures, en passe, grâce à leurs exportations à contre-saison vers l'hémisphère Nord, d'occuper le premier rang dans la balance commerciale. C'est ainsi que le nombre de caisses de raisin embarquées au port de Coquimbo, à destination principale-ment des Etats-Unis, a été multiplié

par 500 en dix ans. Une telle prospérité – même si ses bénéfices sont très inégalement répartis — avait de quoi assurer au régime du général Pinochet une cartaine bienveillance. Et pourtant, il souffle à La Serena-Coquimbo un vent-inattendu : encore paisible, certes, comparé aux bourrasques de certes, compare aux pourrasques de la capitale, mais que les opposants n'hésitent pas à qualifier d'« annon-ciateurs de changements histori-ques.». Pour le docteur Ramon Gon-zalez, principal dirigeant du Comité pour le non de la ville, tout a com-

mencé en 1987 lorsqu'il créa, avec une poignée d'« indépendants », un « comité pour les élections libres ». nous explique: « Nous avious invité cent cinquante personnes à notre première réunion. Il en est venu le double. Puis la boule de neige a grossi, et le 4 septembre, nous avons réuni dix mille femmes dans les rues de Coquimbo. »

« Du jamais vu », renchérit Alejandrina Cortos. Animatrice de Femmes pour la démocratie, elle retrace avec émotion le travail de fourmi ayant permis à l'opposition locale de remporter son premier grand suocès : « Nous avons distri-bué à quelques-unes les premiers tracts en faveur du non, fait du porte è porte pour persuader les gens. Au début, nous étions accueil-lies avec crainte ou scepticisme. Mais maintenant, notre force est

#### La jeunesse aux avant-postes

indestructible. »

on ne se montre guère enthousiaste. - Ça va être difficile, et le score sera de toute façon très serré », son-pire un membre de Rénovation nationale, la principale formation de droite de la région, implantée surtout chez les nouveaux entrepre-neurs de l'Elqui. « C'est à n'y rien comprendre, poursuit notre interio-cuteur. Nous en sommes réduits à sillonner les rues de la ville en voitures pour faire un peu de bruit, alors que les résultats économiques sont optima et que les autorités municipales, de l'aveu même des opposants, sont compétentes. >
Le docteur Ramon Gonzalez, hui,

se réjouit : « Les supporters du « oui » font grise mine. Ils ne comprement pas que nous assistons au réveil d'une communauté de longue tradition démocratique et même de gauche dans l'arrière pays. Ils ne comprennent surtout pas que les plus jeunes, notamment les étudiants, rejettent en bloc ce régime : dictature et intelligence n'ont jamais fait bon ménage.

Serena a été le principal foyer de contestation de cette ville de classe moyenne où le mouvement syndical s'est peu développé. Appuyés par les lycéens, les étudiants ont conquis droit de cité pour toute l'opposition en se réunissant tous les jours, ces dernières semaines, dans les rues du

forces policières. Un modus vivendi a finalement été trouvé : si les jeunes restent sur les trottoirs, la police n'intervient pas. « De toute façon, assure Ines, militante des Jeunesses socialistes, lorsque les filcs nous répriment, nous leur répondons en leur lançant tout ce qui nous tombe sous la main. Et d'ajouter fière-ment: « Il n'y a pas qu'à Santiago que les jeunes sont puntudos [pointus], audacieux. »

# **Afrique**

#### La négociation sur l'Angola

#### Plusieurs chefs d'Etat africains offrent leurs bons offices

interne. C'est pourtant une donnée jugée essentielle par les Sud-Africains, qui souhaitent ne pas

sacrifier leur protégé, M. Jonas Savimbi, sur l'autel de l'indépen-

dance de la Namibie. Elle est, en

tout cas, au centre d'un vaste bellet diplomatique qui agite la capitale

congolaise. Une partie de la déléga-

tion de Pretoria s'est, en effet, ren-due, dimanche soir, à Abidjan, pour

rencontrer le président Félix

Houphouët-Boigny, qui a offert ses bons offices. Ce dermer a dépêché à

Brazzaville son ministre des affaires

étrangères, M. Simon Aké, lequel a

M. Crocker, juste après la visite du

diplomate américain au président congolais Denis Sasson N Guesso.

de son côté, de mettre sur pied une

conférence régionale qui réunirait les pays riverains de l'Angola. Une réunion préliminaire pourrait avoir lieu à la fin de la semaine à France-

ville, au Gabon, à laquelle participe-rait le président angolais, M. José Eduardo Dos Santos. Elle prépare-rait une conférence élargie des États

Le chef de l'Etat congolais tente,

eu des entretiens, mardi soir, avec

BRAZZAVILLE

de notra envoyé spécial Du côté des partisans du régime, Les négociations de Brazzaville entre Sud-Africains, Cubains et Angolaia, sous le parrainage des Américains, progressent leutement. Au terme du deuxième jour des dis-cussions, M. Chester Crocker, secré-taire d'Etat adjoint américain aux affaires africaines, qui a qualifié ce sommet de « décisi », pense qu'un accord est » possible » sur le retrait d'Angola des troupes cubaines. De source diplomatique sud-africaine, on laisse entendre que Luanda et La Havane ne sont pas aussi « souples » que ce que le médiateur américain escomptait. La période de désengagement oscillerait désormais entre

Le rôle-clé de la jeunesse est confirmé par tous. Pendant des années, la petite université de La centre, et ce malgré l'action des

### MAURITANIE

Luanda, demense une affaire

Il semble que Pretoria soit favora-

ble à de nouvelles concessions en

schange de garanties sur la réconci-

liation nationale en Angola entre le Mouvement pour la libération de l'Angola (MPLA), le parti au pou-voir, et le mouvement rebelle de l'UNITA. Une question qui, pour

#### Envoi d'une mission d'enquête dans la « prison-mouroir » de Walata

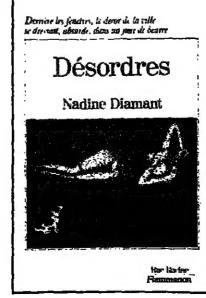
Nonakchott. - Les autorités mauritaniennes ont réagi, mardi 27 septembre, aux informations en provenance de Dakar, selon les-quelles plusieurs opposants ont péri des suites de manyais traitements dans la « prison-mouroir » de Walata, dans le sud-est du pays (le Monde du 24 septembre).

Aucun décès n'est survenu parmi les prisonniers négro-mauritanieus depuis celui, début septembre, de l'écrivain Têne Youssouf Gueye et de l'ancien militaire Ba Alhassane Oumar, affirme-t-on de source anto-

On ajoute de même source qu'une mission officielle, conduite par un officier supérieur de la garde nationale (le numéro deux de la garde, selon des informations non confirmées officiellement), séjourne actuellement à Walata pour y exa-miner les conditions de détention. On assure, d'autre part, qu'une unité sanitaire a été installée à la prison et que le Croissant-Rouge mauritanien y a apporté du matériel et des « produits nécessaires ».

Plusieurs sources concordantes avaient fait état, la semaine dernière à Nouakchott, de la mort de quelques détenus négro-africains ces der-nières semaines. Ces détenus ont été condamnés en octobre dernier pour tentative de coup d'Etat. - (AFP.)

#### De "Désordres" surgit Nadine Diamant. Elle est à Apostrophes le 30 septembre.



fan fantae

228 pages, 79 F.

Rue Racine

Flammarion

#### ÉTATS-UNIS : le « cas Brawley » Une affaire montée de toutes pièces

tique et abandonnée sur un bord de route de l'Etat de New-York. Des slogans racistes avaient été tracés sur sa poitrine avec des excréments

Interrogée, la jeune fille avait déclaré avoir été attaquée et violée par six hommes blancs, indiquant que l'un d'eux était un policier. Tou-tefois, ni elle ni sa famille ne voulurent en dire plus, alors que journa-listes, enquêteurs et policiers se querellaient déjà à son propos sur l'« émergence de vieux courants

L'affaire devait rapidement dégé-nérer, les conseillets noirs de la

Après sept mois d'enquête, l'affaire Brawley, née de la disparition momentanée d'une jeune fille noire, qui avait dégénéré en une grande controverse raciale à New-York (le Monde du 1° avril et du 1° juillet 1988), s'est révélée être un montage total.

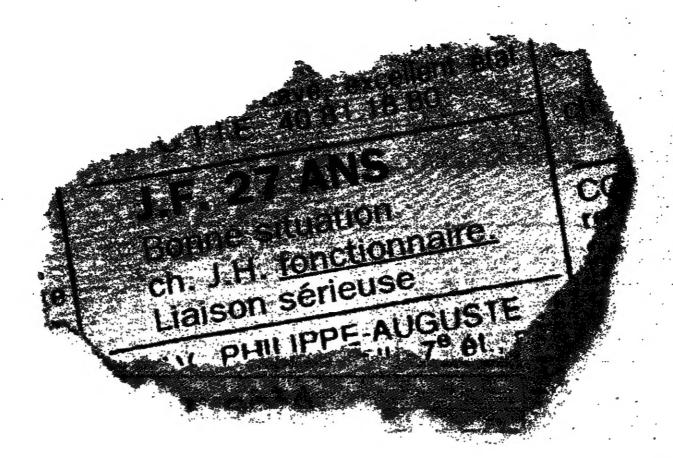
Tawana Brawley, seize ans, avait disparu le 24 novembre dernier. On devait la retrouver quatre jours plus tard, enfermée nue dans un sac plastique et abandomée sur un bord de enquêteurs viennent de readre leurs conclusions. Il en ressort que, si Tawana avait décidé de ne pas ren-trer chez elle le 24 novembre der-nier, c'est sans doute par crainte du tempérament violent de l'ami de sa mère, et qu'elle s'était alors cachée. L'adolesceme aurait ensuite, seule ou avec un complice, mis en scène les conditions humiliantes dans lesquelles on l'a retrouvée.

Au début du mois de septembre, Au début du mois de septembre, la famille Brawley a quitté l'Etat de New-York. De toute façon, il est probable que la jeune fille ne pourra être poursuivie, si ce n'est pour outrage à magistrat. Mais si l'affaire semble maintenant dépassée, elle laisse un goût amer pour beaucoup au sein de la communauté noire. —

صكذا من الأصل



# Nous pouvons vous prêter tout l'argent que vous voulez mais pas le fonctionnaire qui va avec.



#### Prêts personnels réservés aux fonctionnaires.

Contrairement à un préjugé tenace, on ne prête pas qu'aux riches. En fait, on ne prête qu'aux fonctionnaires. En tout cas chez CRESERFI.

La société financière du Crédit Social des Fonctionnaires réserve en effet aux fonctionnaires et aux agents du secteur public et nationalisé des prêts personnels à des conditions tout à fait exclusives.

De 10 000 à 50 000 F ou plus, remboursables au choix en 12, 24, 30 ou 36 mois, accordés immédiatement et ce à des taux parmi les plus bas du marché...

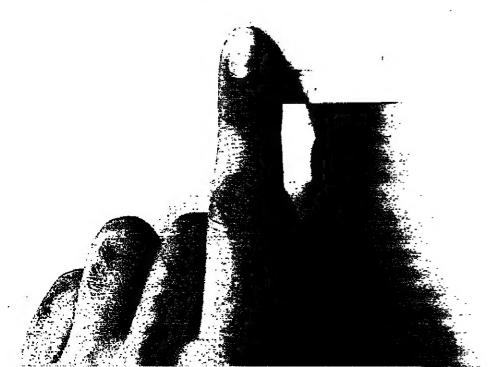
Pour se priver d'une telle affaire, il faudrait vraiment ne pas être fonctionnaire! Et encore. En regardant bien autour de vous, vous trouverez sûrement un moyen de fonctionner avec un(e) fonctionnaire.

... Et si un prêt personnel ne vous suffisait pas, sachez que CRESERFI est à votre disposition dans tous les bureaux du CSF pour étudier avec vous d'autres plans financiers.



### CRÉDIT SOCIAL DES FONCTIONNAIRES NOUS PRIVILÉGIONS LES FONCTIONNAIRES

9, RUE DU FAUBOURG-POISSONNIÈRE, 75009 PARIS - TÉL. : (1) 42 46 72 56



### **Proche-Orient**

ISRAEL: face au soulèvement palestinien

#### L'objectif de l'armée est de « faire plus de blessés, pas plus de tués »

JÉRUSALEM de notre correspondant

Le ministre de la défense, M. Itzhak Rabin, n'est pas étonné de l'accroissement quotidien du nom-bre de Palestiniens blessés par balles dans les territoires occupés. L'armée n'attend plus, elle prend l'initiative dans les confrontations t initiative dans les confrontations avec les manifestants et tous ceux qui participent à des incidents viotents, avec jets de pierres, doivent savoir qu'il y aura davantage de blessés », a-t-il déclaré mardi 27 septembre.

Comme pour faire écho à ses propos, la radio annonçait quelques seures plus tard une nouvelle série d'accrochages dans la bande de Gaza. Deux jennes Palestiniens ont été més dans le sud du territoire, victimes de balles en plastique ; une dizaine ont été atteints par des tirs et un autre Palestinien, grièvemen blessé la veille, hundi, a succombé à ses blessures. An cours des dix derniers jours, le nombre des morts s'est élevé à une demi-douzaine et celui des blessés a dépassé les cent cin-

An moment où elles assurent que lèvement en Cisjordanie et à Gaza donne des signes d'épuise-ment, les autorités ont sans donte éprouvé le besoin de s'expliquer sur ces chiffres. M. Rabin l'a fait devant un parterre de journalistes rassem-blés à Ramallah, au siège de l'administration territoriale pour la Cisjordanie. Le soulèvement a changé de physionomie; le temps est passé des grandes émeutes violentes et de la mobilisation massive dans les camps. « Aujourd'hui, a dit M. Rabin, c'est le retour à l'âge de pierre : les barrages de rocs et les jets de pierres contre les soldats constituent 85 % des incidents dans

JÉRUSALEM

de notre correspondant

Gaza, protecteur et « parrain »

du territoire aussi, chef d'un cian

pour toute affaire économique.

la nouvelle génération de mili-

C'est presque un symbole:

Rashad Shawa, ancien maire de

Gaza, notable nationalista

modéré, est mort d'une crise cardisque à l'âge de sobtante-dix-

neuf ans, le mercredi 28 septem-

bre, à l'heure même où le

territoire était de nouveau le

théâtre de violents affronte-

ments. Il était ignoré ou méprisé

par les lanceurs de pierres et

constatait lui-même, de son bureau surplombant de tristes

bords de mer, au coin d'un camp

de réfugiés aux allures de bidon-

ville : « Les jeunes ont pris le

nienne de Gaza, une famille de

à l'université américaine du Caire

avant de devenir, au début des années 30, un fonctionnaire civil

Après le Sénat, la Chambre des représentants a adopté, mardi 27 septembre, un projet de loi imposant des sanctions contre l'Irak, comme « moyen d'expression concrète de l'indignation » devant les accusations concernant l'utilisa-

tion d'armes chimiques par l'armée trakienne coutre le Kurdistan d'Irak.

raneme contre le kurdistan d'Itak.
Ce projet prévoit l'arrêt immédiat
des exportations américaines
d'armes, de hante technologie et de
composants chimiques à destination
de l'Itak. L'embargo commercial
serait élargi et des sanctions financières ainsi que diplomatiques
expirent priess en cas de pécidire par

cières ainsi que apponingues seraient prises en ess de récidive par Bagdad. L'administration américaine s'est déclarée hostile aux proiete tent du Sénat que de la Cham-

jets tant du Sénat que de la Cham-bre des représentants, qu'elle estime « prématurés » et « contre-

Par ailleurs, recevant une déléga-tion de Kurdes, parmi lesquels figu-rait M. Hemo Husseini, un cadre du

imes propriétaires terriers, il ve à l'école de Jérusalem, puis

Le pouvoir, Rashad Shawa l'exerça longtemps. Né dans une famille de l'aristocratie palesti-

pouvoir. »

intes, calle du sou-

desant, intermédiaire obligé

Pour y faire face, a-t-il poursuivi « les matraqués, les gaz locrymo-gènes et les balles en caoutchouc ne suffisaient plus : il fallait une autre arme et nous utilisons des balles en plastique afin de neutraliser, à 30 ou 50 mètres de distance, les meneurs qui se trouvent devant les jeunes lanceurs de pierres ». Le ministre a assuré que le nombre des morts dans les territoires avait dimi-nub par rapport aux mois précé-dents. « Notre objectif est de faire plus de blessés, par plus de tués, et l'augmentation actuelle du nombre des blessés ne m'inquiète pas dès l'instant qu'il s'agit de personnes ayant participé à des actions vio-

Les soldats peuvent tirer des balles en plastique, même lorsqu'ils estiment que leur vie n'est pas en danger. Le projectile est une balle de calibre régulier (5,5 millimè tres) ; une partie de son embout est en plastique dur, de couleur grise. Cette munition, considérée comme pouvant être mortelle à moins de 70 mètres, est en service depuis le début du mois de septembre, et les médecins des hôpitaux palestiniens ont enregistré un nombre élevé de blessures graves aux jambes, à la poitrine et à la tête.

Selon les chiffres les plus courantment cités par la presse israélieune plus de deux cent cinquante Palestiniens ont été tués depuis le début du soulèvement, en décembre dernier, plusieurs milliers d'autres blessés, près de ouze mille ont, à un moment on à un autre, été emprisonnés et six mille d'entre eux se trouvent encore

M. Rabin a, d'autre part, annoncé que l'aviation israélienne avait lancé, mardi, un raid sur des bases du Hezbollah (extrémistes chiites pro-iraniens) au sud du Liban.

l'administration mandataire

wa est un nationaliste et il

britannique. Il est un moment gouverneur de Haifa, mais, déjà,

activités antibritanniques. Au

début des années 70, les Israé-

'liens le nomment maire de Gaza,

puis le destituerant à deux

reprises, ne voulant pas tolérer ses activités nationalistes.

d'un point de vue modéré, pro-jordanien. Silhouette haute et

puissante, profil aquilin, lunettes

d'instituteur, en d'autres lieux,

radical-socialiste. Nationaliste

sincère, il avait le verbe féroce

lienne - « Ils nous prennent

pour dénoncer l'occupation israé-

tout » — mais, politicien pragma-tique, il faisait aussi des conces-

sions - trop, selon ses ennemis. Rashad Shawa disait que l'OLP

était « le seul représentant des

qu'aucune solution ne serait

En tout cela, il était un peu le

distan irakien), le premier ministre

israélien, M. Itzhak Shamir, a

affirmé que son pays était « totale-

ment solidaire du peuple kurde,

persécuté et menacé d'extermina-

Tabe : arbitrage favorable à

l'Egypte. — La commission d'arbi-trage internationale réunie à Genève a tranché en faveur de l'Egypte dans

le conflit qui oppose ce pays à Israil à propos de la souveraineté sur Tabe, une enclave d'un fullomètre carré

proches de la commission, dont les nclusions doivent être rendues

publiques jeudi 28 septembre. La commission a adopté un tracé des frontières qui place Tabe, où les israéliens ont construit un hôtal de luxe et un village-vacances, en terri-

ée sur la mer Rouge. Selon la lienne, citent des sources

tion ». - (AFP, Reuter.)

représentant d'une époque révo-lue, balayée per le soulèvement, et, dans le cas de Gazz, par la

islamista qui lui faisait pour.

La répression irakienne au Kurdistan

Nouveau projet de sanctions américaines

contre Bagdad

trouvée sans la Jordanie.

stiniens», mais c'était pour

immédiatement

Elles étalent pourtant le reflet

Décès de Rashad Shawa, notable palestinien

La mémoire de Gaza

ALAIN FRACHON.

#### Essai d'un nouveau missile tiré d'un sous-marin à propulsion nucléaire

Le premier essai de missile chinois tiré à partir d'un sous-marin — de la classe Golf, de conception soviétique — a été réalisé en octobre 1982. Selon les experts militaires, Pékin auraît, cette fois, utilisé un nouveau type de missile stratégique d'une portée de 2800 kilomètres, auquel le Quotidien du peuple, organe communiste chinois, a fait allusion en août. Le missile pourrait

(Outre des sous-marius à propulsion medicière, de la clusse Xin, qui pervent inscer douze missiles stratégiques CSS N-3 d'une portée probable de 2 800 kilomètres, la Claine construit actuellement trois sous-marins mclénires d'attagne, de la cisase l'iss. Ses autres som-souries nout à propulsion diésel/électrique, d'une conception soriétique à l'ocigine et déjà anciesse.]

Les autorités chinoises ont renforcé leur dispositif militaire et policier à Lhassa, à l'occasion du premier anniversaire des émeutes antichinoises des 27 septembre et 1ª octobre derniers, au cours desquelles physicurs Tibétains avaient été tués. Les forces de l'ordre patrouillent dans les rues et seraient cantonnées la nuit dans les monastères de la capitale tibétaine; elles ont interdit l'accès de la place principale de Lhassa aux étrangers. Ceux-ci sont l'objet d'une surveillance particulière, ayant été accusés par les autorités chinoises d'avoir incité les Tibétains à se soulever.

Lhassa indiquent que la tension est grande dans la ville, en dépit des déclarations officielles, comme celle du vice-gouverneur du Tibet, M. Mao Rudai, qui a assuré, selon l'agence Chine nouvelle, que la situation était « stable » et male ». - (AFP, Reuter, AP, UPL)

#### **EN BREF**

· JAPON : la santé de l'empereur Hirohito. - La température de l'empereur Hirohito est brusquement montée, le mercredi 28 septembre, et le souverain a dû récevoir une nouvelle transfusion sanguine, a annoncé la maison impériale. Depuis que sa senté s'ent aggravée il y a neuf jours, l'empereur, qui souffre d'un cancer du pancréas avec hémorragies internes permanentes et hémorragies externes sporadiques, a déjà reçu 3200 centimètres cubes de transfusion sanguines, soit plus des deux tiers du volume de sang de son orga-

 Démenti soviétique sur les Kouriles et Salchaline. — Un porteparole officiel soviétique a démenti, le mardi 27 septembre, les informa-tions selon lesquelles l'URSS aurait proposé au Japon de kui louer les quetre îles du sud de l'archipel des Kouriles — revendiquées par Tokyo — ainsi qu'une pertie de l'île de Sak-heline (le Monde du 22 septembre). Ces informations sont « sans fonde-ment » et « la position soviétique est toujours la même », a-t-il ajouté, mentant que des contacts « informels » aient eu lieu sur cette queetion avec les Japonais. - (AFP.)

• PHILIPPINE : arrestation des deux demières semaines. -(AFP.J

• CAMBODGE : M. Mikhail

#### CHINE

La Chine a procédé, entre le 14 et le 27 septembre, à un tir de missile à partir d'un sons-marin à propulsion nucléaire en direction d'un objectif situé au nord de Talwan, à l'est de la mer de Chine, à annoncé, mardi 27 septembre, l'agence de presse Chine nouvelle. L'objectif se situait à quelque 300 kilomètres au nord de Talwan.

être à carburant solide. - (AFP.)

#### **Importantes mesures** de sécurité à Lhassa

Les visiteurs étrangers rentrant de

nieme. - (AFP.)

d'un des responsables de la der-nière tentative de coup d'Etat. — Un des principaux responsables de la sangiante territative de coup d'Etat du 28 août 1987, l'ex-lieutenant colonel Eduardo Matillano, a été arrêté, le mardi 27 septembre, à Manille, a-t-on annoncé de source militaire. L'arrestation de M. Matillano, ancien recruteur des militants factions de droite dirigés par l'ex-lieutement colonel Gregorio Honasan - toujours en fuite, - porte à soixante-ouatre le nombre des auteurs du complot arrêtés au cours

Gorbatchev optimista. – M. Mik-hail Gorbatchev s'est déclaré opti-miste, le mardi 27 septembre, quant à une solution rapide au conflit cambodgien. Dans un discours prononcé à l'occasion de la visita à Moscou du premier ministre lection, M. Kaysone Phonwihane, le numéro un soviétique a déclaré que les contacts sino-soviétiques sur la guestion étaient

#### BIRMANIE

#### L'opposition lance un appel à la poursuite de la grève générale

Rangoun (AFP). - Trois des Rangoun (AFP). — Trois des principaux dirigeants de l'opposition en Birmanie ont lancé, le mardi 27 septembre, un appel à la poursuite de la grève qui paralyse le pays depuis les grandes manifestations du mois d'août. Dans leur première déclaration depuis qu'ils ont annoncé, le 24 septembre, la création d'une Ligne nationale d'union démocratique, Mª Aung San Suu Kyi et les anciens généraux Aung Gyi et Tin U ont appelé les grévistes à poursuivre leur mouvement à poursuivre leur mouvement jusqu'à ce que la démocratie triom-

Cette prise de position constitue un véritable défi au général Saw Maung qui a pris le pouvoir, le 18 septembre, à la tête d'une junte militaire et qui a menacé de liceociement les employés de la fonction publique qui n'auraient pas repris le travail à la date du 3 octobre.

Mais elle sera aussi nu test de la

Mais elle sera aussi un test de la sincérité du général, qui, en promet-tant l'organisation d'élections libres dès que l'ordre aura été rétabli dans le pays, n'a cessé d'encourager l'opposition populaire à se constituer en formation politique. Ceux que l'on désigne maintenan

comme les « trois grands » de l'opposition out, d'autre part, annoncé qu'ils allaient débaptiser leur organisation, afin d'éviter toute confusion avec l'ancien Parti du programme socialiste birman (BSPP) qui vient de se donner le nouveau nom de Parti de l'union nationale.

Leur mouvement sera désormais connu, ont-ils annoncé, sous l'appel-lation de Ligue pour la démocratie Il réjoindra sur le tout neuf échiquier politique birman le Parti de la démocratie, dont la formation par des partisans de l'ancien premier ministre U Nu - qui n'en fait toute fois pas partie - a été annoncé

Aung Gyi, Tin Oo et Aung San Sau Kyi se sont attribué respective-ment les fonctions de président, vice-président et secrétaire général de la Ligue pour la démocratie, mais ils n'ont pas encore pris de décision quant à leur participation à titre per-sonnel au scrutin qu'organisera la junte. Ils ont solennellement réaffirmé leur revendication qu'un gouvernement intérimaire soit mis en place avant toute consultation électorale, réclamé la liberté de presse, Malaisie. Le Royaume-Uni devance

l'abolition de toutes les lois contraires à la démocratie, la remise en liberté des personnes arrêtées et la cessation des arrestations, tor-tures et assassinats d'opposants.

#### D'épouvantables violations des droits de l'homme »

Selon un bilen officiel rendu public mardi, les incidents consécutifs au coup d'Etat du général Saw Maung ont fait 342 morts et 219 blessés; 1107 personnes ont été arrêtées. La majorité des victimes, toutes qualifiées par la junte d'« éléments destructeurs » et de « pillards », sont tombées à Rangoun, où l'on compte 250 morts et 91 blessés.

l'on compte 250 morts et 91 blessés. Selon des estimations de diplo-Selon des estimations de diplo-mates en poste à Rangoun, 400 per-sonnes ont été mées dans les jours qui ont suivi le coup d'Etat. La Communauté européenne a publié une déclaration qui dénonce, à ce sujet, « d'épouvantables violations des droits de l'homme ». Des étu-diants birmans réfugiés en Thaflande avancent le chiffre de

Un porte-parole de la junte a, d'autre part, fait état de violents combats au corps à corps opposant la 11º brigade d'infanterie légère à quelque 1500 maquisards du Parti communiste birman (BCP) et qui se poursuivaient mardi autour de Mong Yang, une importante base militaire située dans l'Etat Shan, à 40 kilomètres de la frontière

Les troupes gouvernementales avaient dû se replier, laissant 44 morts, dont un commandant. Les pertes des communistes étaient éva-iuées à quelque 200 morts, mais 36 cadavres ennemis sculement avaient été ramassés sur le champ de bataille.

Les troupes gouvernementales étaient également en difficulté dans l'Etat karen, où les insurgés s'efforcaient de reprendre l'un de leurs anciens bastions et s'étaient emparés d'un avant-poste. Cinq hommes, dont un officier, sont portés disparus. Le 76º régiment se préparait mardi à contre-attaquer.

#### La Malaisie commande pour 10 milliards de francs d'armements à la Grande-Bretagne

La Grande-Bretagne a passé, mardi 27 septembre, avec la Malaisie un important accord d'armement d'une valeur de 1 milliard de livres (environ 10 milliards de francs).

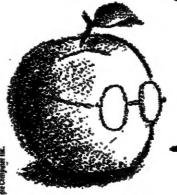
Cette commande prévoit la livraison à la Malaisie de douze avions de combat Tornado, de batteries de missiles antiaérieus Rapier, d'un sons-marin classique de la classe Oberon remis à neuf, de radars, de vingt canons de 105 mm, d'équipements de communications et de matériels électroniques. L'accord devrait permettre également à des promoteurs britanniques de construire des bases militaires en Malaisie, et il prévoit enfin la formation des personnels.

La signature de ce contrat place la Grande-Bretagne au premier rang des fournisseurs d'armes de la les Etats-Unis (qui espéraient ven-dre des avions F-16) et la France. La Malaisie paiera la majeure partie de se commande en livraisons de

Compte tenu de ce nouveau contrat, la Grande-Bretagne devrait rivaliser en 1988 avec les Etats-unis et l'Union soviétique au palmarès des vendeurs d'armes internationaux Loin devant la France. En effet, le Royaume-uni a signé, il y a peine trois mois, un contrat d'armement avec l'Arabie saoudite, qui s'élève à 10 milliards de livres (environ 100 milliards de francs). Auparavant, en mars dernier, la même Grande-Bretagne avait conclu un accord avec la Jordanie pour la livraison d'avions Tornado pour un montant évalué à 400 millions de livres (4 milliards de

### Apple Expo 88

### Fait unique: un monde de passionnés initie le monde du travail à un moyen de production.



Le monde du travail découvre aujourd'hui qu'une machine peut offrir à l'Homme les moyens de donner le meilleur de lui-même, et cela, sans l'astreindre à un lourd apprentissage. Cette découverte avait

déjà réuni les passionnés de Macintosh. Et d'ailleurs, être enfin reconnus comme des - pionniers - - ils l'avouent n'est pas pour leur déplaire.

En ce moment, le terrain de prédilection pour cette rencontre, c'est Apple Expo. Et le partage de l'expérience y est bien sûr de règle.

Toute la Grande Halle de la Villette y est consacrée; et 150 exposants - partenaires d'Apple, créateurs et éditeurs de logiciels, constructeurs de périphériques, organismes de formation et éditeurs de



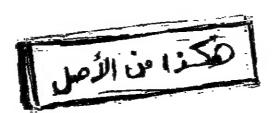
presse – tout cela vaut bien une visite approfondie, n'est-ce pas? Sans oublier la - Ville - Apple...

Bref, tout ce qu'il faut pour vous tenir au courant.



### Le monde se rejoint à la Villette

Du mercredi 28 septembre au samedi 1º octobre. De 10 à 19 h. Mêtro Porte de Pantin. La Grande Halle, la Villette. Pour le calendrier des conférences ou Temperature d'autres informations : 3614 code : APPLE



#### (Suite de la première page.)

28

«Son» Europe, il la regarde toujours à partir de Halle; il a comme beaucoup d'Allemands deux patries : l'une, idéologique, qui ne coıncide pas avec l'autre, géographique. C'est de ce déchirement qu'il tire son enthousiasme pour la construction européenne et son désir de surmonter par elle la division de l'Europe, qu'il préfère d'ailleurs appeler « séparation », « parce que c'est moins

 Malgré des décennies de séparation, il n'y a pas deux Europes, il n'y en a qu'une. Allez donc dire aux gens de Prague ou de Varsovie qu'ils ne sont pas Européens pour la seule raison qu'ils vivent en régime commu-niste! Beaucoup d'Occidentaux me paraissent d'ailleurs un peu légers dans le choix de leur vocabulaire : ils parlent sans cesse d'Europe de l'Est, même à propos de la Pologne. Mais pour un Polonais, l'Europe de l'Est commence à la frontière orientale de la Pologne (...) Ce qui unit la encore, c'est le fait de partager les mêmes valeurs de dignité humaine, de liberté. Nous sommes intéressés à surmonter ce qui sépare les Européens, mais cela ne dépend pas que de nous, il faut que l'autre côté fasse des

#### La note francophile

Quand, à l'âge de vingt-cinq ans, il choisit de quitter cet - autre côté », le jeune Hans-Dietrich Genscher a déjà le tempérament trempé aux rudesses de la vie. Il a à peine dix ans à la mort de son père, directeur d'une coopérative agricole, et se retrouve seul aux côtés d'une mère qu'il admire, au moment où grossit la menace de la guerre. En 1943, il est enrôlé dans un corps auxiliaire de la Luftwaffe, puis en 1945 dans le groupe d'armée Wenck, juste le temps de vivre avec lui la débâcle de Berlin et d'être fait prisonnier par les Américains, fort peu de temps.

Lorsqu'il rentre chez lui, c'està-dire dans la • zone • occupée par l'armée rouge, il reprend ses études, s'inscrit en 1946 à la faculté de droit de l'université de Leipzig, en même temps qu'au Parti libéral, puis il part. C'est à Brême qu'il achèvera ses études. La tuberculose le frappe, lui fait prendre du retard, contribue elle aussi à forger son tempérament d'avocat, mais c'est la politique qui l'attire : il y fera ses premières armes comme conseiller du groupe parlementaire libéral à partir de 1956; six ans plus tard, il est le secrétaire général du parti. Député en 1965, il entre comme ministre de l'intérieur dans le premier gouvernement sociale-libéral dont Willy Brandt est le chancelier et Walter Scheel le ministre des affaires étrangères. Il succédera à ce dernier en 1974.

De sa jeunesse à Halle, M. Genscher ne retient pour nous qu'un souvenir, celui de son grand-père maternel : « li était payson; mais il ne passait pas ses soirées au café à jouer aux cartes comme les autres. Il lisait les journaux français et il écoutait Radio-Strasbourg. Il admirait les Français. A la fin du siècle dernier, il avait fait son service militaire à Thionville, en Lorraine. Là il avait rencontré la France et appris le français. -Cette figure de référence n'alla pas jusqu'à inciter Hans-Dietrich Genscher à faire de même...

S'il force quelque peu sur la note francophile, c'est sans doute qu'il sait à quel point il est peu et mal connu chez nous. Il aura fallu qu'il soit, pendant quatorze années, à la tête du ministère allemand des affaires étrangères, le premier partenaire diplomatique de la France pour que le grand public commence tout juste à mémoriser son nom. Voyageur, discoureur, travailleur increvable. hormis de temps à autre un malaise cardiaque qui l'oblige à décélérer, partenaire de surcroît hommes », dit Haus-Dietrich très convival de la vie politicomondaine de Bonn, il est souvent

à l'écran en Allemagne mais laisse au chancelier la vedette pour les événements médiatiques francoallemands.

Populaire sans être populiste, persuasif sans être orateur, alerte dans le maniement des concepts sans être intellectuel ni bel esprit, ce maître artisan du métier politique n'a ni le charisme qui fut celui de Willy Brandt ni le côté terroir qui plaît chez Helmut Kohl. On ne s'enthousiasme pas pour Hans-Dietrich Genscher, on le respecte. Et surtout, on lui fait confiance pour défendre les inté-

rêts de l'Allemagne.

Les fonctionnaires passent, le ministre reste. » Après quatorze ans, il est à la fois la mémoire et le maître absolu de l'Auswartiges Amt, exigeant jusqu'à la manie avec ses collaborateurs, contrô-

il, 200 000 citoyens de nationalité allemande originaires des pays de l'Est ont pu venir s'installer en RFA, 4 à 5 millions de citoyens de la RDA ont la possibilité de voyager à l'Ouest, et 40 000 de venir s'installer définitivement dans notre pays. »

Lorsqu'on lui fait remarquer que ces améliorations pourraient être réversibles, il fait observer « Tout cela n'est pas tombé du ciel. Cela montre combien nous avions raison de travailler aux trois corbeilles d'Helsinki : droits de l'homme, sécurité et coopération. Les autorisations d'émigration des Allemands de l'URSS ne relèvent plus seulement de l'arbitraire des autorités. Il y a une loi, promulguée en janvier 1987, qui leur garantit des droits dans ce

tion, dictée par le Kremlin, de la visite qu'Erich Honecker enten-Hans-Dietrich Genscher luileux, qu'on ne lui laissera pas, notamment, se rendre sur la Popieluszko. Il encaisse, recommande le sang-froid, et tient le cap toujours, malgré les pressions du CDU.

dait faire à Bonn, l'annulation par même du voyage qu'il s'apprêtait à faire en Pologne, dès lors qu'il comprend qu'il sera trop périltombe du prêtre assassiné, Jerzy

Un changement capital En mars 1985, il se fait de nouveau tancer à Moscou, à propos cette fois des bonnes dispositions que le gouvernement Kohl semble

Hans-Dietrich Genscher accueillant son homologue est-allemand Oskar Fisher en septembre 1987.

lant chaque mot dans une négociation, même lorsqu'il se trouve à l'autre bout du monde. Il n'est d'endroit moins florentin que le ministère des affaires étrangères, et l'équipe dirigeante - qui ne comporte pas, loin de là, que des sympathisants du Parti libéral est aussi soudée que le pack d'avant d'une équipe de rugby.

Cette machine diplomatique s'alimente de quelques idées simples. La première, typiquement germanique et source de bien des incompréhensions avec la France, c'est l'idée que tant qu'on parle tout peut encore s'arranger, quelle que soit l'âpreté du conflit. La maxime ne vaut pas que pour l'Ostpolitik : on l'a vue appliquée à la Syrie, à l'Iran, à l'affaire des otages aliemands détenus au Liban. M. Genscher fut en juillet 1984 le premier responsable occidental de haut rang à se rendre dans la République islamique ; trois années plus tard, le jour même où la France rompait ses relations diplomatiques avec l'Iran, lui recevait à Bonn le ministre des affaires étrangères de ce pays, M. Velayati.

#### Une politique pour les hommes

Venant quelques jours plus tard à Paris, où il devait rencontrer son homologue irakien, il trouva la porte du Quai d'Orsay fermée, ce qui ne s'était jamais vu, et M. Chirac lui reprocha publiquement de - manquer de pudeur ». Vexé mais opiniatre, il proposait les bons offices de l'Allemagne pour établir le contact avec les diplomates reclus dans l'ambasdialogue maintenu avec Damas et Téhéran illustre bien ce que l'édi-torialiste du Suddeutsche Zeitung appelle • une stratégie de puissance moyenne ».

A cette allergie à toute confrontation s'ajoute, s'agissant des pays de l'Est, le sentiment que l'Allemagne fut à l'origine des malheurs de l'Europe et que son premier devoir est aujourd'hui de les soulager. Cette démarche se veut modeste, orientée vers le possible plutôt qu'inspirée par de grands desseins : « Nous essayons de faire une politique pour les

**CLASSES PREPA** 

M. Genscher n'a pas attendu l'avènement de Gorbatchev pour proner le dialogue et la conciliation. En 1983 déjà, alors qu'il vient de pousser son pays à accep-ter dans la douleur le principe du déploiement des Pershing américains, il s'évertue encore à exhumer des solutions de compromis, dans un effort ultime pour tenter d'éviter, partiellement du moins, l'installation des curomissiles.

Lors de tous ses voyages ultérieurs à Moscou, Hans-Dietrich Genscher aura à essuyer les remontrances du Kremlin contre « revanchisme allemand ». plaider, à l'Est comme à l'Ouest, pour le dialogue. Si les grands se boudent, parlons entre moins grands, semble-t-il dire en 1984 : La détente et la paix ne sont pas du ressort des seules superpuissances. »

manifester pour l'initiative de défense stratégique américaine, dont personnellement il n'est pas partisan. Il lui oppose la cohé: européenne, le projet Eurêka, la nécessité d'une coopération accrue avec la France en matière de sécurité.

Pas étonnant dès lors que M. Genscher ait eu plus tôt qu'aucun de ses homologues occidentaux la conviction qu'un changement capital s'était produit en URSS avec l'arrivée au pouvoir de M. Gorbatchev. Du fossé qui le sépare alors de bon nombre même, à sa manière, en avril 1986, lorsqu'il dit : « L'idée selon laquelle on pourrait mettre à genoux l'Union soviétique et la forcer en même temps à une compétition suicidaire dans le domaine des armements serait un

Ses efforts vont cependant être ruinés pendant de longs mois par la malencontreuse inspiration du chancelier Kohl, comparant, en novembre 1986, les talents de propagandiste de Gorbatchev à ceux de Goebbels. A la veille des élections allemandes, face aux gaffes du chancelier, c'est M. Genscher qui, répétant à l'envi que la politique étrangère doit être «flable, prévisible », incarne la continuité.

Lorsqu'on lui demande anjourd'hui si le changement à Moscou peut, à son avis, s'accompagner du changement à la péri-phérie, dans les républiques socia-listes et dans les démocraties populaires, sans risque de déstabi-lisation, il préfère répondre par une profession d'optimisme : « Je crois que, malgré tout, la ten-dance profonde ira en direction du changement, même en RDA. Et encore, un peu plus tard : « Stabilité ne veut pas dire immo-

#### Vers une Europe dénucléarisée?

Lorsqu'on lui demande s'il dispose d'une politique de rechange, dans l'hypothèse d'un échec de Gorbatchev, il réplique : « A mon avis, il faut poser la question de la manière sulvante : la politique de Gorbatchev est-elle à notre avantage ou à notre désavantage? Est-ce que c'était mieux avec Staline? avec Brejnev? Je dis qu'une Union soviétique qui s'ouvre, qui se réforme, c'est êgolement mieux pour nous. Mais cela ne change rien au fait que nous ferons tout ce qui est nécessaire dans la situation actuelle pour assurer notre sécurité. » Snivent une série d'assertions destinées à ses détracteurs, à ceux qui lui reprochent de baisser la garde devant une Union soviétique aujourd'hui moins menacante, ou encore de faire secrètement le jeu du SPD à des fins de politique intérieure, afin de ménager à son parti la possibilité d'un nouveau changement de coalition. « Nous sommes hostiles à toute mesure unilatérale de désarmement », dit-il. Autant pour le SPD. « Etant réalistes, ajoute-t-il, nous ne pouvons pas fonder la sécurité aujourd'hui sur ce que nous espérons pour demain. Nous avons une approche positive des évolutions à l'Est, mais dans le même temps nous avons aug-

élections. » Il n'empêche, le « procès Genscher » ne porte pas que sur les intentions. On en connaît les attendus. Ils concernent, pour ne reprendre que ceux qui sont

menté de trois mois la durée du

service militaire en RFA. Et le

décision a remporté les dernières

Viennent les revers : l'annula- jeu d'esprit aussi inutile que dan- encore d'actualité, la conception d'ensemble du processus de désarmement et notamment le sort à réserver aux armes nucléaires à courte portée qui, après l'élimination des fusées à moyenne portée, resteront les seules stationnées en Europe. Les Allemands ne les supportent pas; ils estiment, dans leur majorité, qu'elles font de leur pays le seul champ de bataille nucléaire en Europe.

Américains et Britanniques considèrent qu'il faut d'abord faire aboutir les négociations sur les armes stratégiques, chimiques et conventionnelles avant de s'attaquer à la question des armes nucléaires à courte portée et que, paralièlement, il faut moderniser ces dernières afin de maintenir en Europe une dissuasion nucléaire crédible. On reproche à M. Genscher d'inverser la démarche, en tout cas de ne plus vouloir aller aux élections de 1990 en tant que représentant du « parti de la modernisation >, comme il fut en 1983, s'agissant des euromissiles, un représentant du « parti du

Cet homme est-il vraiment hostile à une dénucléarisation de l'Europe ? Il rejette la question comme une incongruité, comme une question que nul n'est en droit de poser à un citoyen de la République fédérale - où est stationné le plus grand nombre de têtes nucléaires par kilomètre carré ». Il ajoute cependant, bref, mais habile: « Nous avons une stratégie de l'alliance qui est fondée sur la dissuasion de la guerre. Cello-ci a été exposée de manière magistrale par François Mitterrand dans son discours d'Aix-la-Chapelle de novembre 1987. Je pourrais en contresigner chaque

Il était plus loquace sur le suiet, dans une interview donnée le 28 août à Die Welt, dans laquelle it déplorait les hésitations occidentales à ouvrir des négociations sur les armes nucléaires à

Dans le conflit qui l'oppose à d'autres membres de l'alliance atlantique, M. Genscher n'est pas seul, et l'approche nouvelle que développe l'Elysée sur l'ensemble des questions de désarmement devrait le rasséréner.

« Nous savons bien que M. Genscher est un Allemand, dit un conseiller du président, à quoi l'on pourrait ajouter qu'il a mani-festement tendance à faire coincider les intérêts de l'alliance avec ceux de l'Allemagne. Mais le proces d'intention qu'on lui fait est absurde. Et quand bien même il aurait quelque fondement, qu'y aurait-il de mieux à faire que d'encadrer l'Allemagne dans une étroite coopération? »

> LUC ROSENZWEIG et CLAIRE TRÉAN.

#### Vu du Quai d'Orsay

### Plus on s'en rapproche, moins on le dit...

N a beaucoup parié des liens cher et Dumas. Mais l'idylle, dont on assure à Bonn qu'elle se poursuit, paraît vouloir s'entourer ces temps-ci à Paris de plus de discrétion.

Le 9 septembre, M. Roland Dumas, dans ces colonnes, se démarquait nettement de la diplomatie allemande à propos du pro-cassus d'Helsinki et du poids respectif qu'il faut accorder aux l'homme et à celles sur le désarmement. On s'émut de ces propos à Bonn et le téléphone, pour le coup, fonctionna.

« J'ai beaucoup parlé avec M. Roland Dumas et j'ai l'impression d'être tout à fait d'accord avec lui sur les droits de l'homme », dit M. Genscher et il rappelle à quel point cette question est, pour tous les Allemands, ante » et de l'ordre du vécu. Quelques jours plus tard. M. Roland Dumas rectifie ses précédents propos en sculignant sur Europe 1 la communauté des démarches française et allemande sur les questions humanitaires.

Le 15 septembre, le ministre français des affaires étrangères, en visite officielle à Prague, est interrogé par un journaliste tchécoslo-vaque sur la signification de la bride nouveau, insiste-t-il, « rien qui modifierait les relations de la France avec les autres pays d'Europe », puisque le principe de la coopération militaire entre les deux pays était déjà contenu dans le traité de l'Elysée, qui date de 1963. Qu'on sa souvienne de énorme orchestration médiatique qui avait accompagné pendant toute l'année 1987 les diverses initiatives franco-allemandes en matière de défense, et l'on ne peut qu'être frappé par le ton minimaliste de la réponse de M. Dumas.

Après les effusions francoallemandes de ces dernières années, la France serait-elle en train de prendre quelque distance? Pas du tout, c'est en fait exactement l'inverse qui se produit, au moins dans le domaine la défense. Seulement voilà : il ne faut pas le dire ; il ne faut pas donner prise, en France et parmi les allies, à l'accusation, de plus en français, d'être « à la remorque des

Le président de la République a ommencé son second septennat avec en tête une réévaluation d'ensemble des rapports Est-Ouest, des questions de sécurité et de désarmement, qui n'a été pour l'instant livrée que par bribes. Mais, progressivement, les pièces du puzzle s'assemblent, et il est déjà clair que la doctrine française révisée est, sur nombre de points, beaucoup moins éloignée des positions allemandes qu'elle ne l'était

On est désormais convaincu dans l'entourage de M. Mitterrand, qu'∉une chance, unique depuis quarante ans, s'offre aujourd'hui d'explorer une situation nouvelle pour l'Europe ». On prône une approche « moins frileuss, moins angoissée » du processus de désar-

Cette approche moins crispée ne vient pas d'une révélation faite à l'Elysée au lendemain du 8 mai ; mais elle a été bridée par la période de la cohabitation, par l'extrême prudence qui doit entourer, en France, toute évolution en ces pas violenter le sacro-saint consensus sur les auestions de

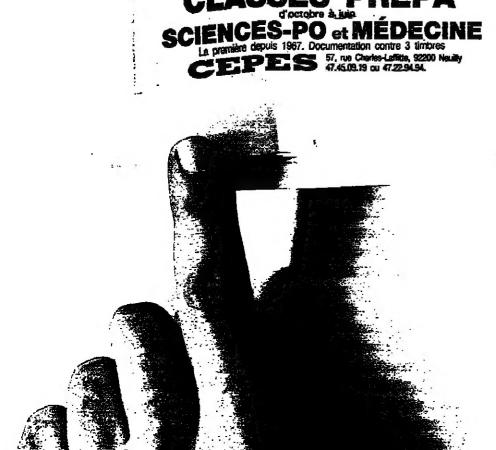
#### La « maison commune »

Des félures dans ce consensus étaient déjà apparues en mers der-nier peu avant le sommet de l'OTAN, quand le président de la République, se démarquant de M<sup>m</sup> Thatcher (mais obligeant par là même M. Jacques Chirac à prendre avec lui ses distances), écartait la question de la modernisation des armes nucléaires à courte portée comme « non actuelle ». C'était la position que le chanceller Kohl (pes M. Genscher, Dieu soit loué I) était allé vendre au président Reagan pour éviter un conflit ouvert dans l'altiance au sommet de Bruxelles.

A propos du désarmement conventionnel, considéré comme la priorité, la France s'oriente vers des positions plus constructives après une attitude dont on dit aujourd'hui qu'elle était considérée comme dilatoire par ses parteneires atlantiques, notamment les Américains. Un conseiller du président relève la force d'inertie

qu'oppose à l'Elysée ce que l'on pourrait appeler globalement « le parti du statu quo », c'est-à-dire tous ceux qui, pour des raisone diverses, ont quelque peine à intégrer le changement, à conceve qu'on aille vers une diminution des armements slassiques, qui redou-tent que la France ne perde dans ce processus son autonomie par rapport à l'OTAN, qui craignent un mouvement de retrait des troupes américaines en Europe, voire l'instabilité qui pourrait résulter en

Europe orientale d'un allégement du dispositif qui y est stationné. En secouant cette pusillanimité. les dirigeants français se rapprochent de fait, même si là n'est pas leur propos, des positions allemandes. Et comment interpréter les déclarations de M. Dumas à Prague, sinon comme une mise en sourdine de l'idée de défense européenne dont la coopération francoallemande était apparue à l'origine comme l'embryon ? Les Soviéti ques, hostiles depuis toujours à l'idée du réarmement de l'Allemagne, le sont autant aujourd'hui à celle de défense européenne. Car cette dentière est antinomique des variations symphoniques dévelop-pées par M. Gorbatchev sur le thème de « la maison commune européenne ». Dans la « maison commune», dans l'«Europe de la coopération » de M. Genscher, dans l'e Europe des solidarités » de M. Dumas, y a-t-il encore la place pour une « défense européenne.» ? M. Gorbatchev, semble-t-il, a été



Manual Trans

· Marine

化化甲烷 医牙髓炎

10 10 10 Sept.

S ... ...

#### Les espoirs de coalition de M. Rakowski

polonais, M. Mieczysław Rakowksi, présentera son gonvernement et son programme à la Diète les 13 et 14 octobre, après avoir été officiellement investi per les députés mardi 27 septembre. M. Rakowski, présenté aux parlementaires par le général Jaruzelski comme « un homme piela d'énergie, d'initiative et de courage dans la recherche de nouvelles solutions », se donne donc deux semaines pour tenter d'attirer dans son gouvernement des person-malités indépendentes du Parti com-

La mission confiée au nouveau chef du gouvernement polonais est apparue un pen plus clairement mardi à travers les déclarations de M. Rakowski luimême et du général Jaruzelski devant le Parlement, réuni au lendemain d'un plénum du comité central dont les débats n'ont toujours pas été publiés : le pouvoir polonais ambitio former un gouvernement de coslition avec quelques personnalités proches de l'Eglise catholique et de l'opposition

« Le nouveau gouvernement considévera comme sa tâcise prioritaire la restauration de la confiance de la majeure partie de la société, a déclaré M. Rakowski, soixante et un ans, devant les députés. Cela ne peut pas être accompli par des mots, mais par des actes, ce dont je suis conscient.» Mais, pour l'instant, le premier minis-tre laisse flotter le flou le plus absolu sur ces - actes - qui lui permettront de regagner la confiance d'une population qui, de l'avis unanime, en manque

C'est sans doute aussi ce manque de confiance qui va constituer le principel obstacle à la formation d'un gouvernement de coalition. Le passé de M. Rakowski, ses déclarations viru-kantes, et parfois insultantes, à l'égard

#### **ITALIE**

#### Les assassinats se multiplient en Sicile

Détà confrontés à une grave crise à propos des méthodes de lutte ami-maia, les autorités italiennes doivent faire face aujourd'hui à un véritable défi de la Malia en Sicile, où les assassinats ao multiplicat. Après les deux juges Giacomelli et Saetta, un sociolo-gue comm. Mauro Rostagno, a été la

Deux guires personnes ont égale-nent été tuées mardi à Palerme, à bord d'une camicamette. L'un d'enx, Giuseppe Lombardo, vingt-sept ana, était le beau-frère du célèbre patron les avenz avaient permis l'arrestation de physicurs centaines de meliosis.

Après l'attentat contre le juge Sectia, dimanche soir, le Conseil supérient de la magistrature s'était trans-féré au grand complet à Palerme pour féré au grand complet à Palerme pour y tenir mardi une réunion extraordinaire. Le ministre de l'intérieur, M. Antonio Gava, s'est également rendu en Sicile pour présider une réunion du Comité national pour la sécunité et l'ordre public. Il a notamment déclaré que « désormais, tous les juges seraient sous exorte, qu'ils le veuillent ou non ».

Le juge Saette était l'un des trois magistrais susceptibles de présider le prochain procès en appel des condamnés du célèbre « maxi-procès » de Palerme, qui s'est terminé en décembre dernier par une série de condamnations très dures pour le gotha de la Mafia palermitaine.

Pour le première fois, le Mefia a frappé un magistrat du siège, considéré comme moins exposé et ne bénéficient pas d'escorte hors de Palerme. Les sept autres juges assassinés ces membres du parquet - procureurs ou juges d'instruction.

Agé de quarante-six ans, ancient dingeant du mouvement d'extrême ganche Lotta Continua, le sociologue Mauro Rostagno dingeant pour sa part regairo Roscagno un geate pour sa part près de Trapani une communanté thé rapeutique pour la récupération des tunicomanes. Très engagé dans la lutte courre la drogue, il animait des émissions télévisées au cours desquelles il se livrait à de violentes distribes course la contre la cont maña et son rôle dans le trafic des stupéfiants. - (AFP.)

e Un membre présumé des Brigades rouges arrêté en Suissa. M. Antonio De Luca, membre pré-sumé des Brigades rouges, a été arrêté, le 22 septembre, par la police de Bêle (Suissa) su terme d'une opé-ration conjointe entre les services antiterroristes italiens, la police fran-cière de police habérigas. 4-101 antitarroristes italians, la police fran-caise et la police helvétique, a-t-on appris, à Rome, de source informée. Les enquêteurs auraient retrouvé sa trace lors de l'opération qui a abouti à l'arrestation la semaine demière, à Peris, d'Enrico Villimburgo et de Gio-vanni Alimonti, considéré comme l'un des chefs de l'aile « militarista » des Brigades nouges-Parti commu-niste combattant. Selon les enque-teurs, il avait probablement pour mis-sion de reconstituer les Brigades rouges après les errestations opérées ces demiers mois. — (AFP.)

de Solidarité en font un homme dont Jerzy Urban, ont clairement fixé on se méfie beaucoup dans les milieux mardi les limites de ce gouvernement de l'opposition, même si l'on y recon-targi : « La vérité, out ; le partenaria. on se méfie beaucoup dans les milieux de l'opposition, même si l'on y recon-naît ses talents de «flexibilité», c'està dire son aptitude à modifier ses posi-

Les personnalités proches de l'Eglise polonaise n'out pas manifesté non plus un enthousiasme effréné à l'amonce de la nomination de M. Rakowski, qui écrivait dans un rapport interne sur la situation politique l'an dernier que « l'épiscopat comme Jean-Paul II, tout en utilisant un vocabulaire patriotique et national, représentent un courant particulièrement conser-vateur et anticommuniste ». « Le parti, poursoivait-il, devrait plus souvent exprimer en public des attitudes critiques à l'égard de l'Egise.»

Or c'est bien ces personnalités « modérées » proches de l'Eglise que vise le pouvoir polonais. Le chef de l'Etat et du Parti, le général Jaruzelski, et le porte-parole du gravemement

oui; la critique, oui; le compromis, oui; la critique, oui; le compromis, oui; mais la mise en cause de l'ordre constitutionnel, non; le financement de l'étranger, la démagogie, les pres-sions, non », a lancé le général. On en revient donc tonjours à la fameuse « opposition constructive », autour de laquelle est entretenne une savante ambiguîté, afin de ne jamais complètement fermer le porte.

Les allusions au « financement de l'étranger », répétées par M. Urban et renforcées par un article, mercredi matin, de Trybuna Ludu, tendent visiblement à écarter les principaux dirigeants de Solidarité, qui reçoit une aide financière du Congrès américain. L'article de Trybuna Ludu, consacré au voyage de James Onyskiewicz, porte-parole national de Solidarité aux porte-parole national de Solidarne aux Etats-Unis, a de nettes allures d'aver-tissement. « Les subventions annuelles du Congrès créent certaines obliga-

l'organe du POUP. Comment, dans ces conditions, harmoniser « un fauteuil américain avec les chaises polonaises » autour de la fameuse « table ronde » qui doit réunir vers la mioctobre représentants du pouvoir et de Proposition?

Pour M. Urban, la formation d'un gouvernement de coalition doit être perçue « comme le processus pluôt que comme le résultat d'un accord unique ». M. Urban a quelque raison d'être prudent, car il est fortement improbable que des personnalités de renom acceptent cette offre avant la temue de la «table ronde» et sans aucune garantie sur la re-légalisation de Solidarité. Et ce que veut le général Jarvælski, c'est « un gouvernement fort et efficace qui réalisera son programme avec une détermination de

BELGIOUE: au cours de la deuxième journée du procès

#### Les accusés des Cellules communistes combattantes récusent leurs avocats

BRUXELLES

de notre correspondant

Un avocat, si son client hii demande de quitter la barre, doit-il respecter la volonté de celui-ci ou assumer, malgré tout, son devoir de défeuse? Telle est la principale question à laquelle a été consacrée, mardi 27 septembre, à Bruxelles, le deuxième journée du procès des quaire membres présumés des Cellules communistes combat-tantes (CCC), accusés d'avoir perpé-tré vingt et un attentais en Belgique en 1984 et 1985. Ces derniers à l'issue d'une décla-

ration qui faisait suite à un très long acte d'accusation, avaient déclaré : « Participer à la manœuvre, à l'intrigue contre-révolutionnaire de ce gue contre-révolutionnaire de ce procès en nous y inscrivant aux bons soins d'une défense irait à l'encontre de nos intérêts authentiques (...). La moindre intervention de la part de nos avocats dans le cadre de ce procès trait à l'encontre de nos intérêts tels que nous les comprenons. C'est pour-quoi nous les comprenons de quitter la barre sans délai.

Le président de la cour d'assises

choix. Nous avons donc décidé de partir », disent-ils. Expliquant ensuite que la cour a pris une ordonnance leur enjoignant de rester, les avocats indiquent qu'ils siègent à côté des accusés, mais sans prendre la parole.

Sept avocats avaient été commis d'office pour assurer la défense des inculpés. Ils avaient été rejoints par M- Isabelle Coutant-Peyre, du barreau de Paria, qui fut l'avocate du militant français d'extréme gauche Frédéric Oriach et de plusieurs militants espa-gnols aoupçonnés d'appartenir au GRAPO, mouvement ciandestin espa-

Pour le reste, les deux premiers jours de ce procès, qui devrait durer trois semaines, n'ont pas apporté de grandes surprises : mesures de sécurité exceptionnelles, contrastant d'ailleurs avec la maigre affluence, attitude ferme mais « polie » des accusés qui récusent le tribunal comme on pouvait s'y attendre, acte d'accusation chargé insistant notamment sur la responsabiliné des accusés dans la mort de deux pompiers venus désamorter une voiture piégée.

Pour leur défense, les quaire mem-

es des CCC - Pierre Carette, Berretour dans la salle d'andience, les avo-cats des quatre accusés demandent la cale Vandegeerde - ont, à tour de

**NOUVEAU!** 

**MACINTOSH** 

Bancs d'essai des nouveaux logiciels, actualités et premiers clics, tests comparatifs, conseils

pratiques, expériences... SVM-Macintosh vous dit tout, tout, tout sur Macintosh.

EST PARU

AU SOMMAIRE DU N° 1:

TOUS LES DEUX MOIS CHEZ

**VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX** 

Hypercard mode d'emploi.

Communiquer avec MS-DOS

• Pagemaker 3 contre X-Press 2

LE NO DE

SVM

directement aux jurés, Pierre Carette s notamment déclaré : « il me serait par juste de diriger contre vous, ici et aujourd'hui, quelque manifestation que ce soit de la violence révolutionque ce son de la violence revolution-naire. » «Un jour viendra, a pourtant ajouté le leader présumé des CCC, où les forces politiques révolutionnaires devront sévir contre ceux qui conti-nueront à collaborer à la contre-révolution. Alors, ce jour-là, la place que vous occupez actuellement pourra coûter très cher. »

Les quatre se sont par ailleurs fer-mement désolidarisés des deux autres inculpés qui sont avec eux dans la cage de verre : Chantal Paternostre et Luc Van Ackeer, militants présumés du FRAP (Front révolutionnaire d'action prolétarienne), mouvement suspecté d'avoir commis trois attentats en Beieique. Contrairement aux membres des CCC, ces deux inculpés « accep-

tent » le procès tout en mant les faits qui leur sont reprochés. JOSE-ALAIN FRALON.

BULGARIE: faute de lecteurs

#### Une vingtaine de journaux vont être supprimés

Environ trois cents journalistes seront licenciés en Bulgarie au le janvier 1989. Cette mesure, qui vient d'être annoncée par M. Luben Guenov, secrétaire de l'Union des journalistes à Sofia, entre dans le cadre d'un programme de réorgani-sation de la presse prévu depuis l'automne 1987. La Bulgarie est sans doute le pays d'Europe de l'Est qui détient le record des « projets de réforme » visant à assainir l'écono-mie et l'administration, mais il est difficile de savoir dans quelle mesure ces réformes sont réellement

Dans le domaine de la presse, les autorités avaient subitement constaté que les tirages impressionnants des trois cent quinze journaux nationaux et locaux en circulation nationaux et locaux en circulation ne correpondaient pas au nombre réel de lecteurs... Il a donc été décidé, par souci d'économie, de liquider une vingtaine de gazettes appartenant à divers ministères et institutions qui, officiellement, « n'ont pas suffisamment de lec-teurs » pour assurer le linancement de leurs activités. Vont disparaître entre autres : Zdraven Front, organe du ministère de la santé publique, le Mineur, le Constructeur méca Commerce socialiste et la Voix des ouvriers des transports.

Le journalistes concernés par ces mesures se verront offrir - un autre emploi ». Ils quitteront leur poste le 1= janvier prochain mais recevront

BULGARIE : un ministre limogé. — Le ministre et plusieurs vice-ministres du transport, ainsi que le président de la compagnie des chemins de fer, ont été limogés à la suite d'un accident d'avion qui avait fait vingt-neuf morts et huit blesses le 2 août demier et d'une catastrophe ferroviaire qui s'est produite le 14 septembre à Sofia, faisant sept morts et quatre-vingt-deux blessés.

 Une député demande l'asi politique à la Turquie. - Une député buigara de Ploydiv d'origine turque, Mª Seydiye Tahirova, son mari et son fils, se sont réfugiés au consulat turc de Komotini (nord-est de la Grèce) et ont demandé l'asile

leurs salaires jusqu'à la fin du mois

de mai suivant A l'avenir, un seul journal, Otetchestven Front (Front de la patrie) exprimera les vues officielles du gouvernement. L'organe du Parti communiste, Rabonitchesko Delo, et celui de l'Union agraire, Zemedelsko Zname, publieront des informations d'ordre général. Les autres quotidiens, comme Troud, qui est géré par les syndicats et qui a fait état ces dernières années de diverses affaires de corruption et de pollu-tion, traiteront des sujets sociaux

damentaux », Selon M. Guenov, tous les journanx doivent améliorer leur converture de l'actualité internationale en publiant davantage d'informations propres au lieu de systématiquement reprendre les dépêches ou les commentaires de l'agence officielle de presse BTA. A l'avenir, ajoute le secrétaire de l'Union des journalistes, seuls les journaux capables de l'autofinancer nouvront continuer s'autofinancer pourront continuer d'exister. Ne pouvant plus compter sur les subventions des pouvoirs publics, ils pourront « librement » critiquer les directions des partis ou des organisations qu'ils représentent Les rédacteurs en chef ne seront plus nommés mais « élus » par le congrès de l'organisation concernée et les journalistes désignerent la direction de leurs journaix.

de Turquie attend la permission des autorités gracques pour envoyer la famille en Turquie. (AFP.)

 Réunion du Comité indépen dent pour les droits de l'homme. - Le Comité indépendant pour les droits de l'homme s'est réuni le 1º septembre dans la ville d'Uboritché, à l'invitation d'un groupe d'ouvriers de la région de Plovdiv. Présidé per M. Ilya Minev, ce Comité a été fondé en février dernier pas quelques signataires de l'« Appel des Six », lancé en mars 1987 à la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe (CSCE) à Vienne et dans lequel il était reproché au gouverne ment bulgare de ne pas respecter les

Apple Expo 88

Seconde rencontre: architecture et Macintosh pierre après pierre.



De la conception à la réalisation, comment Macintosh seconde l'architecte en amont du projet pour devenir

l'espace commun à tous les corps de métier concernés.

C'est l'une des 15 conférences d'Apple Expo cette année. Au menu de celles-ci, des professionnels enthousiastes partagent leur expérience. Parmi elles, le 29 septembre: Bill Campbell (Président de Claris) à 11h 30, les

13 h 30 et la communication entre IBM et Macintosh à 15 h 30. En toile de fond, une seule idée:

outils de présentations sur Macintosh à

offrir à l'Homme les moyens de donner le meilleur de lui-même.

Pas étonnant que tout le monde s'y retrouve!





### Le monde se rejoint à la Villette

Du mercredi 28 septembre au samedi 1e octobre. De 10 à 19 h. Métro Porte de Pantin. La Grande Halle, la Villette.
Pour plus de détails sur Septembre au samedi 1e octobre. De 10 à 19 h. Métro Porte de Pantin. La Grande Halle, la Villette.
Chaque conférence: 3614 code: APPLE.



### L'Union soviétique aussi bien que les pays de l'OTAN réagissent très favorablement à l'initiative de M. Reagan

GENÈVE

28

de notre envoyé spécial

Pas cher, généralement peu compliqué à mettre sur pied, l'arsenal de la guerre chimique - le « nucléaire du pauvre » - est-il en voie de prolifération sauvage on d'élimination concertée ? Qui possède aujourd'hui ces armes empoisonnées ? Qui détient les moyens d'en fabriquer? Entre chimie civile et militaire, où passe la frontière? Et n'est-il pas utopique de vouloir contrôler le commerce mondial des produits chimiques toxiques? Compte tenu du sujet, ces questions suscitent autant d'esquives et de réponses sélectives que d'informations pré-

Certains négociateurs du projet de convention, Etats-Unis en tête, avaient souhaité que les Etats, avant même l'adoption du texte, déclarent s'ils possèdent ou non des armes chimiques. A ce jour, deux seule-ment (Etats-Unis et Union soviétique) ont reconnu en avoir. Certains affirment ne pas en posséder: d'autres, comme la France, prése-

Cela dit, le regain d'intérêt médiatique suscité par l'usage d'armes chimiques en Irak, les ris-ques de prolifération mais aussi l'occasion pour certains de détourner l'attention de leur cas en montrant les autres du doigt font que des noms, des chiffres et même des listes, attribués le plus souvent à des sources américaines, se sont mis à

Ainsi les détenteurs de stocks d'armes chimiques seraient, outre les Etats-Unis: l'URSS, la France, ia Chine, Israël, l'Egypte, la Syrie, l'Iran, l'Irak, l'Afghanistan, la Libye, l'Ethiopie, la Thailande, la Birmanie, Taïwan, la Corée du Sud et la Corée du Nord, le Vietnam. Et peut-être bien l'Inde et l'Afrique du Sud. On sait aussi que les armes chimiques font effectivement partie de la stratégie de « réponse flexi-ble » de l'OTAN et que les Etats-Unis possèdent des stocks de ces armes dans leurs bases en Républi-que fédérale d'Allemagne. On soupconne qu'il en va de même pour l'Union soviétique sur le sol de cer-tains de ses alliés du pecte de Varso-

L'Union soviétique d'une part et les pays membres de l'OTAN d'autre part ont réagi très favorablement, mardi 27 septembre, à la proposition faite par le président Reagan, à la tribune de l'ONU, en faveur d'une conférence internationale pour l'interdiction des armes chimiques. Le ministre des affaires étrangères soviétique, M. Edouard Chevardnadze, a même déclaré dans la soirée que son pays était « enthousiasmé » par cette initiative. Consultés à l'avance sur la proposition américaine, les pays membres de l'OTAN avaient manifesté pour leur part un « large soutien », a-t-on indiqué de source américaine. Aucune date n'a cependant été fixée.

#### Le danger de la prolifération

Quoi qu'il en soit, la prolifération enregistrée depuis deux décennies à travers le monde est alarmante. D'abord, elle a fait passer les posses-seurs d'armes chimiques de cinq à une vingtaine, dont la plupart situés dans des zones d'instabilité politique et de tensions militaires. Ensuite la problématique Est-Ouest s'est compliquée, ici aussi, d'une dimension Nord-Sud. Enfin, les Américains prêtent à une dizaine d'autres nations l'intention d'entrer dans ce ciub de plus en plus toxique et de moins en moins fermé.

On fait aussi remarquer, dans les milieux spécialisés, que la campagne qui se développe sur le thème de la prolifération des armes chimiques dans le tiers-monde, pour judicieuse qu'elle soit, aboutit aussi à fausser la

Elle fait passer au second plan des évidences premières : à savoir que le potentiel destructif le plus massif vient d'abord des pays qui possèdent, outre des stocks importants, les moyens (scientifiques, technolo-giques, industriels, budgétaires et militaires) d'une véritable politique

Ceux-ià ne sont pas si nombreux. En effet, s'il est relativement facile de fabriquer du gaz moutarde pour en bourrer un banal obus de canon, il l'est beaucoup moins de mettre au point (comme le font, par exemple, les Américains avec les armes · binaires ») les nouvelles générations d'armes chimiques et les lanceurs sophistiqués destinés à les por-ter (1). Ou d'en produire en

vie, bien que Moscou l'ait toujours quantités énormes, comme les Sovié-démenti.

En matière de production des armes, comme en matière de commerce des moyens nécessaires à leur fabrication, les Occidentanx et les Soviétiques sont donc invités, à balayer devant leur porte. Le risque de voir l'arsenal mili-

taire chimique utilisé de manière indiscriminée contre des populations civiles a toujours existé. Mais contrairement an nucléaire, auquel l'arme chimique n'a pourtant pas grand-chose à envier sur le plan de l'horreur, on n'en a guère fait une priorité. Pas, en tout cas, jusqu'à ces temps derniers

#### L'enfance de l'art...

On sait pourtant, que, par compa-raison avec l'arme atomique, c'est l'enfance de l'art pour un laboratoire de concocter une arme chimique tra-ditionnelle, puissamment mortelle. Les ingrédients (produits de base, techniques, structures de produc-tion) sont sur le marché; le marché est vaste et libre, la concurrence forte, les transactions plutôt discrètes. Au besoin, des intermédiaires eu regardants servent de paravant.

Mais, le plus souvent, la quasi totalité des produits concernés sont parfaitement légitimes. Des dizaines de pays possèdent des industries chimiques qui fabriquent et vendent à toute sorte de clients des substances chimiques hautement toxi-ques. Nécessaires et parfois suffisantes à la fabrication d'armes, elles servent couramment aux industries du plastique, de la pointure, du tex-

tile, des pesticides, etc. Ambivalentes, elles peuvent servir indifféremment à quelques manipulations près, l'industrie civile on les usines d'armement.

Dans la panoplie guerrière de la chimie, le hant de gamme n'est pas à la portée du premier pays en voie de développement venu; mais point n'est besoin de commander une usine clé en main ni même de dévoiler ses intentions pour développer ces gaz meuririers. Une boune shopping list, un minimum de cerveaux d'infrastructures et de crédit suffi sent à produire les classiques, massi vement testés pendant la première guerre mondiale : gaz de chlore et phosgène, ypérite ou gaz moutarde, acide cyanhydrique. Et même les neurotoxiques qui forment la deuxième génération : soman, sarin, tabun, vx.

Certaines commandes douteuses peuvent ou devraient mettre la puce à l'oreille, et l'on sait que des excès d'ignorance ou de complaisance ont mis des entreprises occidentales en fâcheuse posture lorsqu'il s'est avéré - comme ce fut le cas avec l'Irak que certaines fournitures avaient servi à la confection d'armes destinées à tuer les hommes plutôt que les insectes. Mais pourquoi suspec-ter a priori un pays légitimement soucieux de se doter d'une usine de pesticides ou de plastiques ?

Inquiets, certains politiciens se montrent aujourd'hui favorables à la relance du projet de convention visant à bannir toute arme chimique de la planète. A ceux qui, en même temps, redoutent la prolifération et jugent irréaliste la notion d'un contrôle international effectif, un négociateur répond simplement : Commençoni par adopter la

En attendant, dix-neuf pays out constitué depuis pen à Paris, sur une base informelle, un groupe dit « australien » qui fonctionne comme une sorte de COCOM en vue de réglementer les exportations de certains produits chimiques toxiques.

ROLAND-PIERRE PARINGAUX.

(1) Dans les armes binaires, les com-posants chimiques, placés dans des élé-ments séparés, se combinent au dernier moment, juste avant l'explosion.

Les entretiens du président Moubarak à Paris

#### M. Mitterrand fera une visite officielle en Egypte avant la fin de l'année

son second septennat en Egypte avant la fin de l'année, a-t-on annoncé, le mardi 27 septembre, à l'Elysée, au terme d'un entretien l'Eigee, au terme d'in dint action entre le chef de l'État français et son homologue égyptien, M. Hosni Moubarak. Ce geste symbolique aura pour but de souligner la qualité des relations entre la France et l'Egypte. qui s'est déjà exprimée au cours de la rencontre de mardi, a-t-on précisé

Cet entretien, qui s'est déroulé, pour sa pius grande partie, lors d'une longue promenade dans le parc de l'Elysée, a permis aux deux chefs d'Etat de confirmer leur · harmonie générale » sur les pro-bièmes internationaux de l'heure, st-on ajouté.

MM. Mitterrand et Moubarak se sont longuement entretenus et de la situation au Proche-Orient, accordant une attention particulière au conflit iuraélo-palestinien, et de la situation au Liban. Sur le premier sujet, ils ont confronté leurs points de vue après les rencontres récentes entre M. Moubarak et le président de l'OLP, M. Yasser Arafat, entre

Le président Mitterrand effectuer et M. Roland Dumas et tuora la première visite officielle de entre M. Mitterrand et le chef de la diplomatie israélienne, M. Shimon Pérès. M. Moubarak a estimé que l'évolution nouvelle devait provenir des parties concernées par la question palestinienne, mais que la France fait tout ee qu'il faut pour contribuer à la recherche d'une solution, a-t-on précisé à l'Elysée.

Concernant le Liban, les deux chess d'Etat s'accordent à considérer que les Libanais doivent choisir " librement - leur président. M. Mitterrand a, pour sa part, souligné que « la France prendrait très mal une partition du Liban, qui serait une atteinte à la stabilité régionale », a t-on indiqué à l'Elyste. Il a émis le souhait que « les sections de la matter de la stabilité régionale », a t-on indiqué à l'Elyste. chrétiens libanais se mettent d'accord sur un candidat unique (à la présidence de la République), ce qui leur permettrait de mieux résis-ter aux pressions extérieures ».

Pour le président Moubarak, qui a appelé la communauté internationale à agir en vue de préserver l'unité du Liban, la partition de ce pays serail une « catastrophe » pour le monde arabe.

#### Les pourparlers sur l'avenir de Chypre se déroulent dans un esprit de « bonne volonté »

La première série de rencontres entre le président chypriote, M. Georges Vassilion, et le chef de la communauté chypriote-surque, M. Rauf Denktash, a pris fin le mardi 27 septembre è Nicosie.

MM. Vassilion et Denkrash ont. eu deux séances de travail, d'une durée de plus de quatre heures, à la résidence du représentant spécial du secrétaire général de l'ONU, M. Oscar Camilion – dans la zons tampon contrôlée par l'ONU entre les deux secteurs de l'île.

A l'issue de ces deux entretiens, M. Camilion s'est déclaré satisfait du déroulement des pourparlers, dont la teneur restèra, d'en commun accord, confidentielle. Il a précisé our d'arreit des directions des que · l'esprit des discussions était totalement en accord avec la détermination det deux leaders d'œuvrer Intensément et avec bonne volonté

en vue d'aboutir à une solution ». Les deux dirigeants sont convenus de se rencontrer à nouveau les 17 ex 18 octobre prochain.

Le dialogue porte sur l'avenir de Chypre, divisée en doux depuis l'occupation de sa partie nord par l'armée turque en 1974, suivie en 1983 par la proclamation unilatérale par la communauté chyprioteturque d'une République turque de Chypre du Nord, recomme sculement par Ankara.

Par zilleurs, M. Vessiliou doit réunir jeudi le Conseil national chyreunir jeudi le Conseil national chy-prione, qui regroupe les quatre prin-cipaux partis politiques, afin de l'informer de ses entratiens avec M. Denktesh. Le président doit se rendre lundi 30 octobre à New-York pour l'Assemblée générale de l'ONUL rule en réside afficialle. l'ONU, puis en visite officielle à Paris le 10 octobre. - (AFP.)

#### Moscou menace de suspendre le retrait de ses troupes d'Afghanistan

Prononçant, le mardi 27 septembre, son discours annuel, le ministre soviétique a confirmé, au-delà de toute attente, que l'amélioration du climat des relations entre l'Est et l'Ouest permet d'envisager la renaissance de la collaboration multilatérale. Seule ombre à ce tableau, la situation en Afghanistan où M. Chevardnadze a accusé sans les nommer les Etats-Unis et le Pakistan de violer les accords de Genève.

Rendant hommage à l'esprit de coopération manifesté par les Etats-Unis, M.Chevardnadze a proposé que les accords de désarme soviéto-américains soient prolongés par une procédure globale dans le cadre des Nations unies. « Nous voudrions que l'ONU joue un rôle central dans l'élaboration d'un accord mondial sur l'interdiction des essais nuclèaires et sur la création de zones dénucléarisées à travers le monde », a-t-il affirmé, ajoutant que les efforts en faveur du désarmement devraient également sur l'armement conventionnel. Regrettant que les progrès technoloelles de moins en moins chères (ce qui est pourtant loin d'être le cas) et de plus en plus faciles d'usage, le ministre soviétique propose, afin de limiter l'accès à ces « engins infer-naux », la création d'un « registre international des cessions d'armement ». « Nous avons un but, celui de créer une situation où les puissances ne disposeratent que d'une sances su dispose de leur propre force suffisante pour leur propre défense, mais inférieure aux mayens exigés pour une attaque -, a-t-il affirmé.

#### Contre les armes chimiques

Selon M.Chevardnadze, la vérification, pierre angulaire du désarmement, ne serait pas concevable sans que l'ensemble de la communauté ternationale soit tenue au courant des progrès scientifiques accomplis dans le domaine de la recherche militaire. C'est pourquoi l'Union soviétique soutient l'idée lancée par l'Inde de centraliser, aux Nations unies, les informations scientifiques de ce type. D'autre part, M.Che-vardnadze a répété l'idée de créer un . centre international pour

que présente, selon lui, un éventuel déploiement d'engins militaires dans l'armosphère.

Pour parvenir au désarmement dans un temps relativement court, il faut instaurer la confiance entre les nations, car le secret est générateur de tensions. Citant l'exemple des pays qui ont accepté des inspections étrangères sur leur territoire, M. Chevardnadze a affirmé qu'« il n'est plus possible d'atteindre des buts politiques par des moyens militaires : la guerre a cessé d'être l'instrument d'une politique ration-nelle ». D'ailleurs, l'Union soviétique serait favorable à la mise en place, au sein de l'ONU, d'un « corps international d'inspection et de vérification » des accords concernant le désarmement, car « la vérification n'est pas seulement une bonne chose, c'est désormais un impératif dicté par notre époque ».

Un chapitre particulier du discours a été consacré au problème M™ Thatcher entend

« soutenir »

M. Gorbatchev

Mm Thatcher estime qu'il est « de l'intérêt de l'Ouest » que M. Gorbatchev réalise son pro-« soutenir a dans toute la mesure de ses moyens. Dans un entretien publié mercredi 28 septem-bre par la New York Times, la premier ministre britannique dit du numéro un du Kremlin : « II est à la fois prophétique et extrémement audacieux d'avoir en Union soviétique un dingeant qui parvient au sommet et dit: « Pendant soixante-dix ans le » communisme n'a pas réalisé » les espoirs et les raves que » nous avions. Et nous devons » nous orienter vers une libéra-» tion de la parôle, du débat, de y la responsabilité. y Précisant qu'il s'agit tà d'un « changement massif », mais que les Soviéti-ques, « tout en sachant ce qu'ils veulent, ne savent pas bien comment s'y prendre ». M™ Thatcher ajoute : « Nous soutiendrons (ca changement) par tous les moyens possibles, mais sans ingérence. »

Souscrivant sans réserve à la proposition faite la veille par M.Ronald Reagan de réunir une conférence internationale sur l'élimination des armes chimiques, fustigeant ce qu'il a appelé le « laxisme chimique » et déplorant les • tergiversations - dans l'application d'un meilleur contrôle des armes chimiques, M. Chevardnadze a proposé, pour sa part, une nouvelle réunion des pays signataires de la Convention de Genève de 1925 sur l'interdiction des ces armes.

Pour clore son long discours-catalogue, M. Chevardnadze a surpris une nouvelle fois les milieux diplomatiques en mettant un accent inattendu sur les problèmes géné-raux de la défense de l'environne-ment. « Nous avons tous besoin d'un programme international de gestion des risques inhérents à l'activité économique », a-t-il déclaré, soulignant pour la première fois l'évidence, à sevoir que « nous partageons tous la même atmo-sphère et personne n'est en mesure de bâtir, pour se protéger, un ligne de défense de son propre environne-ment ». Dans ce domaine égale-ment, les Nations unies devraient jouer un rôle primordial.

Bien entendu, les propositions de M. Chevardnadze provoquent de nombreux commentaires. Certains aspects du discours suscitent des interrogations sur les intentions véritables de la chaleureuse accolade donnée aux Nations unies. Lorsque M. Chevardnadze affirme que,
dans le souci de rendre les décisions de l'ONU plus productives,
il serait temps d'adopter un nombre croissant des résolutions par consensus., l'Union soviétique se rapproche des thèses américaines avec une franchise non seulement étonnante, mais également mens-cante pour l'esprit actuel du travail onusien, où le vote majoritaire est sacré. La suppression de la notion majoritaire diminuerait le poids numérique du tiers-monde et donnerait, de facto, un droit de veto aux Etats. De même, la proposition de réunir une conférence au sommet sur la défense de l'environnement en choisissant 15 à 20 gouvernements représentatifs ., ne peut que plaire à la Maison Blanche qui, afin de réduire le morcellement des intérêts, préconise depuis longtemps un

ensembles régionaux.

Parmi les mesures en faveur d'un renouveau de l'ONU, le ministre soviétique a suggéré que le Conseil de sécurité se réunisse périodique-ment au niveau ministériel, « sur les lieux mêmes d'une tension internationale ou dans les capitales des cinq pays membres permanents du Conseil ». Il a aussitot offert d'organiser une session à Moscou. Sans aller jusqu'à demander une réunion à Kaboul, M. Chevardnadze a néana Khooul, M. Chevartunance a membres moins proposé que les cinq membres permanents du Conseil de sécurité (Etats-Unis, Union soviétique, Chine, France, Grande-Bretagne) se saisissent du suivi des accords de Genève sur l'Afghanistan.

#### Afghanistan : < des violations non-stop >

Admettant l'existence de duticuités dans l'application de ces cultés dans l'application de ces accords, le ministre a estimé que, « dès le début du retrait de l'armée sonétique, une véritable chaîne non-stop de violations a été mise en branie ». « Nous avons les moyens d'y remédier, mais nous nous savons responsables devant la communauté internationale ; c'est pouquoi nous en appeions aux Nations unies », a-t-il ajouté avant d'ajouter : « La terreur croît fortement et elle est dirigée de plus en plus contre les civils. »

Interrogé à propos de la proposi-tion soviétique, le secrétaire d'Erat George Shultz s'est montré scepti-que en raison de l'exigence soviétique de permettre la participation des « parties au conflit » à la procédes « parties au conflit » à la procédure onusienne. » Les Etats-Unix ne reconnaissent pas le régime de Kaboul », a remarqué M. Shultz, qui n'a pas exclu que le sujet soit plus amplement discuté lors du déjeuner des Cinq prévu pour vendredi. Quant au ministre palcistanais des Affaires étrangères, M. Sahabzada Yacoub Khan, il a dénoncé, dans son discours devent l'Acceptant de la contra del contra de la con dans son discours devant l'Assem-blée, les violations de la souveraineté pakistanaise commises depnis l'entrée en vigueur des accords de Genève (le 15 mai 1988). Selon M. Sahabzada, 387 violations terrestres et aériennes ont été constatées, alors que « les actions terroristes, dues à l'activité des agents de Kaboul, se sont multipliées à tra-

vers le Pakistan », a-t-il affirmé. CHARLES LESCAUT.

#### A TRAVERS LE MONDE

#### Maroc

Plus de 200 000 Algériens ont visité

le royaume cet été

Rabat. — Deux cant dis-sept mille Algérians ont visité le Maroc depuis la rétablissement des relations diplomatiques entre l'Algérie et le Marco, le 16 mai, a déclaré, funci 26 sep-tembre, le ministre marcoain du tou-risme, M. Moussa Seedi, à l'occasion de la Journée mondiale du tourisme. Le ministre a qualifié ce nombre de record » per rapport à celui des visiteurs d'autres pays arabes, en indiquant que la royaume a accueilli, entre les mois de mai et d'août, en

moyenne deux mille cinq cents Algé-riens par jour, « conséquence de l'ouverture des frontières et de l'abofouverture des nommers et de l'ex-lion du système de visa entre les deux pays frères et du rétablisse-ment des liaisons auriennes, nu-tières et mantimes entre eux ».

Bénéficiant de la récuverture des frontières maroco-elgériennes, une partie assez importante de la colonie algérienne établie en Europe a tran-sité par le Maroc pour aller passer ses vacances en Algérie.

De source autorisée, on a encore indiqué que globalement environ deux millions de touristes ont visité le Maroc les huit premiers mois de l'année, soit une hausse de 22,5 % par rapport à la même période de l'année dernière. ~ (AFP).

#### Yougoslavie Un dirigeant slovène démissionne de la direction

de la Lique des communistes

Un heut dirigeant de la Ligue des communistes de Yougoslavie (LCY). M. Franz Setinc, a présenté, le lundi 26 septembre, sa e démission intévo-cable » de la présidence collégiale du perti, dans une lettre ouverte publice

per l'agence Tanjug. La décision de M. Setinc, représentant slovène au bureau politique de la Ligue, est l'une des pramières consequences directes de la crise politique sans précédent que la You-

province du Kosovo, à majorité albaprovince du Roseva, a majorite andi-naise et où la petite communauté earbe et monténégrine dénonce les « pressions » exercées sur elle par cles nationalistes albanais.

Pris à partie per la presse serbe après des déclarations apeisantes sur la aftuation au Kosovo lors d'une visite dans cette province, M. Setinc a estimé que la manière « tenden-cieus et insultante » des comptes rendus de certains journaux l'empêchait de continuer à exercer ses fonc-tions au sein de la présidence de la LCY. Il a qualifié de « folie conduisant le pays à sa perte » le vasta mouvement de protestation engagé par les Serbes il y a trois mois. — (AFP.)

#### URSS M. Honecker

à Moscou

Le numéro un est-allemand, M. Erich Honecker, est arrivé, le mardi 27 septembre, à Moscou, pour una « visite de travail » qui précède de quelques semaines celle du chanceller ouest-allemand Helmut Kohl, attendu fin octobre. Signes révélateurs de la tiédeur

des relations entre la direction sovié-tiques et M. Honecker, qui ne cache pas ses réticences à l'égand de la de prestroite », la viète du chef du PC de RDA n'était pes mentionnée, mardi, dans la presse de Moscou, et la délégation soviétique envoyée à l'aéroport pour l'accueillir ne comprel'accueillir ne compre-nait pas de très fauts dirigeants du rang habituellement réservé à l'accueil des chefs de partis frères. Seuls MM. Histolar Slicunkov, mem-bre du burseu politique, et Vadim Medvedev, secrétaire du comité cen-tral chargé des pays socialistes, s'étaient déplacés.

• Un couple d'Américains renonce à l'asile politique. — Theodore et Cheryl Branch, un couple d'Américains qui avait obtenu, le 19 janvier dernier, l'asile politique en URSS, ont fait annuler cette déci-URSS, ont fait annuler cette déci-sion, le 6 septembre, pour « rentrer dens leur patrie ». Ce retour à l'Ouest fait suite à celui de Wade Roberts, un ancien soldat américain stationné en RFA, qui, l'an demier, sprès avoir passé huit mois en Union soviétique, où il avait demandé l'asile politique avec sa fiencée ouest-allemande, Petra Neumann, avait rejoint l'Alle-magne de l'Ouest. — (AFP.)

一沙里等 A SECULAR SECULAR

propositi

La missio

a - frap**pée** 

11 And the second second

The Men Boc-Note

### **Politique**

#### L'amélioration du travail parlementaire

### Les propositions de M. Fabius sont bien accueillies par les groupes politiques

M. Laurent Fabius, président de l'Assemblée nationale, devait entendre, mercredi 28 septembre, au cours de la conférence des présidents, les réponses des différents groupes représentés au Palais-Bourbon, au projet de réforme du travail parlementaire qu'il leur avait soumis, jeudi 15 septembre dernier.

served less me value officielle to light Brant Life de Lamie

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

From any River of the Party of

The second of th

S. IN THE PERSON NAMED IN

Link & State Co.

A STOR BENEFIT SELL

the sea the sale of the sale of

Lat. It at services Warmer's A CHARLE OF THE PARTY TO

The state of the s

William william at the call and

N . Nº 1 10 . WALLES

or the state of the same

\* A 4 10 10 10 1

a date of the

er damag dere

To be Burgh sugar larger

A CHANGE THE REAL PROPERTY.

e with square and are

(5) 中国企业的企业企业等

21 To 10 H W 2 Land 表表 10 mg - 10 mg 1 mg 1 mg 2 mg 20 mg

Company of the second

1 M #2 1 14 = 1

Some of the state of the state

there is a second of the Company of traj grapa da da da da 🚾 🕰

Durch bie fer freite bie

And the Markets (125)

Les pourparlers

m un expert de . bombe rojoné.

A TRAVERS LE MONDE

some l'avenir de Chipre se déroulen

The said to the said the said

The Paris

A 740 2 2 2 3

El. 1.5%

A peine était-il élu au « perchoir » de l'Assemblée nationale, que M. Laurent Pabius annonçait son intention de secouer un peu la machine parlementaire. Le nouveau macmae partementante. Le nouveau président, qui, à l'origine, avait envi-sagé sans enthousiasme la perspec-tive d'un séjour à l'hôtel de Lassay, marquait ainsi, comme ses prédécesseurs, son souci de changer l'image de l'Assemblée. Dès le mois de juillet, il a présenté une série de propositions (le Monde

dn 30 juillet), reprises devant les députés et sénateurs socialistes réunis à Vienne les 12 et 13 septembre, et officiellement soumises à la conférence des présidents de l'Assemblée, jeudi 15 septembre, visant à abattre « le mur de scepticisme et d'indifférence - entourant, selon lui, les travaux parlementaires.

Modification de l'organisation de la discussion budgétaire présentée par thèmes, et limitation du nombre des orateurs ; information réciproque des groupes sur la teneur des questions d'actualité du mercredi et alternance des intervenants à la tribune à la proportionnelle des groupes ; publicité, sous réserve de l'approbation du bureau, de certaines auditions en commission : droit d'inscription, une fois par an, pour chaque groupe, de la demande de constitution d'une commission d'enquête à l'ordre du jour de

l'Assemblée ; ces différentes propo-sitions ont reçu un accueil favorable de l'ensemble des groupes.

de l'ensemble des groupes.

M. Louis Mermaz, président du groupe socialiste, y voit la poursuite du travail engagé, sous sa présidence, par M. Raymond Forni, alors président de la commission des lois. Au nom du groupe RPR, M. Bernard Pons, déclare « souscrire » à cette réforme, qui n'est pas une surprise » puisqu'elle reprend, selon lui, l'essentiel des mesures préconisées par M. Claude Labbé, dans un ramour remis en 1987 au mésiun rapport remis en 1987 au président de l'époque, M. Jacques Chaban-Delmas. Si, à l'UDF, on déplore que ce débat soit intervenu « au cœur de l'été et présenté à la veille des cantonales », le jugement est plutôt positif. Mais l'UDF réserve son jugement sur certains points, qui seront examinés, début octobre, à la prochaine réunion du

Pour le groupe communistre, cette réforme va dans le « bon sens », et M. Georges Hage, vice-président de l'Assemblée nationale, se félicite du « renforcement de la démocratie directe » contenu dans ces propositions, même si, estime-t-il, on est encore loin d'une véritable réforme qui permettrait au Par-lement de retrouver ses vraies responsabilités ». Pour le groupe communiste, seule une réforme « constitutionnelle » (suppression du vote bloqué, de l'article 49-3), pourrait atteindre cet objectif.

#### avec la liturgie

Le groupe des centristes (UDC), présidé par M. Pierre Méhaignerie, entend, quant à lui, contribuer à ce sonci de revalorisation do travail parlementaire en déposant des propositions complémentaires de celles de M. Fabius, dès l'ouverture de la

Pour rompre avec la célèbre « liturgie, léthargie, litanie » de la discussion budgétaire, M. Méhai-gnerie estime insuffisantes les initialives de M. Fabins. Il souhaiterait que chaque ministre remette la veille son discours-bilan aux députés, qui poseront les questions au nom de leur groupe. Le ministre insisterait en séance sur trois ou quatre points essentiels, en moins de vingt minutes. M. Hage, juge quant à lui, risquée la limitation du nombre d'orateurs, qui ne permettra plus d'être aussi incisif sur des sujets qui demandent souvent une grande spécialisation ». Si M. Mermaz ne consteste pas cette proposition, il confie néanmoins qu'elle demande à chaque groupe - un sacrifice - car souvent, précise-t-il, la discussion budgétaire permet à de nombreux députés, peu familiers de la tribune à l'ordinaire, de s'exprimer.

L'alternance des orateurs pour les questions du mercredi, retransmises à la télévision, est reconnue comme bonne. Tant pour l'intérêt du « spectacle » présenté ce jour-là aux téléspectateurs, que pour les députés eux-mêmes, moins tentés ainsi de quitter l'hémicycle dès que leur groupe a épuisé son temps de parole. Au cours de la conférence des présidents, M. Hage avait rappelé

« dialogue direct avec le pays » pré-sentaient pour les députés commu-

Le droit d'inscription, à l'ordre du jour de l'Assemblée, d'une demande de constitution de commission d'enquête, va également, pour les communistes, dans le sens de la « transparence » souhaitée. Elle permettra, selon M. Hage, « d'aborder metra, seion M. Hage, « a doorder-en séance publique des sujets politi-ques. On saura ce que chaque groupe pense -. Mais cette proposi-tion laisse en revanche sceptiques les présidents de groupe de l'opposition, qui n'y voient qu'un « gadget, un simple habillage de la loi majoritaire .. • Je souris quand j'entends dire que l'on fait un pas en faveur de l'opposition, déclare M. Pons, Cette mesure ne changera rien, puisque la majorité sera la même, en séance publique et en commission. En outre, précise le président du groupe RPR, ce ne sont pas les comissions d'enquête qui valoriseront l'opposition, « mais des prises de position claires, déterminées, pour que l'opinion publique comprenne ».

#### à l'américaine

La publicité de certaines auditions on commission, déià envisagée par M. Forni, qui avait même pré paré dans cette perspective la rédac-tion d'un alinéa supplémentaire à 'article 46 du règlement de l'Assemble nationale, soulève égale-ment quelques réserves, même si chacun admet qu'elle permettrait de mieux faire connaître aux électeurs. le travail de fond des députés. Plusieurs présidents de groupe souli-gnent ainsi le risque, si la presse et surtout les caméras de télévision sont admises en commission, de voir se reproduire le spectacle des affron-tements des questions du mercredi après-midi, dans ces séances de travail traditionnellement plus consensuelles, ou, à tout le moins, sans effets de manche.

S'inspirant du succès obtenu par les auditions télévisées de la commission des « sages » sur le code de la nationalité ou de celles de la Comtion et des libertés (CNCL) pour l'attribution des chaînes privées, M. Méhaignerie propose l'institution

de séances de hearing à l'américaine sur des sujets d'actualité.

Ces commissions spéciales seraient constituées d'un tiers d'experts et de deux tiers de parle mentaires, nommés par leur groupe politique. Cette mesure pemettrait, selon M. Méhaignerie, de - ne pas faire endosser à des commissions de sages » les responsabilités qui

Dès le mois d'octobre, le président de l'UDC déposera sur le bureau de l'Assemblée une proposition de création de deux commissions sur l'uni-versité et sur l'Europe. « Des commissions de ce type, qui s'intéresseraient aux grands sujets de société, redonneraient au Parle-ment un gage de sérieux et revalori-seraient considérablement son seraient considerablement son image, menacée par le systématisme caricatural des affromements en séance plénière - estime M. Méhaigneric. Reste un problème matériel : l'aménagement d'une salle à cet effet dans les locaux de l'Assemblée.

Les centristes, comme les communistes, se déclarent enfin très favorables à une autre proposition que M. Fabius avait exposée lors des journées parlementaires du groupe socialiste à Vienne : l'audition, une fois par semaine, sur un sujet très précis, du ministre en charge du dossier, pendant une heure, avec un système de questions-réponses. « Mais à la condition, observe M. Méhai-gnerie, que les députés puissent choisir eux-memes les sujets d'actualité traités. »

Le groupe communiste propose. en ontre, que puisse avoir lieu, à chaque session de printemps, un débat sur le projet d'orientation budtaire pour l'année suivante, dont le gouvernement présenterait les grandes lignes. Il demande également que l'ordre du jour complémentaire, qui devrait permettre la discussion en séance plénière des propositions de lois d'origine parleentaire, soit réactivé.

Autant de réflexions qui devraient nourrir la réforme « con-sensuelle » que M. Fabius souhaite faire adopter. Avec, sans doute, la conviction que la revalorisation du travail parlementaire devrait entraîner, de facto, celle du président de l'Assemblée nationale.

PASCALE ROBERT-DIARD.

#### Le projet de revenu minimum

#### M. Belorgey plaide pour un « contrat d'insertion »

M. Louis Mermaz a expliqué, mardi 27 septembre, à l'Assemblée nationale que le groupe socialiste et le gouvernement sont pervenus à un accord sur la plupart des amende-ments au projet de revenu minimum d'insertion (RMI). Les commisdes affaires sociales avaient profoedément modifié le texte du gouvernement, de facon à faire apparaître l'insertion non comme une condition pour recevoir le revenu minimum mais comme une conséquence. Le RMI est un « droit », avaient-ils rappelé, la main posée sur la Lettre à sous les Français du chef de l'État (le Monde du 24 septembre).

Le gouvernement a déià accepté notamment l'ouverture du bénéfice du RMI aux moins de vingt-cinq ans ayant charge de famille, ainsi qu'aux étrangers en situation régu-lière (cette disposition avait été adoptée à l'unamimité en commission). L'article 8 du projet qui concerne « l'appréciation des resus en revanche de poser problème. Le RMI navigue en entre deux rives : celle du SMIC qu'il ne faut pas « télesco-per », et celle d'un revenu, à ce point fication. Le débat sur ce qu'il faut, ou non, prendre en compte pour le calcul des ressources (base du calcul, par différence, du RMI) n'est pas clos L'ensemble de la représentation nationale aura l'occasion d'aborder ce point, la semaine pro-

#### Trois risques

D'autre part, dans un rapport

dense de près de 280 pages, le prési-dent de la commission des affaires sociales, M. Jean-Michel Belorgey met en avant trois risques que l'institution d'un revenu minimum garanti pourrait induire si l'on n'y prenaît garde : « Laisser entendre que le problème de la pauvieté est résolu et retirer de ce fait aux plus munis les appuis et aides sur lesquels ils pouvaient compter jusqu'ici ; devenir le « déversoire » du système actuel de protection sociale, lequel est devenu pesant (...) On peut imaginer que [le RMI] rende plus aisé un désenment des institutions sociales intervenant auprès des populations fragiles; maintenir une réserve de main-d'œuvre aux marges de l'appareil productif, ce qui est sus-ceptible de « légitimer » l'organisation du marché du travail sur une travail salarié lui-même. »

S'agissant de la délicate question du lien qui doit unir revenu mini-mum et insertion, M. Belorgey opte

En Nouvelle-Calédonie

approfondie de la situation de départ, débouchant sur la mise au point d'une stratégie personnalisée d'insertion, tenant compte, à la fois de leurs possibilités, de leurs handicaps - cela devrait aller sans dire. mais ce n'est pas ce que fait le pro-jet de loi (...), – de leurs souhaits en même temps que du possible, c'est-à-dire de l'offre d'insertion». Il s'agit donc, estime le rapporteur du FMI de tenir compte de différents facteurs (caractéristiques locales du marché, capacité d'acqueil de l'appareil de formation. etc.) avant d'arrêter le contrat en question. Bref, il fant, selon M. Belorgey, faire du sur-mesure e non du simple prêt-à-porter qui déboucherait sur de nouvelles exclusioms: « On ne fait pas d'insertion

Il estime également que le contrat d'insertion devra être « régulièrement réajusté compte tenu des écarts qui auront pu être observés entre le projet et sa réalisation, lesquels écaris pourront naturellement être imputables à l'intéressé, sans qu'on doive pour autant les retenir contre lui, mais pourront également imputables aux insuffisances, de l'offre d'insertion : auquel cas il est hors de question qu'on fasse payer le prix à l'attributaire du RMI.»

### Apple Expo 88

### Productivité: voici la marche à suivre pour que tout le monde se mette d'accord.



**Pte de Pantin** 



La première marche sera sans doute celle de votre escalier. Puis l'une des dernières, celle d'Apple Expo. Mais là le plus grand pas vous restera quand même à faire... à la découverte d'un genre nouveau dans le monde de l'entreprise. Rassurezvous, ce sera aussi le plus facile. Car rencontrer les meilleurs partisans du

plaisir de travailler est en

soi un plaisir plutôt qu'une contrainte, n'est-ce pas?

Toute la Grande Halle de la Villette y est consacrée. Avec 150 exposants: partenaires d'Apple, créateurs et éditeurs de logiciels, constructeurs de périphériques, organismes de formation et éditeurs de presse. Mais aussi des conférences, et bien sûr la - Ville - Apple. Tous vous attendent

autour de cette idée maîtresse: la technologie au service de l'Homme et non le contraire.

En principe, tout le monde devrait finir par tomber d'accord.

Attention à la marche.



Le monde se rejoint à la Villette

Du mercredi 28 septembre au samedi 1e octobre. De 10 à 19 h. Mêtro Porte de Pantin. La Grande Halle, la Villette. Pour le calendrier des conférences ou Services d'autres informations : 3614 code : APPLE

#### La mission d'information du RPR se déclare « frappée » par l'unanimité des Calédoniens

M. Gabriel Kaspereit, député de Paris, qui conduisait la mission d'information du RPR en Nouvelle-Calédonie a affirmé, le mardi 27 regagner Paris, que sa délégation avait été «frappée par la volonté de paix » exprimée par les Calédonieus. « Les gens souhaitent que les accords de Matignon permettent de retrouver une paix qui avait disparu depuis longtemps, a-t-il souligné. Cette unanimité est très frappante. Incontestablement, nous avons entendu partout le même langage.

Evoquant l'entretieu que la mis-sion avait en lundi à Hienghène avec M. Jean-marie Tjibaou, président du FLNKS, M. Kaspereit a ajouté : « Nous nous sommes montrés très exigeunts en faisant remarquer que le succès des accords de Matignon repose sur le retour à une sécurité totale. Nous avons trouvé un interlocuteur ouvert. >

En outre, la mission d'enquête et d'inspection consacrée aux pro-blèmes fonciers calédoniens dont, le premier ministre avait annoncé la création lors de son séjour sur le territoire fin sout, est arrivée mardi à Nouméa. « Nous n'avons aucune idée préconçue d'aucune sorte», a déclaré M. Philippe Lacarrière, l'inspecteur général des finances qui conduit cette délégation composée de trois fonctionnaires. - Nous dresser le bilan de la politique fon-cière menée depuis une dizaine d'années en Nouvelle-Calédonie, du rôle et du fonctionnement de

l'ADRAF (Agence pour le dévelop-

pement rural et l'aménagement fon-cier) et de faire des propositions et des recommandations au gouverne-ment sur l'organisation à monter, pour le futur, en ce qui concerne le développement rural et l'aménage-

Au même moment, à Paris, le pré-sident de l'association pour le déve-loppement et l'amélioration de la vie tribale, M. René Guiart, faisait connaître son intention de déposer, auprès de haut commissaire de la République à Noumés, un recours tendant à obtenir du tribunal administratif l'annulation d'octrois de terres, décidés par l'ADRAF en juillet dernier au profit de sympathisants du RPCR et au détriment de tribus canaques auxquelles ces terres étaient en principe destinées.

M. Lafleur:

« La paix est en marche »

M. Jacques Lafleur, député RPR de Nouvelle-Calédome, a déclaré mercredi 28 septembre, à Europe 1 :

» Je souhaite que Jacques Chirac reçoive Jean-Marie Tjibaou lors de

son prochain voyage à Paris. J'espère que les Français de métro-pole s'intéresseront à la Nouvelle-

Calédonie, et qu'ils le montreront.

Jacques Chirac m'a laissé agir. J'attends de lui de la compréhen-

sion. Nombreux au RPR sont ceux

qui m'ont donné leur soutien et qui comprennent qu'il n'y a rien d'autre à faire pour la recherche de la paix.

a jure poin la recine de la paix.

Pour le référendum, les abstentions seront importantes — je ne crois pas que l'on dira « non », — mais cela ne changera pas notre démarche, à Jean-Marie Tjibaou, à moi et au gouvernement. Il est souhaitable

que les électeurs se décident en fonction de l'intérêt de la Nouvelle-Calédonie et de la France. Je tiens à

ce que chaque parti qui envoie des

délégations ici constate que la poli-tique de paix est en marche. »

### Pocket Mémo° Philips **Votre Bloc-Note Electronique**



et voes poevez l'utiliser n'importe où. Pecket Méine <sup>o</sup> Philips — votre

مكذا من الأصل



هكذا من الأصل

### Les débats au PS et la recomposition du paysage politique

### Malgré son isolement, M. Barre reprend à son compte M. Pierre Mauroy soutient le gouvernement le flambeau de l'ouverture

La vie, pour M. Barre, est devepue un petit fleuve tranquille. Sur son petit Aventin, l'ancien premier ministre semble célébrer non sans déplaisir le culte de... l'ailleurs. Depuis l'été, il a repris discrètement ses déplacements à l'étranger, Norvège, canada, Italie, son carnet d'adresses internationales reste une mine dans laquelle il pioche avec passion. Autour de lui, à Paris, les choses et les hommes ont eu aussi, depuis trois mois, largement en le temps de se décanter. Pour reprendre un mot qui lui est cher, attribué à Benjamin Constant « les hommes de circonstances - se sont petit à petit détachés - des hommes de

Inutile d'abord de s'attarder sur ses rapports avec les dirigeants de l'opposition, MM. Giscard d'estaing, Chirac ou encore Léotard. M. Barre est pou eux sur « une autre planète». Avec les centristes, les rapports sont en revanche beaucoup plus complexes. Offociellement M. Barre est affilié au groupe parlementaire de l'UDC, mais ses petites phrases de ces dernières semaines ont jeté le trouble dans le marigot centriste. Le partie de . Je t'aime moi non plus - continue. Les jeune centristes qui avaient invité M. Barre à leur université d'été de Loctudy semblent particulièrement apprécier le côté iconoclaste du professeur Barre. Les élus, au Sénat comme à l'Assemblée nationale, grognent, Citerle nom de M. Barre dans ces milieus et devenu une provocation. Reste la position des responsa-

Yous avez

une obsession :

Vous prétendez

que Portnoy est

complètement dépassé

depuis que vous êtes

en age de fantasmer.

Vous affirmez aussi

que Woody Allen n'a

mais que faites-vous

donc dans l'obscurité,

il n'est que temps

de nous le raconter.

Passages outre

Passages,

75013 Paris.

pas tout dit sur le sujet

une plage à fontasmes.

Adressez vos lettres à

17 rue Simone Weil,

c'est le sexe.

bles du CDS qui, sur cette question, ne sont pas tous sur la même ligne. Si certains, derrière notamment M. rené Monory, plaident aujourd'hui pour un enterrement de première classe, MM. Méhaignerie, Barrot et Stasi persistent tout de même à croire « qu'il vant mieux avoir M. Barre avec soi qu'au

enfin il y a les barristes. On peut en distinguer à présent quatre espèces. Les barristes de droite, à l'instar des deux Philippe de Vendée, Mestre et de Villiers, n'ont pas attendu l'éte pour changer d'orbite. Avec un Barre hostile à l cohabitation ils avaient pensé trouver l'homme d'une droite pure et dure, alors que l'ancier premier ministre, en réalité, desendrait avant tout la prééminence de la fonction présiden-

Il y a ensuite les barristes tor-turés, dont M. Charles Millon est le parfait exemple. Ils ne partagent plus les positions de M. Barre, mais comment exister sans lui ? Les barristes calculateurs eux se refusent à provoquer l'irréparable, en se raccrochant à la perspective plus on moins lointaine de l'arrivée de M. Barre à Matignon.

Enfin il y a les barristes tout court, qui, à la vérité, sont loin d'être les plus nombreux, mais qui continuent de croire aux vertus saines et démocratiques du bar-

#### Sur les doigts d'une main

Le fait que la maison Barre ressemble plutôt à un cabanon. Tous les politiques se sont volatilisés. Les membres du cabinet de M. Barre situé au 176 boulevard Saint-Germain se comptent désormais sur les doigts d'une main : M. Jean-Pierre Ronteix qui a succédé la semaine dernière au poste de direc-teur du cabinet à M. Pierre André Wiltzer, lequel, à son tour, a décidé de prendre du recul. M= Sylvie Dumaine, son attachée parlemen-taire, M. Bernard Brun pour la presse. M. Jacques Trench pour les affaires diplomatiques et M= Yvette Nicolas, la secrétaire

En face, au 195 du même bouleprésidentiel a été conservé avec une quinzaine de personnes. S'y trouvent notamment les personnes chargées de la CLES (Convention libérale, être, pour M. Barre, à la fois un insde réflexion. Ces travaux sont menés sous la coresponsabilité de M= Gilhéritera du titre de délégué général de cette convention, épaulés par M. Bran qui pourrait en devenir le délégué politique, M. Pierre Henry Picq directeur actuel de la COGEMA le délégué général adjoint, M. Pierre Grouvelle délégué général à l'ammation et M∞ Marie Pierre Chauvel, l'épouse de M. Wiltzer. A leurs côtés travaille une petite équipe qui, sons la direction de M. Jacques Bille et de M= Caroline Bujard, réfléchit actuellement au lancement d'une nouvelle formule du mensuel barriste Faits et argu-

Le barrisme s'est donc remis à l'heure du quotidien. Certains y voient le début de la fin. D'autres, an mieux, parlent d'un splendide isolement. Faire ce qu'il veut, dire ce qu'il pense, « faire prévaloir, ainsi qu'il le disait dès le lendemain des élections législativbves, l'intérêt général par-delà les combinatso partisanes », voilà au fond toute la philosophie de M. Barre. Qu'importe pour lui le poids des troupes, le revers éventuel des sondages, les reniements et les aternoiements, entre les deux rives de la droite et de la gauche, l'ancien pre-mier ministre applique « la stratégie du contre-point ». Les contacts avec l'Elysée, même s'il se montre peu par l'entremise notamment de M. François de Camentent loquace sur la question, demeurent, François de Grossonvre, M. Michel Rocard le joint régulièrement au téléphone.

La rencontre de jeudi 29 septem-bre à Matignon était dans l'air depuis le début de l'été. A l'ordre du jour, les problèmes de communica-tion et le débat budgétaire. Le 13 juin dernier pour se pencher sur le dossier néo-calédonien, M. Barre était passé par la petite porte de derrière. Cette fois, il entrera par le perron. Rien de plus normal à ses yeux pour des bommes qui avant tout tiennent à s'exprimer et à confronter

#### Dissiper le malentendo

Contrepoint? Pour mettre les

socialistes au pied du mur communiste, mais surtout pour contrarier ce qu'il appelle les histoires de « RNURC » de l'opposition, il a proélections municipales. L'UDF l'a suivi, pour le courteireuiter ; mais il s'en réjouit. Sur chaque grand doscient qu'il lui faut dissi mencé à le faire la semaine der berte Beaux et M. René Ricol qui 3 octobre il sera l'invité de la Cine

pour tirer les enseignements des lections cantonales.

Une partie de son entourage ! pousse à prendre officiellement position pour un changement de mode de scrutin et l'instillation d'une dose de proportionnelle. Les ministres barristes MM. Michel Durafour et Jean-Pierre Soisson s'activent dans ce sens. Pour beaucoup voilà le seul moyen d'accelérer le processus de l'ouverture. M. Barre, persuadé en privé de l'utilité de cette réforme, hésite toutrefois à se prononcer officiellement sur une mesure qui pourrait écorner son image de gardieu du temple de la Ve République. Les dessiers de la défense afficurent à nouveau. An début de l'année, le débat autour de l'option zéro a permis de relever de nettes diver-gences entre M. Mitterrand et M. Barre. Il sera intéressant de voir ce qu'il en est maintenant.

L'ancien premier ministre fera sa grande rentrée médiatique à l'heure de vérité du 7 novembre au lendemain du référendum sur la Nouvelle-Calédonie. C'est alors qu'il pourrait officiellement annoncer le ncement de la convention barriste qui d'ores et déjà prétend regrouper cinq mille adhérents pour la plupart issus des associations défuntes des réseaux REELS. Entre temps, il compte reprendre ses contacts avec les parlementaires. Sur la « troisième rive, à celle de l'ouverture, M. Barre veut anjourd'hui occuper toute la place, devenir le passage obligé pour tous les remodelages, conscient que l'année 1989 pourra être l'année de tous les dangers ou de tous les espoirs. Il n'a pas l'inten-tion de se mêler aux élections municipales de Lyon. En revanc n'est pas dit que, comme en 1984, il se désintéressera des élections euro-

DANIEL CARTON

### mais constate « l'absence d'enjeu politique majeur »

Matignon, autour du premier minisrealignes, autour de premier infins-tre, les responsables du parti et des groupes parlementaires socialistes, ainsi que plusieurs ministres et deux collaborateurs du président de la République. M. Michel Rocard a exprimé sa façon de penser au député des Landes, qui, au lende-main du premier tour des élections es, avait mis en cause la politique gouvernementale (le Monde du 28 septembre).

(le Monde en 28 septembre).

MM. Rocard et Emmanuelli se sont expliqués sèchement. M. Pierre Joxe a regretté l'intervention du député des Landes. Sans désavouer M. Emmanuelli, M. Lionel Jospin a souligné que les résultats de dimanche dernier ne sont pas manvais pour le PS. M. Pierre Mauroy a clairement soutenn son « numéro rement soutenu son « numéro deux», estimant que M. Emma-melli n'avait rien dit d'extraordi-

Cette tonalité s'est retrouvée dans la conférence de presse que le pre-mier secrétaire du PS a donné mardi en fin d'après-midi. Estimant que le premier tour des élections cantopremier tour des elections canto-nales avait indiqué, pour le PS, une « stabilité à la hausse », M. Mauroy a proposé pinsieurs explications de la faible participation au scrutin. Après les «élections fortes» du printemps dernier, a-t-il dit, ou a observé, dimanche, une « abstention de saturation », que le PS avait pré-vue, ce qui l'avait amené à demander le report des cantonales

Le premier secrétaire a évoqué, easuite, l'« abstention de proteste-tion » de ceux qui « ont le sentiment d'être exclus de notre société », les chômeurs principalement. Il a relevé, aussi une, abstention d'impulssance, due au mode de scrutin – renouvellement des assem-blées départementales par moitié tous les trois ans et découpage des

cuatoes, — qui « donne une prime aux notables sortants » et fait que « les élections cantonales ne concer-nent pas les citadins ».

#### « Abstention d'indifférence »

M. Mauroy a observe, enfin, une « abstention d'indifférence », consé-quence de « l'absence d'enjeu politiquence de « l'absence d'enjeu politique majeur ». « C'est une évidence », a-t-il dit, en soulignant que les Français n'avaient pas éprouvé le besoin de « se défouler contre le gouvernement », qui bénéficie d'une bonne cote dans l'opinion, et que « l'opposition n'en a pas fait un enjeu ». Selon le premier secrétaire, M. Emmannelli et ceur, qui ont parlé dans le même seus que lui, « chacun avec son tempérament ». chacun avec son tempérament ». n'ont . pas dit autre chose .. « Nous avors mené des élections, a-t-il ajouté, à partir d'un environnement qui nous était imposé à la suite ces élections du printamps des-

Refusiat d'a entrer dans le jest des petites phrases », M. Mauroy n'à pes vouln aller an-dell de cette allusion à l'a ouverure » et à la recherche d'une politique consen-suelle. Il a rappelé que M. Rocard avait invité les socialistes à cêtre eux-mêmes ». « Je soutiens, avec tous les socialistes, un gouvernement qui réussis, a-t-il ajouth, et je conduis un parti qui gagne.

M. Mauroy a souligné, d'autre part, que « la décentralisation a basoin des Français et de leur adhé-zion », ce qui suppose de « faire évo-luer le scrutte » pour les élections contratte » pour les élections cantonales, « sons -bousculer des égalibres qui out, naturellement, leur prix », et de « resserrer les échéances », en groupent, par exem-ple, élections cantonales et municipeles. Le bureau enfentif du PS devait désigner mercredi soir un groupe de travail chargé d'étudier les réformes possibles

M. Louis Mermaz, président du groupe socialiste de l'Assemblée nationale, a souligné, après la rénnion du groupe, mardi après midi, que a pour la primière fois depuis 1970, une équipe gouvernementale n'aura pas été sanctonnée à l'occasion d'élections cantonales ». Refu sant de «commenter les commen-taires, de M. Emmanuelli, M. Mesmaz a affirmé, néamnoins, que « le gouvernement mobilise comme Il respire, en continuant de faire une bogne politique ». « Pourlonner toutes les cloches de

Presece? - a-t-il demandé. (PS) de l'Essonne, a critiqué l'absence de « dessein » du gouver-

de la co

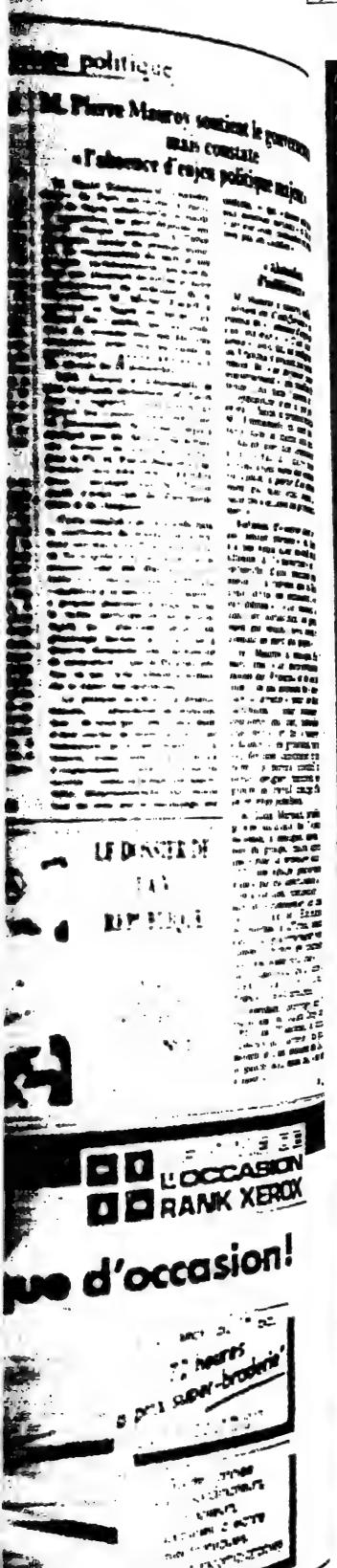
ैय अक्षा 🖟 🛊







écc







SAM

34

The Paris of the P

4.17

La préparation du second tour des élections cantonales

Huit cent cinquante et un des 2 043 sièges de conseillers généraux soumis à renouvellement out été pourvus dès le premier tour, le dimanche 25 septembre. Il reste donc 1 192 conseillers généraux à élire au second tour, dimanche

En métropole, dans les 1 138 cantons où le second tour est nécessaire, restent en lice, dans la

phopart des cas, deux candidats. On note quelques cas de candidatures uniques (par exemple, dans trois cantons de l'Isère, le candidat du PC se retrouvers tout seul dimanche prochais). Ces situations s'expliquent par l'application des règles de désistement au sein de la gruche, mais pasi au sein de la droite. Le nombre des candida-

tures est également limité en raison de la loi imposant à un candidat, pour se maintenir au second tour, d'avoir obtenu au premier un nombre de voix su moins égal à 10 % des électeurs ins-crits. Toutefois, cette condition est assouplie dans les cas où sent us candidat satisfait à cette exigence, celui arrivant en seconde position étant alors autorisé à se maintenir. (Si aucun candidat n'a atteint cette barre des 10 %, les deux candidats arrivés en tête un premier tour penvent rester en lice au second.)

Toutefois, les consignes de désistement à droite et surtout à gauche ne sout pas exemptes de « bayures », notsument dans l'Allier.

Dans l'Allier

#### Le PCF prend le risque de conforter M. Cluzel

MOULINS de notre correspondant

Fort de ses 27,35 % des suffrages du premier tour dans l'Allier, dépar-tement de M. Lajoinie, le PC n'est tement de M. Lajoinie, le PC n'est pas décidé à abandonner la première place de la gauche au Parti socialiste. A Lapalisse, sa Fédération a trouvé un terrain idéal pour durcir ses positions contre le PS, et... sauver à la fois le conseiller général sortant RPR, Bernard Le Provost, en difficulté après le première tour, avec difficulté après le premier tour, avec seulement 42,94 % des suffrages et la présidence de la majorité départe-mentale de M. Jean Cluzel (CDS) qui en dépend.

Le maintien de M. Gaston Gay, PC (23,16 % des suffrages), a com-pliqué en effet la tâche de M. Francois Greize, le maire non inscrit de Lapalisse. Ce médecin qui, diman-che, a recueilli 33,90 % des suf-

freget, se déclare en accord avec la politique conduite par François Mit-terrand, qu'il a soutem à l'élection présidentielle, comme avec l'action du député socialiste de Vichy, M. Jean-Michel Belorgey.

La Fédération de l'Allier du Parti socialiste avait respecté la position de M. François Greize, et elle ne présentait pas de candidat face à lui, sans pour autant le soutenir officiellement. « Mais il a pris l'engage-ment, en cas d'élection, d'adhérer au groupe socialiste à l'assemblée départementale », explique-t-ou aujourd'hui se PS. An PC. « on n'entena pas rentrer dans ce com-

En fait, le PC ne semble pes décidé à abandonner au PS une présidence, quitte à conforter M. Ciu-

JEAN-YVES VIF.

de notre correspondant

Quelle majorité sortira des urnes au second tour? Y aura-t-il scule-ment une majorité? Les résultats du premier tour ne permettent pas de répondre à ces questions. Tout au plus ils ont confirmé la division nette et tranchée du département en deux bloes symétriques. Sur les quatorze sièges renouvelables, six out été pourvus qui sont revenus d'un côté à deux RPR et un UDF-CDS, de l'autre à deux socialistes et un divers

Scule certitude: l'assemblée départementale désigners un « non-veau » président, puisque M. Ernest Don (PS), qui présidait depuis trois aus au bénéfice de l'âge, a été ans an benefice de l'age, a etc devancé, dans le canton d'Entre-vaux, par M. Gilbert Brun (PC), et qu'il n'est plus en lice an second tour. Ce résultat constitue une véri-table aubaine pour le PC, dont le recul, à une autre exception près (celle du canton de MoustiersLes lois de la symétrie

Sainte-Marie) se confirme partout ailleurs. En angmentant de près de 16 points le score qu'il avait réalisé en 1982 (de 23,73 % à 39,60 %), alors que dans le même temps M. Don reculait de 5,5 points, M. Brun donne au PCF une chance de conserver quatre sièges au conseil

Dans les Alpes-de-Haute-Provence

Ce ballottage est favorable au PC, certes, mais le RPR, dont la candidate, Mª Mireille Vivonne, maire du chef-lieu, a également devance M. Dou, a'a pas dit son der-Des hait cantous restant à pour-

voir, celui d'Entrevaux apparaît en effet comme le seul pouvant bascu-ler de la gauche vers la droite, même si bien plus au nord, dans la vallée de l'Ubaye, le maire RPR du Lauzet espère encore battre le sortant socia-

s'avance lentement, mais pas forcément sûrement, vers un statu quo. Pas de problème pour MM. François Massot, député, et Pernand Tardy, ment à Turriers et à Digne-Ouest.

Pas de problème non plus à droite pour le premier adjoint au maire de pour le premier adjoint au maire de Manosque, M. Gérard Velin (UDF-rad.), dans le canton de Manosque sud-ouest, ni pour le maire d'Allos, M. Pierre-Roné Cèze (RPR), dans le canton de Colmars-les-Alpes, bien que M. Robert Ducoffe, conseiller sortant et maire da chef-lien (dissident RPR), ait décidé de maintenir sa candidature en canérant strapoilsa candidature en espérant grappil-ler ici et ià les voix socialistes qui hu permettraient de conserver son

Restent les cas de Seyne-les-Alpes et de Saint-Etienne-les-Orgues, qui sont à la ganche ce qu'Entrevanx et Le Lauzet sont à la droits : une espérance flone.

Dans le premier, le conseiller sor-tant RPR, M. Henri Savornin, devra lutter de pied ferme pour se maintenir car il trouve en face de lui le maire du chef-lieu, le giscardo-barriste M. Guy Derbez, toutes oreilles tendues vers les «sirènes» de l'ouverture depuis qu'il a, su premier tour, devancé le candidat socia

Dans le second, l'ancien maire de Manosque, M. Jean Cabanne (UDF) est arrivé en tête, mais il lui fandra la totalité des voix RPR et une partie de celles qui sont allées sur le candidat du Front national pour conserver son siège face à son adversaire de gauche, M. Yvon Ras-pail (MRG), prophète eu son pays puisqu'il est arrivé devant le conscil-ler régional socialiste, M. Claude Domeizel. A l'issue du premier tour et

compte tenu des seize sièges non renouvelables, la droite détient onze renouvelables, la droite détient ouze sièges... soit autant que la gauche. Si, le 2 octobre, les reports de voix s'effectuent arithmériquement, la symétrie prévaudrait une nouvelle fois avec quinze conseillers de chaque côté. Mais la doyeaneté serait cette fois à l'avantage de la droite, M. Manrice Boniface, maire de Castellane, apparenté UDF, étant désormais le conseiller le plus âgé. Il aura souxante-quatorze ans en décembre. FRANÇOIS DE BOUCHONNY.

Dans le Tarn

#### Le quadrilatère des incertitudes

TOULOUSE de notre correspondent

L'abstention aidant, le Tarn ménage ses effets comme un auteur de métier qui sait qu'une bonne pièce ne livre son dénouement qu'en toute dernière extrémité. Le pr tour n'a pourtant pas été avare d'élections ou de réélections. Onze sièges (au lieu de six seulement en 1982) ont été pourvus sur vingt et un renouvelables. Avec dix sièges demourant en balance, le résultat reste încertain sur la majorité qui se dégagera au sein du conseil régional, qui compte quarante-trois siès

Les succès socialistes du 25 septembre (huit élus) ne sont pas une promesse de victoire finale. L'épée de Damoclès suspendue sur la prési-dence du socialiste Jacques Durand demeure une réalité qui doit donner quelque souci à une majorité déparntale qui ne doit sa situation qu'à une petite et unique voix d'avance. Si le président du conseil iéral ne décolère pas, les résultati des urnes ne sont pas en cause. Il aurait même tendance à les trouver plutôt meilleurs que prévu. Mais entendre dire sur tous les médies

droite « a mis un coup au moral » d'un homme d'ordinaire réservé. « C'ast la première fois de ma vie que je téléphone au service politique d'un journal », expliquo-t-il.
« L'opinion publique gueule »,
ajoute un militant. Le scrutin promet d'être serré.

Dans six cantons, l'affaire semble entendue : quatre doivent revenir à la gauche et deux à la droite. Le sort de la majorité départementaie se jouera dans le quadrilatère des incertitudes : Castros-est, Vielmur-sur-Aghout, Rahastens et Puylan-La situation de Castres est

counue. L'enjeu sous-jacent de la prochaine municipale l'a brusquement projeté dans la lunette des observateurs. Le conseiller socialiste sortant, M. Jacques Amen, a passé la main. Pour lui succéder, le PS a fait monter l'un de ses jeunes loups, M. Arnaud Mandement, qui arrive en tête du ballottage mais ne parvient pas à creuser véritablemen l'écart avec son suivant immédiat M. Jean-Pierre Antoni (RPR). Certes, l'arithmétique reste favora-ble an candidat socialiste, qui est

PS dans ce canton, à M= Griesbeck,

même en meilleure posture que son prédécesseur, lequel, en 1982, était devancé par le candidat RPR. Mais devancé par le cândidat RPR. Mais les nombreuses candidatures, tant à gauche qu'à droite, brouillent la vision, même si le jeune candidat du PS a pour lui «ses jolis yeux», comme le disait une admiratrice. Les 8,66 % du Front national dans ce canton où il pouvait espèrer faire mieux vont peser lourd. Des suffrages qui pourraient aider M. Bernard Antony, l'un des responsables du parti de M. Jean-Marie Le Pen, à s'ouvrir la voie de la mairie de Cass'ouvrir la voie de la mairie de Cas-tres. Mais le président Durand reste

L'incusse de Puvlourens

A Vielmur-sur-Aghout, les affaires de la gauche sont plus claires. Le conseiller sortant, divers droite, ne se représentait pas. Du coup, le candidat socialiste peut croire, avec le renfort des voix communistes et MRG, à ses chances. C'est une question de report des voix. Situation inversée à Rabastera. où l'opposition départementale pour-rait gagner un siège.

«La clé du scrutin est à Puylau-rons», explique un turnais. Si le PS

arrive en tête dans un cauton déte jusqu'à présent par l'UDF, il n'est pas certain pour autant de battre son adversaire, qui espère récupérer les 15 % de suffrages qui se sont portés sur M. Sudriès, le pharmacien de Puylaurens, qui a décidé de se retirer sans consigne de vote. « Mes électeurs se partagent à peu près entre la gauche et la droite. » Mais M. Sudriès se hasarde à un pronostic : «Louis Fournès [le candidat socialiste] *sera élu.* »

Apothicaires ou pas, les politiques foot maintenant leurs comptes : « Je pose Castres, je retiens Vielmur et je retranche Rabastens. Reste Psyourens... » M. Durand a entamé la croisade du second tour dans les cantons en baiance, mais, avec une moyenne de 55 % des voix sur l'ensemble du département, la gauche veut croire à ses chances de conserver le pouvoir. M. Jacques Limouzy, chef de file de l'opposi-Castres, n'a peut-être pas fini de faire le siège d'Albi.

GÉRARD VALLÈS.

ture de l'Oise a ainei rectifié, mardi 27 septembre, les résultats du can-

Dans la Drôme

#### Pour écarter un rénovateur, le PCF demande au PS de maintenir son candidat

VALENCE

de notre correspondant Le secrétarist national du PS est

intervenu mardi 27 septembre pour demander à la fédération socialists de la Drôme le retrait de la candide ture de M. Jean-Louis Bardet, dont le maintien était annoncé au second tour à Port-lès-Valence contre le rénovateur communiste Jean-Guy Pinède, vice-président en conseilcénéral et maire de la localité. Cette injonction des instances nationales avait pour but de rappeler aux socialistes drômois que les communistes rénovateurs sont aussi une compo-sante de la gauche et qu'ils out le droit de bénéficier de « la discipline

Mais, à la fédération de la Drôme on évoque un cas de force majeure pour justifier le non-respect de cette règle de bonne conduite. Le PC, qui a clairement annoncé qu'il souhaitait « éliminer le renégut Pinède », aussi bien du conseil général que de la mairie, a invité le PS à maintenir son candidat contre lui... sous peine de quoi des voix communistes pour-raient faire défaut, dimunche pro-chain, à certains candidats socia-

Bien que leur majorité à l'assem-blée départementale ne soit pas menacée, les socialistes difuncis s'apprétent à céder su chantage avec d'autant moins de scrupules que, seion leur expression, « de toute façon, le canton de Port-lès-Valence restera û ganche ». Seul le rénovateur et le socialiste ont réalisé un avec moffissait reste monte moffissait reste se socialiste ont réalisé un score suffisant pour rester on compé-

M. Pinède n'apprécie guère cet « achamement » contre lui. Il soup-

come les socialistes de vouloir faire de ce scrutin cantonal une primaire des élections municipales. Le PC a déjà suggéré au PS la constitution d'une « liste d'union sans le rénovateur » conduite per un communiste.

De Jour obté, les socialistes envira paient très sérieusement de prendre direction des affaires à Port-lès-Valence en profitant de l'affronte-ment entre les orthodoxes et les rénovateurs communistes. Mais le premier tour de scrutin a mis les pendules à l'houre, M. Pinède a recueilli 34,80 % des suffrages alors que les candidats communiste et socialiste n'obtenzient respectivemost que 9,40 % et 19,70 % des voix. Le deuxième tour de scrutin pourrait logiquement confirmer, sinon amphifier, l'avance du rénova-

Dès locs, le maintien du candidat second tour ne saurait être une manteuvre efficace dans la perspective des municipales, mais plutôt une seconde loçon à l'intention des militants d'une section locale dont les ambitions n'auraient pas été suffisamment modérées par e résultat de dimanche dernier.

GÉRARD MEJEAN.

• Un appel des « reconstructeura ». ~ « Nous appelons les électeurs de geoche, et particulièrement les électeurs communistes à repousser les magouilles et à élire le cendidet de geuche arrivé largement en 'téle' > , à "déclaré M. Philippe Denette, membre de l'équipe de direction des « reconstructeurs communistes », le mercredi 26 septem-bre, à Paris, à propos du second tour de Portes les Valence.

#### Dans la Moselle

### Difficultés à droite et à gauche

Le Front national a étudié, le mardi 27 septembre, le cas de M= Maryvonne Crespin, candidate du FN dans le canton de Metz-Ville-III, qui n'a pas respecté les consi-gnes de M. Jean-Marie Le Pen, en appelant à « voter massivement » en faveur du représentant du RPR, M. François Grosdidier.

M∞ Crespin avait, auparavant, expliqué les raisons de cette prise de position en évoquant « la situation politique particulière de Metz-III ». où restent en lice, au second tour, M. Grosdidier, qui a obtenu, diman-che, 29,77 % des suffrages et M= Nathalie Griesbeck (UDF) soutenue par M. Jean-Marie Rausch, ministre centriste du com-merce extérieur, qui a rassemblé 30.91 % des voix.

Si le soutien accordé par la candi-date du FN à M. Grosdidier mécontente les instances nationales du Front national, celui apporté par M. Patrick Gerber, représentant du

• Pas-de-Calais : maintien

d'un socialista contre un commu-niste. – Le candidat socialiste dans

le canton d'Auchel, M. Alphonse

Chrétien, arrivé en seconde position au premier tour dernière le sortant

communiste, le sénateur et maire Jean-Luc Bécart, a décidé de se

maintenir au second tour contre le

candidat communista. Une décision

prise avec l'appui - au moins tacita - de l'opposition qui a, elle,

retiré son candidat, M. Jean Herbet, UDF-CDS, qui aurait pu se maintenir.

M. Chrétien, qui se présente cette fois « sans étiquette », « s'est exclu

provoque aussi des remous au sein de la fédération socialiste. Le candidat du PS qui a recueilli 24,34 % des voix au premier tour explique que sa décision de soutenir la représentante de l'ouverture, « est dans la logique des choses dans la mesure ou M. Jean-Marle Rausch est ministre de M. Michel Rocard et que Mª Nathalie Griesbeck est sa candidate ». M. Gerber « a commis une faute politique », a rêtorqué M. Jean-Pierre Masseret, sénateur et premier secrétaire de la fédération du PS. M. Masseret a observé que le bureau fédéral a appelé à voter en faveur de MM. François Harter (UDF-CDS) à Saint-Avoid et M. Gérard Thomas à Grostenqui qui a s'interjuent dans la majorité. qui « s'inscrivent dans la majorité présidentielle ». Mª Griesbeck est, quant à elle, « plus hésitante quant au choix de la majorité présiden-tielle », a souligné M. Masseret.

suffrages, M. Chrétien, 31,9 %, et M. Herbet, 21,5 %. ~ (Corresp.)

• Hauts-de-Seine : division à droite. - Dans le canton de Boulogne-Billancourt-nord-est, la droite sera divisée au deuxième tour M. Hugues Sirven-Vienot (UDF-PR) a en effet maintenu sa candidature contre celle de M. Gérard de Vassal-De-Simeuil, présenté par le RPR, qui était arrivé en tête de la primaire avec 2454 voix contre 1812 au candidat de l'UDF et 364 à un CDS dissident. Aucun candidat de gauche n'ayant franchi la barre de 10 % des • Olee: M. Herté d'Ophove exclu de FN. - M. Jeen-Marie Le Pen a agi « sur un mouvement d'humour, sans même m'en aviser personnellement ». M. Guy Harté d'Orthous conseiller pérional et d'Ophove, conseiller régional et secrétaire fédéral du Front national dens l'Oise, a ainsi commenté, le mardi 27 septembre, le décision du président du FN de l'exclure du mouvement pour « indiscipline grave ». En dépit de le consigne de M. Le Pen de ne pas voter en faveur des candidats de l'opposition UDF-RPR au second tour, sauf si ceux-ci le demandent e expressément » et s'engagent à voter non au référen-

dum, M. Herié d'Ophove a appelé les électeurs du FN à voter au second ■ RECTIFICATIF. — La préfec-

ton de Montataire que nous avons publiés dans nos éditions du 27 septembre : inscr... 15 675 ; vot., 7 123 ; suffr. expr., 6 951. M. Mau-7 123; sum; edpt., 6 953; M. Meurice Bernbier, c.s. PC, 3 388 voix; M. Monique Dreux, PS, 1 614; MM. Lucien Gadras, UDF-PR, 1 454; Joseph Ademszewsid, FN,

P	117	
	Monde	
- 44	T-1 4 4 4 4 4	

Edité per la SARL le Monde

Ancieus directeurs : ert Beuve-Méry (1944-1969) Jacques Fauret (1969-1982) Améré Laurens (1982-1985) Dagée de la société : cent aus à compter du 10 décembre 1944.

Capital social : 620 000 F Principus amedia de la sucietá : Société civile « Les Réducteurs du *Monde* », Société anonyme des lecteurs du Monde, Le Monde-Entreprises.

MM. André Fontaine, gérant, et Habert Beuvo-Méry, fondates Administrateur général : Bernard Woots, Rédacteur en chef : Daniel Vernet.



Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration Commission paritaire det journaux et publications, at 57 437 ISSN: 0395 - 2037

et inder du Monde au (1) 42-47-88-61. Le Monde TÉLÉMATIQUE



Tel: (1) 45-55-91-82 on 45-55-91-71 Tele: MONDPUB 206 136 F

Tél. : (1) 42-47-97-27 Télex MONDPAR 660572 F Télécopieur : (1) 45-23-06-81 **ABONNEMENTS** 

BP 507 09 **75422 PARIS CEDEX 09** Tél.: (1) 42-47-98-72 THE PLANT PROPERTY STREET 354 F 399 F SHIF 477 672 F 762 F 972F 1337# 954F 199F 146F 1352 F

ETRANGER : par voie aérienne tarif sur demande.

1200F 1300F 1800F 2530F

læ .

Pour vous abonner RENVOYER CE BULLETIN pagné de votre règiement à l'adresse ci-dessus

avant leur départ. Join bande d'envoi à toute mon

#### BULLETIN 10 D'ABONNEMENT

DURÉE CHOISIE		
3 mois		
6 mois		
9 mole		
1 to	_0	
Nom:		
Adresse:		
Code partel		

Localité: Vesdilez avoir l'obligeaux d'écrire sous les nous propres as capitales d'imprimerie.

de lui-même du Parti socialiste», a Commenté mardi soir 27 septembre, M. Daniel Percheron, premier secré-taire fédéral du Pas-de-Calais. « Pas Coréducteur en chef : Claude Sales, inscrits dans ce canton abandonné par M. Georges Gorse, député RPR et meire de la ville, pour cause de cumul de mandat (le Monde du ABONNEMENTS
PAR MINITEL
36-15 — Tapez LEMONDE
code d'accès ABO une voie socialiste, a-t-il ajouté, ne menquera au candidat de la majorité 24 septembre), les électeurs, dimande gauche du département, c'est-àche prochain, n'auront le choix dire à M. Bécart. » Au premier tous, qu'entre le RPR et l'UDF.

### Le Monde **CAMPUS**

### LA SANTÉ DES ÉTUDIANTS SUSCITE LES CONVOITISES

### La MNEF serre les boulons | Sur le divan

Baisse des adhérents, difficultés financières, concurrence des compagnies d'assurance, ouverture européenne... La Mutuelle des étudiants de France connaît une quarantaine agitée. \_

des étudiants de France, UNEF),

bénéficiant de la croissance régu-

lière de la population universi-

taire, elle est progressivement

enue, au fil des années 50, une

A Sécurité sociale étudiante réseau militant du principal syndi-et la Mutuelle nationale des cat étudiant (l'Union nationale étudiants de France (MNEF) fêtent, cet automne, leur quarantième anniversaire. Cap délicat que celui de la qua-rantaine! Avec ses 338 000 adhérents, ses 600 salariés et ses quelque 520 millions de francs de prestations versées chaque année (400 millions au titre de la sécurité sociale et 120 millions au titre de la mutuclie), la MNEF apperaît toujours comme l'un des poids lourds de la mutualité française, derrière les grosses mutuelles de fonctionnaires comme celle de l'éducation nationale (MGEN) ou det PTT.

Pourtant les incertitudes ne manquent pas : l'évolution du mondo étudiant justifie-t-elle encore un régime particulier de protection sociale? La mutualité étudiante pourra-t-elle résister aux appétits grandissants des assureurs. Surtout dans un contexte européen de plus en plus concurrential? Il n'est donc pas surprenant que, parvenue non sans mai à l'âge mûr, la MNEF

La première mutuelle étu-

Tont commence à se exter vers la fin des années 60. La MNEF entre alors dans une longue crise

d'adolescence dont elle paye aujourd'hui encore le prix. Là comme ailleurs, les événements de 1968 mettent à nu les mutations profondes de l'Université. L'explosion brutale des effectifs étudiants, la démultiplication des universités, l'irruption du gauchisme et l'éclatement de l'UNEF, bientôt enfin la création d'un réseau de mutuelles rivales

diantes régionales (SMER), tout contribue à briser les réseaux de solidarité sur lesquels s'appuyait la MNEF.

Celle-ci devient, pendant une quinzaine d'années, un vaste champ clos où s'affrontent toutes les composantes de la gauche et de l'extrême gauche étudiantes PSU, CERES, communistes, majorité socialiste, trotskistes. Chaque clan s'efforce de controler la mutuelle pour bénéficier de sa manne financière.

GÉRARD COURTOIS. (Lire la suite page 16.)

Les étudiants semblent plutôt moins déprimés que les autres jeunes du même âge. Et moins malades que l'Université....

ROUBLES de la solitude et étudiants apparaissant légèrement anviété démhades devant les examens et tentatives de suicide. peur de l'avenir et sentiment d'échec : le passage à l'Université. la vie sur les campus et l'organisation des études déclenchent-ils des pathologies particulières chez les étudiants ? Ces derniers ont-ils besoin de systèmes de pries en

moins consommateurs de somnipour les personnes du même âge). Enfin, une étude manée en Aquitaine en 1986 relève treize tentatives de suicide pour dix mille étudiants, contre trente-neuf pour dix mille jeunes de dix-huit à trente ans. Les étudiants seraient donc plutôt moins angoissés et dépressifs que l'ensemble des jeunes.

Pourtant, pour tous les observateurs réunis à Bordeaux, le passage à l'Université entraîne souvent des ruptures d'équilibre, voire des troubles du comportement. Encore faudrait-il déterminer les causes at la nature de ces pathologies. S'agitii, comme l'a longuement développé le professeur Jeammet, d'une reproduction - à retardement ou à répétition - de la psychopathologie de l'adolescence ? Tout le laisse penser : la place centrale de l'échec, l'e autosabotage », une sorte de « passivité active », l'incapacité à assumer la double dimension d'agressivité et de plaisir qui caractériae toute relation d'apprentissage, enfin la problématique de dépendance excessive à l'égard de l'entourage. Mais d'autres explications peu-

vent être avencées. Les étudiants ne sont-ils pas victimes, s'est interrogé Jean-Luc Dallemagne, économiste à Paris-VII, d'une déstabilisation beaucoup plus large? La plupart des étudiants des formations universitaires générales, a-t-il rappelé, sont en situation d'échec par rapport au système sélectif des classes préparatoires ou des IUT. de isunas issus de miliaux sociaux qui en étaient jusqu'à présent tenus à l'écart, « ces étudients ont énormément de mai à passer, en deux d'origine aux modèles dominants a qui structurent tout l'édifice universitaire. Ce qui expliquerait à la fois « un sentiment d'incompréhension parfois révoltée, mais aussi une attitude très fréquents de défiance à leur propre égard ».

Ces deux lignes d'interprétation pliquent la difficulté à déterminer les thérapies appropriées : simples lieux d'écoute ou centres de prise en charge spécialisés ? Aide pédagogique, psychologique ou psychiaréponses sociales ? A moins qu'il ne faille croiser ces approches, trop

souvent manées séparément. Reste une question en filigrane : sont-ce les étudients qui sont déprimés ou les universités qui sont savent pas s'adapter ou les universités qui n'ont pas su assurer une vie sociale normale? Et l'on peut penser que le sentiment d'échec. trop souvent ressenti par les étuavec le sentiment de lassitude, d'impuissance, pour tout dire d'échec, qui taraude bon nombre

### Pour écarter un rénorment kill

Sanda to Marie 27. 2

14上海兴度 定约之

the state of the s

A TO BE THE SECOND

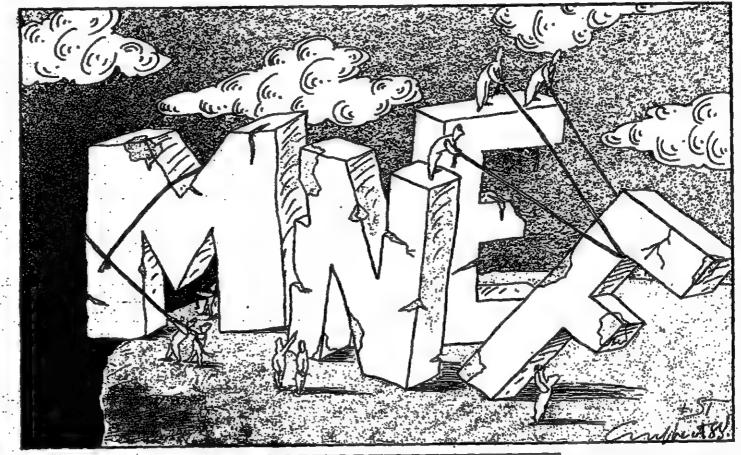
CONTRACTOR OF THE PARTY OF

医二次 化工程 光层 鐵寶

emande au Po de mainteair secui 29 1 2 21 ACRES 27 e fast a Bass 自然 化多磷酸二氢 . 子がり巻と登

centonalc.

diante n'a pas commu une enfance trop difficile. La loi du 27 septembre 1948, instituant un régime de sécurité sociale autonome pour les quelque 50 000 étudiants de l'époque, entraîne la mise en place d'un organisme gestionnaire spécifique, géré par et pour les étudiants. Ainsi naquit la MNEF. de monopole, bien épaulée par le



### L'Agro sans complexes

Tourner le dos à son image « agricole » pour s'engager dans la voie des biotechnologies et de l'industrie alimentaire: tel est le choix de l'Institut national agronomique Paris-

'« AGRO » va changer de tête. Directeur depuis 1975 de l'Institut national agrono-mique Paris-Grignon (INA-PG). M. Jacques Delage passera la maia d'ici à la fin de l'aunée (1). Et comme le souligne un enseiguant : « Tous les problèmes d'évolution de l'école se cristallisent sur le choix-du nouveau directeur. - Car l'Agro a conservé un petit parfum de terroir, qui lui confère une place particulière dans le panthéon des grandes écoles, Autant HEC ou les Télétation sur l'explosion de leur

débouchés, autant Polytechnique ou Centrale ont pu consolider leur image de péninères de généra-listes haut de gamme, autant l'INA-PG - du fait de son enracinement dans le monde agricole reste associé à un secteur économique qui, dans l'esprit de beaucoup, est en déclin. Et cela malgré la formidable révolution économique et technologique qui a bousculé les campagnes françaises depuis trois décennies. Malgré l'élargissement du champ de l'agronomie, la montée en puissance de l'agro-industrie et le

La nécessité de mieux affirmer son identité mais également les enjeux européens et la concurrence accrue d'autres formations contraignent donc l'Agro à définir me stratégie capable d'en faire, à l'horizon de l'an 2000, la grande école française de biologie qu'elle ambitionne d'être.

L'école, pourtant, a déjà connu de profondes mutations depuis quinze aus. . Une histoire pasionnante ., rappelle Jacques Delage. Celle, tout d'abord, de la fusion des deux principales écoles de formation des ingénieurs agronomes : Paris et Grignon. La réunion depuis 1971 de leur potentiel de formation et de recherche a donné à l'ensemble INA-PG une crédibilité et une dimension qui le placent incontestablement au premier rang des écoles nationales supérieures agronomiques (Paris-

Massy qui dépendent du ministère de l'agriculture; Nancy et Toulouse qui dépendent de l'éducation nationale). .

D'autre part, l'Agro a su adap ter ses formations à une évolution très sensible de ses débouchés. Il y a dix ans, près de la moitié de ses diplômés entraient dans le secteur public. Non seulement l'école était, per tradition, le principal vivier des cadres du ministère de l'apriculture et de ses services extérieurs, mais beaucoup de ses diplômés étaient recrutés par les établissements d'enseignement ou de recherche, en particulier l'INRA, l'Institut national de la recherche agronomique, qui est un peu à l'Agro ce que le CNRS est à l'Université.

(Lire la suite page 16.)

questions soulevées par le colloque sur « La senté mentale des étudiants » organisé par le Bureau d'aide psychologique universitaire (BAPU) de Bordeaux, la 24 septembre, et qui a réuni près de deux cents personnes (universitaires, médecins, assistantes sociales psychologues ou responsables de comme celles de la Fondation santé des étudiants de France).

Des questions auxquelles cette ioumée de réflexion n'aura pas apporté de réponses simples et unioques. La première incertitude est d'ordre épidémiologique. Les étudiants constituent-ils un groupe à risque, plus menacé par exemple que les jeunes déjà engagés dans la vie active ? M. Garros, directeur de l'Observatoire régional de la senté d'Aquitaine, s'est montré très pru-dent. « On ne dispose pas d'indications précises sur la santé mentale des étudiants. » Tout au plus peuton relever quelques indicateurs. Ainsi 1 % seulement des étudiants consonment plus de cinq verres d'alcool per jour, contre 16 % chez les non-étudiants du même âge. Salon une enquête du CREDOC, les

S'il s'étudie en quelques secondes, il permet d'étudier ensuite quelques années...



Le Prix Nobel américain d'économie, Franco Modigliani à

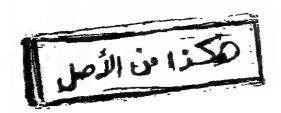
Près de cina mille cina cents élèves étudient

dans les sections internationales des lycées et peuvent préparer l'option internationale du bac 🕳

Le département du Val-de-Marne vient d'inaugurer une goélette portant son nom. Objectif : développer la pratique de la voile comme moyen d'édu-

Bibliographie ....





28

Bè

Écc

A passion à fleur de voix, le regard pétillant, Sylvie Attal refuse l'humilité hypocrite. « Je suis fière de moi », avoue-t-elle. Fière d'avoir attiré à Montpellier, le vend'économie - le professeur Franco Modigliani, - de l'avoir entouré, d'une brochette de banquiers euro-péens, d'un Monsieur loyal - Philippe Lefournier, éditorialiste de l'Expansion - at d'avoir réussi à remplir une salle de trois cent cinquante personnes pour une conférence pointue sur l'actualité écono-

Agée de vingt ans, cette Marseil-laise vétue d'un tailleur chic, évoque avec excitation la préparation de cette manifestation. Avec l'aide d'Alain Foret, un des responsables de l'Association des diplômés de l'Ecole supérieure de commerce de Montpellier, et d'un enseignant M. Armin Claus, elle a démontré que des étudiants d'une Sup de Co de province étaient capables de gagner des paris risqués. Elle s'est aussi prouvé qu'elle pouvait « mener un projet de A à Z ».

En mai 1987, l'Association des diplômés rencontre le professeur Modigliani lors d'un voyage aux Etats-Unis. Celui-ci accepte de venir en France, l'année suivante. Le trio a trois mois pour tout mettre au point : « En juillet dernier, nous umulions les difficultés, raconte Sylvie. Nous voulions épater les gene, renforcer notre image et le renom de l'école. Mais nous devions les contecter pendant la période des vacances et les convaincre de se déplacer en pro-vince. La seule solution était de foncer. » Elle a donc consecré son

d'entreprise célèbres, au risque de sombrer dans le show-business? Finalement, l'Association opte pour des banquiers européens censés connaître « toutes les ficelles de l'économie et pouvoir parler du marché unique de 1993 avec sérieux, sans rebuter la presse ». Deux spécialistes donneront ainsi la réplique au Prix Nobel : le directeur de la banque nationale suisse,

saient comme peau de chagrin e Avant d'obtenir les 90 000 francs de la SOREFI, une filiale de la Caisse d'épargne, il y a eu des jours très difficiles... Je nous voyais déjà abandonner la traduction simultanée alors qu'elle contribuait au prestige de la conférence. » Et les contacts avec les médias nationaux ne sont pas toujours simples quand on est une école « de province ».



Franco Modigliani, prix Nobel d'économie.

Durant ce trimestre, elle a besucoup appris. D'abord, qui est Franco Modigliani : « Je n'evais entendu perier de lui. Je seveix seulement au'un Prix Nobel débarquait à Montpellier ». reconnaît-elle modestement.

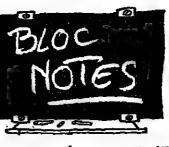
Ensuite, il feut organiser le reste de la manifestation. Doit-on leisser l'éminent économiste seul sur l'estrade, au risque d'ennuver l'assistance ? Doit-on kii faire donner la réplique par des chefs

M. Beguelin, et le directeur du ser-vice des études économiques de Paribas, M. Michel Develle.

Le chasse aux sponsors a été aussi une étape difficile. Il fallait réunir 120 000 F pour préparer le dossier de praese proporte des dossier de presse, prendre des contacta, payer les frais de traduction simultanée et donner les 5 000 dollars per jour (32 000 F) réclamés par le Prix Nobel, Si la mairie a apporté son soutien, cela ne suffisalt pas. La date fatidique

Le principal ensaignement de cette expérience set d'ordre profeselonnel. Elle e permis de faire connaître l'Ecole de commerce de Montpellier, l'efficacité de son enseignement, de ses élèves et de ses diplômés. « Nous prouvons que nous ne nous contentons pas de soirées privées qui ressem des paquets-cadeaux sans rien dedans », affirme-t-elle.

THERRY SILLARD.



PRESSE ET ÉDUCATION .

Mieux connaître la presse et ses utilisations pédagogiques, apprendre à animer une radio, un serveur téléà l'intérieur des établissements scolaires., Tels sont quelques-uns des thèmes des stages proposés par le Centre de liaison de l'enseignement et des moyens d'information (CLEMI). Pour les adeptes de la presse à l'école, le bimansuel belge « Actualquatro » propose une syn-thèse de l'actualité ainsi que des dossiers thémetiques. Celui de septembre est consacré aux Jeux olympiques de Sécul. Enfin, la dernière livraison du mensuel le Monde Dossiers et documents, est consacrée aux « Trente ans de la Ve Républi-

\* CLEMI: 391, rue de Vangirard, 75015 Paris. Tél.; (1) 42-50.78.54. \* Actualquarto : 20, allée des Bou-

\* Le Monde Dossiers et docu-ments : 7, rue des Italiem, 75009 Paris Tél.: (1) 42-47-97-27.

CARTE JEUNES.

La version 1988-1989 de la Carte jounes offre des prestations nouvelles : réduction dans certains transports aériens; extension de ses avantages à l'ensemble des pays européens... Prix : 60 F. \* Cartes jeunes: 78, rue Olivier-de-Serres, 75015 Paris. Tél.: 45-33-13-13.

CIVILISATION CHINOISE ....

Deux professeurs de chinois de l'Institut universitaire du Temps libre de Reims, Dominique Hoizey et Alain Rousseau, publient des Cahiers de civilisation chinoise. Le premier numéro était consacré à Confucius, le deuxième à l'histoire de la médecine chinoise, le troisième, qui vient de paraître, au poète paysan Tao Yuan-

\* Rédaction et abonnements : rue Ruinart-de-Brimont, 51100 Reims. Tel.: 26-40-46-05. Le m 20 F + 3,70 F, 4 manéros: 60 F.

CATÉCHISME ..

Le groupe Beyard Presse lance Grain de soleil, un magazine mensuel destiné à contribuer à l'éducation chrétienne des enfants de fruit à douze ans. Dans le premier numéro : le pèlerinage de Saint-Jacquesde-Compostelle, la rencontre de Jésus et de l'aveugle de Jéricho, une carte des grandes religions du

\* Bayard Presse : 3 et 5, rue Bayard, 75393 Cedex. Tel. : 45-62-51-51. Le

# LE CONSERVATOIRE LIBRE DU CINEMA FRANÇAIS

assistant-réalisateur scripte: monteur-monteuse

Cours directs (ire et 2º ennée )

Cours par correspondancen "année théorique seulem

CF 16, rue du Delta, 75009 Paris Tél. (1) 48.74.65.94 Documentation M sur demande



# A LA JEUNESSE DE FORMER LA JEUNESSE.

CONCOURS DE RECRUTEMENT, SCIENTIONS AUX RECTORATS DISQUALI TO HOVE MEET.

L'Education nationale a besoin de notiveaux professeurs. Pour amener 80 % d'une génération en dasse de terminale d'ici lan 2000. 160000 professeurs serons

nécessaires. Dès 1989, 22 000 postes sont offerts aux divers concours de recrutement" (6000 de plus que l'an demier). Erre professeur, c'est travailler avec les jeunes pour les préparer à

un monde qui change de plus en plus vite. C'est bâtir une école ouverte Etre professeur aujourd'hui, c'est travailler en équipe et avec des partenaires du monde économique, culturel et sportif (12000 jumelages écoles-entreprises l'an dernier). C'est utiliser de nouvelles technologies

et les moyens modernes de communication. C'est aussi maîtriser son travail et son temps. Devenir professeur dans un collège, un lycée professionnel ou un lycée d'enseignement général et technologique, c'est possible selon votre diplôme: DEUG, DUT, BTS, licence, materise, diplôme d'ingénieur, etc. Pour en savoir plus sur les chances de succès aux concours, les

rémunérations et les parcours professionnels possibles (générales sous-estimés, d'après les résultats d'enquêtes récentes) adres vous au réctorat le plus proche ou interrogez le service télé

\*Camificas d'apacuda au professora de lycke professionnel, CAPES, CAPEF et agrégations

MANSTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE, DE LA JEUNESSE ET DES SPORTS.

ÉTUDIANTS, ÉTUDIANTES, L'AVENIR EST AUX PROFS. ENSEIGNEZ, JEUNESSE!

- × 24 345 -, ':21 **34** s who. . I ADM , १८८१<mark>न अ</mark> 

1.15% 《中華》 aryr 🖂 🤏 , night 3000 - 10 a 1000 to 1000

44 /F

138.3

2 S.#V

### Le bac des polyglottes

Près de cina mille cina cents élèves étudient dans les sections internationales des lycées et des collèges et peuvent préparer l'option internationale du bac. Près de la moitié d'entre eux sont à Saint-Germain-en-Lave. \_\_\_

A Saint-Germain-en-Laye, les intercours ressemblent Saint-Germain-en-Laye, à des halls d'aéroport aux heures de pointe. Têtes blondes scandinaves, élégance britannique et exubérance méditerranéenne cohabitent en pleine harmonie. Les élèves - enfants de couples mixtes on de parents venus travailler en France pour deux ou trois ans - découvrent les atouts du multilinguisme dans les sections internationales et préparent le BOI, le « baccalauréat à option internationale ».

D. LEATING

for the 1 st. Character

to by

war to the date that

CAT DESME

The state of the s

12 MLR 34 45

diameter bereit

न (अवस्थातक) हे हैं

STATE & STATE

1 1 111 1 1150

LE CONSERVATO

CINEMA FRANCA

assistant-réalisateur

monteur-monteuse

CLCF . WILES

scripte

Section 4 Section

Same Strate

Les seules différences entre le BOI et un baccalauréat classique sont les cours de littérature et d'histoire-géographie, dispensés dans une langue étrangère, en accord avec un pays partenaire.
Potasser le BOL, c'est transformer un handicap – un déménagement dans un pays inconnu - en atout, permettant d'obtenir un diplôme accepté dans de nombreux pays. En décrochant ce titre, l'élève gagne un passeport permettant l'accès à l'enseignement supériour de la nation dont il connaît la

L'ancien lycée de l'OTAN à Szint-Germain-on-Laye étale sur 3 hectares boisés un patchwork de l'architecture scolaire. Perché sur la colline d'Hennement, un châtean pseudo dix-huitième siècle. construit en 1900 par le pharmacien Canone, qui fit fortune dans les pastilles Valda, abrite des classes primaires. A l'extrême opposé, en bas de la butte, les anciennes laiteries du domaine accueillent les maternelles. Entre les deux, un banai parailélépipède rectangle, bâti dans les années 60, héberge le gros des troupes. Le lycée déborde. Prévu pour 1 500 flèves, il en scolarise 2 300. Tous certains cours out lieu dans les réfectoires. C'est le rançon du prestige. Avec 115 candidats on 1988 à la session du BOI sur les 172 qui s'étaient présentés en France, près de 100 % de réussite à cet examen et de nombreuses nominations an concours général, cet établissement public attire besucoup d'élèves.

« Contrairement au cliché habituel, nous n'avons pas de fils d'ambassadeur ici, parce que les ambassadeurs ont en général entre soixante et quatre-vingts ans, ironise Edgar Scherer, le pro-

Organisé avec le soutier du 17.18.19 et 29 inistère de la Culture et de la mosantes 1988

tion en vidéo, informatique,

CREEZ ET GAGNEZ!

Avec lui, on peut

être financièrement

ric-rac et

aller tout de même

à la fac...

U lycée international de viseur. Les parents de nos élèves sont des fonctionnaires internationaux, des codres, des chercheurs, des universitaires, mais aussi des fils de maçons italiens ou portugais », explique t-il pour réfuter l'accusation d'élitisme, souvent proférée contre son lycée, « Ouand nous refusons des dossiers d'inscription, c'est parce aue nous manquons de place», précise Jean-Louis Février, le conseiller principal d'éducation, « Nous n'évinçons pas les élèves quand ils sont faibles comme d'autres établissements, affirme le provisens. Leur commissance de plusieurs langues est un capital que

nous faisons fructifier. > Ce capital procure de nombreux avantages avec lesquels les élèves savent jouer. La plupart ont choisi de passer le BOI plutôt qu'un bac normal. « Pour me différencier de la masse et poursuivre des études de commerce dans toute l'Europe », explique un ieune Allemand à la coupe mode. « Je me vendrai plus facilement à l'étranger », espère un autre ger-manophone. « Il m'offrira beaucoup de débouchures », ajouto-t-il dans un large sourire.

#### Le perspective du marché unique

La perspective de marché unique européen stimule les vocarions. « En 1992 on demandera d'abord des bilingues et nous serons avantagés», assure une Nécriandaise. «Le BOI est un formidable potentiel dans l'optique de l'Europe unie, pouse Edgar Scherer. C'est un moyen de convaincre les Français qu'ils sont doués pour les langues. »

An-delà des déclarations out mistes sur les déhouchés minifiques du BOI, les élèves sont plus prosalques. Arithmétiquement parlant, le BOI est une bonne affaire pour un étranger. . En toute honnéteté, j'ai choisi de le passer parce que les coefficients sont avantageux, reconnaît un Portugais. On peut aisément obtenir un bac scientifique en étant nul en maths ». Pour le proviseur, le rattrapage des points perdus dans d'autres disciplines, grâce aux matières renforcées que sont la littérature et l'histoiregéographie, est légitime : « Au

Organisé avec le concours du Crédit Lyonnais et de Hewlett

moins deux media, dont

Si vous avez un projet de produit informatique mettant en causse au

l'informatique, vous pouvez gagner votre entreprise à Niort au capital

bachot normal, pour avoir une bonne note en langue il suffit d'apprendre vingt pages par cœur et de marmonner How do you do. Les épreuves de langues du BOI sont d'un autre niveau. >

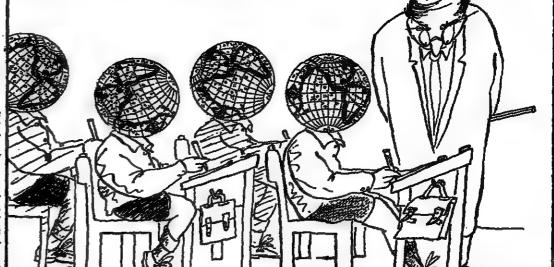
Pourtant certains parents attirés par la renommée grandissante de ce diplôme se demandent s'il n'est pas dangereux de tenter le BOI pour un Français. N'est-il pas préférable de jouer la prudence en se contentant d'une excellente note en langue dans un bac plus classique? \* Faux » rétorquent les adeptes du BOI, les jour de l'examen. Tout au long de l'année leur niveau a été évalué « Les hésitations des narents sont compréhensibles, répond Philip Shaw-Latimer, responsable de la section anglaise. Mais nous offrons plus que la réussite à une examen : une ouverture

« Lex sections internationales ne servent pas seulement à prépa-rer un diplôme. Les jeunes découvrent d'autres jeunes, rencontrent des être humains, pas des nationalités », assure Maria Taddonio de la section italienne. Grâce aux programmes élaborés avec le pays partenaire, finie la présentation unilatérale d'un événement historique. Chaque pays met l'accent sur une de ses spécialités : en section espagnole, on insiste sur l'histoire de l'art, en section américaine sur l'instruction civique. · Chacun fait un pas vers l'autre », remarque Edgar Scheret. - Cette double vision des choses ne forme pas seulement des élèves, elles forme des personnes intéressantes », observe Nancy Magaud, directrice de la

THESTRY BILLARD.

★ Lyofe international de Saint-Germain en Laye, rue du Fer à Cheval. BP 230, 78104 Saint-Germain en Laye. Tél.: 16-1-34-51-94-11.

section américaine.



#### Neuf langues

l'exception de deux disciplines ren-

forcées : la langue choisie et

l'histoire-géographie. Les élèves ont

gères : anglais, américain, alle-

mand, danois, suédois, néerlandais,

étrandères est d'au moins quatre

heures par semaine, en plus des

horaires normaux. Au baccelauréet,

l'épreuve écrite, qui dure quatre

cient 4 et l'oral d'un coefficient 3.

Les quatre heures de cours

d'filmoire-gilographie préparent à

une épreuve écrite de coefficient 3

de l'exemen sont définis en collabo-

ration avec le pays partenaire. Les

cours sont dispensés dans les deux

langues par des enseignants étran-

gers mis à la disposition des établis-

sements. Toutefois, les Etats-Unis

at la Grande-Bretagne font excep-

Les programmes et les épreuves

et à un oral de coefficient 2.

choix entre neuf langues étran-

ORMER des jeunes presque bilingues, futurs porte-parole de la France et capables de dialoguer avec nos partenaires; facilites l'intégration d'enfants étrangers dans le système éducatif français : tels sont les objectifs des sections internationales, créées par un décret du 11 mai 1981, dans les ácoles primaires, les collèges et les espagnol, portugais, italien. L'ensei-gnement complémentaire de lettres lycées, et que suivent près de cinq mille cinq cents élèves. Un enseignement semblable

existait déià dans certains lycées internationaux, mais il ne parmettait pas d'obtenir un dipiôme spécifique. Tout juste pouvait-on décrocher un baccaleurést internetional, dit de Genève, délivré par l'OBI, un organisme suisse privé. Le décret de 1981 comble ce vide. Dorénavant, ces sections peuvent être couron nées par un « baccalauréet à option internationale » délivré par le ministère de l'éducation nationale et reconnu par de nombreux pava (où il procure l'équivalence du diplôme de fin d'études secondaires). En 1988. cent soixante-douze candidats s'y sont présentés.

tion à cette règle. Les professeurs Les élèves qui choisissent cette fillère suivent les mêmes cours et nérés par des associations de cassent les mêmes épreuves que les autres postulants du bac, à

Le sélection des élèves est rigou-reuse. Les sections doivent accueillir au moins 50 % d'élèves français et 25 % d'étrangers. Ce sont les directeurs d'établissement qui, à la demande des parents, sollicit l'inscription dans une section internationale. Le surcharge de travai étant importante, on exige du candidat un excellent niveau général, vérifié per des tests renouvelés cheque année.

En France, il existe de talles sections dans les lycées internationaux de Saint-Germain-en-Laye et de Ferney-Voltaire et au lycée de Sèvres, à Honoré-de-Balzac à Paris, au lycée de Pantonniers à Strasbourg et au Centre international de Valbonne, sinsi qua dans les col-lèges Bossuet à Lyon, Pierra-et-Marie-Curia au Pecq, Stendhal à Granoble, des Haute-Grillets et Marcel-Roby à Saint-Germainen-Laye ou au Collège international de Fontzinebleau.

T. Bd.

### Le « Val-de-Marne »

E département du Val-de-Marne vient d'inaugurer à La Ciotat une godlette portant son nom, et dont il est pro-priétaire. Ce deux-mâts (29 mètres et 33 mètres) long de 31,50 mètres, portant une voilure de 535 mètres carrés au près et de 1 200 mètres carrés au portant, est un des plus grands bâtiments à voiles construit en France depuis la Libération, selon Eric Tabarly qui en a été le conseiller technique. Conçu par Guy Ribadeau-Dumas, architecte naval, et construit par les chantiers Tréhard à Antibes, il permettra de réaliser un projet social et éducatif original, visant à développer la pratique de la voile comme moyen d'éducation, de loisirs et de

« Tout a commencé par un s tien que nous avons apporté à la participation d'une maison de eunes au Tour de France à la volle », rappelle M. Michel Germa (PCF), président du conseil général. Une association baptisée Education par la mer, qui milite pour populariser la voile, a proposé en janvier 1985 la réalisation d'une goélette qui serait en priorité à la disposition des jeunes du département. Le conseil général accorda sa garantie financière à l'association, mais son bureau refusa de lui accorder un budget de fouctionnement Celle-ci, après avoir dirigé la construction du bateau dut finalement le céder au département et changer d'appellation pour deve-nir Les amis de la goélette. Coût total pour le conseil général : 16 millions de francs. Des jeunes val-de-marnais out participé aux travaux d'aménagement intérieur dans le cadre d'un projet d'action éducatif. Une partie de la memiserie - et notamment les portes en teck - été exécutée par des élèves du LEP Pierre-Sémard. Ceux du LEP Les Carrières out été chargés de la décoration intérieure, du choix des tissus et de la réalisation de la literie.

«Sur, performant, simple à manauvrer à toutes les allures et par tous les temps, et esthéti-que -, selon M. Ribadeau-Dumas, Val-de-Marne doit rallier Dieppe, son port d'attache, dans les pro-chaines semaines. Une coopération entre le département de la banlieue parisieune et le port nor-mand permettra d'offrir aux calcul des marées, pilotage, usage

Pour pouvoir utiliser le bâtiment environ dix mois sur douze, le département recherche la coopération de deux autres villes portuaires, sur la facade atlantique et

Ces séjours, pour lesquels le

une semaine, avec ses treute couchettes, son vaste carré équipé d'une vidéo et sa bibliothèque, la goélette peut accueillir une classe entière. Quarante passagers pouvent monter à son bord pour la journée et vingt pour une croi-

Les premiers groupes ont déjà foulé le pont de teck, tiré les bonts, plié les voiles, navigué un peu et regardé beaucoup. Neuf jeunes du foyer d'éducation le Parangon, à Joinville-le-Pout, out été parmi les premiers bénéliciaires. Pendant une semaine, ils ont participé à la vie du bateau où rien n'est imposé. Si certains s'intéressent activement, les autres prennent plaisir à se faire promener. C'est là l'écueil qui guette l'expérience : entre le simple équipement de loisirs et la colo de vacances originale, les animateurs et les membres d'équipage (un skipper, un second, un mécanicien diéséliste et un homme d'équipage) devront don-

### va lever l'ancre

terre pour découvrir la vie économique et culturelle de la résion. en alternance avec les séjours en mer au cours desquels ils s'initieront à la navigation et aux manœuvres (lecture des cartes, des instruments de mesure, redic...).

> sur les côtes de la Méditerranée. prix de la journée s'élève à 250 F par personne, seront organisés d'abord au profit des établissements départementaux et des clubs de prévention, ainsi que des collèges, des communes, des associations et éventuellement des comités d'entreprise. La priorité sera accordée aux adolescents de quatorze à dix-sept ans, et en particulier, précise M. Germa, à « ces jeunes des foyers départe

> mentaux dont nous avons la charge », qui pourraient ainsi « retrouver le chemin de l'espoir et des raisons de vivre en harmonie avec eux-mêmes et avec les ESTATE N P-Pr un jour, un week-end ou

ner une âme à ce voilier et le goût

de la mer à ses passagers. FRANCIS GOUGE

### **SMEREP**

LA MUTUELLE ETUDIANTE 6 bis, rue Bezout 75675 Paris Cedex 14

T&L: 43 20 13 73

Minitel 3514 SMERER

MEMBRE DE L' USEM

#### MGEN

La Mutuelle générale de l'Éducation nationale (MGEN). organisation mutualiste est régle par le code de la

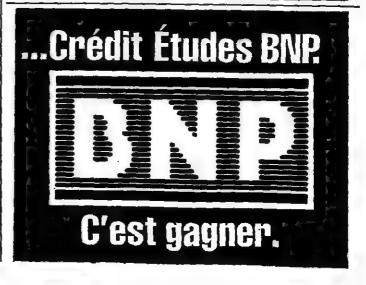
Elle gère les dossiers de Sécurité sociale des fonctionnaires relevant des ministères de l'Éducation nationale, de la Recherche, de la Culture, de la Jeunesse et des

Elle apporte à ses adhérents et à leur famille des prestations complémentaires à celles de la Sécurité sociale, et des prestations particulières (allocations en cas de perte de traitement, invalidité-décès, orphelinat, enfants handicapés, solidarité).

Elle met à la disposition de ses reasortissants un important réseau d'œuvres sociales (centres de soins, de convalescence, de santé mentale, maisons de retraite, de long et moyen séjour).

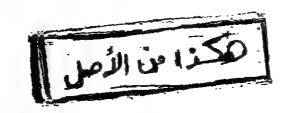
> Pour mieux le connaître adressez-vous à la section de votre département,

Siège social: 34, place Raoul-Dautry - 75748 PARIS CEDEX 15.



LA JEUNESSE DE FORMER A JEUNESSE.

ETUDIANTS ETUDIANTES, FINES



La MNEF serre les boulons

هكذا من الأصل

#### (Suite de la page 13.) Entre règlements de comptes et règiements des comptes, la confu-

sion des genres est totale. Elections contestées, trésorerie cavalière, gestion tumultueuse et diversification hasardeuse ont fini par tuer la poule aux œufs d'or. Début 1983, la MNEF est au

bord du gouffre : cile accuse un déficit de 150 millions de francs et fait l'objet d'un rapport explosif, mais jamais publié, de la Cour des comptes. Le temps de la rigueur est arrivé. Une véritable structure de gestion, placée sous la houlette d'un directeur général - Olivier Spitakhis, - est créce à côté du bureau étudiant, jusqu'alors tout-puissant. Un plan de redressement financier draconien est adopté. Après des années de dérive, la MNEF décide enfin de marcher sur ses deux jambes : à la fois « mutuelle entreprise » et « mutuelle mouvement », capable de concilier efficacité économique et principe de solidarité.

Elle sort tout juste de cette adolescence agitée. Les signes d'assagissement - et d'assainissement - sont multiples. Tout d'abord, pour mieux répondre à la demande, la MNEF a rompu avec le sacro-saint principe égalitaire de la garantie unique. A l'image des SMER concurrentes, elle offre désormais trois systèmes de couverture sociale à taux différen-

La réponse des étudiants a été immédiate : deux ans après sa création, la garantie « C », qui assure une converture à 100 %, a déjà été choisie par plus de 80 000 étudiants, alors que les garanties plus économiques ont vu le nombre de leurs adhérents chuter brutalement (240 000 en 1987, contre près de 360 000 deux ans plus tôt).

#### Une « force de vente » professionnelle

La sévère réorganisation de la gestion, les compressions de personnel et le relèvement des cotisations ont permis de dégager, depuis 1984, des résultats d'exploitation positifs (une trentaine de millions de francs d'excédents au cours des trois dernières années). Et de commencer à rembourser une partie (15 millions) du déficit cumulé des années antérieures. Enfin la MNEF s'est efforcée d'améliorer la qualité de ses services. L'informatisation ssive de ses sections locales a permis de ramener à des proportions raisonnables des délais de remboursement autrefois folkloriques... et dissuasifs.

La mise en place sur les campus d'une « force de vente » beaucoup plus professionnelle chargée de proposer les services de la mutuelle aux nouveaux étudiants devrait, à terme, porter ses fruits. Même si l'expérience de la première année, en 1987, s'est soldée par de sévères frictions avec les réseaux militants traditionnels. On ne passe pas impunément, du

jour au leudemaiu, du col Mao au en plus vive avec les SMER, mais costume trois-pièces.

La barre est donc redressée. Mais la situation reste fragile. Deux indicateurs sont particulièrement préoccupants. Si elle conserve la prééminence sur les SMER (260 000 adhérents), la MNEF n'est pas parvenue à enrayer la baisse du nombre de ses adhérents : ils étaient encore 354 000 en 1984, ils ne sont plus que 338 000 en 1987, alors que l'augmentation des effectifs d'étudiants s'est poursuivie au cours des dernières années. D'autre part, elle constate un écart grandissant de l'ordre de 100 000 actuellement entre le nombre des étudiants dont elle gère les prestations de sécurité sociale et le nombre de ses adhérents. Autrement dit, les étudiants ne contestent pas sa fonction de centre payeur de la Sécurité sociale, mais une partie d'entre eux boudent ses prestations complémentaires de

#### Un taux de rotation repida

Les causes de cette désaffortion sont multiples. Elles tiennent d'abord aux spécificités de la population étudiante. Du fait de la durée des études, les mutuelles étudiantes sont obligées de renouveler leur fichier d'un tiers chaque année. Ce taux de rotation très rapide n'est pas nouveau, mais est accentué par la - balkanisation » des centres universitaires et la multiplication des filières courtes.

D'autant que la MNEF (comme les SMER) souffre d'un sérieux handicap au départ : alors que la majorité civile est à dixhuit ans, la « majorité sociale » est à vingt ans. Dans la plupart des régimes de sécurité sociale, il faut en effet attendre vingt ans pour ne plus être considéré comme ayant droit de ses parents. Si bien que les mutuelles étudiantes ne peuvent prendre en charge les étudiants dès leur entrée à l'université.

D'autre part, la mentalité étudiante a sensiblement évolué depuis quelques années. Comme le soulignait Philippe Guinard, secrétaire général, lors du trente et unième congrès de la MNEF à Marseille, en juillet dernier : - Il n'y a plus d'adhésion réflexe à la MNEF. L'adhésion se fait davantage sur la base d'un dosage équilibré entre la qualité, la commodité du service proposé et une affinité giobale avec la mutuelle et ses principes. On assiste à la naissance d'un consumérisme étudiant. >

La forte augmentation, entre 1982 et 1986, des droits d'inscription à l'université et du montant de la cotisation sociale étudiante a conduit bon nombre d'étudiants à renoncer à des dépenses facultatives, comme la couverture complémentaire des mutuelles.

Enfin, la MNEF doit faire

aussi avec les autres mutuelles et les compagnies d'assurances. Pour les unes comme pour les autres, la clientèle étudiante constitue un marché tentant, présentant des risques évidemment moins lourds qu'une population plus âgée. Ainsi, en dépit d'un code de bonne conduite adopté il y a trois ans par la mutualité française, bon nombre de mutuelles ont décidé de prolonger jusqu'à vingtsix ans la couverture des enfants de leurs adhérents. Façon commode et efficace d'inviter les éta-

diants à bénéficier de la mutuelle

de leurs parents.

Orient aux assureurs, ils out bien mesuré la fragilité de ce secteur de la mutualité, et ils commencent à proposer des systèmes converture complémentaires dans un certain nombre d'universités, comme Toulouse, Le Mans, Rennes ou Lyon, L'ouverture prochaine des frontières europée et la constitution de pôles d'assurances de taille mondiale risquent d'accentuer la pression sur ce créneau prometteur

Face à ces menaces, la MNEF s'efforce de trouver des parades. Tout d'abord en réduisant les charges de gestion. Ainsi au début de l'année, l'ensemble du conseil d'administration de la Caisse nationale d'assurance-maladie a voté l'abrogation de toutes les dettes de la MNEF à son égard (77 millions de francs). L'application de cette décision s'est heurtée au veto du ministre du budget du gouvernement Chirac peu avant le changement de majorité; mais la mutuelle étudiante, dont la direction est très proche du Parti socialiste, a bon espoir que le dossier sera réexaminé par l'actuei gouvernement.

Deuxième parade : multiplier les accords au sein de la mutualité, pour éviter de présenter aux assureurs un front trop dispersé. A Brest, des accords de réciprocité ont été conclus entre la MNFF et les autres mutuelles, la MNEF orientant ses adhérents au terme de leurs études vers les mutuelles qui out renoucé à démarcher la clientèle étudiame: De même la MNEF vient de pro-

poser aux SMER de mener une campagne commune pour fermer aux compagnies d'assurances les . portes de l'Université.

Enfin, la MNEF réclame l'alignement de la majorité sociale sur la majorité civile (dix-huit ans). " Une telle mesure, explique Olivict Spitakhis, nous amènerali à gérer l'exsemble de la population étudiante et permettrait d'assurer une véritable unicité de la protection sociale de tous les étudiants » M. Claude Evin, ministre de la solidarité, de la santé et de la protection sociale, s'est déclaré prêt - lors du congrès de la MNEF à Marseille - à examiner cette revendication « dans les neilleurs délais =

Mais an-delà de ces réponse techniques ou financières, c'est sa mission même que la MNEF entend redéfinir. . Si le rembourment des dossiers maladie est la plus évidente et la plus lourde mission de la MNEF, affirme son président, Dominique Levêque, la vocation de la mutuelle n'est nuilement réduite à ce rôle économique. Notre enracinement dans le monde étudiant nous donne un

rôle de relais fondamental, pour ceux qui conduisent la politique sociale de la nation. » Pour la MNEF, cette politique suppose le renforcement d'un système global de protection sociale des étudiants, afin que la santé ne devienne pas purement et simploment un marché à l'université. Mais elle implique également un travail de prévention permanent, à l'image de l'action qu'elle a menée depuis plus d'un an sur le dossier du SIDA, en multipliant les enquêtes (le Monde du 23 mars) les campagnes d'information et en concevant le projet d'un centre d'acqueil et de consulsation parisien.

Enfin, la santé n'est pas tout et la mutuelle étudiante entend se pencher sur le problème du logement et de l'insertion professionnelle. Veste ambition sans doute. Mais il y va de l'avenir de la mutualité étudiante. Décidemment, la quarantaine est un cap délicat à franchir!

GERARD COURTOIS.

### L'Agro sans complexes

(Suite de la page 13.)

Aujourd'hui, moins du tiers d'une promotion de deux cents diplômés s'oriente vers le secteur public et la direction de l'école estime que l'on descendra rapidement vers 20 % à 15 %.

En augmentation régulière, les débouchés des ingénieurs agronomes vers le secteur privé ont également changé de nature. Le nombre d'anciens élèves installés comme exploitants agricoles a toujours été limité et continue de baisser (5 % à 4 %). Le secteur des organisations professionnelles agricoles embauche de moins en moins de diplômés de l'INA-PG (7 %). En revanche, un nombre croissant d'« agros » (35 % contre 24 % il y a dix ans) s'orientent vers l'industrie (agro-alimentaire, biotechnologie, agro-équipe-ment...). Quant au secteur tertiaire, notamment l'informatique et les établissements financiers, il apparaît de plus en plus attractif : 13 % d'une promotion s'y enga-geaient en 1978, 24 % aujourd'hui. La structure des débouchés de l'Agro se rapproche très rapidement de celle des antres grandes écoles d'ing nieurs.

Cette évolution a entraîné une réorientation de la formation. « Par redépioiement interne des chaires et des enseignants, souligne Jacques Delage, nous avons créé à peu près un enseignement nouveau chaque année. - Si la production animale et végétale représente toujours environ la moitié du programme pédagogique de l'école, de nouvelles formations se développent, en relation place à une concurrence de plus | avec des secteurs professionnels

culaire et les biotechnologies, le génie des procédés agroindustriels, les sciences de la nutrition, mais aussi l'informati-

que et la gestion des entreprises. Cette mutation des contenus s'est accompagnée d'une transformation des méthodes : pédagogie active, enseignement par petits groupes, renforcement et diversification des stages, encourage-ment aux initiatives des élèves comme la traditionnelle « Nuit de l'Agro - ou la récente et dynamique junior entreprise. - Agro service études ., qui a réalisé 1,5 million de francs de chiffres d'affaires l'an dernier. Autant de traits que l'on retrouve dans la plupart des écoles d'ingénieurs...

#### La carte de la recherche

Enfin l'Agro a joué à fond la carte de la recherche. Ses cent vingt-sept enseignants permanents sont pratiquement tous enseignants-chercheurs. L'école compte vingt-six laboratoires, En deux ans, elle a créé, avec les universités et le CNAM, onze diplômes d'études approfondies (DEA) conjoints dans ses domaines d'excellence. Elle a délivré, depuis 1976, deux cent cinquante diplômes de docteurs ingénieurs et elle est habilitée. depuis l'an dernier, à délivrer la thèse. Mais le signe le plus spectaculaire de cette priorité à la recherche a été la création, en 1986, du centre de recherches Paris-Grignon-Massy qui réunit une vingtaine de laboratoires et deux cent cinquante chercheurs de l'INRA, de l'INA-PG et de l'Ecole supérieure des industries agricoles et alimentaires de Massy. De manière très significative, le président de ce pôle de recherche de calibre européen est

M. Delage. La mutation est donc profonde. Elle tient en une image : en 1980, la plaquette de présentation de l'Agro réalisée par l'école était intitulée : Des ingénieurs agronomes. Une nouvelle plaquette, réalisée par les élèves en 1987, est intitulée cette fois-ci : les Ingénieurs de la vie.

Ingénieurs agronomes, ingénieurs de la vie : toute la richesse de l'Agro est là. Toute son ambivalence aussi. Entre le passé et l'avenir, entre ses racines agricoles et son développement dans les domaines les plus prometteurs des biotechnologies, entre l'exploitation et l'entreprise, entre le monde rural et les marchés mondiaux. l'Agro éprouve quelques difficultés a trouver son axe. à affirmer sa spécificité et à tracer une stratégie mobilisatrice. Selon la formule d'un élève de troisième année : « On comprend ce qu'est l'Arro quand on en sort, quand on cotole d'autres ingénieurs. Quand on y est, c'est beaucoup moins évident. Et d'ajouter : - Il est évident qu'à l'Agro on a un petit « complexe agriculture » par rapport aux autres grandes écoles. - Un complexe qui, bien

souvent, s'installe dès les classes préparatoires spécifiques qui permettent de présenter le concours des écoles supérieures agronomiques. Si une partie des élèves de « maths sup' bio » choisissent l'Agro par goût pour la biologie (un tiers du programme), bon nombre d'entre eux se rabattent sur l'Agro parce qu'ils estiment n'avoir pas le niveau suffisant en mathématiques pour se lancer dans une maths sup' classique.

Ce sentiment d'infériorité ne s'estompe pas toujours pendant la scolarité. Pour beaucoup d'élèves - majoritairement issus de familles urbaines et « favorisées » (7 % soulement ont des parents agriculteurs) - le stage de première année dans une exploitation agricole est en général un révéla-teur brutal : général pour les uns, - laborieux - pour d'autres, il est vécu par certains comme un choc - plutôt dissuasif, qui les incite à sortir, au plus vite du domaine agricole. Le problème de l'école est jà, explique un groupe d'élèves : dans cette bésitation « à valoriser ou à gommer notre image agricole ».

#### Phus

bricoleurs Mais tous - élèves, enseignants et direction - s'accordent sur l'atout maître de l'Agro : une formation d'ingénieurs capables de penser et de gérer des systèmes complexes, avec en plus, une solide culture on biologie qui apprend à relativiser et à tenir compte de l'aléatoire. « Nos étudiants sont peut-être moins foris en maths, mais ils ne sont pas genés par l'incertitude des modèles. Plus pragmatiques, plus bricoleurs, ils ne pensent pas les choses de manière mécanique. Ce qui est très utile dans la gestion d'une entreprise par exemple », estiment les enseignants.

Un atout qui pe sera pas de trop pour affronter les trois défis auxquels est aujourd'hui confrontée l'Agro. Celui de la concur rence rout d'abord. Car l'INA-PG est pris en tenafiles entre lesautres écoles d'ingénieurs, comme Polytechnique ou Centrale qui out

créé des spécialisations en biologie, et les écoles d'agronomie de second rang, les ENITA, qui vont rapidement relever leur niveau (voir encadré). Défi de l'Europe d'autre part, dont M. Deiage admet que c'est « l'enjeu essentiel des prochaines années ». Or si l'Agro a acquis depuis longtemps une dimension internationale, elle l'a fait principalement en direction des pays du Sud. Avec les pays europeens et plus largement ceux de la zone Nord, l'essentiel reste à faire en matière d'échanges entre établissements d'enseignement supérieur et laboratoires de recherche.

Dess enfin de l'évolution. encore à venir, du secteur agroindustriel. Tout le monde s'accorde-sur le développement indispensable dune agriculture officace, compétitive, fondée sur des recherches très pointues et sur l'amélioration de la productivité et de la distribution. Mais ce n'est pas tout. Comme l'indiquait M. Henri Nailet, ministre de l'agriculture, devant le Conseil national de l'enseignement agricole, en juillet dernier : « Je crois que l'enseignement agricole doit aussi se préparer à s'ouvrir à la formation d'hommes et de femmes issus de familles rurales, qui continueront à vivre dans le milleu rural, mais qui feront tout autre chose que la production agricole. . Une nouvelle agriculture » on somme, essentiellement tournée vers les services.

Il faudra, précise-t-on dans Fentourage de M. Nallet, que la personnalité appelée à prendre le relais de M. Delage à la tête de l'Agro soit capable de jouer sur tous ces registres : une forte spécificité agropomique, la recherche de l'excellence dans les domaines les plus pointus de la biologie, l'onverture internationale, man aussi l'invention d'un nouvel équilibre du monde rural. Vaste pro-

(1) Proposé par le conseil général de PINA-PGE le directeur de l'Agro est aconné conjointement par les ministres de l'agriculture et de l'éducation. Les candidatures neuvent des l'éducations canditiatures peuvent être i jusqu'at 15 octobre.

#### La promotion des ENITA.

A côté des Ecoles nationales supérieures agronomiques (ENSA), existent cinq Ecoles natio-pales d'ingénieurs des travaux agricoles (ENITA), auxquelles on accède sur concours après des classes préparatoires d'un an dans les lycées agricoles. Ces écoles de sacond rang vont faire l'objet d'une réforme devrait entrer en vigueur en 1990.

Pour M. Paul Vialle, directour général de l'anseignement et de la recherche au ministère de l'agriculture, l'enjeu est double : « Le nombre des places dens les ENSA est stabilisé - pour les élèves de prépas - aux alentours de cinq cents depuis des années. Nous avons donc en maths sup' et en maths spé bio des élèves valables qui manquent de débouchés.

D'autre part, l'anseignement techni-que agricole post-baccalauréat (BTS agricole, DUT de biologie) ne debouche pas sesses sur les écoles de d'ingénieurs. »

La réforme prévue s'efforce donc :: de multiplier les passerelles et d'ali-gner les ENITA sur le modés des écoles d'apparagnes de la la la bac + 2 et sorbe à bac + 5 conter-nus de concours aux déves de ture du concours aux déves de mathe spé bio, création d'ape filière d'artirée sux traderes de 1875 agricole ou de DLIT, après un an de remise a siveau dans les disciplines de base. D'autre part le nombre des places dans les ENITA ve être souligne M. Paul Vialie : « La concurrence va être plus rude. Cha-

**ÉTES-VOUS DÉCIDÉ** A ALLER **PLUS LOIN?** Plus loin pour être compétitif? L'ESIAE vous y prépare. Chaque année, elle vous plonge dans le bain de l'entreprise pour affuter vos Plus toin en Europe ? "L'ESIAE vous y engage. En 3º année, c'est une exclusivité ESIAE, vous partez 5 mois pour Londres. Madrid Plus loin dans vos spécialités ? L'ESIAE vous y encourage. Avec une 4º année axée sur la spécialité de votre choix parmi : Banque/Bourse c l'ESIAE, décidez d'aller plus ioin dans vos ambitions pour aller plus loin dans votre carrière. Conditions d'admission : Bac + concours d'entrée : 5-6/10 46.51.51.26 École Supérieure Internationale d'Administration des Entreprises L'ÉCOLE DES MANAGERS Établissement Privé d'Enseignement Supérieur Commercial 13, rue des Augustins 69001 LYON Tél. 78 27 92 90 63, Bd Exelmans 75016 PARIS Tél. (1) 46 51 51 26



lede Maria

AL HOUSE TO A SECURE **建筑建筑城 黄河海** 

THE REAL PROPERTY. Arthur Calego 2 100 ALC MANAGES MUTEUROP! ET D'HO

1 EXTE

\* William Control of the Control of

s complexes

-

10000 SSUE du mythe de la fraternité retrouvée des centres urbains anciens, l'installation de jeunes. cadres dynamiques dans les vieux immeubles « réhabilités » des centres-villes a modifié l'aspect de certaines métropoles américaines and the state of t C'est ce que Paul Knox, dans les Annales de l'Association des géo-The state of the s · d., a. d. graphes américains, nonne plaisamment les quartiers de designers ». Leur paysage stéréotypé, avec ses portes de couleur pastel et The state of the s ses heurtoirs de cuivre, reflète, selou lui, l'idéologie de l'ascension sociale. l'affirmation des aptitudes de l'initiative individuelle à modifier un environnement urbain autrefois

. ...

State of the Part of the Party

The second of the second

And the second

Section (Section)

the second

A STANSON

The second of the second

9 1 17 46Q.

Contract of the Fac

1 1 6 1 74E

10 25 8 8 2

1000000

 $g = \frac{1}{4} \operatorname{Geodesical}^{\operatorname{adjoint}}$ 

A STATE OF THE STATE OF

100

The state of the s 1. 4 4.00

The second

و پيتونيون د د

The Carlo

L'instaliation dans ces quartiers représente de fructueuses opérations pour les promoteurs, qui transforment un parc immobilier vétuste et THE THE peu coûteux en ensembles résiden-tiels de luxe. Mais elle symbolise aussi la capacité de changement dont s'estime porteuse le « nouvelle génération de libéraux-socialistes » de la cité post-industrielle. Cela ne va pas sans tensions avec les habitants plus traditionnels des quartiers voisins, comme en témoigne l'un des graffitis relevés sur un mur de Melbourne, en Australie: - Aux chiottes l'avant-garde! »...

> Les opérations d'amélioration de l'habitat appellent la mise en ouvre d'une politique sociale d'accompagnement blen adaptée bonne articulation du social et de l'économique », déclare Jean-Paul Lacaze, directeur général de l'Agence nationale pour l'amélio-

**GÉOGRAPHIE** 

### Convivialité néo-libérale

avec Alain Bourdin, d'un colloque sur « L'avenir de l'habitat ancien en Europe », teme en mars sous le patronage de la mairie de Toulouse. Ce que les Anglo-Américains qualificat de « gentrification » (et que certains chercheurs français proposent de nommer « élitisation ») est le reflet de la société à deux vitesses, dont les centres des plus grandes villes donnent anjourd bui le specta-

Pour tenter de lutter contre cette crise arbaine, de multiples organisations cherchent, aux Etats-Unis, à recréer les conditions d'un dévelor ement communantaire: Michel metti, dans ce même colloque de l'ANAH, montre ainsi qu'il existe à Chicago trois cents organisations de quartier, réunies dans le CANDO (« On peut le faire »). Un des objectifs est de considérer chaque quartier comme une entité économique, et d'exiger par exemple des banques qu'elles réinvestissent, dans les zones où elies sont implantées, l'argent provenant de l'épargne des habitants ou des dépôts des commer cants et des petites entreprises.

A Brooklyn, plusieurs communautés religiouses se sont même regroupées pour fonder une banque mutualiste, et les pasteurs encouragent leurs fidèles à y déposer leur spargne. Cette benque mutualiste utilise ses fonds pour obtenir auprès d'autres banques des prêts pour ses adhérents (pour lesquels elle sert de caution) et pour financer les projets des organisations communautaires.

Les migrations vers l'arrière-pays languedocien out en pour origine cette même quête d'une société conviviale, combinée avec le rejet du monde urbain, symbole d'une certaine rationalité économique. Joseph Catanzano a effectué une enquête auprès d'un millier de ménages arrivés dans cette région dep 1975, et dont 13 % proviennent de la région parisienne et 18 % de l'étrapger. Il ne s'agit plus des mouvements néo-ruraux issus de la contestation de 1968, bien que ces derniers aient ioné un rôle précurseur dans l'évolu-

Alors que les courants marginaux oust-soixante-huitarde précon la rupture avec la société et l'économie dominante, les nouveaux ruraux actuels restent dans le système économique, même s'ils modifient par leur comportement les hiérarchies de valeurs établies auparavant. Ce qui frappe le plus dans cette popula-tion migrante jeune, c'est l'extraor-dinaire montée de l'individualisme : la recherche d'un habitat individuel et de l'accession à la propriété, le glissement d'une activité salariée à une activité indépendante, le développement du travail domestique et de l'économie souterraine.

Comme le souligne Alain Berger dans sa préface, « ce renforcement de l'individualizme, aujourd'hui aux problèmes des sociétés modernes, met en cause une solidarité forgée autrefois sur la base de l'agriculture, et ensuite affirmée et organisée de manière nationale dans le cadre du progrès social : solidarité vis-à-vis des jeunes, des vieux. des malchanceux, des malades, des laissés-pour-compte du système dominant. La montée de l'individualisme, illustrée dans ces migrations vers l'arrière-pays, c'est aussi le travail noir, la société de la combine, le refuz de la distribution et du partage. - « Etre son propre maître » est l'un des leitmotivs du discours des « néo-Cévenols » observés par Marie-Claude Maurel et Alain Saussol, dans le Bulletin de la Sociésé languedocienne de géo-

Il faut aller chercher parmi les immigrés des grandes villes les formes actuelles de reconstitution d'une vie communautaire. Dans la Revue européenne des migrations internationales. Czarina Wilpert et Ali Girmaz étudient la microsociété des Turcs à Berlin et montrent que ture complexe de biens et de services sert de base économique à un mode de vie turc, en répondant aux besoins culturels et sociaux de cette population : commerce de la viande halal, abattue par des musulmans. fabrication du pain pita, diffusion de vidéo-cassettes turques.

En France, Michel Girand et Claude-Valentin Marie décrivent na développement analogue de la vie associative parmi la population antillaise, autour des activités musicales et théâtrales.

De saçon encore plus précise Alain Tarrius décrit les rapports sociaux qui se sont instaurés parmi les Maghrébins de Marseille, Dans une société moderne éclatée en espaces de travail, d'habitat, d'achats, de loisirs, les populations migrantes out fait de leur espace urbain un vaste ensemble cohérent qui fonctionne à l'écart des technostructures officielles, faisant preuve d'une remarquable capacité autoorganisatrice : abattages clandestins de moutons, livrés aux boucherie marseillaises par un système de transport artisanal souple et fiable, ports de personnes sur l'itiné raire Martigues-Marseille, et surtout Marignane-Marseille, pour conduire les familles à l'aéroport.

Enfin, et ce n'est pas le moindre des symptômes de la capacité autoorganisatrice de cette communauté l'auteur cite le cas d'une filière de convoyage des corps vers le Maghreb à des tarifs inférieurs d'environ 40 % à ceux pratiqués par les Pompes funèbres. Triomphe du libéralisme, ou redécouverte de l'éche lon de la vie locale ?

YVES GUERMOND.

\* Paul, L. Knox: « Designer Neigh borboods -, Annals of the Association of American Geographers, vol. 77, a 4

★ Joseph Catanzano : « Retour ver l'arrière pays, migrations en Languedoc Roussillon . Cahlers de l'économis éridionale (univ. de Moutpellier).

internationales (ppiv. de Poltiars), vol. 3, nº 1-2 et 3, 1987.

pr 9, 1987.

\* Bulletin de la Société langue cienne de géographie (univ. de Montpellier), numéro spécial sur les montagnes sèches, 1988.

\* L'avenir de l'habitat ancien e Europe, Agence nationale pour l'amélio ration de l'aublier. SCIENCES

La naissance des découvertes

COMMENT naissent les découvertes scientifiques ? Pour tenter de le savoir, un sociologue français, Bruno Latour, décide d'observer, pendant deux années, l'activité d'un célèbre laboratoire californien, où l'équipe du biologiste Roger Guillemin mène un grand programme de recherche sur une substance baptisée TRH. Il étudie avec la même attention le contenu scientifique des travaux, les procédures d'expérimentation et la vie quotidienne des chercheurs. Ecrit avec le sociologue anglais Steve Woolgar, cet ouvrage est un témoignage précieux sur un univers fort mai connu et une contribution de très haut niveau à la sociologie des sciences.

Il nous apporte en effet une tout autre image du savant que celle, très acotique », d'un magicien qui extirpe de l'ombre des vérités cachées. La raison d'être d'un laboratoire, nous explique-r-on, est au contraire d'organiser et de construire patiemment une réalité confuse et désordonnée, afin qu'elle puisse résister à la contradiction des autres scientifiques et s'imposer comme un feit objectif. « Ce qui sépare les scientifiques du chaos, c'est un mur d'étiquettes, de livres de protocoles, de chiffres et d'articles », soulignent B. Latour et S. Woolgar. « La réalité scientifique est une poche d'ordre créée à partir du désordre. »

Cette construction patiente, à laquelle se consacra toute l'équipe, va favoriser l'« effacement » de la nature sociale de la découverte. Cette dernière, profondément déterminée par le contexte économique, politique et humain du laboratoire, n'apparaît en fin de compte que comme le résultat de raisonnements logiques et de « preuves » successives. C'est là le prix à payer pour que le savant garde sa crédibilité scientifique.

MARIANNE ROUGE

\* BRUNO LATOUR ET STEVE WOOLGAR. La Vie de laboratoire. Editiona La Découverte, collection « Sciences et Société », 299 p., 135 F. DROIT\_\_

Le système juridique entre ordre et désordre par Michel van de Korcheve et François Out.

Les suteurs de cette étude démontrent comment la théorie moderne des systèmes, et la notion d'ordre, permettent d'apporter des traditionnelles relatives à la définition du droit, et à son interprétation.

Presses universitaires de France, tion - Les voles du droit -, 254 p.,

ÉCONOMIE\_ Intégration économique européenne, théorie et pratique

par Pierre Maillet et Philippe Rollet. En s'appuyant sur une définition précise du concept d'intégration économique, ainsi que sur de nombreux graphiques et documents statistiques, ce manuel traite, d'une part, de

d'autre cert, de ses différentes politiaues économiques.

fonctionnement, de la CEE, et,

★ Nathan, collection «Supériour Economie», 348 p., 130 F. Le commerce

par Michel Rainelli.

neuvième siècle ? Quelles sont les

international Comment le commerce international a-t-il évolué depuis le dix-

théories qui rendant compte de ces évolutions? Quel rôle jouent les États, les firmes nationales et multinationales, ou les taux de change, dans la détermination des flux commerciaux ? Autant de questions qui dennent structurer les différents chapitres de cet ouvrage de synthèse. ★ Éditions La Découverte, collection « Repères », 121 p., 35 F.

Chasseur d'emploi

par Jean Patrick Boutet, Ce guide réunit de mini-dossiers, où sont recensés les organismes, les associations, les revues, ou les « truce et astuces », indispensables pour chercher un emploi, ou créer une entreprise. ★ First, - Les Business Guides -, 279 p., 88 F.

ÉDUCATION\_

Comment la musique vient aux enfants, une anthropologie de l'enseignement musical

per Antoine Hearing Cet ouvrage, qui repose à la fois sur une enquête statistique menée auprès d'élèves des conservatoires, et sur l'observation de classes de solfèga, dissègue les mécanis les stratégies, et les débats, de

l'enseignement musical. ★ Anthropos, 239 p., 95 F.

#### INSTITUT D'ÉTUDE DES RELATIONS INTERNATIONALES (LER)

12 rue des Saints-Pères, 75007 PARIS Tél.: 42 96 51 48

Fondé en 1948, l'Institut donne une formation de caractère juridique, diplomatique, économique, commercial et linguistique aux étudiants et aux jeunes cadres désireux de se préparer

hauts fonctionnaires et des praticiens des affaires internationales. Les cours se répartissent sur 4 années. Le diplôme donne accès aux études du 3º cycle (DEA et DESS), ainsi qu'aux diplômes des universités étrangères (MBA, MIA, MIR, etc.).

arist exigé - Recrutement sur donder après entrolle Statut disellent.

Secrétariat ouvert du landi an vendredi de 9 h à 12 h et 14 h à 18 h.

#### 2° Cycle de Management informatique appliqué au tourisme et à l'hôtellerie L'Institut Européen de Tourisme et d'hôtellerie et Nixdorf Computer s'associent pour former des Cadres de haut niveau en decision et implantations informatique dans le secteur du tourisme et de l'hôtellerie. Formation en 1ºº année au Diplôme de management informatique Option : Tourisme et Hôtellerie Admission : BIS, DIT OF TOOU LICENCE INSTITUTEUROPEEN DE TOURISME ET D'HOTELLERIE inscriptions oct.-nov. (1) 42 66 66 82 DEMANDE DE DOCUMENTATION GRATUITE A REMPLIR ET A RETOURNER

ETH 71, rue du Faubourg-Saint-Honoré-75008 PARIS - Tél.: (1) 42,66.66.82

#### PARIS VAUT BIEN UN PRIX

LA RATP, NATURELLEMENT CONCERNÉE PAR LES GRANDES ÉVOLUTIONS URBAINES. ATTRIBUE CHAQUE ANNÉE UN PRIX POUR RÉCOMPENSER UN OUVRAGE SUR LE THÈME :

-"LES TRANSPORTS, L'HOMME ET LA VILLE" ---

Nature de l'ouvrage : thèse de doctorat ou ouvrage équivalent, rendant compte d'une recherche originale analysant l'importance des transports dans la société urbaine en faisant appel aux sciences sociales. La recherche doit avoir été effectuée en France au cours des trois dernières années (1985, 1986, 1987).

Jury et critères d'appréciation : constitué d'universitaires, de chercheurs et de responsables RATP, le jury procédera au choix du lauréat en fonction de la valeur de l'ouvrage présenté et de son originalité (approches ou domaines nouveaux, propositions d'idées). Les ouvrages purement descriptifs ou de simple compilation ne seront pas retenus.

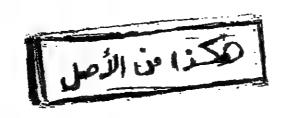
Dépôt des candidatures : du 1er au 31 octobre 1988, à l'adresse suivante : RATP/G, Prix 'Les transports, l'homme

et la ville". Jean Dekindt, 120, rue Réaumur,

75002 Paris. Validation: déposer l'ouvrage en 2 exemplaires, accompagné d'une lettre de candidature datée et signée; joindre une fiche résumant l'ouvrage en une page maximum; dans le cas d'une thèse, préciser la date de soutenance et le nom des membres du jury; pour un rapport de recherche, préciser la date de publication et le nom des commanditaires.

Nature du prix : le prix consiste en une somme de 15000 F. De plus, la RATP et les membres du jury apporteront, dans la mesure du possible, leur appui au lauréat pour la publication de l'ouvrage primé.

Le lauréat précédent : Pièrre BOUVIER pour son ouvrage Technologie, travail, transport. Les transports parisiens de masse 1900-1985".



\*\* 3 AK M

Ti (M. CHÁIG)

978 PAR 2000年 2000年 A CHARLES 

**"**"

. . \* \*\* An 100 and the same \*\*\* ---\*\*\*

Trest in the State of the White dame to material. die karing in materials . Mark. " T derven by 1996" Para in Charactering

to jude. Sergie gegent The Art of Lagorie M 679 CH 1980 4 Paint Course partition

25

recommandent les choses les plus

JEAN-YVES NAU.

Les Sud-Coréens saisis par l'olympisme

Les Coréens sont fatigués. Toujours souriants

bien sûr, infiniment sympathiques, obstinés à nous rendre ces Jeux agréables et à laisser une trace indélébile dans l'histoire olympique. A

mille signes, microscopiques encore, s'exprime

cependant une lassitude vague. Tout juste un spleen, une simple usure. Difficile à cerner pour nous, difficile à masquer pour eux, à mesure que

Et ce n'est pas, comme on l'a dit avant les

Jeux, affaire de rigidité militaire. Les problèmes

de sécurité sont apparemment le dernier des soucis du SLOOC, le comité organisateur, et des

milliers de policiers, d'appelés ou d'engagés des

forces armées déguisés en « bénévoles » et affectés au rôle de nounous. Il n'y a pas de bar-

belés, comme on l'a écrit, autour du village olym-pique. Tout juste un haut grillage. Pas d'hommes en armes, à chaque carrefour. On entre partout

comme dans un moulin, ou presque. Au stade, comme sur les lieux d'entraînement, dans les

grands hôtels réputés très exposés, comme dans

cette ZUP, promise aux classes moyennes,

mandos d'hommes en noir qui s'entraînent à la

lutte anti-terroriste depuis 1981, année de la dési-

gnation de Séoul comme ville olympique. Oubliées les lourdes menaces pesant sur ces Jeux-ci, la peur du Nord ou du fanatisme révolu-

tionnaire de l'Armée rouge japonaise. Séoul, à la différence de Pusan, la cité bulnéaire des compé-

titions de voile qui redonte une improbable atta-

que par la mer et qui exhibe toujours ses guet-

site olympique le moins surveillé depuis Munich.

Commissance

de l'Occident

d'étudiants ne sont jusqu'à présent qu'une anima-tion de plus, au milieu des parades, des exposi-tions d'art et des festivals folkloriques. L'armée

est bien dans la rue. Des policiers ont bien été infiltrés parmi les standardistes, les portiers d'immeubles ou les interprètes. Mais ils coulent

Les sacs sont paipés à la va-vite aux contrôle

Rarement ouverts. Les responsables du CIO s'inquiètent de ce doux abandon. « Je n'al jamais

vu une sécurité aussi relâchée », confie un offi-ciel qui garde en mémoire les fouilles tatillonnes

de Moscou ou de Los Angeles. Il pourrait se pas-

ser à peu près n'importe quoi à l'heure où le judoka national Kim Jae Yup salue son adver-

saire en finale. Quand la Corée est engagée, avec

les jours les plus tranquilles de l'année.

Paradoxal, mais vrai. Les rares manifestations

teurs, restera, sauf incident de dernière heurs,

Invisible, la fameuse « force 868 », ces com-

de notre envoyé spécial

les iours passent.

qu'occupe la presse.

هكذا من الأصل

### Héros en réclame

Ce n'est pas seulement une médaille, c'est un pont d'or que Ben Johnson a perdu en se dopant au stanozolol. 10 mil-lions de dollars (environ 64 millions de francs), peut-être plus, en contrats publicitaires et eu cachets postolympiques. L'athlète canadieu, qui récla-mait jusqu'à 1,5 million de francs dans les grands meetings, a, dans la seule journée du 27 septembre, vu fuir pratique-

ment tous ses sponsors. En catastrophe, les commanditaires ont résilié les contrats, l'italies Diadora (vêtements de sport, 2 millions de dollars), et surtout out retiré tous les spots télévisés liés à l'image du recordman du monde du 100 mètres. « Nous sommes flers de ce que le Canada a fait de toi», affirmait une aunonce de Toshiba Canada, en faisant finement allusion aux origines jamaiquaines du champion

M. Kirjavainen, chef de publicité de Valio (Association des laiteries finlandaises), avait cru, lui, avoir l'idée de génie en ilgnant avec Ben Johnson après avoir entendu ce dernier déclarer : «Le lait est la base de ma condition physique. >

C'est principalement au Japon que l'athlète canadien perd une fortune, mais le plus consterné - publicitairement pariant - est l'américain... Johnson (cires et produits d'entretien), qui avait, bien entendu, fondé toute sa campagne sur cette homonymie et qui ne sait phus, anjourd'hui, vers qui

ATHLÉTISME

1. D. Flintoff-King (Aus.) 53 s 17.

2. T. Ledovskella (URSS), 53 s 18. 3. E. Fiedler (RDA), 53 a 63.

4. S. Busch (RDA), 53 s 69: 5. S. Gunnell (G-B), 54 s 03; 6. B. Abt (RFA), 54 s 04; 7. T. Kourochkina (URSS), 54 s 39; 8. L. Sheffield (E-U), 55 s 32.

La Française Chantal Beaugean été éliminé en demi-finale en 56 s 94.

1. J. Deloach (E-U), 19 s 75, 2. C. Lewis (E-U), 19 s 79.

4. L. Christie (G-B), 20 s 09; 5. A. Maborn (Can.), 20 s 39; 6. G. Quénéhervé (Fr.), 20 s 40; 7. M. Rosswess (G-B), 20 s 51; 8. B. Marie-Ross (Fr.), 20 s 58.

3. R. Silva (Br.), 20 s 04.

1. S. Lewis (E-U), 43 s 87.

1. Bulka (URSS), 5 m 90.

2. B. Reynolds (E-U), 43 s 93.

4. D. Clark (Aus.), 44 s 55; S. I. Egbunike (Nig.), 44 s 72; 6. B. Camerous (Jam.), 44 s 94; 7. L. Morris (Trin. Tob), 44 s 95; S. M. Al-Malki (Oman), 45 s 03.

PERCHE

2 R. Gatauline (URSS), 5 m 85.

4. E. Bell (E-U), 5 m 70: P. Collet (Fra) et T. Vigneron (Fra), 5 m 70 (...); S. P. D'Encausse (Fra), 5 m 60.

MISTET-BALL

Donal Disables

URSS b. Etats-Unis 82-76; Yougos-lavie b. Australie 91-70.

BOXE

Poods wellers

Quarts de finale

ESCRIME

Messican

Pleuret par équipes

3. Hongrie.
4. RDA; 5. Pologne; 6. France
(P. Groc, L. Bel, Y. Hocine, P. Lhotellier, P. Omnès).
FOOTRALL

URSS b. Italie 3-2 (a. p.); Brésil b. RFA 1-1 et 3 pénalties à 2.

(record du monde ancien record par même en juillet 1988 avec 452, kg).

2. J. Jacso (Hon) 427,5 kg 3. R. Weller (RDA) 425 kg.

HALTEROFFRANCE
Catégorie des 110 kilos

1. Y. Zakharevitch (URSS) 455 kg
de monde ancien record par lui-

dov, V. Aptiaouri, A. Ibraguimov).

I. URSS (A. Romankov, I. Mame-

sup (CSD) aux points (3-2).

3. Hongrie

Boudouani (Fra) bat S. Kyung-

Egorov (URSS), 5 m 80.

3. D. Everett (E-U), 44 s 09.

va se tourner le pouce de César.

On ne s'étonne plus, en tout cas, que les commanditaires réagissent aussi vite et aussi à découvert aux abords mêmes de l'enceinte olympique. Il est définitivement révolu, on le sait, le temps où les malbeureux Jules Ladoumègue et Paavo Nurmi. légendaires athlètes, se sont fait radier à vie, dans les années 30 pour faits de professionnalisme, et elle est aussi passée l'époque, plus proche de nous, où les déclarations d'un Guy Drut pouvaient encore, sur le sujet, faire

Ce qui a surpris à Séoul, c'est plutôt une anecdote inverse : Matt Biondi, le nageur améri-cain aux sept médailles – dont cinq d'or - s'est fait réprimander par un vice-président du CIO pour avoir tourné un film publicitaire entre une course et une cérémonie de remise de médailles. Réprimander, seule-

Dans ces conditions, il faudrait presque faire de la... réclame au CIO pour sa louable obstination à interdire que les participants aux Jeux s'habillent en hommes-sandwichs et que des panneaux publicitaires soient apposés dans les arènes olympies. Les JO sont la seule manifestation sportive où c'est le cas, et, vu à la télévision, c'est quand même plus reposant à l'œil.

Le CIO ne peut rien faire, en revanche, quand des concurrents sont, par leur seul nom, des publicités vivantes. Car c'est tout de même de la provocation que de s'appeler Lewis-Carl, bien sûr, mais aussi Steven (médaille d'or, mercredi, du 400 mètres) - quand on est de surcroît djinn du stade. Ou de se nommer Phillips - même s'il lui a fallu deux « l » pour battre Edwin Moses - ou Suzuki, champion olympique du

Foin d'un tel mercantilisme chez nous! La France éternelle a dépêché à Séoul des enfants qui la résument toute, sans besoin de publicité : Lamour et

MICHEL CASTAING.

Les résultats

Catégorie des moias de 71 kilos 1. M. Alexandre (Fra). 2. S. Loll (RDA). 3. G. Tenadze (URSS) et K. Brown

SPORTS EQUESTRES Sant d'obstacles par équipe RFA (L. Beerbaum, W. Brink-mann, D. Hafemeister, F. Sloothuak), 17,25 pts.

M. Etan-Unis. 3, France (H. Bourdy, F. Cottier, M. Robert, P. Durand), 27,50 pts.

TENNIS Dames

H. Sakova et J. Novotna (Tch) b. S. Graf et C. Kohde-Kilsch, 7-5, 6-3; P. Shriver et Z. Garrison (E-U) b. W. Turnbull et E. Smylle, 7-6, 6-4. Dend-finales du simple

M. Mecir (Tch) b. Edberg (Suè), 3-6, 6-0, 1-6, 6-4, 6-2; T. Mayotte (E-U) b. B. Gilbert (E-U), 6-4, 6-4, 6-3.

VOILE Planche à rolle Kendall (N-Z).

2. D. Boersma (Ant. boll). 3. : Gebhardt (E-U). (...) 23. R. Nagy (Fra). Floor

1. L. Doreste (Esp). 2. P. Holmsberg (Iles Vierges).
:. J. Cutler (N-Z).

(...) 23. L. Choley (Fra). Star 1. M. McIntyre et P. Bryn Vaile (G-

2. M. Reynolds et H. Haenel (E-U). 3. T. Grael et N. Falcao (Bré). 470 1. T. Péronnet et L. Pillot (Fr.); 2 T. et T. Tymiste (URSS); 3. J. Shadden et C. McKee (E.-U.).

A. Joily et L. Jewell (E.-U.);
 M. Soderstroem et B. Bengtsson (Suč.);
 J. L. Moskalenko et I. Tehou-

nikhavskaia (URSS); (...) 8. F. Lebrun et S. Berge (Fr.). Flying Deschana J.-B. Moller et C. Gronborg

(Dan.); 2. O. Pollen et E. Bjorkum (Nor.); 3. F. McLaughlin et Willen (Can.); (...) 12. L. Delage et D. Ferré (Fr.). 1. J. Schuemann, T. Flach et B. Jac-kei (RDA); 2. J. Kostecki, W. Baylis et R. Billingham (E.-U.); 3. J. Bank, J. Mathiasen et S. Secher (Dan.);

.) 6. M. Kermarec, S. Dripaux et

Johnson terni, quel effet!

100 metres dos.

ce sens si particulier de l'honneur, en basket, en volley-ball, au ping-pong, même en natation...

A longueur de journée, les chaînes de télévi-sion coréennes distillent les exploits des enfants de la patrie. Il y en a pour tous les goûts et à toute heure. La bataille de l'indice d'écoute est discipline olympique. Les Coréens cèdent tout bêtement à la tentation du speciacle.

Dans l'incroyable complexité des préparatifs olympiques, le comité national a sans doute omis un point de détail qui vant aujourd'hui à ces stions de sécurité de sombrer comme un navire prenant l'eau. Le contact humain. Tons ces jeunes gens aux cheveux courts n'avaient pas pecis chalcureux. Vaniards, braillards, mais inof-SLOOC tiendra bon, jusqu'am bout. Affaire

Tout un peuple pris aux anneaux fensifs. Deux jours après la cérémonie d'ouverture, chaque bomme posté, chaque fourmi depuis si longtemps entraînée à la discipline de la méfiance, s'était fait sa religion : les invités

étaient des gens comme les autres. Il y avait mille petits trucs à apprendre d'eux. Leurs coutumes, leur mise, ces shorts per milliers qui tiennent lieu d'uniformes, leur façon de parler aux filles. Et puis, surtout, leur monnaie d'échange, l'étalon- or olympique. Les pims, ces badges que les étrangers agrafent sur leurs cas-quettes de base-ball. Les jeunes militaires les porient comme des décorations, sur le coeur. La bourse aux petits insignes bat son plein, en ville comme sur les stades. En offrir permet d'obtenir une ligne de téléphone ou une bonne place. Les physionomistes de la police out vite fiché les revendeurs, les généreux qui distribuent leur pro-

vision. Les terroristes attendront. Séoul, ou plutôt les Séoulites visibles dans ces porceaux de la ville abandonnés aux Jeux, paraît morceaux de la ville abandonnes aux leux, paraît se fondre avec délice dans le paysage olympique. Les salles de sports sont pleines. On se presse au mélent toutes les cultures de la déambulation. Hot-dog ou kimchi, le chon fermenté qui se déguste comme une confiscire. Coca ou thé à la cacahuète. Ice-creams pour tout le monde. On vient de la province pour se faire photographier en famille sous les immenses orillammes olympiques flottant très hant dans le ciel.

On gofite à tout, à ces Jeux comme aux installations sportives qui, après le reflux de la vague, deviendront propriété nationale. Comme si les Séculites avaient été trop longremps privés de ces sites, comme si la montée de l'événement — sept ans! - avait provoqué dans les esprits une tension à exhaler d'urgence, l'olympisme dans la

rille est pris d'assaut. Mais les Jeux ne sont que les Jeux. Du point de vue coréen, un indescriptible chaos. Du monde partout, des embouteillages dans les rues, pourtant vastes comme des esplanades. Surtout, cent incompréhensions quotidiennes, des méprises de langage. Le sens de l'ordre asiatique humilié par tellement d'entorses au dogme social confucéen. Les hiérarchies bouleversées, rarement prises en compte par les Européens ou les Américains. Des hiérarchies de remplacement plutôt, à l'images de ce fameux CiO qui tient salon dans l'un des palaces de la ville. Phantasme de gouvernement provisoire. Diplomatie de nomade, forcément un peu pique assiette, tellement à l'aise, ici comme peu pique assiette, tellement à ailleurs. Demain, ailleurs déjà.

#### Lendemains

de fête Après dix jours de Jeux, les Corécas découvrent peut-être qu'ils sont dupes d'une histoire éternelle. Comme on l'est toujours lorsqu'on prête sa maison pour l'anniversaire d'un autre. L'atmosphère est déjà, en tout cas, un peu à la fin de fête. Symbols du formidable «hoom » économique de la Corée, écho d'un tel élen vital, les Jeux ne sont qu'un mirage, vite cerné par ses visi-

teurs. Une curiosité vite routinière. Sept ans pour être prêt, le présent, l'avenir pré-cipités peut-être au mépris du passé, des stades à défier l'Occident, mais qui la nuit tombée sont masses à faire peur ; des milliers de personnes envoyées aux quatre coins du monde apprendre une technique, l'expérimentation de tout, à une cadence de fer. Mais pourquoi, au fond ? Pour

les joies de chimère d'un soir de stade ?

d'orgueil. La fourmilière ne s'effondrera que le dermer étranger reparti. Mais, on le sent, elle s'effondrera pour avoir réussi un exploit, naturellement, moralement hors d'attennte. Non en raison des moyens mis en oeuvre. Colossaux, c'est la règle dans l'olympisme. Non en raison de l'orga-nisation. Remarquable, en tous points, discrète, distinguée. Souriante. Fragile, cependant, pour cause de différence culturelle.

Trop de Coréens engagés dans cette folle conquête de la dignité olympique se contraignent au grand écart permanent. Et ils s'essoufflent. Ben Johnson est désormais déclaré traître à

l'olympisme, disqualifié pour dopage. Cs n'était que cela, la course des courses? Une supercherie. Ce n'est que cela l'Olympe? Une suite d'ambiguités sur la pureté du sport. Les Coréeas sont gens curieux. Ils soupconnent, comme tout le monde, trop d'athlètes d'ingurgiter une potion magique. Pas nouveau, sans doute. Mois leur subjessent alurs interestienent les source. Mais eux subissent plus intensément le choc de ce scandale, et leur psychologie orientale les culpabilise davantage que Los Angeles, Moscon ou Mexico, plus babitues.

#### Orages d'un matin calme

Ils tiendront; mais le mental est soumis à rude épreuve. Ces Jeux plaqués sur la ville et sur le pays produisent des criets plus fins, plus intérieurs sans doute qu'ailleurs. Certains sourires sont plus tristes qu'au premier jour. L'humilia-tion provoque parfois un bref coup de sang, vite contrôlé, vite enfoni sons l'inclinaison du buste. Les officiels du CIO l'out noté, Séoul a exécuté la meilleure partition olympique jusqu'à samedi, le jour du 100 mètres, le jour à ne pas manquer.

Puis la ville, sonnée, a un peu cédé à l'étourdis-sement. Voilà que ce 100 mètres même était cent fois meudit 1 Les Coréens croient aux signes. Celui-là est noir. De quoi les détacher un peu de or pour quoi ils se sont tant dévoués. De quoi distendre un peu plus les contrôles, donner au poli-cier l'envie de tourner le dos à l'embouteillage.

De quoi, aussi, trouver argent de resserrer les De quot, aussi, mouver argent de reserver les rangs nationaux autour de ce qui est plus proprement coréen dans les Jeux. Manifestement, Séoul privilégie un plaisir tout familiei dans le self-service olympaque. La boxe, le judo, les sports collectifs où concourt une équipe du pays du Marin calme. Et, ceci expliquant cels, par une sorte de réflexe protecteur, ils font preuve, dans ces enceintes, d'une violence non contenue.

Des Joux trop réussis, si l'on excepte le guerre Des Jeux trop reussis, si l'on excepte manure du CIO contre le dopage? C'est à dire, peut-être, réussis jusqu'à l'écouvrement? La réaction, de plus en plus sensible, de la ville rescenble un peu à Itaewen, le quartier de la contrefaçon. Les équipes d'athlètes, les spectateurs, s'y précipitent parce qu'on n'y vend que ce que l'Occident sobète en Orient. Du faux è la tonne, une échoppe après l'autre. Pai un mètre carré de ce Barbès d'Asse qui me soit voné à l'imitation. Depuis les Jeux il s'y arrache surtout du vête

ment et de la chaussure de sport. Les Coréens, là aussi, croyaient bien faire. Une réusite exoure. Les Européens, les Américains, se ruent sur des bankets qui resemblent tant à colles qu'ils postent aux pieds. Il règne pourtant à Itsewon comme un quiproquo. Ces sonks sont spécialisés dans la vente de sacs français, de mode italienne... Ils croulent ces semaines el sous l'olympisme. A donner la nausse même an plus

PHILIPPE BOGGIO.

#### Un entretien avec le docteur Bruno de Lignières après l'affaire Ben Johnson

### « Personne n'est d'accord sur la définition du dopage »

La quasi-totalité des spécialistes de médecine sportive n'acceptent pas de parler de manière claire de la pratique du dopage et des problèmes qu'elle soulève. La plupart présèrent observer sur ce chapitre un prudent mutisme. A l'inverse, quelques rares personnalités ne cachent ni leur laxisme en matière de prescriptions « à haut risque - ni les bénéfices person-

nels qu'ils peuvent en retirer. Nous avons interrogé sur ce thème le docteur Bruno de Lignières, spécialiste d'endocrinologie, attaché à l'hôpital Necker de Parls (service du professeur Mauvois-Jarvis) et qui a participé, il y a quelques années, à une commission ministérielle

sur le dopage. - L'affaire Ben Johnson vous a-

-elle surpris ? - Oui, tout à fait. Il y a quelque chose de choquant à voir un athlète de ce niveau consommer un produit médicamenteux totalement démodé. C'est dire à quel stade de sous-information peuvent être les athlètes du meilleur niveau mondial.

 Un produit démodé? Les res-ponsables du CIO expliquent que le dépistage du stanozolol n'a été mis an point que depuis pen...

- Non, c'est faux. Il s'agit de l'un des plus vieux produits anabolisants, un produit qui fait la joie des dépisteurs tant il est facile à mettre en évidence. Tout cela est profondément absurde. Des athlètes du plus haut niveau mondial se croient obligés de consommer une substance dopante. C'est d'ailleurs pourquoi Carl Lewis essaie de dénoncer depuis un an son petit camarade en attirant l'attention des contrôleurs sur lui. C'est dire à quel point le pro-

réservé aux souls athlètes des niveaux inférieurs ou à ceux qui ont des capacités physiques médiocres.

- Quelle est votre position sur

- J'ai fait partie, il y a quelques années, d'une commission ministé-rielle du sport de hant niveau qui avait pour objet de savoir si le dopage existait en France comme dans les pays de l'Est. L'arrière-pensée était de démontrer que le dopage était très mauvais pour la santé et que le sport de haut niveau, lui, avait des effets positifs sur la

Or, les conclusions ont été considérées comme décevantes par ceux qui avaient créé cette commission. Nous en sommes en effet arrivés an constat que le dopage était une pra-tique très répandue en France et que le sport de haut niveau n'était nulleint bon pour la santé. On observe, en effet, chez les athlètes et les spor tifs des troubles métaboliques potentiellement graves et je pense que le fait d'essayer de corriger ces troubles, pratique considérée comme du dopage, peut être médicalement

#### كالمحمار Distance les

- Pour l'essentiel d'anomalies hormonales. On voit des blocages de l'activité gonadique, c'est-à-dire des ovaires chez la semme ou des testicules chez l'homme. A partir de quatre heures quotidiennes d'activité physique intense, ces anomalies disparaissent. Elles entraînent une mauvaise situation physique et psychologique. L'athlète devient alors de moins en moins performant. Une fois se constat établi, il y a deux-

blème du dopage n'est pas, comme solutions. Soit dire aux sportifs : on veut souvent le laisser croire, « Vous arrêtez toute activité physique », ce qui revient à leur dire : Vous êtes chômeurs ». Soit leur dire: \* Puisque vous ne pouvez pas donner votre métier, je vals

» Or, on a le droit de compenser chez les sportifs, les pertes hydri-ques ou vitaminiques, mais on n'a pas le droit de compenser les pertes hormonales... J'ai toujours en du mal à comprendre pourquoi. Face à celni qui pratique une activité mus-culaire intense le médecin est comme face à un mineur de fond. On sait que la meilleure manière de prévenir la silicose chez ce dernier est de le faire respirer à l'air par. On

sait aussi que ce n'est pas possible. Alors, il faut trancher. - Mais pont-on corriger m déséquilibre sormonal saus concor-

rir au dopage de l'athlète ? - Le dopage? Personne n'est d'accord sur la définition de ce terme. Il y a dopage lorsqu'il y a des manœuvres artificielles qui peuvent aider à de meilleures performances ET qui sont nuisibles à la santé. Pour ma part, je ne retiens que cette

demière proposition. - Certains de vos confrères de médecine sportive tiennent un dis-cours similaire au vôtre et sont très vivement critiqués par leurs pairs...

- Attention, je ne mets pas toutes les drognes dans le même sac. C'est d'ailleurs pourquoi je condanne le dernier ouvrage incitant à la consommation de médicaments pour se surpasser. Faire l'amalgame dans ce domaine c'est dire, en parlant des liquides vendus en bouteille, que l'eau de Vittel et l'eau de javel sont des produits équi-

valents. . » Je réclame pour ma part que l'on arrête les pieux mensonges commis en permanence. Il faut parvenir à donner une information exacte sur ce sujet, parvenir à expli-

quer qu'il existe des produits totale-ment inefficaces et totalement toxiques. A partir d'un tel classement on pourrait enfin poursuivre ceux qui prescrivent ou qui consomment des produits nuisibles à le santé.

- Où se situent, selon rous, les alies et les blocages de la situation actuelle? - Cela fait des années que l'on

s'ingénie à mettre en place des systèmes de plus en plus répressifs. Cette année encore on va triompher avec quelques cas de positivité établis à partir de produits ou de médicaments totalement démodés. Cette répression est absurde. Il est temps de faire autre chose, de dire la vérité. On est, en France notamment et toutes proportions gardées, dans la même situation vis-à-vis du dopage qu'on l'était avec l'avorte-ment il y a quelques années. C'est toujours l'idée d'interdiction qui prévant. Or, c'est un échec total puisque le dopage continue et de manière totalement absurde en l'absence complète de tout environnement scientifique, sanf dans certains pays, comme les Etats-Unis où c'est très bien organisé. Ailleurs, les athlètes savent qu'ils ne peuvent demander aucun conseil à un médecin et ils sont livrés à des gens qui

invraisemblables. » C'est particulièrement vin en France. On fait absolument n'importe quoi, y compris des choses dangereuses qui n'aident d'ailleurs millement à améliorer les performances de nos athlètes. Quant au CIO il est purement répressif. Son action c'est de publier, comme à Séoul, des communiqués triompha-listes lors de la découverte de cas de dopage. Mais, sur le fond, ce Comité n'a ancune intention d'améliorer la

Propos recueillis par



is aux anneaux

Majarot, Jar

### Bubka, la perche au ciel

Le Soviétique Serguei Bubka est devenu, mercredi 28 septembre, champion olympique du saut à la perche avec un bond à 5,90 mètres. Il a devancé ses compatriotes Rodion Gatanine (5,85 m) et Gregori Egorov (5,80 m). Thierry Vigneron et Philippe Collet out terminé cin-quièmes ex sequo (5,70 m) et Philippe d'Encausse huitième

SÉOUL de notre envoyé spécial

Embouteillage en bout de piste. A la queue leu leu, les quinze per-chistes attendent leur tour pour s'élancer. Il n'est pas midi. L'escadrille des hommes volants est à l'échauffement, mais déjà la foule vibre. Vigneron est le premier à passer une barre. Derrière lui, Bubks rate son décollage et passe en des-sons. C'était pour rire. Le temps des réglages. Le titre olympique ne se jouera que cinq heures plus tard, avec en prime une tentative avortée à 6,10 m contre le record du monde.

Entre-temps, il faut meubler les longues périodes d'attente. Un concours de perche est un vaste jeu de stratégie qui pent se gagner on se perdre entre deux sants. Il fant bien choisir ses hauteurs, ses impasses et perchiste comme Philippe Collet attribue une bonne partie de ses per-formances à su faculté de gérer les temps morts. Il n'est pas rare de le voir un livre à la main, un baladeur sur les oreilles, pour ne pas gaspiller son influx. Dans l'entrelacs des perches, jeu de mikado géant qui ses occupations. Les uns bricolent leur matériel, d'autres se livrent à quelques mouvements d'échanffe-ment. Mais la phipart sont assis ou allongés à même le soi, perdus dans

Tandis que Vigneron rate un pre-mier essal à 5,25 m, puis réussit 5,50 m, Serguel Bubka semble dormir à l'ombre d'un parasol, emmitoullé dans un épais survêtement, mae ensquette vissée jusqu'aux sont-cils. Mais l'ours n'hiberne que d'un ceil. A 5,60 m, il s'étire, esquisse: quelques foulées; Son nom apparaît sur le tableau d'affichage. Mais à l'afficie coréen qui s'enquiert res-portueusement de ses intentions, il fait signe en sourient : « Plus und / Lorsqu'il se décide enfin à commencer son concours, la barre est à 5,70 m. Les Polonais Chinara et Kolasa, les Américains Olson et Tarpenning ont déjà disparu, ainsi que les concurrents de moindre cali-bre comme le Français Philippe d'Encausse (5.60 m).

Company September 18 88

Control of the Control of the State of the S

sur la definition du dopas

ثار جريده

E S MEET IS Edition of the second

1000

The second of th

The side of the si

Cinq centimètres plus haut, le dernier sauteur américain et les Français lâcheront prise. Earl Beil et Philippe Collet ont échoué d'un rien au troisième essai. Thierry Vigneron dut abdiquer après son premier essai à 5,75 m. Médaillé de bronze à Los Angeles en 1984, médaillé d'argent su Mondial de Rome en 1987, la

Racingman quittait l'arène en boi-

Le championnat d'URSS pouvait commencer. Aux côtés de Serguei Bubka, il ne restait plus en effet que Rodion Gatauline et Grigori Egorov. La premier est un concurrent que Bubka voit grandir avec un certain agacement. Cet étudiant en méde-cine mêne à Tachkent une carrière de franc-tireur. Longiligne (1,91 m pour 79 kilos), il a longtemps traîné une réputation de fragilité en grande compétition. Avec l'age, il a gagné en sérénité comme en témoigne son palmarès récent : champion d'URSS en 1987 avec 5,90 m, troisième aux championnats du monde la même, année, champion d'Europe en salle

Prix Mobil à Berlin, il dominait net tement Bubks ( 5,95 m contre 5.80 m). Ce dernier, en pleine sucore recouvré la forme qui ini avait permis, au début de l'été, de battre deux fois le record du monde (6,05 et 6,07 m). Le rendez-vous

#### Un stade trop dissipé

li ent lien, mais en présence d'un troisième larron. Gregori Egorov s'est invité. Nouveau champion d'URSS, cet athlète de vingt et un ans est en pleine progression. En 1987, son record personnel plafon-nait provisoirement à 5,70 m. « Il murit sous nos yeux , affirmait ment Robert Zotko, le responsable de la préparation des sauteurs soviétiques. Effectivement, on l'a vu cette année à 5,75 m, puis à 5,85 m. Sur le santoir du stade olympique, il a inquiété ses compatriotes jusqu'à 5,90 m. A cette hauteur, il échousit trois fois, alors que Serguei Bubka réuseissait au troisième essai.

Bubka venait d'avoir une s roide. Gatauline avoir une sueur froide. Gatauline avait passé 5,85 m et s'était abstenn à 5,90 m. Si Bubka, qui n'avait plus tenté une hauteur depuis 5,70 m, ratait son ultime essai, le titre olympique nu-convoité allait à son amendi intime. L'une des forces de l'Ukrainien est là, dans son acharmement de compé-titeur. Pas question de laisser à ce blane-bec une médaille d'or dont il tage soviétique des Jeux de Los Angeles. A 5,95 m, à nouveau leader du concours, il laissait Gatanline en tête à tête avec la barre. L'instant aurait mérité un recuell-

lement religieux. Or le Soviétique fut dérangé dans ses tentatives par le remue ménage très officiel d'une remise de médailles. Un tapis rouge déroulé en travers de la piste d'élan, dix-huit trompettes tonitruantes, l'hymne américain : c'était une conjuration. Serguei Bubka était champion olympique sans sauter plus haut. Il renonçait même, quelques instants plus tard à tenter un nouveau record du monde. Décidé-ment ce stade, vidé de la moitié de ses spectateurs, était trop dissipé!

Quatre aus après les J.O. de Los Angeles où les pays de l'Est étaient

absents, le résultat de ce concours confirme le fossé qui s'est creusé entre la perche soviétique et le reste du monde. Si les records de Serguei le cosmonante doivent être décrochés un jour, ce sera vraisemblable

ches un jour, ce sera vraisemblablement par un autre Soviétique.

Après la victoire olympique de Pierre Quinon en 1984, lorsqu'on évoquait l'école française de perche, Jean-Claude Perrin, le découvreur des Bellot, Abada, Vigneron, Ferreira, Quinon, préférait parler de champions du hasard ». Le travail qu'il effectuait à Colombes n'était selon bit que du « bricolouse » Il qu'il airectair à selon lui que du « bricolage ». Il craignait que le hasard ne aoit pas éternellement bienveillant et s'éponmonnait à réclamer des centres d'entraînement comme celui de Colombes dans toutes les régions de

### Lewis, plaie d'argent

Les Américains ont largement dominé les courses, le mercredi 28 septembre, en réassissant un triplé sur 400 mètres et un doublé sur 200 mètres. Toutefois, les denx favoris, Butch Reynolds et Carl Lewis, ont dû se contenter des médailles d'argent. Ils out été devancés respectivement par leurs jeunes compatriotes Steve Lewis et Joe DeLoach. Les Français Gilles Quénéhervé et Bruno Marie-Rose out terminé respectivement sixième et huitième de la finale du 200 mètres.

Séoul, le service minimal de la télévision française. Ce n'est pas, de la part des champions, faute de s'être engagé. Florence Griffith-Joyner frisant de cinq centièmes de seconde, en série de qualification, le vieux record du monde de (21 s 71) sur 200 mètres. l'Australienne Debra Flintoff-King arrachant l'or sur le fit, au 400 mètres haies...Tous les ingrédients à nou-

yeau réunis, comme à chaque fois

que le soleil de Corée se lève sur

les joyaux de l'athlétisme mon-dial. Des performances, des

ements de soi, des larmes

contrats. Pour l'atmosphère, un peu ce qu'on imagine être, de

et des blassures. Qu'aurait-il fallu de plus ? Qu'un rescort ne se soit pas distendu. Qu'une course, une seule soit mauvais rêve. Que Ben soit encore là et qu'il n'ait pas triché. Les images de Johnson le truqueur, bousculé, déjà banni, à l'aéroport de Sécul ont sans doute bouleversé la planète. Elles ont sonné les athlètes qui savent, aux yeux effrayés du Canadien, ce que sera sa déchéance. Ce que

qu'un fiacon vire au rouge. Mille rumeurs de dopage circuient désormais en ville et n'importe quel exploit, aurtout le plus éminent, se retrouve aussitôt soupçonné d'irrégularité par ceux qui croient le sport pourri. Il ne fait pes bon, ces jours-oi, être en tête, faucher les médailles comme récoite trop mûre. L'olympieme à

pourrait être la leur, pour pau

La perte du sens. Le plus touché ? Assurément, Carl Lewis. Comprend-il ce qui lui arrive? Jamais, sens doute, il n'aurait pensé voir sa logique de gloire battue en brèche de cette manière. Il était venu à Sécui répéter sa passe de quatre de Los Angeles. Un mauvais cort s'ingénia à brouiller ses plana. Mis K.O. per Ben Johnson au 100 mètres, d'or qu'il n'avait pas gagnée. Dur,

#### L'honnête athlète...

Male d'or quand même. Depuis

le drame de mardi, depuis ces visions fugitives du naufrage du Canadien, Carl Lewis retrouvait une couronne ; pas la plus bril-lame, mais à défaut., il symbolisait l'honnête athlète, comme d'autres sont honnâtes gens, une espèce que Sécul cherche à dénombrer pour assurer la sauvegarda. Le champion américain pouvait, en plus, tenir sa pro-messa. Quatre médailles, au 100 mètres donc, même au relais quatre fois 100 et au 200 minus.

L'or était déjà en poche à la longueur. En attendant le relais, acquis d'avance aux Américains à en croire les pronostiqueurs, id seul obstacle restait ce 200 mètres qui paraissait brou-tille. Carl Lewis, en séries, en demi-finale, avait été impérial. Puis, mercredi, jour d'obsèques discrètes sur le stade, quelque chose s'est à nouveau d'inight. L'imprévisible, l'impossible : Le nette victoire de l'Américain Jos Delicach sur son compatriote.

Regarder courir Lewis est tou-jours un plaisir, tent ses foulées de ralenti, son synchronisme délié de fauve, sont uniques. D'autres coureurs le dépassent mainte nant, plusieurs mètres avant la ligne. Ben, l'infortuné bluffeur, mais aussi, cette fois, DeLoach. un champion normal, en attendant, précaution d'usage désormais, le verdict du laboratoire, une course sans autre originalité que sa vitesse, 19 s 76 d'ouragan qui a secoué le cieu incrédule.

On aurait dit une répétition des acènes du 100 mètres. Lewis se croyant devant, ou certain d'y revenir, puis Lewis découvrant, stupéfait, d'un bref mouvement de tête, qu'un anonyme commet tait l'offense de courir de front. Enfin, Lewis, battu, visage d'enfant refusant le loi du plus fort. Lewis défait, vieilli. Incrédule. Les mêmes scènes, oul. Le préretraite déjà inscrite au tablesu devant le sien, que le champion regardait, sidéré. Absent du stade pour de longues minutes. Pes si loin, en définitive, du rebut des idoles, qui a déjà attribué un numéro à Ben Johnson.

Soyons juste, plus juste que ce stade frileux. Ce 200 mètres n'est peut-être pas d'or, mais l'argent n'est pas monnaie de singe. Augun autre champion n'offre autant à cette enceinte olympiqua. Lawie joue le jau. Il en donne pour notre présence. Vaincu, vainqueur, mais généreux. A la tâche tous les jours, annoncé plus souvent qu'à son tour par

Rendons-lui ca crédit qu'on lui chipote ici : il sura été, à Sécul, le grand animateur de ces Jeux. Le stade, mercredi, s'est un ceu feit prier pour saluer l'artiste. Les tours de piste de Lewis, bannière à la main, ne soulèvent plus le

Le chempion est monté deux fois sur le podium en moins de dix minutes. Pour l'or du saut en lonqueur, pour l'argent du 200 mètres. Cels valait bien quelques bravos. L'enceinte s'était vidée, comme tous les jours à la même heure. Dommage, car c'était là un peu cérémonie

PHILIPPE BOGGIO.



Thierry Vigneros, cinquième au concours de la perche.

Ses craintes étalent justifiées. La relève française, c'est Philippe Collet, isolé à Grenoble, Philippe d'Encausse, sur les tracas de son père à Clermont-Ferrand ou Ferenc Salbert, un Hongrois installé à Paris. Encore des enfants du basard. En face, l'armée aux rangs de plus en plus serrés des sauteurs formés dans les dizaines d'écoles de perche sovié-tiques. Le combat est inégal, forcé-

J.-J. BOZONNET.

#### JUDO: une médaille d'or pour la France

### Les conquêtes d'Alexandre

En recevant la médaille d'or après sa victoire dans la catégorie des moins de 71 kilos le mardi 7 septembre, Marc Alexandre est devenu le troisième Français sacré champion olympique de judo. Seuls avant lui, Thierry Rey et Angelo Parisi, tous deux en 1980 à Moscon, avaient comm pareille

de notre envoyé spécial

Physiquement, Alexandre était prêt. Le stage suivi par l'équipe de France pendant près de deux semaines au Japon, dans une caserne de police, lui avait permis de parfaire la condition de son corps trapu. Mais, mentalement, un léger flou s'était instauré dans l'esprit de l'Orléansis après son arrivée au village olympique.

« Je redoutais la pression qui allait s'abattre sur nous en cas de manque de résultats du sport fran-çais, confie Alexandre. On attend toujours que le judo se comporte en sauveur et rapporte les médailles que d'autres disciplines n'ont pu obtenir. C'est ce qui s'est passé. Pendant quelques jours, des cen-taines de questions me sont passées dans la tête.-Et comme je ne suis pas très bavard, f'avais du mal à me confler et à évacuer ces interroga- en finale, le Français sut malitiser La cinquième place de Patrick

Roux, et surtout la médaille de bronze de Bruno Carabetta, pre-miers en lice dans l'arène infernale du gymnase Changchung, avaient donné confiance à leurs camarades. Après avoir vu Carabetta se faire voler la victoire lors de sa demi-finale contre le Coréen Lee Kyung Kenn mardi, des idées de revanche avaient germé avec la force du haricot magique qui fait monter les lutins dans les mages.

#### Se faire violence

Contrairement à ses deux prédecesseurs, Marc Alexandre n'eut pas à affronter le Coréen et le public survoité. Le combettant local, Park Chung Hoe, avait été éliminé dès le premier tour par le Japonais Koga, dont le parcours s'arrêta lui aussi peu après, face au Soviétique Tenadze. Après deux heures de compétition, supporters coréces et japonais avaient quitté la salle sans me attendre de connaître la suite des événements. On pouvait s'expliquer entre Européens, devant des

ravées aux deux tiers désertées. Cela ôta sans doute un peu de cette fameuse « pression » des épaules de Marc Alexandre. Face à Tenadze en demi- finale, comme contre l'Allemand de l'Est Sven Loll

ses adversaires sans jamais se découvris. « J'avais connu l'expérience d'une finale de championnat du monde perdue, l'an dernier à Essen face à l'Américain Swain, et je ne voulais surtout plus y goûter, affirme Alexandre. Mon entraineur m'a aidé à me motiver entre les possibilité pour moi de conquérir un jour un grand titre. »

Recomm unanimement comme l'un des grands judokas de sa génération, Marc Alexandre n'avait iamais eu les ressources morales qui hui auraient permis d'aller jusqu'an bont de ses ambitions. Sa fragilité humaine en fait un cas bien à part dans le judo français. Et son entraîneur, Serge Feist, joue au moins autant un rôle de psychologue que de conseiller sportif auprès du nouwean champion olympique.

- Entre la demi-finale et la finale, j'ai dû aller chercher loin au fond de hui-même les sources de sa motivation, raconte Serge Feist. Je lui ai demandé de penser à tout ce que nous avions fait ensemble depuis huit ans, aux milliers d'heures d'entraînement, aux stages intensifs. Je voulais qu'il joue sa vie sur cinq minutes. Il fallait qu'il rayonne lors de son combat. Et, pour la première fols, je l'ai vu

Alexandre ne cache pas que à presque vingt-neuf ans, le doute couvait encore dans son esprit. « J'avais

vu Fabien [Canu] devenir champion du monde l'an dernier et je me disais que ces choses-là n'étaient pas faites pour moi, confesse-t-il. J'en avais envie, mais je voyais tou-Jours le bout de ma route s'éloigner quand j'avançais. Un titre olympique me semblait sellement inacces-

de notre envoyé spécial

L'olympisme, comme le spec-

tacle, doit continuer. Alors, ile

sont revenus, tous sauf un, après

journée de deuil. Mais l'ambiance

n'y était plus vraiment, dans ce

grand stade sux pessions délà

Alexandre avait pourtant été, en 1984, champion d'Europe et troisième des Jeux olympiques dans son ancienne catégorie de poids, les moins de 65 kilos. Mais un blocage l'avait depuis lors empêché de poursuivre sa progression. « Lors de la finale contre Loll, j'ai réussi à me surpasser dans beaucoup de domaines, j'ai découvert des ressources en moi que je ne soupçon-nais pas. Je crois que cela va changer beaucoup de choses, et pas uniquement dans ma vie de

Jusqu'alors excessivement discret. intériorisant tous ses sentiments, Alexandre occupait une position marginale en équipe de France. « l'ai vu quelles ont été les retombées d'un titre mondial pour Fabien Conu, notamment au niveau médiatique. Je ne réagirai certainement pas de la même façon que lui, mais je vais devoir accepter de constituer une référence dans ma discipline. » Marc Alexandre n'était peut-être pas né pour cela. Mais sa victoire est

#### SPORTS ÉQUESTRES

#### L'hégémonie des cavaliers ouest-allemands

Après avoir déjà gagné les titres individuel et par équipes de dressage et la médaille d'or par équipes du concours complet, les cavaliers ouest-allemands (Ludger Beerbaum, Wolfgang Brinkman, Dirk Hafemeister et Franke Sloothaak), ont remporté, le mercredi 28 septembre, le concours de saut d'obstacles par équipes. Avec 17,25 points

de pénalités, ils out devancé les Américains, tenants du titre (20,50 points). Malgré un sans faute de Pierre Durand (Jappeloup) dans le dernier parcours, l'équipe de France (Hubert Bourdy, Frédéric Cottier, Michel Robert et Pierre Durand), a dû se contenter de la médaille de bronze (27,50 points).

#### Au programme

Jendi 29 septembre

Athlétisme. - 0 h : début des épreuves : 4 h 15 : finale du disque dames ; 7 h : finale de la longueur dames ; 7 h 40 : finale du 200 m dames ; Basket-ball. - 3 h : finale da tournoi

Boxe - 1 bet 10 h : demi-finales. Escrime. - 11 h : finale du sabre par

équipes. Haltérophilie. — 2 h : finale des plus de 110 kg.

Randball. - 10 30 : finale de toures

Judo. — 3 h: finale des moins de 86 kg.

Lutte. — 3 h 30 : finale de la libre en 48 kg, 62 kg et 90 kg.

Temis. — 2 h : demi-finales double messieurs et simple dames.

Volley-ball. — 11 h : finale du tournoi dames.

Vendredi 30 septembre

Athlétisme. — 0 h 30 : début des épreuves : 2 h 40 : arrivée du 50 km marche messieurs ; 4 h : finale de la hauteur dames ; 4 h : 0 : finale du 100 m

haies dames; 5 h 20 : finale du 3 000 m steeple messieum; 6 h 40 : finale du 10000 m dames. Basket-ball. - 3 h : finale du tourani

Canor kayak - de 0h à 2h30; finales K1 et K2 messieurs et dames; C1 et C2 mess Escrime - 11 b : finale de l'épéc par

Football. - 10 h : finale pour la troi-Gymnastique - 9 h: finale de la gymnastique rythmique et sportive.

Hockey sur gazon. - 6 h 15: finale de la teuroed dannes.

Judo. - 8 h: finale des moins de

Lute. — 8 h 30 : finale de la libre ca 52,74 et 100 kg. Natation synchronisée. — 0 h 30 : finale solo. Tennis. - 2h; finale simple messieurs et double dames.

Tennis de table ~ 11 h: finale du double dames; 12 h 20: finale du double messieurs.

Tir à l'arc. - 5 h 30 : finales dames Volley-ball - 0 h 45 at 11 h 30:



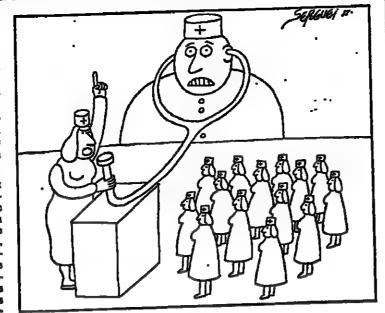
هكذا من الأصل

28

7

A Paris, une manifestation était prévue à 9 h 30, de la place du 18-Juin (Montparnasse) au ministère de la santé, avenue de Ségur. La coordination souhaitait être reçue par le ministre, M. Claude Evin, mais ce dernier a déclaré, le 21 septembre, qu'il ne souhaitait, pour le moment, recevoir que les représentants syndicaux, seuls partenaires dans les négociations. Bien que tous les syndicats soient partie prenante dans ce mouvement et appellent à la grève, la CFDT et FO ont demandé à leurs militants de se rassembler à 11 heures devant le ministère, malgré les consignes de fédérations locales qui, elles, ont décidé de se joindre à la coordination. Les dissensions, en apparence surperficielles, marquent en fait une forte divergence sur l'action à mener.

La coordination est née de l'incapacité des syndicats à s'implanter dans cette profession (à peine 8 % des syndiqués) et de la faiblesse des associations. En 1987, une nouvelle association, l'Union nationale des associations et syndicats infirmiera et des infirmiers français (UNA-SIIF) a vu le jour. Elle a organisé avec la CFDT et la coordination des anesthésistes une manifestation le 25 mars. Mais, voyant que l'UNA-SIIF ne souhaitait pas donner des suites immédiates à cette mobilisation, une centaine d'infirmières d'Evry et d'hôpitaux parisiens ont créé une coordination et établi une



Celle-ci, qui prévoit une ravalorisation de la profession, la garantie d'un bon niveau d'entrée dans les écoles et de formation, la hausse des salaires et le droit à la formation continue, recoupe celle des syndicats. Mais la coordination souhaite s'occuper en priorité des infirmières et ne pas poser dès le départ le pro-blème de l'ensemble des professions para médicales. Cette attitude sem-ble recueillir un large écho parmi les

> Statut « sous-évalué »

Profitant cependant de ce mouvement, de nombreux syndicats d'encadrement et de personnels hospitaliers ont annoncé qu'ils manifesteraient aussi. Dernier en date, le Syndicat national des cadres hospitaliers, qui rassemble la majorité des cadres et compte un grand nombre plate-forme de revendications. de directeurs, vient de faire savoir

qu'il avait lui-même déposé un préavis de grève pour le 29 septem-bre, afin de souteair les infirmières dont le statut est « sous-évalué ».

Chaque établissement, chaque service, a mis au point son propre mode d'organisation pour cette journée d'action. Dans certains, les infirmières ont décidé de débrayer purement et simplement, attendant qu'on les réquisitionne. Dans d'autres, elles ont choisi de s'organiser avec les médecins pour repousser les consultations et n'assurer qu'un service minimum.

Du président de la République qui, le 23 septembre, a déclaré que les infirmières n'ont pas le sort et la situation que la société leur doit », aux médocins, en passent par les directeurs, tout le monde semble d'accord pour reconnaître que les infirmières méritent mieux. Le ministre de la santé a décidé l'ouverture des négociations le 6 octobre.

### Pour 6500 F, primes comprises

L'horloge de la gare du Nord, à Paris, marque 22 h 30. Anne presse le pas. Dans sa poussette, Mathieu, neuf mois, écarquille les yeux. Il y a quelques minutes encore, il domnait tranquillement dans son berceau de la crèche de l'hôpital Lanboisière. Depuis quelques semaines, il éprouve des dif-ficultés à se rendormir en rentrant tard le soir...

Va-t-elle continuer longtemps cette course folle pour un salaire à peine supérieur à 6500 F, primes comprises, après quatre ans d'ancienneté? Prise en sandwich entre l'administration et les médecins, Anne a l'impression d'être la cinquième roue du carrosse. et les possibilités d'évolution profesconcile sont rares.

Tout le monde ne peut pas être surveillente générale ou monitrice dans une école d'infirmières. Il est possible de se spécialiser, mais là encore les voies (pédiatrie, anesthésie...) ne sont pas nombreuses.

Il n'était pas 14 heures quand Anne a franchi le portait de l'hôpital. De là, elle a gagné son ves-tiaire pus la crèche pour y déposer Mathieu. A 14 h 15, comme la prévoit le règlement, elle a poussé la porte du service de cardiologie où elle travaille, depuis sept mois, en réanimation. L'unité a la parti-cularité de vivre au gré des

> La cérémonie de l'étiquetage

Les tâches rituelles l'ont tout de suite accaparée : bref tour des chambres, lecture du livre où sont consignée tous les événements de la journée, vérification avec une autre infirmière de l'armoire où se trouvent les stupéfiants, contrôle des chariots et des batteries des appareils de réanimation que seule s externes peuvent utiliser, coup d'cell, enfin, aux « scopes », les moniteurs d'électrocardiogrammes branchés sur les malades et installés dans la salle A ses débuts dans le service

Anne était paniquée par tous les « bip » qui résonnalent et les courbes qui s'affolsient cheque fois qu'un petient remusit un peu trop. Depuis, elle a appris à distin-guer et à ne pas se précipiter chêque fois-que sur un écran paraît s'annoncer la « mort » d'un patient... Des cerreurs » sont dues à la vétusté des appareils. Heureusement, en décembre, l'unité sera complètement réno-

Line brive réunion avec ses coilègues du jour lui a permis d'avoir des nouvelles des anciens patients, peu nombreux car les malades restent rarement plus de deux jours avant d'être envoyés connaissance des deux entrants. Il faliait faire attention sux affaires de l'un, dont une grande pertie evait déjà été envoyée à la consiune et une sutre rendue à la famille. Et, surtout, ne pas oublier

Au Brésil

Un évêque progressiste

est sanctionné

par le Vatican

RELIGIONS

guins et les radios de l'autre... Ses collègues partis, Anne a

commencé le fastidieux travail du marquage des étiquettes correspondant aux injections et aux médicaments à donner aux matades. Elle a ensuite préparé les seringues et réparti les médicaments, sur lesqueis elle a collé les fameuses étiquettes. Pas question de se tromper. La plupart de ceux qui arrivent dans cette unité sont envoyés par le SAMU ou les médecins des consultations. Ils viennent de subir un infarctus ou des troubles cardiaques suffis ment importants pour que l'on décide l'hospitalisation immédiate. Il faut les soigner, mais aussi les sider à supporter les douleurs (parfois à la morphine) et

A 15 h 50, les chariots étaient prêts. Anne et sa coéquipière Velérie ont distribué les thermo-mètres et donné des soins jusqu'à 16 h 40, puis à nouveau lavé le matériel et rangé les chariots.

Ce qui frappe ici, c'est la régu-larité avec lequelle reviennent les mêmes tâches. La plupart des soins se donnent à deux heures d'intervalle, et parfois une heure seulement. Aussi, toutes les deux heures recommence la cérémonie de l'étiquetage, de la préparation des mélanges pour les serin-gues, etc. Entre-temps, il faut trouver un moment pour passes les bassins aux patients reliés aux perfusions et aux « scopes », poser les sondes, soulager les escarres... Trouver le mot juste pour expliquer à un maiade un peu envahissant qu'il ne peut télépho-ner à toutes ses amies !

il arrive souvent que plusieurs patients arrivent ensemble. L'unité se transforme alors en ruche. Il faut perfois libérer des lits. et envoyer certains patients dans les sales de soins à un autre étage. Il faut de toute façon préparer les nouveaux, poser les per-fusions, organiser les exemens sanguins classiques, ceux demandés en plus par les

> Dans le privé, ce n'est per mieux

Pour la énième fola; surveil lante, infirmères et alde solgnant se sont plaints du casse-croûté de 18 h 30. Meis, catte fois, la conversation a vite dévié eur la grève du 29 septembre. Anne-n'est pas syndiquée. Elle n'appartient pas non plus à une association, mais elle sera à la manifestation. « Pour la première fois, grâce souligne une de ses collègues, nos revendications sont mises en valeur et ne sont pas enfoules acignants des hôpitaux. 3

Anne reconneît que son unité est mieux lotie en effectifs que le salle de soins : on y compte en permanence deux infirmières et une aide-solgnante ou un agent

pour neuf lits ; tandis qu'en salle il n'y a qu'une seule infirmière et une side-soignants ou trop souvent un agent hospitalier pour dic-vent un agent hospitalier pour dic-huit patients et parfois plus (dans-les services de gérontologie, les proportions peuvent être de un . Crush

La carte de n

garibuee à M.

ipio six 2005

and the Space

1.00

Service of the servic

Company of the Section

型によって ようちが

医乳头性 化二二氯 法战争的 The second second

and the property \$100.

And the second second

Age 1415

Tropic colar x 🐗

**不是是是一种人** 

The state of the s

THE SEC OF SEC.

1 1990

T- 21.500

jitt i kata **da**j

mit(e) par l'ind

Hart Sure He -

OFFICE AND CHARGE

181 18 1 18 GE THE

THE S. COMPARED OF

The state of the s

A THE MACH

The second second

THE WHENDER ! BOTH

PE OIGHER

्यः चित्र**ेशकः** 

« Si encore nous avions de vraies aides soignantes, se plaint Charles, un infirmier en saile de soins. Mais, pour faire des écono-mies, on préfere embaucher des femmes de ménage. Le résultat, c'est que chez nous le carrelage brille, mais quand un pépin survient, il faut se débrouiller sauls. »

En théorie, le travail d'une infir-mière se fait au rythme de sept jours de travail, deux jours de repos, afin que les gardes se fas-sent un week-end sur deux. Meis, e plus souvent, les services adop-14 heures, 14 heures-22 heures, 22 heures 6 heures, svec des variantes. Certaines infirmières naviguent d'une équipe à l'autre, sans toujours connaître une semaine à l'avance leurs jours de

ervice.
« Notre méter demande un minimum de flexibilité, reconnais-sent Anné, et ses comagnons, mais nous souhaiterions que nos efforts solent connus et reconnus, et que, sous prétente de sou-plesse, on ne nous crole pas cor-véables à merci. \*

Aller dens le privé ? Anne en a dejà fait l'expérience. Contraire-ment à ce que l'on pense, les conditions de travail n'y sont pas toujour's meilleures. Il n'est pas rare qu'une infirmière d'une cimi-que privée à but lucratif percoive 6 300 francs nets à l'embauche et 7 000 francs en fin de carrière. les hôpitaux privés à but non lucratif, où les salaires de début peuvent attendre 8 000 france si l'employeur a adhéré à l'une des deux grandes conventions collec-tives. Les infirmières de l'hôpital tives. Les immineres de richas public, elles, débutent à moins de 6 000 france; et plaforment à 10 200 france; mais elles ont la sécurité de l'amploi et des avair-

tages statutaires. Jeune infirmière, Anne était passionnée par son métier et, en même temps, terrorisés. Mise dans le bain des la premier jour, en étant seule le nuit avec une trentaine de malades, elle a di apprendre vite et besucoup. « Dans l'établissement où je me trouvais, dit-elle, il me fallait même faire des actes qui, normalement, reviennent aux médeoins. » Aujourd'hui, après quatre ans de metier, alle a l'impression de ne plus rien apprendre et déplore le manque d'échanges avec les médecins. En réanimetion, les infirmières ne participent s aux visites des malades. Elles les médecins. Et, dans la plupart des cas, on ne leur demande même pas ce qu'elles persent de

CHRISTIANE CHOMBEAU.

# Le Monde

PLANTU

La sélection de ses meilleurs dessins



EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX OU PAR CORRESPONDANCE

BON DE COMMANDE PLANTU MOM Prénom Adresse Code postal Localité FRANCE (frais de port inclus)

Le Monde

7, RUE DES ITALIENS 75009 PARIS (FRANCE)

### In excelsis vidéo

LYON

de notre bureau régional

Mgr Pedro Casaldaliga, évêque de Sao-Felix-de-Araguaia, dans le Mato-Grosso au Brésil, a reçu, par le canal du nonce à Brasilia, une « intimation - de deux congrégations du Vatican (celle de la doctrine de la foi et celle des évêques), par laquelle il lui est demandé de mettre fin à son soutien aux théologiens de la libération, à ses critiques de la curie romaine et à ses voyages au Nicaragua. An mois de juin dernier, cet évêque de l'une des régions les plus agitées par les conflits sur la propriété de la terre avait déjà eté convoqué à Rome par les cardinaux Ratzinger et Gantin, préfets des deux congrégation compétentes.

Plus de trois mille fidèles ont manifesté, le dimanche 25 septem-bre, leur soutien à Mgr Casaldaliga. Dans une lettre ouverte, quarante évêques brésiliens s'étonnent de la méthode « étrange » utilisée contre l'un des leurs et expriment leur « admiration » pour le travail qu'il réalise auprès des plus pauvres. — (AFP.)

• Grève d'élèves dans les lycées de Blois. — La moitié des élèves des lycées Philibert-Dessaignes et Augustin-Thierre de Blois (Loir-et-Cher) se sont mis en grève, mardi 27 septembre, pour protester contre les classes surchargées, le non-remplecement de cer-tains professeurs et la vétusté des locaux. Le mouvement, lancé le jeudi 15 septembre, a été reconduit men

Trente évêques africains en stage audiovisuel à Lyon

Six archevêques et vingt-quatre évêques, venus de cinq pays d'Afrique centrale — Cam-roun, Tchad, Congo, Centrafri-que et Gabon — ont perticipé, du 13 su 23 septembre, à une sion de formation aux médias session de formation aux mouter modernes, organisée par le Cen-tre recherche et communication. Audiovisuel-expression de la fol (CREC-AVEX). Basé à Ecully, dans la banisue hydranaise, ce

sur la communication. « Excellent I la manière dont vous avez prononcé « Aimer et pardonner résument pour moi le christianisme », en baiss voix d'un ton et en détachant les deux verbes... C'était très bon. 

dans la bantieue lyonnaise, ce centre est lié per convention su CNRS et dirigé par le Père Pierre

gneur », ni d'« Eminence ». L'ambiance est studieuse et détendue. Abstraction faite des vestes sombres et des cols durs qui côtoient quélques pull-overs, le groupe d'évêques qui planchent devant ou derrière les caméras pourrait passer pour un séminaire de VRP en recyclage. L'homme qui, une demi-heure durant, vient de se soumettre à l'épreuve d'un petit « 7 sur 7 » à huis clos, et écoute, religieuse-

ment al l'on ose dire, les cons de son professeur, n'est pourtant pas un élève comme les autres. Il s'agit du cardinal Christian Turni, archevêque de Garous, su Came-

Assurément moins intimidant qu'Anna Sinclair, son interviewer ne lui à néanmoins pas fait de cedeaux. Les séquences vidéo aux lesquelles il l'a invité à résgir à brûle-pourpoint étaient souvent à la limite de l'iconoclastie : un reportage sur l'Eglise « électronque » américaine avec ses prédicateurs stars qui vendent l'Evangile comme du bubble-gum, un montage d'images d'une extrême violence sur cer-tains rites africains très cruels et un extrait de Dallas...

« JR, connais pas », remarqui en substance, le cardinal, qui se laissa rarement déstabilisé par des questions pièges, du genre : « Alors, l'argent n'a pas d'odeur? » ou « Commillentevous à vos ouailles de ne pas regarder Dallas, comme des car-dinaux français l'ont fait à propos de la Dernière Tentation du vent rester off....

A côté de ces séences de tra-vail, destinées à familiariser les évêques africains avec les micros et les caméras, nouveaux vecteurs de la parole évangélique, leur stage de formation a été ponctué de « prières avec dispoitives, musique.ou montage » et

ETRANGER - DOM-TOM (frais de port inclus) Nore ex... COMMANDE ET RÈGLEMENT A RENVOYER A:



the control of the same

Million Tolk

The state of the s

the thinks have

ogs met the behinder in

THE THE ME WAS TAKEN

THE R PERSON NAMED IN

N and Selember on March

fragge and the same

\*\*\*

September 1 To Berton

ster one t star

PROBLEM CARREST

ARE THE R. P. LEWIS CO., LANSING

Comments of the party of the same of the s

September 17 pt - The September 18 pt - Septembe

the over their presentation

Seat of the second lines.

ANT A THROUGH THE

· 图 · 中心社会性 主题数据数

and the property of the

to a residual distance of the

(中の) という かん (神経) 数

A TOP IT WIND IN WITHOUT

Committee of the second of the second

Company of the second second second

100 1 10 24 1 5 A

一本 医多性 医多种毒素

and the second of the second o

rate to the grid finds

Secretary of the second

HOT AND DEMES

The state of the s

Part of the second of the seco

The state of the s

Land State Building

The second secon

The second of th

and the state of the second

 $\Phi^{*}(t) = \Phi_{t}(t) (\mathbf{f}^{*}(t), \mathbf{f}^{*}(t))$ 

from the first

AS THE BOOK

Series a constitution

berteil Bettermer 4...

100

#### Les affiches devront seulement préciser que l'œuvre « n'est pas une adaptation des Evangiles »

Le film de Martin Scorsese, la Dernière Tentation du Christ, ne sera ni interdit, ni coupé, ni complété par un « communiqué », comme l'avait ordonné le tribunal civil de Paris saisi en référé par trois associations religieuses (le Monde du 24 septembre).

The state of the s Amenée à se prononcer à son tour après le recours formulé, notamment, par l'Alliance générale contre le racisme et le respect de l'identité française et chrétienne, présidée par the control and the page of th M. Bernard Antony, député européen du Front national, par l'association Saint Pie X et par denx prêtres traditionnalistes qui Section 1 married and sonhaitaient obtenir l'interdiction, la cour d'appel de Peris a seulement ordonné qu'un court avertissement figure sur les affiches et les publi-The state of the state of

Dans son arrêt rendu le 27 sentembre, la cour, présidée par M= Myriam Ezraty, premier président, n'a pas eu le même regard que le tribunal. Elle estime que le trouble invoqué ne revêt pes le caractère manifestement illicite » exigé par la loi pour permettre de restreindre l'exercice d'une liberté comme celle de la libre communication des penl'article 2 de la Déclaration des droits de l'homme et du citoven.

vent que la loi leur permet de prévenir . un dommage imminent ». Dans cet estorit, ils déclarent donc : « Il s'impose d'éviter que quiconque se trouve dans la situation d'être atteint dans ses convictions profondes », tout en soulignant que « la protection ainsi due aux personnes ne justifie pas, s'agissant d'un spec-tacle donné dans une salle où l'on se rend librement et volontairement, les interdictions et saisies sollicitées, lesquelles porteraient une atteinte irrémédiable aux droits de l'auteur de dissuser son azuvre et priveraient ceux qui le souhaiteraient d'accéder à la connaissance de celle-ci ». ·

Aussi, le cour a considéré qu'il y a lien d'« assurer l'information de ceux qui, abusés par le titre du film et restés dans l'ignorance de la polé-mique qu'il a suscitée, viendralent, sans l'avoir voulu, s'exposer à un speciacle de nature à heurier leurs sentiments . Dans co but, les juges ordonnent que, « tota moyen de publicité » et les affiches devront porter l'annonce suivante : « Ce film est tiri du roman de Nilkos Kazani zakis la Dernière Tentation. Il n'est pas une adaptation des Evangiles. »

MAURICE PEYROT.

#### Le potier « publiphobe » en correctionnelle

#### Treize mois avec sursis pour « une intelligence perdue »

M. Jean Tessier, potier de son

direction de la RATP au début de l'année 1988.

état et publiphobe euragé, a finalement été condamné à Après avoir souligné la viotreize mois d'emprisonnement lence de la lettre de menaces du avec sursis merdi 27 sentembre. prévenu, M. Jean Grimaldi, pour le ministère public, a noté: Poursuivi pour menaces de mort, le prévenu s'est présenté Vous êtes peut-être un artiste. devant la quatorzième chambre mais sans pudeur. Vous avez correctionnelle du tribunal de manqué de cœur. Vous me sem-Paris sans avocat - « Il curait blez une intelligence perdue ». rogné sur mon temps de M. Grimaldi a néanmoins parole - -, et a tenté d'explirelevé : « Ce qui vous sauve c'est quer au président, M. Yves Corla pureté de vos convictions », neloup, pour quelle raison il avait adressé le 3 décembre pour conciure : « J'avais l'intention de requérir seize mois avec 1986 un tract anonyme à la sursis. Mais après vous avoir société Transcommunication et entendu je ne les demanderal à la RATP en leur promettant pas, Je vous tends la main. Ne de commettre dans les huit jours déranges plus l'appareil judides attentats meurtriers dans le métro si la décision de retirer tous les postes vidéo diffusant Visiblement touché par musique d'ambiance et publicité - l'écoute - du président et le dans les stations n'était pas prise (le Monde su 27 septembre).

ton nuancé du ministère public, M. Tessier a terminé sa défense en qualques mots : - Je suis M. Tessier a notamment réaffirmé son opposition à la publiextrêmement ému et édifié par cité et a revendiqué un « droit ce que j'ai entendu. Le désespoir que j'avais est partiellement au silence - dans les lieux publics. Mais il a aussi déclaré : vaincu. Je veux garder cette « Je m'engage à ne pas recomnote d'espoir tout en pensant mencer ce type d'action», faique j'ai fait mon devoir. sant remarquer qu'il s'était fait connaître de lui-même à la

### **FAITS DIVERS**

#### L'arrestation du meurtrier d'une fillette

#### Le « tee shirt » de Didier Vaucher

Didier Vaucher, a été inculpé, mardi 27 septembre à Reims, par M. Plerre Creton, juge d'instruction, d'homicide volontaire et de viol (nos dernières éditions du 28 septembre), après la mort d'une fillette de six ans, Sandrine Avrillon. Le corps de l'onfant avait été retrouvé dans un sac poubelle dissimulé dans une la commission départure.

In avis favorable bien qu'on ne sache toujours pes si la régularisation est réellement intervenue. La carte de combattant volontaire est attribuée le puillet de la même année.

O inillet de la même année.

O inillet de la même année.

O inillet de la même année.

Didler Vaucher, qui avait été interpellé dès lundi en fin d'aprèsmidi, a avoné les faits. Dans son appartement, les enquêteurs ont retrouvé le cartable et les vêtements

Sandrine avait disparu de l'école primaire du Docteur-Billard où elle était inscrite, vendredi vers 16 h 30 alors qu'elle devait rester à l'étude jusqu'à 17 h 45. Elle traversa la rue pour rentrer chez elle au rez-dechaussée de l'immeuble. Ses parents vensient de sortir. Elle trouve porte

a inculpé M. Jobic de proxénétisme

aggravé. Cete désignation, intervenue après l'ouverture d'une information

l'affaire Jobic au magistrat instructour

close. Didier Vaucher, apprenti cuisinier en chômage, né à Charleville-Mézières (Ardennes), qui habitait seul au septième étage de l'immeuble, attira alors l'enfant chez lui « contre une promesse de bonbons ». Devant la résistance de la fillette, il l'étrangle pour la faire taire. Il gardera le corps chez lui jusqu'au samedi en fin de matinée avant de le plastique, deux étages plus bas, dans un réduit que les enquêteurs avaient déjà fouillé dès le début des recher-

Mardi en fin de matinée, une cinquantaine de personnes ont manifesté devant le palais de justice de Reims pour réclamer la peine de mort. Des insultes ont susé à l'arrivée de Didjer Vaucher dont l'arrestation a causé une vive émotion dans la cité. Le meurtrier a été écroué à la maison d'arrêt de Châlons-sur-Marne où il a été mis à l'isolement. Au palais de justice de Reims, il portait un tee-shirt arborant une inscription on anglais : « The error is human, to forgive is out of question - ( - l'erreur est humaine mais pardonner est hors de question. •)

#### en Bref

• Un attentat contre la gen-darmerie de Saint-Jean-de-Luz, --Deux engins de fabrication entisanale ont été lancés dans la quit du 26 au 27 septembre contre la façade de la 27 septembre contre la raceute de la gendarmene de Saint-Jean-de-Luz (Pyrénées-Atlantiques). Ils y ont pro-voque de faibles dégêts matériels. Cat attentat devait être ravendiqué magistrat instructeur de Nanterre qui dans la journée du mardi 27 septembre par un correspondant anonyme affirmant parier au nom d'un « com-mendo Lapurdi » inconnu jusque-là. L'homme a précisé que cette par le parquet de Nanterre - lequel s'est à plusieurs reprises opposé dans un soutien aux détenus basques de - a créé une certaine émotion chez férés à Fresnes à la suite de la grève de la fairn qu'ils ont entamée depuis une quinzaine de jours.

> par la tribunal de Brest. - Deux skin-heads, Olivier Debionne, vingttrois ans, parachutiste appelé, demeurant à La Garenne-Colombes, et Régis Kerhuel, vingt-trois ans, réparateur, domicilié au Havre, ont été condamnés, mardi 27 septembre, par le tribunal correctionnel de Brest 4, respectivement, un an avec sursia assortis d'une mise à d'épreuve de trois ans et un mois d'emprisonnement pour une agression commise, le 28 mai 1988, à Brest, contre deux indonésiens (le Monde du 31 mai). Ce jour-là, près s'etaient rassemblés à Brest pour un nisateur, un Brestois, avait dû annufurent jugées en comparation immé-diate le 31 mai et huit d'entre elles condamnées pour port d'arme.

#### DÉFENSE

Après l'annonce d'un plan de réorganisation

#### L'armée de terre dans les turbulences

Un général à quatre étoiles qui donne se démission. Des bruits fous, dans les casernes, sur la sup-pression éventuelle de 50 000 emplois, à terme, dans l'armée de terre. Un chef d'étatmajor qui s'émeut au point de vouloir rassurer ses troupes par un Dissuare interne à ses subordonnés Un ministre de la défense qui explique qu'il n'y a pas matière à s'agiter. Des députés de la commission de la défense qui demandent à ce même chef d'état-major de transmettre - la confiance du Parlement » envers l'armée de terre.

Autant de signes d'un certain trouble des esprits au qua sein de l'armée de terre française. L'approche des discussions budgétaires au Parlement a joué comme un détonateur et, plus spécialement, l'amonce qu'il faut s'attendre, en 1989, à des suppressions de postes dans l'armée de terre. Certes, les deux autres armées connaissent les mêmes menaces. Mais, les turbulences sont moindres chez les aviateurs at chez les marins si l'on excepte les propos récents (le Monde du 16 septembre) et amers de préfet maritime de Brest.

C'est à la mi-soût que l'étatmajor de l'armée de terre a été invité à se séparer. l'an prochain, de 1 424 engagés et de 1 853 appelés. A peine, respectiveemm, 1,3 % et 1 % des personnels des deux catégories concernées. Ce n'est pas une politique nouvelle : déjà, en 1987 et en 1988, certe même armée de terre a dû réduire, au total, de 2298 le nombre de ses personnels de métier et sous contrat, sans pour autant toucher aux effectifs du contingent. Mais, sans doute, la brutalité et l'intensité du couperet pour 1989, pratiqué sans avertissement en plein mois d'août, ont pris au dépourvu le corps des officiers et celui des sous-officiers.

La déflation intervient, de surcroît, alors que l'armée de terre bruisse de rumeurs sur la voionté du gouvernement de mener à bien - sur une décennie - une réorganisation en profondeur de l'institu-M. Jean-Pierre Chevènement, n'a pas caché son espoir de disposer d'une « machine » militaire modernisée, mieux payée, mais « resser-rée », c'est-à-dire aux effectifs diminués et avec un train de vie

#### Une gageure

Dans un premier temps, le géné-

ral Gilbert Forray, chef d'état-major de l'armée de terre, a donc été prié de préparer un plan baptisé «Orion», de contraction du dispositif domanial et immobilier de facon à regrouper certaines installations trop dispersées sur le ter-ritoire national. Afin de réduire les frais généraux et de rationaliser les implantations. C'est une gageure, maintes fois tentée dans le passé. M. François Fillon, député RPR de la Sarthe et rapporteur parlemen-taire du budget 1989 de l'armée de terre, sait d'expérience que le pari du gouvernement, quel qu'il soit, achoppe toujours sur le désir des élus locaux, toutes tendances confonduce, de conserver leurs gar-

Quel que soit le sort du plan Orion ». l'épée de Damoclès qui menace l'armée de terre est d'une autre trempe.

Nombreux sont, on effet, les cadres qui craignent qu'une réorga-nisation, en cache une autre. Après les infrastructures, les structures elles-mêmes. Concrètement, leur interrogation se rapporte à la perspective d'un nouvel aménage des forces qui s'appuierait sur un « format » différent de l'armée de terre et une restructuration des unités. Les considérations financières serviraient d'alibi à une transformation de fond en comble de l'armée de terre. D'où ces rumeurs - on parle de « bouteillons - dans les armées - qui circulent dans les camps et dans les casernes sur une suppression éventuelle et étalée dans le temps de 50 000 emplois dans l'armée de terre, soit le sixième des effectifs.

Le ministre de la défense jure ses grands dieux qu'il n'en est rien. Devant les députés de la commission de la défense, M. Chevènement a tenu à s'expliquer. En substance, il a dit que, si les années 60 avaient été marquées par une réduction drastique et justifiée des effectifs de l'armée de tere, il ne fallait pas aujourd'hui agiter les esprits en invoquant des bouleversements qu'il n'est pas question

d'opérer. Et le ministre de la défense de conclure que le dimensionnement - de l'armée de terre relève de l'ajustement de ses effectifs, et non d'une déflation brutale.

#### La démission du général de Zélicourt

Ce qui donne un peu de corps la crainte de certains cadres de devoir subir une énième réorganisation de l'armée de terre, c'est la récente démission du général de corps d'armée Jacques Julien de Zélicourt de ses fonctions d'inspec teur de l'arme blindée. Ancien chef du cabinet militaire de M. Pierre Mauroy, du temps où il était premier ministre, le général de Zéli-court rend son uniforme avec près de dix-huit mois d'avance. Sans tambour, ni trompette. Mais ce au sein de l'armée de terre, où la hiérarchie n'apprécie pas les éclats de voix, pour que chacun, ici ou là, se pose les mêmes questions.

La démission du général de Zéli-court contraint l'institution à s'interroger sur la piace de cer-taines armes, comme le corps blindé en la circonstance, dans l'ensemble des forces terrestres. Le coût, qui grimpe sérieusement, du nouveau char Leclerc et la rivalité qui existe entre l'arme blindée et la division d'hélicoptères, sur le point de savoir qui est désormais le fer de lance » du corps de bataille, ne suffisent pas à expliquer ce départ anticipé. Indirectement, en s'en allant, le général de Zélicourt suscite la réflexion de ceux qui se refusent à aubir une révision plus ou moins masquée, mais déchirante, de l'armée de

Il faut croire que le général Fory a perçu le danger. Le chef d'état-major de l'armée de terre vient d'adresser un message à ses subordonnés. « Les diminutions d'effectifs qui sont douloureuses. dit-il, correspondent à la nécessité de s'adapter à un avenir plus techexigences budgétaires. Pour cela, il jaut concentrer notre implantation, revoir certaines structures. augmenter notre productivité. Tout cela ne sera ni simple, ni facile. J'en suis conscient et l'agrémenter de bonnes paroles ne servirais à rien. Ces quelques vérités simples, même si elles sont difficiles, devalent être dites, afin que vous franchissiez l'obstacle et que vous gardiez constance.»

Devant la commission de la défense, qui l'auditionnait il y a quelques jours encore, comme elle a entendu les autres chefs militaires, le général Forray a paru lectuellement acquis à l'idée d'un «aggiornamento» de l'armée de terre, qui serait progressif.

#### Message reçu 5 sur 5

Mals le chef d'état-major de l'armée de terre a voulu, de toute évidence, s'en prendre aussi aux idées recues et notamment, à cette thèse, répandue à gauche, selon laquelle la France maintiendrait à

plaisir les « gros bataillons ». Pour le général Forray, il y a davantage qu'une simple marge entre, d'une part, les effectifs officiellement comptabilisés en « kaki », comme il le dit, et, d'autre part, les personnels servant effectivement dans l'armée de terre. D'un côté, 312 000 hommes. De l'autra, 242 000 hommes, dont 226 000 en Europe (soit une force disponible inférieure de 46 % à celle de la Bundeswehr) et 16 000 hommes outre-mer. L'écart tient au fait que l'armée de terre soutient quantités de services et d'organismes communs aux trois armées dont elle se passerait bien si on la laissait libre d'agir.

Ce que le chef d'état-major de l'armée de terre a voulu faire comprendre aux députés, c'est que les forces terrestres sont à l'étiage, à un niveau-limite en deçà duquel clies no pouvent descendre sens attenter à leur cohésion et à leur efficacité opérationnelles. Sauf si le gouvernement, comme c'est de sa responsabilité, décidait d'adapter à la baisse l'étendue des missions attribuées à l'armée de terre.

Message reçu 5 sur 5 : la commission de la défense s'est ralliée au jugement exprimé par le chef d'état-major.

JACQUES ISNARD.

Selon une association girondine

#### La carte de résistant n'a été attribuée à M. Maurice Papon qu'après six ans de démarches

**BORDEAUX** 

de notre correspondante

L'Association girondine des anciens pattants de la Résistance a mis en vente, depuis le 27 septembre, chez les-deux cents dépositaires de presse de l'agglomération bordelaise le numero 5 de m revue Résistance unie. Sous le titre: «Papon: des documents indiscutables sur son très difficile accès à la carte d'ancien combattant volontaire de la Résistance», ce journal public un article signé du directeur de publi-cation, M. Maurice-David Matisson qui est ansei partie civils contre l'ancien secrétaire général de la pré-fecture de la Gironde sous l'occupation. Selon M. Matisson, la carte de combattant volontaire de la résistance n'a été attribuée à Maurice Papon que seize aus après la fin de la seconde

guerre mondiale, et au terme de six années de démarches. Résistance unie établit ainsi la obronologie des faits: 1944-1945; la liste officielle du réseau Jade-Amicol, établie par son responsable, le docteur Momof, est publiée. M. Papon n'y figure pas. 25 octobre 1944 : le colonel commandant le groupe Jade-Amicol rédige une attestation comportant quatre lignes qui décrit l'activité résistante de Maurice Papon en ces termes : « A contribué au travail effectué par son service. » 8 octobre 1952 : M. Papon adresse une demande de curte de com-battant volontaire de la Résistance. 23 décembre 1953 : la commission nationale émet un avis défavorable. 7 octobre 1954 : le ministère de l'intérieur fait état d'un recours de rieur fait état d'un recours de M. Papon. 15 janvier 1955 : le ministère de l'intérieur transmet un nouveau recours, accompagné cette fois d'une attestation plus déssillée du colorel Arnould, danée du 15 novembre 1954. 20 octobre 1956 : le dossier de M. Papon à la commission indique dans une pièce : «Quid : fonction et homologation? » et dans une autre : «Rien au dossier. « 30 avril 1958 : le

fichier de la DPMAT qui «révêlerait sur les états de votre réseau» (...) un Papon, domicile Lyon, et demande à ceiui-ci de vérifier l'ideoxité des personnes. 7 mai 1958 : le lieuter colonel Arnould répond : « L'homolo-gation ne peut se foire, car l'activité de résistance de M. Papon ne m'a été aignifiée qu'en 1954. - 3 juillet 1958 : la commission dénertementale des

ociation Résistance-Vérité créée par M. Bourges-Maunoury et M= Marie-Madeleine Fourcade « pour défendre des citoyens innocents accusés d'actes de collaboration ».

Rappelors que M. Papon, ancien socrétaire général de la préfecture de la Gironde, est depuis 1981 mis en cause dans la déportation, entre 1942 et 1944, de 1690 juis. Une seconde instruction de l'affaire est actuellement en cours à Bordeaux après que la Cour de cassation ent annulé la quasi-totalité de la procédure engagée initialement.

GINETTE DE MATHA.

### POLICE

rejoignez l'ISCAM

**VOUS** 

Titulaire d'une maîtrise universitaire

Au Mans, haut-lieu de l'automobile, sous la tutelle

notre institut, unique en France et en Europe vous offre :

La formation spécifique internationale

que recherche l'industrie automobile

(nombreuses offres d'emploi pour chaque diplômé).

(Institut Supérieur du Commerce Automobile du Mans) 132, rue Henri Champion, 72100 LE MANS

Tel. : (16) 43.84.01.32

Écrire ou téléphoner à :

du Ministère du Commerce, et géré par la CCI du Mans,

NOUS

Nouveaux remous en marge de l'affaire Jobic

#### Le juge Hayat menacé de mort par le groupe « Honneur de la police »

Arrould, daité du 15 novembre 1954.
20 octobre 1956 : le dossier de M. Papon à la commission indique dans une pièce : "Quid : fonction et homologation?" et dans une autre : "Rien au dossier." 30 avril 1958 : le prélet, dans une lettre adressée au commandant Arnould, fait état du

plusieurs magistrats du palais de jus-tice de Namerre. En effet, sans mettre Passionné(e) par l'industrie automobile en cause la rigueur de l'inspecteur Vénère, le fait que ces investigations soient confiées au frère de l'ancien patron du commissaire Jobic qui a luimême, toujours soutems son subordonné, apparaît, pour ces magistrats, comme une provocation. ou diplômé d'un enseignement supérieur commercial, vous souhaitez faire carrière dans l'industrie automobile.

Cette enquête fait suite à une lettre contenant des menaces de mort recue par le juge Hayat et signée par le groupe « Houseur de la police », une appellation qui, dans le passé, a été utilisée à plusieurs reprises. Selon certaines sources, le message adressé au magistrat serait du même graphisme qu'une lettre de menaces envoyée en ministre de la justice, par la même organisation. Dans la conduite de son instruction sur le dossier Jobic, le juge Hayat a été, à différentes reprises, l'objet de menaces de mort, de même que plusieurs témoins. Ainsi, une pros-tituée. Zoulika Zenati, dite Zouzou, est-elle protégée en permanence par des gendarmes de Versailles.

# هكذا من الأصل

**"控制"幕** AND FIRE or street Me

ta a mer aust 🚧 👫 Barre Com anne M.

THE PARTY NAMED OF 77 -25 to - 13 miles and THE RESIDENCE PROPERTY. fülgangen & Tienter Later State - Miller Dealer The to abound the state of And I have select the second Bell mill a resease se the extent of Head being Sold facts of Charles Mr. 1984 The attraction of the second Water and American Sandanian gratefil batte fier et ein bemitt

An der tre tre 🗽 🗯

E.

and the state of the parallely. The later the Manual of The section of the to the state of th Service Continues of grant and backers, ge. The second second the Brandon Park in Chair Statement of Marriage.

Charles 15 Agricon William Co. Land the state of lands Service output an the same said the said of the The same of the sa PARTY S ARIAGE PROPERTY

And the same of the base of the same of th The second second THE REAL PROPERTY AND IN THE REAL PROPERTY. The same of the sa Market to select The state of the s

No. 101 101 100 100 -The Parkette Acres toke !

Lancement d'une navette après trente-deux mois d'interruption

### Les Américains tentent de retrouver leur suprématie dans l'espace

Après plus de deux aus et demi d'arrêt, dû à l'explosion de la navette Challenger, les Etats-Unis reprennent le chemin de l'espace. La navette Discovery, porteuse d'un énorme satellite de télécommunications (TDRS). devrait décoller, jeudi 29 septembre vers 14 h 59 (heure francaise), du centre spatial Kennedy (Floride). Son équipage de cinq membres, tous vétérans de l'espace, Frederick Hauck, Richard Covey, John Lounge, David Hilmers et George Nelson, conduira cette mission qui devrait se terminer le lundi 3 octobre par un atterrissage sur la base aérienne d'Edwards, en

C'était le 28 janvier 1986. Ce jour-là, après neul missions accomplies dans l'espace en un peu plus de deux ans, Challenger prenait de nouveau la route du ciel pour ce qui devait être un vol de routine. Mais un voi que la NASA avait volontairement transformé en événement médiatique, associant à l'équipage de la navette une citoyenne ordi-naire, l'enseignante Christa McAu-liffe, chargée de faire en direct, depuis l'espace, sa première leçon. La suite est hélas! trop connue. Soixante-treize secondes seulement après la mise à seu des moteurs de Challenger, la navette explosait, entrainant dans la mort ses sept membres d'équipage, sous les yeux horrifiés d'une Amérique incrédule.

Bien sor, chacun put comprendre alors que la conquête spatiale préaccepter. Chacun se persuada aussi, avec le président Reagan, qu'il fallait savoir - se relever et continuer malgré notre chagrin . Tout cela, on pouvait l'accepter. Mais pas à

n'importe quel prix. Car, très vite, l'Amérique apprit que Challenger était victime de l'orgueil et des négligences de la rien au hasard. La commission d'enquête, constituée par le président Reagan et placée sous la res-ponsabilité de l'ancien secrétaire d'Etat William Rogers, démontra que la destruction de la navette avait été provoquée par la combus-tion d'un joint d'étanchéité d'une des deux fusées d'appoint (boos-ters) du véhicule. C'est en effet in défaillance de cette petite pièce qui permit aux gaz incandescents, produits par la combustion de la poudre des boosters, de venir lécher, puis



litres d'axygène et d'hydrogène liquides nécessaires aux moteurs de Challenger. L'explosion était inévi-

La commission d'enquête montra, surtout, que ces joints - les fameux O - rings - présentaient des défauts de conception sur lesquels l'attention des ingénieurs de la NASA avait été vigoureusement attirée dès le 2 septembre 1977, presque neuf ans avant le tir de Challenger. Depuis, des traces d'érosion anormale avaient été signalées à de nombreuses reprises et particuliè-rement après le lancement de la navette Discovery, effectué par temps froid le 24 janvier 1985. Or, les études et les tests supplémentaires réalisés dans les mois suivants conduisirent les spécialistes à recommander d'éviter tout tir par des températures inférientes à 11 degrés Celsius.

Vaine précaution puisque le lan-cement du 28 janvier 1986 eut lieu alors que la température à Cap Canaveral (Floride) ne dépassait pas les 2degrés Celsius. Dans ces

Challenger était une faute, estima la commission d'enquête en soulignant que ceux qui avaient pris cette déci-sion n'étaient au courant ni des problèmes liés aux joints, ni de la première recommandation écrite de la firme Morton Thiokol, fabricant des boasters. Thickol et la NASA out, selon la commission d'enquête, joué » à la roulette russe ».

Les raisons de cette attitude? La commission en retient surrout une : les « pressions » pour mener à bien un programme « sur-ambitieux » prévoyant le lancement de vingtquatre navettes par an à partir de 1990. Ces «pressions sur le sysième » se sont exercées, dit-elle, au détriment des règles de sécurité, et avec d'autant plus de facilité que « l'attitude de la NASA a historiuement reflété l'idée que nous pouions tout faire ».

Mais les ennuis pour la NASA ne faisaient que commencer. L'Amérique assista à la déconfiture de son industrie spatiale. Ce fut d'abord l'explosion sur le pas de tir, le 18 avril 1986, d'une fusée conventionnelle Titan-34 D, quelques secondes après sa mise à feu. Puis

celle, le 3 mai, d'une fusée Delta dont les équipes au sol perdirent le contrôle après soixante-dix secondes de vol. Et enfin l'explosion, le 26 mars 1986, d'une Atlas-Centaur. que en dépit des avertissements des militaires, les pouvoirs publics, poussés par la NASA, avaient tout misé sur la navette, sorte de Rolls-Royce à tout faire de la politique spatiale américaine.

#### Succès soviétiques et européans

Sans navette et sans lanceurs conventionnels de rechange, les Etats-Unis étaient condamnés à être aveugles et sourds, incapables de satellites-espions pour remplacer ceux qui arrivent en fin de vie. Pis, les Américains virent se multiplier les succès de leurs concurrents soviétiques et européens.

En effet, l'URSS ne manqua pas d'accumuler les premières et les sans-faute pendant cette période d'immobilisme. Au cours des trente-

nautes soviétiques ent accompli pas moins de six vols spatieux habités dont deux de longue durée. Mieux même, ils ont mené à bien le plus long vol spatial habité de l'histoire maintenant en orbite pendant 326 jours 11 houres et 40 minutes à bord de la station MIR le cosmonante-vétéran Youri Roma-nenko. Presque douze mois dans. Pespace. Pourtant, ces nombreux succès ont été obtenus avec des moyens moins modernes que ceux des Américains : une fusée de conception relativement ancienne nctionne comme une hormais qui fonctionne comme une non-loge et des capsules spatiales peu-sophistiquées — les Soyouz — relayées pour l'alimentation en vivres et combustibles de la station par des vaisseaux-cargos Progress, relativement rustiques. Et que dire de l'essai réussi, en mai de cettede l'essai reussi, en mai de centrannée, du premier exemplaire de la fusée soviétique Energie, le plus puissant lanceur jamais construit dans le monde, capable de mettre en orbite des charges pesant jusqu'à 100 tonnes? Mienz que la fameuse Sarurne-5, la fusée lunaire de Von Braun, ce qui devrait permettre à l'URSS de lancer prochainement sa ière navette spatiale. La pilule serait moins amère si

l'Amérique, immobilisée pendant trente-deux mois, n'avait eu à compfusée européenne Ariane. Par sent fois, les Européens out triomphé et délivré en orbite les précieuses charges utiles qui leur étaient confiées et qui, comble d'infortune, étaient parfois américaines. Le monde à l'envers. D'antant que l'Europe a marqué un nouveau point dans la bataille pour la conquête du marché des services de lancement en réussissant au premier essai, en juin 1988, le tir de son tout nouveau lanceur lourd Ariane-4. De quoi convaincre les clients éventuelts du sérieux de l'industrie européanne et de la société Arianespace, qui se flatte anjourd'hui d'avoir un carnet de commandes de 14.5 milliards de france, représentant la mise en orbite d'une quarantaine de satel-lites. Le succès aidant, l'appétit de l'Europe s'est algnisé au point d'espèrer conquérir, grâce à Ariane 4, la moitié des satellites que le monde occidental làncera à partir

L'Amérique n'a toutefois pas sous-estimé le danger, d'autant qu'un troisième concurrent, la Chine, se propose de troubler le jeu. C'est ainsi que les chaînes de lanceurs traditionnels ont été de nonvesu remises en marche outre-

deux mois pendant lesquels la Atlantique, pour ne pas laisser la NASA a éte à terre, les cosmo- part trop belle aux autres pays et disposer de moyens de transport spatianx de remplicément si l'un de ceux prochainement en service était en difficulté. D'où une politique de relance vigoureuse, et un soutien gouvernemental sans faille en direcgouverneurement sans tante en direc-tion des industriels américains qui produisent les fusées Titan (Martin Marietta), les Delta (McDonnell Douglas) et les Atlas (General Dynamics). De quoi relancer l'espoir et redonner le goût de l'espace à une Amérique qui nous fit découvrir, en son temps, le ballet sérien du premier homme sur la Lune et les mystères du système

JEAN-FRANCOIS AUGEREAU.

#### Plus de 450 modifications

Depuis l'explosion en vol de Challenger, plus de quatre cerri apportées à l'ensemble de la navette spatis

La plupert des systèmes et des composants principaux ont voyés aux constructeurs pour être navius ou vériliés.

Les joints de fusées d'appoint (boosters), responsables de l'explosion en vol de la navette, ont fait l'objet de soins le dessin de nouvesux joints, la refonte de l'articulation interne des segments des boosters, la mise en piace d'un joint supplétême de chauffage pour éviter quelques retouches sur la tuvire et le système d'allumage.

Sur la nevette alle même, una centaine de modifications ont été aites. Elles portent essentinege du véhicule, qui aveit pré-sente des faiblesses lors de missions précédentes, la protection thermique des tulles remorcés veaux dispositifs de sécurité sur les systèmes de contrôle d'attitude de l'angin et de fourniture de puissance hydraulique, les moteurs principality at antin. Enstallation d'un nouveau dispositif de aeuvetage avec para-

Le nouveau programme de la NASA

### Priorité aux missions militaires

On a souvent opposé la rectitude du programme spatial soviétique et les à-coups de celui des Etate-Linis. La différence ast inscrite dans celle des systèmes politiques, et bien des responsables de la NASA ont, sans doute, un jour ou l'autre envié leurs homologues soviétiques qui n'avaient pas à a'occuper de l'opinion publique. Eux au contraire ont dû constamment ruser avec alle, modifier leurs objectifs affichés au gré des fluctuations, ils se retrouvent en 1988 avec un programme étrangement proche de celui qui était le leur en 1970, quand la NASA confia à des industriels les premières études d'une navette. Mais sans l'aura ou'il avait alors.

En 1970, des Américains ont déià fait plusieurs fois le tout de la Lune et s'apprétent à y faire « un petit pas s. La NASA s'est opposee avec succès aux ambitions des militaires our voulaient construire ryl (MOL). Elle a son idée sur l'instalistion de l'homme dans l'espace. Après l'envoi du laboratoire Skylab, que trois équipages successifs habiteront en 1973, il faudra une station orbitale beaucoup plus grande, que même la gigantesque fusée Saturn-V ne pourrait satelliser. Il faudra l'assembler en orbite, donc de nombreux voyages d'astronautes seront necessaires pour construire. puis pour occuper la station. Or, mettre des hommes dans l'espace, c'est y mettre aussi des tonnes de couteux équipements qui assureront sa survie. Puisqu'il faut ramener les hommes, pourquoi abanest vite faite : la station spatiale a ocur préalable la construction d'un seau de transport réutilisable. Le dossier de la NASA est solide, elle est l'enfant chéne du peuple américain. Les crédits doivent venir

Cette belle mécanique va s'enrayer pour deux raisons. L'une est l'enlisement de la querre du Vietnam, qui plonge les Américains dans le doute, sinon l'abattement. L'autre est la montée du mouvement écologiste, qui se reconnaît dans la devise de l'économiste Schumacher, a Small is beautiful a, et n'a que mépris pour les rêves mirifiques de la NASA, Les congressistes américains font leurs comptes. Le programme Apoilo a coûté cher et n'a rapporté que de la gloire. La NASA demande des sommes encore plus grandes pour construire une navette, qui desservira une future station spatiale, laquelle permettra peut-être l'émergence d'une industrie nouvelle des fabrications en apesanteur, dont les débouchés pratiques sont bien aléatoires. Un tel programme est invendable aux élec-

La NASA change alors son argumentaire. Oubliée, la station spatiale. La navette devient le lanceur universel, cui mettra en orbite pour une bouchée de pain les satellites commerciaux. Elle annonce des prox de lancement à faire piquer du nez les plus belles fusées. Pour les entendus. La NASA stoppe pratiquement les commandes, annonce que le dernier lanceur Delta sera tiré en 1980, le demier Atlas-Centaur deux ou trois ans plus tard. Quant aux Européens et à leur lanceur Ariane, vestige d'une technologie dépassée, ils sont l'objet d'une condescendante commisération. D'ailleurs, au milieu des années 70, Ariane est bien mal en

La NASA n'avait nen obtenu du Congrès avec un dossier solide. En lui jetant de la poudre aux yeux, elle en tire difficilement 5.5 milhards de dollars là où elle en voulait 10. La surte prouvera qu'elle n'avait pas trop mai calculé. Com-

ment construire à moitié prix un engin pareit? En accumulant les impasses. En lançant des fabrications avant d'avoir fait les essais indispensables. En renvoyant aux dernières années du programme des dépenses que la Congrès devra bien alors financer. Le prix à paver sere quatre ans de retard, une mise au point extrê-

cipaux, un rythme de mission bien inférieur à ce qui était prévu, des prix de lancement qui ne seront jamais aussi bas qu'escompté. Cela fere la fortune d'Ariene.

#### Pour constraire a station orbitale

Après l'explosion de Challenger, le président Reagan annonce, le 15 août 1986, une récrientation profonde de la politique spatiale et confie les activités commerciale au secteur privé. La NASA ne sera plus chargée, déclare-t-it, que isons importantes pour e des carg la sécurité nationale, la politique étrangère, et plus encore pour l'exploration de l'espace et le développement de nouvelles technologies ». Comme de développement passe pour l'essentiel per la station orbitale dont la construc-tion a été décidée en janvier 1984, la navette est pour l'essentiel ramenée au rôle pour lequel elle fut initialement conçue. Mais la NASA, triomphante en 1970, a perdu toute emprise sur la politique spe-

La réorientation décidée par le président Reagan serait sans doute tervenue tôt ou terd. Elle ne récout rien dans l'immédiat, Les uctions de lanceurs non récupérables ont repris, mais les anciens modèles étaient dépassés et les nouveaux ne sont pas encore disponibles. Les Etats-Unis n'ont plus que trois navetres - Columbia, Discovery et Atlantis - mais Columbia, la plus ancienne, alourdie par des transformations auc cessives, n'a que des possibilités limitées. Quant à la construction a été décidée à l'automne 1986, mais ne sera disponible qu'en avril 1991.

Or, les navettes ont été clouée au sol pendent trente-deux mois. Le demier programme publié par la NASA avant l'explosion de Challenger prévoyait quinze missions en 1986, vingt-quatre en 1987, vingt-trois en 1988 et dix-huit encore iusqu'au 1e octobre 1989. La NASA eveit alors requicommande pour le lancement de trente et un satellites commerciaux. Certains ont été reportés sur Ariane, d'autres sur les quelques lanceurs

Attendent aussi et surtout les lourdes charges que seules les navettes peuvent mettre en orbite. Outre les satellites TDRS, ce sont des charges militaires et scientifiques. Le programme prévoyait encore recemment neuf lancements d'ici à la fin de 1989 : deux satellites TDRS, relais de commu-racation indispensables aux futures missions des navettes; quatre reconnaissance et un d'alerte avancés ; et trois missions scientifiques. Deux de celles-ci, les sondes Magellan vers Vérius et ileo vers Jupiter out des dates de lancement impératives, fixées par les conjonctions planétaires. La ième mission est l'envoi en orbite du grand tálescope spatial qui doit révolutionner l'astronomie. B a été décidé il y a quelques jours de le repousser au début de 1990, Et l'on peut craindre encore de nouveaux retards. Autant dire que, même si la mission de Discovery se déroule parfaitement, les Etats-Unis paleront encore longtemps les rents passés de la NASA.

MAURICE ARVONINY.

#### Les modifications de Discovery et de ses propulseurs

#### Une facture de 800 millions de dollars

WASHINGTON Correspondence

Des millions d'Américains regardent du côté de la Floride, retenant. leur souffle, espérant le mieux et redoutant le pire. En effet, pour les quelques milliers de curieux, de fanatiques de l'espace rassemblés à quelques kilomètres de Cap Canaveral, mais surtout pour la grande masse des profanes installés devant leur poste de télévision, le lancement de la nouvelle navette Discovery est un événement capital. . .,.

L'enjou est énorme : il ne s'agit pas seulement de l'avenir du proramme spatial américain et de là NASA, mais de redonner confiance à un pays qui a du mal à se remetire astre de Challenger.

La NASA, qui, pratiquement, joue son avenir à quitte ou double, a donné la priorité absolue à la sécurité, quitte à retarder le calendrier. Réduire les risques au maximum est devenu le mot d'ordre de cet orgame qui a dépensé 800 millions de dollars pour la révision et le rempiacement des éléments des fusées et la mise au point de dispositifs de sauvetage de l'équipage, permettant aux astronautes, non seulement de quitter le véhicule sur le pas du lancement, mais pendant l'ascension.

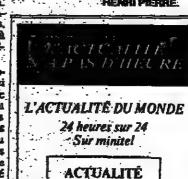
Des modifications identiques envisagées sur les deux autres navettes. Columbia et Atlantis, conduisent à un coût total de 3,5 milliards de dol-

Le succès de Discovery est absolument vital pour la NASA, qui peut difficilement, en cas d'échec de la mission, espérer obtenir du Congrès 10 milliards de dollars annuellement. Mais, même en cas de réussite, l'avenir à long terme du programme des navettes n'est pas assuré. Déjà, après la catastrophe de Challenger, l'Air Force a développé un programme séparé de vols non habités (12 milliards de dollars). D'autre part, le programme des

navettes fait face à des difficultés qui affectent sa rentabilité. Ainsi, un fort pourcentage du personne téchnique et administratifs de la NASA envisage de partir en retraite. Ensuite, les délais d'entre-tien des véhicules, entre les missions, devraient, compte tenu des stricts aménistements de sécurité, passer de cinquante cinq à cent cin-quante jours ouvrables. Avec trois od quatre véhicules (une navette remplaçant Challenger est en cours de construction), la NASA peut difficilement, à ce rythme, assurer les dix ou douze missions annuelles qu'elle envisage. En outre, le coût des mistions, jusqu'à présent, était évaius à 200 millions de dollars par ancement ; il devrait se situer m tentent entre 350 millions de dollars. Par comparaison, le cofit des vols non habités devrait, d'après une commission du Congrès, s'établir entre 50 millions et 250 millions de

« Nous ne pouvons pas nous per-mestre de perdre un nouveau véhicuie et encore moins un autre équipage, a dit le capitaine HAUCK, commandant de Discovery, en ajou-tant, le programme des vols habités ne pourroit pas survivre à un autre Challenger. >

HENRI PIERRE





#### prématie dans l'es Première en France du nouveau film de Martin Scorsese, la Demière Tentation du Christ, l'un des films les plus controversés de l'histoire d'Hollywood. Violemment attaqué par les organisations religieuses traditionalistes ou intégristes dans le monde

« Péché contre le bon goût », 'selon le New-York Times, « brillante adaptation de Nikos Kazantzakis », selon le Washington Post, la Dernière Tentation du Christ a recu en France un accueil parfois favorable et ici mêmetrouvé un partisan : « Tout ce qu'il y a de choquant dans le beau film de Scorsese tient à la puissance de l'illusion du

entier, sériousement contesté

par la hiécarchie catholique,

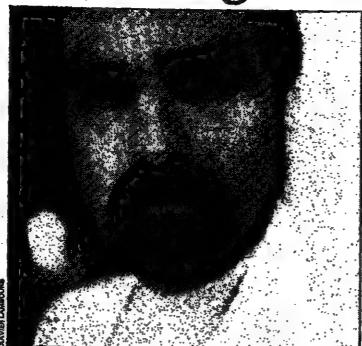
malgré les procès, et pas seu-

lement les procès d'intention,

le film est présenté partout

dans un climat toujours trou-

### L'Evangile selon Scorsese





perturbent moins que les images, supposées réelles, de sa dernière tentation. Mais en toute bonne foi, c'est un' scandale bien peu fondé »: (lire la critique de Michel Braudeau dans le Monde daté 9 septembre 1988).

« Si vous craignez sincèrement d'être choqué par mon film, n'allez pas le voir mais n'empêchez pas les autres d'y aller », déclarait il y a peu Martin Scorsess. Les « autres », tous les autres vont enfin pouvoir juger sur pièce. Pour les y aider, nous publions ici un dossier de quatre pages multipliant les points de vue non pas tant sur l'adaptation de l'œuvre de Kazantzakis mais plutôt sur la vie du Christ et ses multiples interprétations. Journalistes, historiens, théologiens, trois « entrées » pour une réflexion au-delà de la polémique.

### Le Monde

### ARTS ET SPECTACLES

### De l'outrance à l'outrage

Les catholiques et leur hiérarchie ne revendiquent pas le monopole de la lecture des Ecritures. Mais, en conscience. ils sont heurtés par le film de Scorsese. Sur le fond ои sur la forme ?

AM IN MINISTER

resilient and a series

THE R. P. LEWIS CO., LANSING

医动物性 经正常证据

made at 1000

ार के के किस्ताहरू है। इस्ताहरू

1.3 1029 2

-----

المتناث والمساورة

 $\eta_{\alpha} = \sqrt{-1/2} \frac{n_{\alpha} n_{\beta}}{n_{\beta}}$ 

A TAME OF STREET

4.5

1.00

se facture de viol million de

SUR la tombe de Nikos Kazantzakis à Heraklion, en Crète où il est né, on peut lire cet épitaphe : « Je n'espère rien. Je ne crains rien. Je suis libre... ». De cette liberté, Martin Scorsese, ancien séminariste, pensait lui aussi - naīvetēou imprudence - jouir impunément. Dès le générique, il annonce la couleur et informe le spectateur qu'il n'a pas voulu faire un film selon l'Evangile. Kazantzakis avait fait un roman biblique. Lui ferait aussi une fiction du même nom, avec le même héros, un homme nommé Jésus.

Un Jesus dont ils n'out retenu que le cri qui déchire la mit de Gethsemani : « Père, écarte de mol cette coupe. - Et celui qui donne toute sa puissance symbolique et dramatique à l'événement de la crucifixion : « Mon Dieu, mon Dieu, pourquoi m'as-tu abandonné? ». C'est cette trame qui va leur servir à réécrire toute la vie de Jésus. Un Jésus tourmenté, mal dans sa peau et travaillé par sa sexualité, cherchant sa place dans la société, ballotté par les événements, écartelé entre sa mission divine et son poids

Au village, jeune charpentier, il fabrique le bois dont les Romains font la croix des suppliciés. A la maison de passe, il assiste au commerce d'une belle prostituée. Un bomme d'âge mûr, œil sombre et barbe abondante, hui propose de prendre la tête des zélotes dressés contre les Romains. Un Christ tenté par l'abandon, par la chair et par l'ambition : en suivant la trajectoire de ses trois principaux personnages - Jésus, Marie-Madeleine la pécheresse et Judas le félon, - Scorsese aurait pu faire un film qui aurait suffi à notre bonheur et sur lequel sans doute personne n'aurait trouvé à redire.

Car en prenant forme humaine Dieu a bien pris quelques risques. A Cana par exemple, où il fait son premier miracle et transforme l'eau en vin, c'est Marie, sa mère, qui force la main de Jésus. Et les Evangiles sont muets sur ses rapports affectifs avec Marie-Madeleine. Saint-Luc dit seulement qu'e il ne la repoussa-

Ou'importe après tout, Scorsese montre bien cette prise de conscience lente, anxiense, tâtonnante, chez Jésus, de sa mission surnaturelle et nous le rend sympathique. Li sauve. Marie-Madeleine de la lapidation (« Qui n'a jamais pécfié lui jeste la première pierre »); recrute ses apôthe et de Marie, rencontre Jean le Baptiste : autant de scènes - dont certaines sont superbes - où Jésus prêche l'amour, les béautudes, le pardon, et hésite encore sur les moyens concrets d'accom-

Si elle n'est pas neuve – elle a même occupé les trois premiers siècles de l'histoire de l'Église, cette question de la tension entre l'humanité et la divinité de Jésus reste sans doute, pour un croyant, l'une des plus émouvantes. La tradition catholique gomme volontiers l'humanité de Jésus. Mais que celui-ci soit un foyer permanent d'interprétations de la condition humaine demeure une vérité qu'avant de jeter l'anathème la hiérarchie ecclésiastique aurait dû rappeler.

Mais que se passe t-il pour qu'à mi-course le scénario se dérègle, le ressort se brise, Scorsese s'écarte de Kazantzakis? Des surcharges de forme, des outrances de fond vont transformer la sympathie éprouvée en réaction de reiet. Et de l'outrance à l'outrage, h marge n'est pes grande.

Le Christ prêche comme un télévangéliste

Les trois tentations du Christ. pendant, ses quaranto jours au désert - la séduction, la richesse, le pouvoir - sont symbolisées par un serpent, par un lion, par un geyser de pétrole jaillissant du sable et de la pierre. Contretemps facheux : la saile se met à rire au moment précis où Jésus semble enfin avoir décidé de sa vocation. La rencontre nez à nez avec Satan le transforme en chef de guerre : « Je croyals à l'amour, maintenant je crois à la hache. Nous égorgerons le démon partout où il

On quitte alors le registre da tourment intérieur. On entre dans celui du spectacle, tantôt burlesque, tantôt hystérique, souvent violent et sanguinolent. Le Christ lance des imprécations et prêche comme un télévangéliste américain. Il réveille les morts, exorcise les possédés, guérit des infirmes. A grands coups de trique, il chase du temple les marchands. Il ouvre le tombeau de Lazare et nez. Il retire un cœur dégoulinant de sa poitrine. Il est jugé par un Pilate en train de nettoyer son cheval. Au cours du dernier repas avec ses disciples, après avoir bu la coupe de vin, Pierre recrache un caillot de sang. Jéans est cloué

4 Mais ce n'est pas fim. Dans son ultime hallucination, la plus cend de sa croix et dévale les tant devant une foule ébahie l'hispentes de l'ossuaire du Golgotha. toire d'un certain Jésus, crucifié Il décide de mener une vie d'homme rangé (la « dernière Scorsese - le faux ou le vrai -

tentation = ), qu'il partage avec Marie-Madeleine, A la mort de celle-ci, l'ange (de Dieu ou du diable) qui guide son rêve lui dit que toutes les femmes se valent. Alors il refait sa vie avec Marie, la sœur de Lazare, et ils out de

Jésus croise sur sa route Paul, l'ancien persécuteur des chrétiens laisse le spectateur pantelant, reconverti en prédicateur, raconpuis ressuscité. Alors le Jésus de

PARIS to : UGC ERMITAGE - UGC BIARRITZ - UGC DANTON -14 Juillet Beaugrenelle - Parnassiens - Ciné Beaubourg -BASTILLE - UGC MAILLOT VI: REX - UGC OPÉRA - UGC MONTPAINNASSE MISTRAL - UGC CONVENTION - UGC GOBELINS - NATION -UGC LYON BASTILLE - IMAGES - 3 SECRÉTAN -Pérphérie : VERSAILLES ROXANE - PARLY 2 STUDIO - VELIZY UGC -THAIS PATHÉ BELLE ÉPINE - LA DÉFENSE 4 TEMPS - ENGHIEN FRANÇAIS ST GERMAIN C2L - CRÉTEIL ARTEL - NOGENT ARTEL -AULNAY PARINOR - ORSAY ULIS - L'ISLE ADAM CONTI -SEVRAN 5 DALTON - LA VARENNE 4 DELTA - EVRY GAUMONT -BOULOGNE GAUMONT QUEST - Ste GENEVIÈVE 4 PERRAY -BOUSSY Sto ANTOINE BUXY - CORBEL ARCEL - POISSY REX - PALAISEAU 4 CHAMPS - PANTIN CARREFOUR -MARINE LA VALLÉE ARTEL - ROSNY ARTEL



Et c'est au moment où il meurt dans son lit - que Judas vient le rappeler à sa mission de messie et de sauveur du monde. Aussi Jésus remonte-t-il sur sa croix et, dans un sourire béat de satisfaction, meurt en s'écriant : « Tout est

Tel est le récit de Scorsese qui

dale - si scandale il y a - n'est pas là où certains ont cru qu'il était, dans la liberté prise avec la lettre det Evangiles, encore moins dans la scène, brève et pudique, où il fait l'amour avec Marie-Madeleine. Il est dans l'accumulation des incongruités, dans le pathos des situations, dans l'enchevêtrement de scènes supposées réciles (par rapport à l'Evangile) et de celles qui sont réellement imaginaires.

> Des témoignages partiels et partiaux

Si atteinte il pent y avoir à la sensibilité des chrétiens, elle n'est pas non plus dans la réduction du Christ à des formes trop humaines. Après tout, les Evangiles ne sont que des témoignages partiels et partiaux, dont la fragi-lité est prouvée depuis longtemps par l'exégèse dite « historicocritique ». Que sait-on récliement des pensées profondes de Jésus, de son inconscient, de sa libido, des tentations qu'il a pu avoir de jeter le manche et de renoncer à

Le choc vient moins du choix d'un tel sujet que du traitement qui en est fait. Le film de Scorsese ne montre pas un Christ révolté contre Dieu, mais pis, un homme jouet des événements, marionnette dont les fils sont tirés par son père, par Judas, par ses compagnes. Comment expliquer que tant d'hommes, à son époque et dans les siècles qui ont suivi, ont accepté de mettre leurs pas dans ceux d'un personnage aussi vélléitaire et falot ? Il y a là un contresens évident

Son Jésus perd en cours de route non sculement toute consistance, mais surtout toute vraisemblance. On le voit s'accuser devant les autres, et devant Dieu, d'avoir été toute sa vie « égoiste et infidèle ». Mais comment expliquer que le Christ ait pu à la fois être fils de Dieu et homme pécheur. « Jésus a partagé notre condition d'homme, jusqu'au pêché », a écrit saint Paul. En voulant souligner la plénitude de l'humanité da Christ, Scorsese, sans doute involontairement, a franchi la barrière infranchissable pour une conscience chrétienne. Admettre un Christ pécheur, c'est

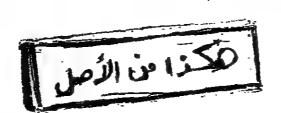
vient lui porter la contradiction. s'attaquer au fondement même d'une foi chrétienne. Hérésie plus manifeste encore quand, à la fin du film, Paul converti se fait le défenseur d'une religion opium du peuple. « C'est leur seul espoir » dit-il en parlant d'un Jésus dont il ne sait plus s'il est mort et ressuscité et d'une foule de pauvres gens vanus l'écouter.

Devant les réactions passionavant même sa projection, on pourra légitimement s'interroges sur le contenu exact de la foi de chrétiens qui, tous les jours, dans leur Credo, proclament leur foi dans un Jésus « vrai Dieu et vrai homme ». Mais il est également difficile de nier que ce Jésus, loin de l'Evangile et de l'imaginaire le plus traditionnel, heurte le croyant dans ce qu'il a peut-être au fond de lui de plus sacré.

Est-ce à dire que tout film sur Jésus, en dehors d'un projet apologétique ou bagiographique, est par avance irrémédiablement voué à l'échec? Les tentatives d'un Pasolini (l'Evangile selon saint Matthieu, on 1964) on d'un Zeffirelli (Jésus de Nazareth, 1977) montrent bien qu'il n'en est rien. Les deux réalisateurs italiens avaient pris le parti de la fidélité à l'Evangile. L'entreprise de Scorsese était autrement risquée. Il ne raconte pas le personnage de Jésus à partir d'une histoire. Il bâtit une histoire à partir du personnage de Jésus.

Dans ces conditions, l'archevéque de Paris a beau jeu de dire que, à la différence des mythologies anciennes qui appartiennent au patrimoine culturel commun et qui, sans offenser personne, peuvent servir de supports créatifs, « la Bible et le Nouveau Testament ne sont pas les dépouilles mortes d'une culture dépassée »,

L'Eglise catholique n'a sans doute pas le monopole de la Bible, encore moins de la représentation figurative de ses personnages. Certains ajouteront même que, dans l'histoire, elle ne s'est pas toujours montrée la meilleure garante de l'héritage. Mais si le Christ appartient à chacun, la question de la tolérance de l'opinion par rapport à une telle fiction est posée. Les autorités religieuses avaient le choix entre la condamnation, appel déguisé à la censure, ou le silence, qui aurait ressemblé à une abdication. La hiérarchie catholique n'a en fait choisi ni l'une ni l'autre, mais a rappelé que, dans un système pluraliste et laīc, la tolérance n'est pas synonyme d'indifférence et que l'équilibre d'une société passe aussi par le respect de sa composante croyante, fût-elle de moins en moins nombreuse et bruyante.



مكذا من الأصل

古の古田 なる では、

Control of Chartely

The second section 1988

the matter of the state.

Charles and the state

+ 403 or the stage

### L'Evangile selon Scorsese

### Jours troublés en Palestine

Les libertés de la fiction mais un vrai respect de la réalité historique. Celle du monde juif au premier siècle de l'ère chrétienne.

par Claude Aziza Université de la Sorbuma notava

**EMONTONS** de quelques siècles en arrière, plus précisément à l'Empire perse. Cet immense empire était divisé en satrapies (sortes de régions, au sens actuel du terme). La cinquième satrapie couvrait la Syrie et la Palestine (terme dérivé du nom de la partie méridionale de la côté méditerranéenne habitée par les Philistins). Elle était elle-même divisée en provinces, dont celle de Judée, d'une superficie totale de 1 800 kilomètres carrés (bien plus petite que le plus petit de nos départements), qui passa, après la domination perse, dans l'orbite des successeurs d'Alexandre. D'abord les Lagides, qui régnaient sur l'Egypte, puis les Séleucides, qui dirigeaient la Syrie. Co n'est qu'au milieu du Ile siècle av. J.-C., à la suite de la révolte des Macclabées, qu'elle se transforma, en l'espace d'un siècle, en une monarchie de type hel-

> Diversité des régimes politiques

D'incessantes guerres de conquête aboutirent à l'annexion des territoires environnants et, peu à peu, jusqu'à la fin du règue d'Hérode le Grand (40-4 av. J.-C.), la Judée s'identifia à l'ensemble des pays traditionnel-

ement connus sous le nom de

A la mort d'Hérode, les Romains, auxquels il fut tout dévoué, partagèrent la Judée - au sens large du terme - entre ses trois fils. Deux d'entre sux seulement nous intéressent ici : Archélaus, qui devint ethnarque («chef») de l'Idumée, de la Samarie et de la Judée (au sons de l'ancienne province perse) et Antipas (l'Hérode des Evangiles) qui fut nommé tétrarche («gouverneur») de la Galilée et de la Pérée. Dix ans plus tard, en l'an 6 de l'ère chrétienne, Archélaus sera exilé en Gaule, à Vienne, et ses Etats tomberont sous l'administration directe des Romains.

Le terme de Palestine ne sera de

nouveau utilisé pour désigner l'ensemble du pays qu'en 135, après l'échec de la deuxième



révolte juive contre Rome, sous l'empereur Hadrien.

Ainsi donc, pour la période qui nous intéresse – moins d'un demi-siècle (de – 7 à 33) –, le pays où naquit, vécut et mourut Jésus connut des régimes politiques différents. Jésus, si la tradition dit vrai, est né en Judée, à Bethléem, tout près de Jérusalem, sans doute dans les dernières années du règne d'Hérode le Grand (vraisemblablement entre -7 et -4). Il a vécu à Nazareth, petite cité de Galilée, donc sous contrôle d'Hérode Antipas. Cela explique que, sujet galiléen, il ait été, après sa comparation devant Pilate, renvoyé devant le tétrarche, qui fête la Pâque à Jérusalem. Mais rend invraisemblables les premières scènes du film, inspirées directement du roman ; il paraît difficile de penser que les Romains intervenaient aussi directement dans les territoires d'Hérode Antipas. Celui-ci rendait sa justice tout seul : il a fait, par exemple, emprisonner et exécuter Jean-Baptiste, dont l'activité s'exerçait le long du Jourdain, au sud de la Pérée. où ont eu lieu les premières guérisons, Cana (les noces), dépendent donc d'Hérode Antipas.

En revanche, dès que Jésus entre en Samarie puis en Judée (à Béthanie chez Marthe et Marie, sœurs de Lazare, puis à Jérusalem), il est sous la juridiction romaine.

Cette juridiction est assurée par des fonctionnaires que la tra-

dition connaît sous le nom de procurateurs, mais dont le titre exact (au moins jusqu'au règne de Claude, en 41) est celui de préfet. Le plus connu d'entre eux est Ponce Pilate, qui gouverna de 26 à 36. Ces préfets (il y en eut six, peut-être sept, entre les années 6 et 41) disposent de pouvoirs étendus. Leur résidence est à Césarée. Mais au moment des fêtes juives, ils vionnent à Jérusalem - où stationne habituellement une cohorte (six cents hommes) - pour y maintenir l'ordre. Ce qui explique la présence de Pilate et la comparution de Jésus devant lui. La distinction - et l'accent d'Oxford - que lui prête Scorsese ne doivent pas faire illusion : ces préfets, pour l'essentiel, sont des fonctionnaires souvent cupidea, parfois bornés, toujours incapables de s'adapter

tionnelles d'un pays en crise. En effet, la mort d'Hérode le Grand a fait éclater au grand jour les tensions qui animent le peuple juif. On pout y distinguer plusieurs courants, qu'on nomme, recouvrent des réalités à la fois religieuses et sociales.

aux réalités religieuses et émo-

Les sadducéens forment la classe dirigeante. Ils se distin-guent par une fidélité sans faille au texte de la Loi écrite, mais surtout par une attitude complaisante à l'égard du gouvernement de tutelle, avec lequel ils collaborent volontiers. Attachés à leur privilège, la gestion du Temple, ils

ne veulent surtout pas mettre en cause l'ordre établi. C'est à eux en réalité que s'attaque Jésus dans l'épisode des marchands du Temple et non aux changeurs, vendeurs de pigeons ou de moutons que nous montre Scorsese (et le film le dit clairement en les discuipant par la bouche de Calphe, le Grand Prêtre), qui étaient nécessaires : il fallalt changer l'argent romain sacrilège (car à l'effigie de l'empereur) et pouvoir trouver sur place ce qui sert aux

Comme dans toutes les religions antiques, le temple est le lieu d'une liturgie quotidienne, dont l'acte essentiel est «l'holocauste perpétuel», c'est-à-dire le sacrifice, matin et soir, d'un agneau. Sacrifice minimal auquel il fallait ajouter, pour des fêtes comme la Pâque, l'immolation journalière, pendant une semaine, de deux taureaux, d'un bélier, de sept agneaux d'un an, et d'un bouc. Là où on a voulu voir, chez Scorsese, un goût excessif pour le sang, n'est donc que fidèle restitution de la réalité.

Les pharisiens se distinguent des sadducéens, entre autres choses, par l'observance d'une loi, écrite, certes, mais enrichie révoltés (elle fut appliquée aux d'innombrables commentaires oraux. Certains, mais pas tous, enferment leur vie quotidienne dans un réseau d'observances (613 règles) qui leur font préférer, parfois, la lettre à l'esprit. Les maximes de Jésus sont souvent

très proches de la doctrine des pharisiens, dont il condamne néanmoins les excès. Les pharisiens, s'ils supportent difficilement la présence romaine, se contentent de montrer une opposition sourde. Ce qui n'est pas le cas du mouvement zélote. Le mouvement zélote, qui s'est

manifesté sous des formes diverses d'ailleurs à la mort d'Hérode le Grand, prend ses racines dans les classes populaires, accablées d'impôts par l'occupant. Deux, an moins, des compagnons de Jésus en font partie : Simon et, surtout, Judas. Par sa présence à leurs côtés, par son attitude envers les pauvres et les déshérités, par certaines de ses prises de position, Jésus peut d'ailleurs laisser croire qu'il adhère à l'idéal zélote. Et il faut féliciter Scorsese pour avoir bien montré l'ardeur qui l'entoure lors de son entrée à Jérusalem et la déception de ses partisans lorsqu'il renonce à prendre le rôle que ceux-ci veulent lui assigner, celui du Messie combattant, pour endosser celui du Messie souf-

A l'écart, dans le désert, d'autres ont choisi la méditation : ce sont les esséniens. Peut-être Jean-Baptiste les a-t-il connus, peut-être Jésus les a-t-il côtoyés (ce que semble indiquer le film). Mais c'est loin d'être assuré.

La contrée vit, on l'a dit, en état d'insurrection permanente. On comprend que Pilate soit plus attentif aux menaces que fait planer un prédicateur comme Jésus sur l'ordre public qu'aux accusations d'ordre strictement religieux que porte contre lui le Grand Prêtre soucieux, lui aussi, de mettre hors d'état de muire un homme qui conteste le pouvoir établi. - en l'occurrence, celui du Temple.

Pour un tel agitateur, un seul châtiment : la crucifizion, supplice spectaculaire dont la mise en mages releve dans le film, selon les dires mêmes de Scorsese, de la reconstitution scientifique. Le metteur en scène, en effet, s'est inspiré pour illustrer cette scène (si souvent et si inexactement figurée dans l'art) de la décou verte faite, en juin 1968, à Giv'at Ha Mivtar (pratiquement à Jérusalem) des restes d'un crucifié.

Hérités des Perse les Grecs puis par les Carthaginois, la crucifixion est un supplice romain réservé aux esclaves, aux compagnons de Spartacus). L'instrument lui-même se compose de deux pièces mobiles : un poteau vertical (le stipes crucis) qui reste planté sur le lieu du supplice et une barre horizontale (le patibulum) que porte le condamné.

C'est sur cette barre qu'il est couché, nu semble t-it, mais cela est contesté (c'est néanmoins le parti que retient le film). On l'y cloue non par les paumes mais par les poignets (les clous sont plantés à la base de l'intervalle entre le deuxième et le troisième métatarsien). Les pieds, eux, sont cloués l'un sur l'autre. Les genoux sont à demi fléchis, les jambes sont jointes on écartées, selon que l'on veut prolonger (premier cas) ou abréger le supplice.

Dans les doux cas, la plus grande partie du corps repose sur une planchette (la sedula). Le supplice peut durer de quelques heures à deux jours, le condamné finissant par mourir d'asphyxic progressive par manque d'oxygène et par épuisement (on se souvient des déclarations de Scorsese sur l'impossibilité pour Dafoe - qui n'était pourtant qu'attaché de tenir sur la croix pins de deux minutes). C'est à un tel supplice, en effet reconstitué dans le film avec un souci maniaque de réalisme, que fut soumis Jésus, « livré » per Judas. :

> Judas, déçu mais discipliné

Il faut encore savoir gré au metteur en scène et à Kazantzakis d'avoir fourni une version vraisemblable de la trahison de Judas, révolutionnaire déçu mais fidèle et discipliné. Différent des hommes du Temple comme Saul - qui deviendra Paul - et que l'on voit, contre toute vraiscoblance chronologique, à Jérusalem en même temps que Jésus avant d'assassiner Lazare. Mais Saul dont ii est bien dit à la fin du film qu'il «inventa», en quelque sorte, le christianisme.

Ces éléments historiques ne constituent, il est vrai, que la toile de fond de la dernière Tentation. lis laissent souvent place à la religion (prise de position sur la double nature de Jésus), de l'esthétique (références à Cecil B. De Mille et aux superproductions hollywoodistnes) on de la sensibilité du cinéaste (utilisation de la musique, du paysage maro cain ou des décors). En définitive, dernière Tentation, à la façon du Satyricon de Fellini on de la Médée de Pasolini, est d'abord un film exotique. En ce sens qu'il plonge dans un univers différent, lointain, étranger. Dont on a, fugi-tivement et fantasmatiquement, la tentation de se dire qu'il est vraisemblable, sinon toujours vrai. Mais qu'est-ce que la vérité, surtout historique?



**GRAND PALAIS** avenue Winston-Churchill

**FIGURATION** CRITIQUE 88

de 11 h à 19 h jusqu'au 29 septembre XXXIII SALON DE MONTROUGE 21 SEPTEMBRE - 26 OCTOBRE -ART CONTEMPORAIN UN PANORAMA DE L'ART CONTEMPORAIN BELGE et a MONTROUGE-MONTROUGE » - 1920-1960

BEOTHY, BRAM VAN VELDE, DEWASNE, DOISNEAU, FOUGERON, GALLIEN, HAJDU, LEGER, PAGAVA, PENALBA, PIGNON, VISEUX, VITULLO

2, av. Emile-Boutroux - 43, av. de la République, 32, r. G.-Péri et 11, pl. Jules-Ferry - Montrouge - 10/19 h - Tél. 46-54-02-91.

7. 8. 9 OCTOBRE ELS COMEDIANTS LA NIT DU 14 AU 26 OCTOBRE

**MAGUY MARIN** COUPS D'ETATS DU 18 OCTOBRE AU 30 NOVEMBRE

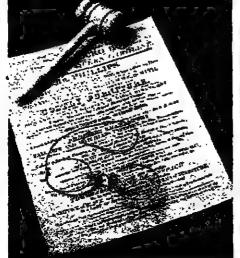
galeris de la Bresidenos ANDRE MARCHAND

MEATRE DU CHENE NOIR Cie Gerard Gelas A CAMUS P. CLAUDEL P. WEISS R. GUERIN ... Pierre CLEMENTI

François CHAUMETTE Henri TIŞOT Léc FERRÉ...

Sophie LOUCACHEVSKY Daniel MESGUICH Gérard GELAS

EXPERTISES - PARIS - STRASBOURG - BORDEAUX



Nous préparons nos ventes importantes de l'hiver 88/89 à Londres, New York et Genève dans les domaines suivants : Tableaux anciens - Tableaux impressionnistes et modernes Tableaux contemporains - Meubles - Porcelaines et faïences - Art nouveau - Bijoux - Instruments de musique. Nos experts seront à votre disposition pour vous conseiller à titre gratuit sur rendez-vous à :

STRASBOURG BORDEAUX Cercle Européen 1, rue Massenet 38, rue de l'enthièvre Fanbourg St-Honoré 75008 Paris

Consulat de Grande-Bretagne 15, cours de Verdun 20 et 21 octobre 12 et 13 octobre du 3 au 7 octobre

en (1) 45 62 76 66.

PARIS - LONDRES - NEW YORK - GENÈVE - BRUXELLES - ZURICH - LA HAYE

PHILIPPE AVRON DOM JUAN 2000 DU 8 NOVEMBRE AU 11 DECEMBRE **BENNO BESSON BERTOLT BRECHT** HOMME POUR HOMME LOCATION 48991888

CHAILLOT - LA CRIÉE : RENAUD-BARRAULT ABONNEZ-YOUS

### La tentation du pouvoir

par Jean-François Six

Et si Scorsese avait choisi la première, la vraie tentation du Christ? Le pouvoir, source de tous les conflits. dans la société civile comme dans l'Eglise.

Lating of the latest

Son Jésus, Scorsese veut qu'il solt vraiment un homme. L'enfant de chœur qu'il a été se souvient des catéchèses et des prédications entendues jadis et d'un Jésus présenté, dans son existence humaine, comme un automate, guidé à tout instant par sa divinité qui lui dicte sa conduite. Je me souviens avoir eu, dans mes études de théologie, un professeur titré qui expliquait en long et en large le récit de la tempête apaisée: Jésus, épuisé par sa tâche, dort dans la barque que ses disciples amènent de l'autre côté du lac de Tibériade; la tempête se lève, les disciples. affolés, le réveillent, lui demandent de les sauver ; ce vénérable professeur avançait que Jésus ne dormait que d'un œil, et que, du côté de sa divinité, il voyait tout ce qui se passait et laissait faire les événements pour que les disciples, dans l'épreuve, se tournent

C'est là une interprétation fantaisiste, mais il y a plus grave : l'idéologie selon laquelle le Christ, obéissant au Père, est mené à la déréliction et à la croix par une volonté divine qui a tout prévu et qui applique son plan de façon-implacable. Cette idéologie a fait naître dans les esprits l'image d'un Dieu sadique, pervers, qui vout la mort de son Fils parce que Sa Majesté a été outragée par les péchés des hommes et qu'il fant, pour rétablir la balance, la mort la plus ignominieuse, la fin la plus abandonnée qui soit. Si Jésus & été simplement un robot manipulé par Dieu, on comprend qu'il n'a plus rien d'un homme et qu'il n' a plus l'Incarnation. Scorsese veut montrer qu'il est vraiment un homme et non pas cette marionnette, trop souvent exposée, dont-

Dieu tirerait les ficelles. Comment le montrer ? Au lieu d'un Jésus qui suit une ligne tracée d'avance, programmée par l'ordinateur divin, il y a donc lieu de manifester que Jésus hésite en chemin, qu'il trébuche même. D'entrée de jeu, Scorsese présente Jésus comme un velléitaire, un pauvre homme comme nous tous, un tourmenté qui se demande où

est sa voie, quel est son avenir, qui doute de sa mission et même de son être. Et sur la croix, en train de mourir, cet homme connaît une dernière angoisse : ne s'est-il pas trompé sur toute la ligne? Na-t-il pas donné sa vie pour des chimères? N'aurait-il pas mieux fait de se marier, d'avoir des enfants et d'attendre normalement une heureuse vieillesse ? Les meilleurs des résistants, dans la nuit, avant d'être fusillés, n'ontils pas eux-mêmes connu cette interrogation tout an étant convaincus d'avoir eu raison de risquer leur vie pour que renaisse la liberté ? Ce moment de doute n'a rien de déshonorant, au contraire.

> Humanité<sup>-</sup> et divinité

Les Evangiles relatent d'ailleurs l'agonie du Christ et son terrible déchirement ; et Paul s'est converti au Ressuscité parce qu'il a vu, un jour, avec acuité, l'extrême condition humaine du Christ, le Christ qui a vécu pleinement une vie d'homme, sauf le péché, le Fils de Dien qui n'a pas voulu avoir en sa possession, dans ses actes d'homme, les forces divines, qui n'a pas joné la comédie de l'existence humaine mais l'a récliement consue tout entière, la mort y compris. Jésus n'est pas un acteur, il n'est pas une défroque, il est cet homme qui a faim et soif (au point, ce qui ne se fait pas, de demander à boire à une femme de rien), cet homme qui a besoin d'être reconnu, qui ne l'est pas par les siens, par les plus religieux des hommes de son temps, les pharisiens, et qui est reconnu par les exclus et les derniers, par une fille de joie, Marie de Mag-dala, qui lui read un jour publi-

Depuis quatre siècles surtout, ies chrétiens, sant de rares exceptions, avaient succombé à cette tentation qui s'appelle le monole Christ exsangue, à atténuer le plus possible son humanité jusqu'à n'en faire qu'une apparence; ils pensalent que cette réduction de son humanité avait pour effet d'exalter d'autant mieux sa divinité. Curieux calcul qu'une seine théologie a toujours dénoncé, mais plus grave, déformation du Christ qui a infiniment nui aux Eglises et qui est sans doute à l'origine première de l'incroyance contemporaine comme aussi du marxisme; puisque l'humanité du Christ était si

peu importante, l'humanité tout trop court, avec ses misères et ses souffrances, la transformation du monde et son bonheur ne pesaient pas lourd par rapport aux idées et au spirituel; le tout était de sauver l'âme. Le Père Congar a bien montré dans ce monophysisme le péché de l'Eglise moderne et contemporaine, péché dont elle a pris de plus en plus conscience, péché dont elle essaie de se débar-

TASSET. Les artistes, eux, les vrais, non les saint-sulpiciens, ont échappé à cette tentation; ils ont montré Jésus en chair et en os, homme réel; ils ont même, sans blasphème, reproduit Jésus en homme de leur temps - chaque génération retrace à sa manière le portrait des héros de référence et parmi eux Jésus, - et dans les péripéties de leur époque. Le lésus du temps de paix qu'exprime Fra Angelico ne ressemble guère au Jésus du temps de guerre et de peste de Dürer.

Scorsese est-il de cette lignée de vrais artistes? On peut en douter; il est un enfant d'aujourd'hui,

d'aujourd'hui. Pour Scorsese, poussé par la marée libidineuse que répandent les magazines et les écrans, le lieu premier de la condition humaine anjourd'hui, c'est la chair; c'est donc là qu'il faut montrer la tentation de Jésus.

Mais comment ne pas voir qu'avec lui le pensent aussi tous ceux qui crient trop au scandale, ceux qui en rajoutent à la manière des prédicateurs américains qui tonitruent contre la chair et que l'on trouve un jour en train d'y chuter; qu'avec lui le pensent de même les tenants du monophysisme chrétien, qui trouvent indignes la corporcité du Christ et sa nudité d'homme; qui rabaissent la chair plus bas que terre parce qu'elle leur paraît monstrucuse et qu'ils en ont peur. Scorsese et ceux qui lui donnent trop d'importance participent à une même

En réalité, la chair et le corps trop longtemps méprisés et refoulés, premient leur revanche et explosent au zénith dans les images de Scorsese mais aussi

superficiellement dans les esprits qui les condamnent tellement hativement qu'ils se dévoilent et manifestent ainsi que, pour eux aussi, au bout du compte, la chair est l'essentiel, le fin du fin, le sommet de l'existence humaine et son ultime

> Et s'ils se trompaient, et les uns et les autres? Et si l'essentiel n'était pas là, mais dans la véritable tentation connue du Christ. Oui, le Christ a été tenté, c'est dit et expliqué très clairement dans les Evangiles. Il a commencé sa vie sociale par une tentation; et on aurait pu avoir un film sur ce réel, sur « la première tentation du Christ » : celle qui inaugure son enseignement. Une tentation autrement plus forte et terrible que celle de la chair, où Scorsese s'est enlisé assez lamentablement. Laquelle? Le pouvoir; le Christ est tenté par le pouvoir, tenté de perdre l'Esprit, tenté de conquérir le pouvoir, tenté de prendre tous les moyens pour l'obtenir. Le péché premier est le péché contre l'Esprit, le volonté chez l'homme d'avoir du pouvoir sur autrui ; que ce soit par l'argent, par les tru-

cages de toute sorte, les injustices, les magouilles, par les pressions, par le sexe aussi.

C'est l'esprit qui est premier; là est la pointe de la condition humaine, l'échec ou l'honneur d'un homme : a-t-il, en son cœur, détourné du pouvoir pour luimême ou a-t-il respecté les droits de l'autre? Au désert, Jésus a vu clairement toutes les possibilités qui s'offraient à lui pour être un homme de pouvoir, un gourou irrésistible ou un extraordinaire stratège, pour, peut-être même, être l'un et l'autre, cumuler les pouvoirs des rituels et ceux des armes; c'est bien cette tentationlà qui s'est présentée à lui et qu'il

> La sourc<u>e</u> de tous les maux

Et on sait que les nazis ont perverti l'image du Christ en le montrant comme l'homme au fouet qui chasse les vendeurs (entendez les juiss) du Temple (du Reich, du pouvoir).

Scorsese aurait pu choisir la vraie tentation du Christ. Montrer que le pouvoir était la tentation suprême de l'homme, dans tous les temps, et aujourd'hui peut-être plus encore; qu'il est la tentation de tous, celle des chess temporeis et celle des chefs spirituels - ces derniers étant plus encore en danger d'y succomber ; qu'il est la tentation des grands chefs et des petits chefs, de tous ceux qui désirent posséder plus de pouvoir. Scorsese aurait fait comprendre un peu qu'elle sévit, cette tentation du pouvoir, dans les familles et les écoles, dans les instances humaines les plus hautes comme au fin fond des clostres; et que cette tentation est soigneusement occultée et masquée par tous : on ne veut pas en parier car elle est tellement intense dans le cœur de l'homme, qui sait confusément qu'elle est la source de tous les maux, de tous les conslits, boîte de Pandors éternelle.

Or le Christ a osé, par toute sa clairement que c'est là la tentation première et dernière de l'homme ; il l'a dit au grand jour, il en est mort.

Scorsese aurait été vraiment fidèle à l'humanité du Christ et à l'homme en cherchant à montrer cette tentation-là et à signifier que le Christ en croix est l'antipouvoir et la bonté. Mais son film, hélas, n'aurait pas eu son succès, il auralt vraiment géné tout le



ON Beverley Hills, Californie, jeudi 11 noût dernier. A la veille de la sortie du film de Scorsese aux Etats-Unia, ringt-cinq mille l'ordan emalistes auxiricains se rassemblent devant les studies d'Universal et accusent le président juil — de MCA, distributeur du film, M. Lew Waserman, d'encourager par na « provocation » l'antisémitisme. C'est le comp d'envoi de manifestations dans le monde entier et particulièrement en France où, après Nantes où se C'est le coup d'envoi de mantiestations caus le mousée entier et particulier curent en remet ou, après realités ou se sont réunis samedi dernier neuf cents manifestants à l'appel d'associations religieuses traditionalistes, rassemblement et chemin de croix étaient organisés le mercreili 28 septembre à Paris et à Lyon autour des responsables de ment et chemin de croix étaient organisés le mercreili 28 septembre à Paris et à Lyon autour des responsables de plusieurs associations intégristes on dans des paroises comme celles du Sacré-Cour de Montmartre.

### Probablement célibataire

par Jacques Pohler

ES auteurs des divers écrits du Nouveau Testament manifestent une indifférence complète à l'égard de ce qu'a été on n'a pas été la vie sexuelle de Jésus-Christ. Voilà qui risque d'apparaître à certains comme bien plus scandaleux que le film qu'ils condamnent. Or, c'est un fait.

Je me souviens de mon étonnement, voire de mon trouble, lorsque je lus pour la première fois, sous la plume d'un exégète aussi éminent et unanimement respecté que Joachim Jeremias, la phrase suivante : . Jésus fut, semble-t-il, célibataire. » Des décennies de vie chrétienne, de vie religieuse et d'étude de la théologie avaient renforcé en moi l'évidence de ce qui va de soi pour la quasi-totalité des chrétiens : Jésus avait été célibataire. Mais Jeremias connaît son Nouveau Testament sur le bout des doigts. Il sait donc fort bien que nulle part le Nouveau Testament ne dit si le Christ fut marié ou s'il fut célibataire.

Ce silence est d'autant plus frappant qu'il arrive - une seule fois, il est vrai – à un auteur du Nouveau Testament de mettre dans la bouche du Christ une parole sur le célibat : « Il y a des eunuques qui se sont eux-mêmes rendus tels à cause du Royaume

D'autres passages des évangiles montrent que Jésus n'a pas hésité à se donner en exemple pour inciter ses disciples à l'imiter. Rien de tel ici. Lorsque saint Paul conseille aux chrétiens de Corinthe de rester célibataires (l'imminence du retour du Christ et de la fin du monde rendait un peu oiseuses toutes les occupations humaines), il invoque son propre exemple, mais pas celui du Christ : « Je dis toutefois aux célibataires et aux veuves qu'il leur est bon de rester comme moi . (première aux Corinthiens, 7, 8).

> . La vie sexuelle de Jésus-Christ

Si les premières communantés chrétiennes avaient attaché de l'importance au fait que Jésus aurait été célibataire, l'occasion esit été trop belle d'évoquer ce prestigieux précédent (les juis ignoraient le célibat pour raisons religieuses, et tout rabbin ou prêtre devoit être marié). Jeremias est trop respectueux de la tradi-tion chrétienne ultérieure pour dire que Jésus ne fut pas céliba-. taire. Il est surtout trop respectueux du Nouveau Testament pour le dire, puisque le Nouveau Testament ne le dit pas. Mais puisque le Nouvean Testament ne dit pas qu'il fut célibataire, il se

des cieux » (Marthieu, 19, 12.) contente de dire : • Jésus fut, semble-t-il, célibataire. >

> Ce silence du Nouveau Testament sur la vie sexuelle de Jésus-Christ prend une importance spéciale pour les chrétiens. Tous les chrétiens, en effet, ont appris au catéchisme que l'Ecriture sainte contient toutes les vérités nécessaires à notre salut et que Dieu y a révélé aux humains tout ce qu'il leur importe de savoir pour le connaître, l'aimer et le servir, ainsi que pour aimer leur prochain. Puisque le Nouveau Testament ne dit rien sur la sexualité du Christ, il faudrait en conclure que les divers auteurs du Nouveau Testament considèrent le célibat - ou le non-célibat - du Christ comme étant sans importance particulière pour le salut des humains et pour leur connaissance de Dieu.

Voilà de quoi scandaliser, et voilà pourtant qui est incontestabie. Il en résulte quelques conséquences qui seront jugées dérangeantes. S'il plaît à des chrétiens de considérer que Jésus-Christ a certainement été célibataire et que ce célibat a une importance capitale pour le salut des humains et leur connaissance de Dieu, c'est, si j'ose dire, leur affaire. Mais cela nous en apprend moins sur Jésus-Christ et sur ce qu'il a dit de Dieu et de la sexualité, que sur ce qu'eux-mêmes pensent de Dieu et de la sexualité, et qui n'est pas forcément faux.

S'il plaît à d'autres de considérer que Jésus-Christ n'a certainement pas été célibataire et que ce non-célibat a une importance capitale pour le salut des humains et leur connaissance de Diea, c'est, si j'ose dire, leur affaire. Mais cela nous en apprend plus sur ce qu'eux-mêmes pensent de Dieu et de la sexualité, et qui n'est pas forcément faux, que sur Jésus-Christ et ce qu'il a dit de Dieu et de la sexualité.

Au-delà

de la provocation

Enfin, si certains ne trouvent pas d'autres façons de dire ce qu'ils ont à dire sur Dien et sur la sexualité qu'en prêtant une vie sexuelle à Jésus-Christ (laissons de côté, bien qu'elles puissent être à l'œuvre, les motivations provocantes on mercantiles), ceux qui s'en offusquent ne devraient-ils pas se demander s'ils n'y sont pas un peu pour quelque chose en liant si rigoureusement leur conception de Dieu et de la sexualité, peut-être parfaitement légitime, à un célibat du Christ auquel - c'est un fait - les auteurs du Nouveau Testament n'attachèrent aucune importance. Et qu'ils considérèrent comme sans portée pour ce qu'ils pensaient avoir à dire aux humains de la part de Dieu.

### Scandaleuse image

= N un sens, toute l'histoire de l'Eglise est liée à la représentation du Sauveur. D'abord, sous une forme symbolique : l'idéogramme cryptique du Poisson (« Iktus », dont les lettres signalent le Christ), et le Bon Pasteur, dont de beaux sercophages paléochrétiens présentent l'image Juvenille. Cette figuration n'eut plus par la suite qu'un rôle secondaire, mais c'est la seule où le Seigneur a revêtu une sil-

houette d'adolescent. Dans l'immense iconographie du Christ développée par l'Eglise romaine au cours des iècles l'attention est concentrée soit sur l'Enfant, soit sur l'Homme de la vie publique, les deux pôles de l'incarnation et de la Passion, les deux grands mystères de la foi sur lesquels les fidèles ne cesseront jamais de méditer avec le support des

A la différence de la piété orientale, byzantine, fixée sur des stéréotypes à peu près immuables, la piété occidentale a été à partir du treizième siècle une grande dévoratrice d'images. L'art des peintres et des sculpteurs humanisait doucement et respectueusement la figure du Christ ; le crucifix était l'objet d'innombrables variantes qui accentuaient parfois la beauté suave du corps nu, parfois les stigmates atroces du supplice. Il arrivait aux théologiens de s'en inquiéter. Un grand docteur, le chancelier Gerson, voyait dans trop de

représentations quelque chose d'abusif dont le démon pouvait profiter pour dévier les méditations pieuses « vers des pensées honteuses et impies ». Les hommes devant certaines figures de saintes, les femmes devant la nudité du crucifix. C'était en 1400. Le vingtième siècle surait-il une prédilection pour cette sorte de dévisnce ?

Les pays de la Réforme protestante ont éliminé brutalement et sans regret tout l'appareil figuratif de la religion, en lui substituant le chant choral et la musique. Mais, comme on sait, l'Eglise du concile de Trente a sauvé prudemment d'abord puis exalté dans l'exubérance baroque le culte des images. Et il en est issu, comme dit le poète, ∢ le Christ aux yeux sombres et doux » au fond du psychisme chrétien - on non chrétien demande toujours pourquoi, au temps des guerres de religion, les iconociastes s'en sont ons avec tant d'achamement aux statues de la Vierge et du Christ qui, certes, n'étaient pas toutes voluptueuses. La violence destructrice naît de la peur de succomber à la séduction d'un culte « superstitieux ». L'image « sacrée » est toujours au cœur d'un conflit : tenter de l'abolir à jamais ou, en la préservant, risquer de fantastiques aberrations, qui attestent encore son pouvoir irrépressible et tou-

ANDRÉ CHASTEL



مكذا من الأصل

### L'Evangile selon Scorsese

### Ces vérités qui font peur

S'en tenir à la lettre de l'Evangile n'est plus suffisant. Une meilleure connaissance du travail des exégètes permettrait de mieux cemer la biographie » du Christ et fermerait la porte aux déviations intégristes.

par Jean-Louis Schlégei philosophe et théologien

N 1678, dans son Histoire critique du Vieux Testa-ment, l'oratorien Richard Simon met en doute que Moïse ait pu rédiger intégralement les cinq premiers livres de la Bible (le Pentateuque), sinon il faudrait croire qu'il a raconté... sa propre mort (relatée en Deutéronome 34). L'ouvrage, premier cas d' exégèse historico-critique » du côté catholique, s'attire immédiatement les foudres de Bossuet, évêque de Meaux. La même année, il est mis au pilon, et son auteur exclu de l'Oratoire. Désormais, il publiera dans la libérale Amsterdam... comme Spinoza, dont le Traité théologicopolitique l'a manifestement

La mésaventure de Richard Simon - soupçons, tracasseries, plus d'une fois, pratiquement jusqu'au concile Vatican II. Pourtant, son propos était à bien des

A ce premier stade de la critique biblique, le problème sera précisément de réduire l'écart entre les Lumières dispensées par le soleil de la Raison – la déesse Raison - et un texte, certes vénérable, mais rempli d'obscurités et de contradictions, écrit en des temps de préjugés et de superstitions et finalement fauteur de divisions et de scandaie. Sont alors en ligne de mire. évidemment, les récits avec une intervention surnaturelle dans le monde, les récits avec des miracles.

Concrètement, il s'agit avant tout des récits bibliques du livre de la Genèse (ceux de la création en particulier) et de l'Exode, ainsi que des récits évangéliques (avec notamment leurs miracles et les différences constatées entre les quatre versions de Matthieu, Marc, Luc et Jean, et évidemment, le dogme de l'incarnation là, en ces endroits estratégiques », que le bât blesse aujourd'hui les fondamentalistes protestants ou catholiques (ou, pour le Pentateuque, les orthodoxes juifs). Du côté des lecteurs croyants de la Bible, on voit bien - ou plutôt, bien souvent on ne voit guère - que le problème ne consiste pas à réfuter frénétiquement la critique rationaliste du miracle et des interventions surnaturelles en général, mais de lire la Bible autrement.

Descartes l'avait exprimé excellemment : - C'est appliquer l'Ecriture sainte à une fin pour laquelle Dieu ne l'a point donnée, et par conséquent en abuser, que d'en vouloir tirer la connaissance des vérités qui n'appartiennent qu'aux sciences humaines, et qui ne servent point à notre salut, »

Le dix-neuvième siècle est un siècle de critique rationaliste très radicale du texte biblique et évangélique, mais les a-priori philosophiques puisés chez Kant et Hegel faussent en partie la recherche. Emerge le nom de David Friedrich Strauss, en raison d'une distinction, appelée à un immense retentissement, entre le Christ de la foi et le Jésus de l'histoire (un de ses ouvrages, en 1865, porte ce titre). De soi, cette dissociation est évidemment une personne unique » du Christ!

L'exégèse historico-critique au sens strict est née il y a environ un siècle seulement, et elle comporte deux grands volets : la recherche des sources et celle des genres littéraires. Dans le premier cas, il s'agit de retrouver, par comparaison et par recoupements, le texte le plus primitif, la ou les « sources » du texte biblique.

#### L'impossibilité fructueuse de connaître Jésus

Dans le second cas, où émergent les noms de Rudolf Bultmann et Martin Dibelius, il s'agit de « remonter » aux paroles et à la vie de Jésus grâce à l'« histoire des formes » littéraires.

En fait, dans un premier temps, on aboutit à l'écroulement historique total, quand Bultmann est amené à conclure que « nous ne pouvons pratiquement rien savoir de la vie et de la personnalité de Jésus! » Mais – point essentiel – cette ignorance, cette impossibilité de savoir ce que Jésus a vraiment fait et vraiment dit est fructuense, car elle permet au croyant de poser correctement le problème des Evangiles : de même pas une politique, de même qu'elle ne contient aucune révélation scientifique sur l'origine du monde ou sur les iois de la nature, de même (c'est la suite de la



Le miracle, exfaut chéri de la foi et obstacle pour l'interprétation rationaliste de l'Ecriture

fameuse phrase), « les sources chrétiennes à notre disposition, très fragmentaires et marquées par la légende, n'ont manifesté aucun intérêt pour ce point» c'est-à-dire pour une « biographie » de Jésus.

Il est donc absolument vain, néfaste et même contraire à la foi que de vouloir prendre appui sur l'histoire de Jésus pour croire en

Dans sa réaction contre le positivisme et l'historicisme, Bultmann est-il tombé dans un scepticisme exagéré quant à la possibilité de connaître le Jésus historique? Toujours est-il qu'après lui la position moyenne de l'exégèsé historico-critique contemporaine (chrétienne) tend à « rendre à Jésus ce qui est à Jésus » c'est-à-dire telle parole ou tel acte, et surtout à admettre que, globalement ou substantiellement, les récits évangéliques restituent bien le profil du Jésus histo-

L'exégèse historique et critique des textes bibliques est pratiquée peu ou prou depuis trois siècles. ment ignorés du public profane (y compris savant) comme du peuple croyant, qui continue à lire « naïvement » la Bible et les Evangiles : ils sont le récit de ce

BASTILLE - 13:57.12 14

qui est vraiment arrivé, quand ils ne demourent pas purement et simplement le livre des certitudes et des solutions.

Parler du récit de la création de Genèse 1 comme d'un mythe, expliquer que telle parole évangé lique n'est pas de Jésus mais qu'elle est due à la communanté primitive, douter par exemple, avec des raisons argumentées, de la véracité historique des récits de l'enfance de Jésus remplis de merveilleux : tout cela soulève encore l'étonnement, le scaudale, le refus, y compris dans des milieux cultivés.

Il est vrai alors que devant le texte mis en pièces par la science, il devient parfois difficile de parles d'Ecriture sainte (titré d'un récent livre de Paul Beauchamp, Editions du Seuil) et d'en faire une « lecture spirituelle ». Le grand theologien Karl Rahner aimait évoquer à ce sujet le mot de... Marie-Madeleine dans l'Evangile de Jean, devant le tombeau vide : « On a enlevé mon Seigneur, et je ne salt pas où on l'a mis. »

méconnaître l'extraordinaire apport non seulement de connaissances, mais aussi d'intelligence et de redécouverte de la Bible, Ancien et Nouveau Testament II

a des chefs-d'œuvre, par exemple la grande Théologie de l'Ancien Testament, de Gerhard von Rad (Labor et Fides). L'honneur des exégètes est d'avoir relevé le défi, pour la Bible et les Evangiles en particulier, des approches scientifiques et littéraires du texte qui dominent la scène intellectuelle depuis deux

Or, dans la période actuelle de e retour » du religieux, cet honneur est sur la sellette. Ne parlons pas des fondamentalistes américains qui ont exigé - et obtenu que l'histoire de la création d'Adam et d'Eve soit enseignée à égalité avec les théories physiques et transformistes de l'apparition de la Terre et de l'homme.

Côté Nouveau Testament, une série de livres récents remettent en cause les résultats de l'exégèse : on prétend que les exégètes. sont minimalistes et qu'on peut en savoir beaucoup sur le Jésus de l'histoire; on tente de montrer l'existence d'un Christ hébreu (prétendument perceptible sous le grec des Evangiles actuels); on admet que les apôtres ont probablement pris des notes.

> La schizophrénie entre science et foi

On estime que les Evangiles ont été composés très tôt, entre 40 et 60 après J.-C. donc de dix à vinat ans après sa mort (pour toutes sortes de raisons qui n'ont rien d'arbitraire, les exégètes pensent que le récit de Marc, le premier, existait dans sa forme actuelle en 70 après J.-C.); les miracles ne font plus problème, au contraire... Naturellement, ces ouvrages apologétiques trouvent un accueil complaisant auprès de responsa-

bles religieux et auprès d'un public rassuré à bon compte.

Quoi qu'il en soit de la valeur scientifique - tout à fait contestable - de ces ouvrages, c'est le symptôme qui est intéressant : le seul regret est que Jésus n'ait pas lui-même écrit on dicté son message, si possible en hébreu, et qu'il ne dispense pas de croire en lui grace à de bonnes preuves objectives et irréfutables. Il disenserait du même coup des difficiles problèmes d'interprétation que l'exégèse savante, « destructrice a et « relativiste » - forcément destructrice et orgueilleuse - ne cesse d'avancer.

Cet état d'esprit actuel - où la schizophrénie entre science et foi peut-être aussi ce qui se passe à propos du film de Scorsese. Pour l'exégèse, il n'y a pas là de quoi fouetter un chat : le film comme le livre qui l'inspire s'inscrivent dans la longue lignée des textes « apocryphes » (non reconnus par l'Eglise) qui racontent l'histoire de Jéans à leur manière, avec leurs soucis et leur sensibilité. Tout au plus ajoute-t-on ici le rêve scabreux, dont l'exégèse n'a rien d'autre à dire que ceci : dans le texte, rien, rigoureusement rien nos modernes — ne donne prise à ce rêve. Mais il aurait été étonnant qu'avec un Dieu-homme, et en des temps comme le nôtre, on n'y pense pes.

a mat

PROFESSOR SECURITY

WE'DE TRACK ANALAS JOS

Er albeiten de Ranalti, ebb.

Surtout quand on ignore tout des Evangiles on qu'on se contente, à la place de l'Evangile, d'une tradition ossifiée, l'homme Jésus peut, en effet, donner prise à tous les rêves, y compris à des délires pires que des rêves éroti-

Denvs Arcand achève Jésus de Montréal

Scorsese », le cinéaste canadien Denys Arcand — réalisateur du *Déclin de* l'*empire américain* — tourne Jésus de Montnési, une coproduction franco-canadienne (75/25) pour soixente-dix personnages, quarante-cinq jours de tournage dans sobrante lieux

Coincidence que cette simultanéité de projets entre Scor-ses et lui ? Falsant état d'une troisième entreprise similaire lancée par Paul Verhoeven (Robocop), Denys Arcand parle plutôt de synchronisme : « On direit que, à certains moments, il se produit des courants bizarres qui font que trois, quetre, cino personnes à travers le monde pensent à une même

·Loi a découvert per hasard une histoire qui l'a enthouismé. « Pendunt la préparation du Déclin, un comédien est venu auditionner pour le rôle du jeune homme en s'excusant d'âtre barbu. Il jouait Jésus dans la Passion de Jésus-Christ, un spectacle présenté tous les étés depuis quarante uns len anglais les jours pairs, en français les jours impairs) devant un parterre de touristes au sanctuaire de l'oratoire de Mont-Roval. C'est le job le plus 🕯 ras de terre pour un acteur qui 🛎 tout essayé et nen trouvé. »

Ce jeune comédien qui a tout déclenché ne joue pas dans Jésus de Montréel, mais Arcand n'a pas cessé de penser à son histoire en écrivant le scénario de son nouveau film. « Je me suis demandé ce que pouvait être la vie de ce gars qui, dans la journée, courait le job et, la nuit, disait de grands mots. » Jésus de Montréal dépeint donc la vie des comédiens qui jouent la Passion du Christ. Le personnage central, Daniel, interprete et met en scène cette passion. Il est à la fois lyrique et tranchant. et, à la demande du curé, modifie peu à peu la façon dont le spectacle est écrit puis joué. Tout le temps de cette préparation, la vie des comédiens se superpose à celle des disciples de Jésus. « C'est le mayen de parler de la vie, de la mort, de la charité chrétienne et de la foi.

doit avoir dans son rôle. La Passion est utilisée comme une

Au cours de ses recherches. ie héros (Lothaire Bluteau) s'attaque à de nouvelles traductions du Taimud, aux demières aes des Evangiles, plonge retrouve des détails de la crucifocon dens la très respectable « Tout le film est truffé de révésur le vraie vie de Jésus et sur la Passion, explique Denya Arcand. Nous montrone en gros plan tous ces documents dont Scorsese s'est servi pour la Derc.noistere Teratmion.s

Le cinéeste soupire, il sait qu'll-п'y échappera раз. Oui, il a lu le noman de Nikos Kazantzakis. Non, i n'e pas vu le film de Scorsese. « J'imagine qu'il a des problèmes perce que son film est « straight », immédiat, direct. La représentation au premier degré d'une vraissmblence, jouent, comme tous les films, le vérité absolue. Ici, il s'agit d'un metteur en scène qui monte un spectacle à l'intérieur du film. Ce décalage rendra probablement la chose moins choquante. On pourrait dire de Jésus de Montréal que c'est un film sur ce qui arrive à Scorse maintenant, una ceuvre acclamée per la critique et attaquée par la hiérarchie cléricale qui menaca d'interdire le specta-

Comme Scorsese, qui failit devenir prêtre, Arcand a reçu une éducation religieuse extrêtent stricte. Sa mère, religieuse, a du quitter le carmei pour raison de santé. Le cinéaste se défend d'avoir voulu prendre une quelconque revanche sur son éducation : « Ni revanche di remise en question. Les Evangiles sont un texte essential de notre civilisation. Les paroles de Jésus me sont profondément et perpétuelle-ment troublantes. C'est une philosophie de la vie à lequelle on ne paut échapper. Unique. vous-même. Personne n'a jamais dit ça comme ça. 🔻

HENRI BÉHAR.



THÉATRE NATIONAL DE MARSEILLE

FORMATION DU COMÉDIEN CLOTURE DES INSCRIPTIONS : 31 OCT. 1988

RENSEIGNEMENTS TÉL. 91-54-74-54 TROS LA CRIÉE - 30, QUAI DE RIVE NEUVE - 13007 MARSEILLE



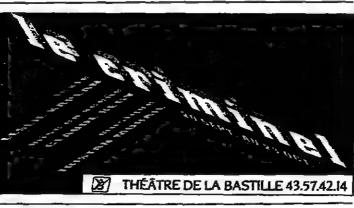
TRAGEDIE CHRETIENNE ET LICENCIEUSE mise en scène Silvia MONFORT scénographie et costumes Serge DIAKONOFF

LOCATION: 45.31,28.34

Georges MOUSTAKI



dimanche à 15 h relache lundi



### THEATRE DES MATHURINS

JEAN-PIERRE MARIELLE LUDMULA MIKAEL

MAXIME LEROUX

la femme à contre-jour

ERIC NAGGAR

MISE EN SCENE
JEAN ROCHEFORT

DECOR WILLY HOLT

TO DUE DES MATHURIUS 75000 DU MARDI AU SAMEDI: 21H. MAT.: SAM 18H-18M 15H 42 65 90 00



CHARENTON-LE-PONT (FHEATRE DE CHARENTON) (43-68-55-81). D Dom Jam (Le Festin de Pierre) : jez. 20 h 45.

CHEVILLY-LARUE CENTRE CULTU-REI, ANDRÉ MALRAUX (46-86-\$4-48). D Institut de jonglage : wez. 20 h 30.

COMBS-LA-VILLE (LA COUPOLE) (64-88-69-11). 6 La Dernière Nuit d'Otto Weininger : 20 h 30 (Jan., ven., sam. dernière).

ENGHIEN (THÉATRE MUNCIPAL DU CASINO) (34-12-90-00). ▷ Cest encore mieux l'après-midi : ven. 20 h 45.

ERMONT (THÉATRE PIERRE FRES-NAY) (34-15-09-48). D La Sospière : dim. 16 b.

EVEY (AGORA) (64-97-30-31). > Jean Lapointa 3 jours pour les 3 coups : dim. 17 b.

PONTENAY-AUX-ROSES (THEATRE DES SOURCES) (46-61-30-03). ▷ Spectacle Bernard Haller: sum. 20 h 30.

LE PERREUX (CENTRE CULTUREI.

DES BORDS DE MARNE) (43-2454-28). D Michel Lagueyrie... enchânc : ven. 20 h 30.

E PLESSIS-ROBINSON (AMPHI-THÉATRE PABLO-PICASSO) (46-31-15-00). ▷ Le Mariage de Figaro : jeu., ven., sans. 21 h, dim. 17 h. Rei. dim. sols,

LES ULIS (CENTRE BORIS VIAN) (69-07-65-53). Dom Juan (Le Festin de Pierre) : sum. 20 h 30.

LEVALLOIS-PERRET (LE PETIT THÉATRE DE LEVALLOIS) (47-48-18-71). De Gardien des odoses : mar. 20 h.

MALAKOFF (THÉATRE 71) (46-55-43-45). ▷ Speciacle Guy Bedos : mar. 20 h 30.

MASSY (C.C. PAUL BAULHART) (69-20-57-04). ▷ Jango Edwards : van. 21 h.

MONTREUIL (SALLE BERTHELOT)

(48-58-65-33). ♦ La Grand Routs : 20 h 30 (Ven., sem.), dim. (dernière)

NOISY-LE-GRAND (SALLE GÉRARD PHILIPÉ) (45-92-75-32). ▷ Humour et fantaisje : sam. 21 h.

SAINT-CLOUD (CHAPTEAU DES TRÉTEAUX DE FRANCE) (46-02-70-40), © Le Toer du monde en 80 jours : 20 h 45. D L'Alouette XIIIe Fes-tival d'automne de Saint-Cloud : ven. IUI 45.

SAINT-CYR (CENTRE ELSA TRIO-

SCEAUX (C.A.C. LES GÉMEAUX) (46-60-03-64). > Mozert su obsoolet : wa.,

VERSAILLES (THÉATRE MONTAN-

VINCENNES (INTERNATIONAL VI-SUAL THÉATRE) (43-65-63-63). L'Espèce: 20 h 45. Rel. dim., ivn.

am., dim. 20 h 30.

cacros : jou., ven. 21 h.

LET) (30-45-11-10). D Coment on va. Zanni ? : jeu., von., sam. 21 h.

ven., sam. 21 h, lun., mer., mer.

20 h 30, sam. 18 h, dim. 16 h 30. César (Trilogie de Pagnol) : sam. 21 h 15, dim. 19 h 30.

THÉATRE DE LA PLAINE (42-50-15-65). Cage, d'après Communication à une académie : 20 h 30, dim. 17 h. Rel. dim. soir, lan., mar.

THEATER DE VERDURE DU IARIAN SHAKESPEARE (42-71-44-06). D. L'Tle des esclaves : jeu., veu. 19 h, sum.,

AU REC FIN (42-96-29-35). For comme Fourcade: 20 h 30. Rel. dim. L'Instast. Prévert: 22 h 15. Rel. hm. William corps et âmes: 23 h 30. D Banc d'essai des jeunes: dim. 23 h 30.

BLANCS-MANTEAUX (48-87-15-84), Salle L Areu = MC 2: 20 h 15. Rel. dim. Les Epis noirs: 21 h 30. Rel. dim. Lau-rent Violet: 22 h 30. Rel. dim. Salle II. Les Sacrés Monstres: 20 h 15. Rel. dim. Bernadette, calmo-toi!: 21 h 30. Rel. dim.

CAFÉ D'EDGAR (43-20-85-11), Tiens, wolld deux boudins : 20 h 15. Rel. dim, Mangeuses d'hommes : 21 h 30. Rel. dim, Jeanine Trachur a disperu : 22 h 30.

CAFÉ DE LA GARE (42-78-52-51), Nou

veau Speciacie de Smain : 20 h 15. Rel. dim. L'un dans l'autre : 22 h 15. Rel.

CAVE DU CLOSTRE (42-39-42-42). Famo Sapiens : 20 b M. Rei. dim., Iru, Authentique mais vrai : 22 h 30. Rei.

EDGAR III (43-20-85-11). My memo is

Lolita : 20 h 15, Rel, dim. Le Chromo

LE GRENIER (43-80-68-01). Elsy: son univers impitoyable: 22 h. PETIT CASINO (42-78-36-50). Je sors de

Polytochnique, t'as pas cent balles? : 21 h. Rel. lun. Nous, on sème : 22 h 30.

dit Bigard : 22 h 45, sam., dim. 20 h. Rei.

hm. D. L'Ecran du fon : jen., ven., sam., dim. 18 h 30, jen., ven., dim. 24 h.

AUBERVILLIERS (THÉATRE DE LA

COMMUNE) (48-34-67-67). Les Mé-faits du théâtre : 20 h 30, dim. 16 h 30. Rel. dim. soir, inn.

AULNAY-SOUS-BOIS (ESPACE JAC-QUES PRÉVERT) (48-68-00-22). O Buffon côof jardin : 21 h (Ven.), dim.

BOBRGNY (MAISON DE LA CULTURE 93) (48-31-11-45). Le Cid : 20 h 30, sam. 15 h 30 et 20 h 30. Rel. dim., jun.

CERGY (THÉATRE DÉS ARTS) (30-30-

Au Grand Palais à Paris

du 22 Septembre au 9 Octobre 1988

La XIVeBiennale

internationale

des Antiquaires

la Haute Joaillerie de France

et le Livre rare

Ouvert tous les jours de 11 h à 23 h et le dimanche de 10 h à 20 h métro: Champs-Élysées-Clémenceau

Région parisienne

POINT-VIRGULE (42-78-67-03), Jamais

Les cafés-théâtres

sine de Varsovie : 20 h 45, sam. 17 h 30 et 21 h, dim. 15 h. Rel. dim. soir, lun.

MONTPARNASSE (43-22-77-74). Le Se-cret : 21 h, sant. 18 h et 21 h 15, dim. 15 h 30. Rel. dim. soir, lun.

MUSÉE DE CIRE HISTORIAL DE MONTMARTRE (46-06-78-92). D Après-midi au Chat noir : von., sam., dim. 17 h 30, 16 h et 14 h 30.

NOUVEAU THEATRE MOUFFETARD (43-31-11-99). Paris according Fittes d'automne du Ve arrondissement : 20 h 30, dim. 15 h 30. Rel. dim. soir, lun. > Marcel Pagnol (conférence) : lun. 20 h 45.

NOUVEAUTES (47-70-52-76). Le Grand

ODÉON (43-25-70-32). Les Exilés : 20 h 30, dim. 15 h. Rel. dim. soir, hm. ODÉON (PETIT) (43-25-70-32). Tells de fond : 18 h 30. Rel. km.

ŒUVRE (48-74-42-52). > Je to sale pes

OFFICE NATIONAL SUISSE DU TOU-

OPÉRA - PALAIS GARNIER (47-42-53-71). O Rigoletto : 19 h 30 (Ven., dita., mar.), D Jules César : jett., sam., hun. 19 h 30.

PALAIS ROYAL (42-97-59-81). Bt la

spectacle continue! : 20 h 30, dim, 15 h 30. Rel. dim, soir, hun.

PORTE SAINT-MARTIN (46-07-37-53). Ténor : 20 h 30, sam. 17 h 30 et 21 h, dim. 15 h. Rel. dim. soir, lun.

Mister Knight; 21 h, 22m, dim. 16 h. Rei dim. soir, lun.

BOSEAU-THÉATRE (42-71-30-20). Le Lavoir; 20 h 30, dim. 15 h 30. Rei, dim. soir, lun.

SAINT-GEORGES (49-78-63-47). Drôle de compis : 20 ½ 45, dim. 15 h. Rel. dim. sokr, lan.

SALLE PLEYEL (47-20-58-04). ▷ Resto

SQUARE REJANE (43-79-90-90). ▷ Be

STUDIO LE REGARD DU CYGNE (

avec nons (50ème anniversaire de Seve) : dim. 19 h.

roque II : jeu., ven., sam., mar. 20 h 30, don. 15 h. Rel. dim. soir, lun., mer.

58-55-93). O Silence écrit : 20 h 45 (Jeu., ven.), sum. 18 h et 21 h.

THÉATRE DE DEX HEURES (42-64-

THÉATRE DE L'EST PARISIEN (43-

THÉATRE DE L'OMBRE QUI BOULE (43-26-29-61). Le Monologne de Molly Bloom, d'après Ulysse : 21 h. Rel. hm.

THÉATRE DE LA MAIN D'OR (48-05-

67-39). Saile II. O L'Ecume des jours : 20 h 30 (Jest.). O Salomé : 20 h 30 (Lun, mer.). > Martins (Trilogie de Pa-gnol) : jeu. 20 h 30, sam. 15 h 30, dim. 14 h. Fanny (Trilogie de Pagnol) : ven.

64-80-80). ▷ La Résistible As d'Arturo Ul : mar. 20 h 30.

35-90). Paradiscura, suivi de Va dono mettre au lit tes ramres : 20 b 30. Rel.

ons, Brel : mar. 22 h.

Transibérien et de la petite Jehame de France : 20 h 15, jea., ven., lun., mar. 10 h et 14 h 30. Rol. dim., lun.

GRAND HALL MONTORGUEIL (42-

GUICHET MONTPARNASSE (43-27-88-61). Define à deux : 20 h 30, Rel-dim., hm. Ya t-il un chameau dans l'as-contoux ? : 22 h 15, Rel-dim., hm.

GYMNASE MARIE-BELL (42-46-79-79). L'Ange gardien : 20 h 30, dim. 16 h. Rel. dim. soir, bun.

HOTEL GOUTHIERE (46-33-39-55). ♦
L'Epreave et A quoi révent les jeunes filles? : 20 h 30 (Jeu., ven., san. der-

HUCHETTE (43-26-38-99). Le Cante-trice chanve : 19 h 30. Rel. dim. La Le-çon : 20 h 30. Rel. dim.

JARDIN DES PLANTES (AMPHI-THEATRE DE PALEONIOLOGIE; (43-57-57-59). Le Buffon des familles : 18 h 30, sam., dim. 15 h 30. Rel. dim. soit, lam., mar.

LA BASTILLE (43-57-42-14). Temporal-rement épuisé: 19 h 30, dim. 15 h. Rel. dim. soir, lun. Le Crimisel, Festival d'au-

LA BRUYERE (48-74-76-99). Las Ar-moires : 21 b, dim. 15 b. Rel. dim. soic,

LE GRAND EDGAR (43-20-90-09). \$ Bien dégagé autour des creilles, s'il vous plaft : 20 h (Jen., ven., sam. dernièra). O Pierre Péchin : 21 h 45 (Jen., ven., sam.

LE PROLOCUE (45-75-33-15). Et al ou. faisait le noir juste une minute 7 : 21 h, sam. 18 h 30, dim. 15 h 30. Rai. dim.

LUCEUNAIRE FORUM (45-44-57-34).

The three use. Le Parit Primor: 20 h. Rel. dim. Mort à crédit : 21 h 30. Rel. dim. The littre rouge. Contes érotiques urabes du XIVe siècle : 20 h. Rel. dim. Pour un oui, pour un non : 21 h 30. Rel. dim.

MADELEINE (42-65-07-09). La Fotre d'empoigne : 21 h, sam. 18 h, dim. 15 h 30. Rel. dim: soir, hm. D. Les Sope. Miracles de Jéons : jon., van. 18 h.

MAISON DE LA POÈSIE (42-36-27-53).

Aragon et l'Amour Lecturea-conférence : jez. 20 h 30. Christian Bobin

MARAIS (42-78-03-53). > Le Grand In-vité : ven., sum., inn., mar. 20 h 30. Ral.

MARIÉ STUART (45-08-17-80). O Considérations sur le voyageur : 20 h 30 (Jen., ven., sam. dernière). D Sept Coutes crasis : jen., ven., sam., mar. 22 h. Rel. dim., hun.

MARIGNY (42-56-04-41). La Lune avec les dents : 21 h, dim. 15 h. Rel. dim. soir,

MARIGNY (PETIT) (42-25-20-74). © SI c'est pas Montagné, j'en veux pas : 21 h, sam. 18 h et 22 h. Rel. dim., hm. MATHURINS (42-65-90-00). De La Femme à contre-jour : jeu., ven., sam., mar. 21 h, sam. 18 h, dim. 15 h. Rel. dim. note. hus.

MRCHEL (42-65-35-02). Pyjama pour sh: : 21 h 15, sam. 18 h 30, dim. 15 h 30. Rel. dim. soir, jun.

du 28 sept au 2 oct 1988

PARCOURS

SONOR

هكذا من الأصل

de 11 Heures & 20 beures

ontres : mar. 20 h 30,

tomne à Paris 1988 : 21 h, dim. 17 h. Rel. dim. soir, hm.

96-04-06). O En attendant la fin : 20 h 30 (Jest., ven. dernière).

**THÉATRE** 

18 1 5 N

in the state of

LES SPECTACLES

NOUVEAUX

LE NAUFRACE Salle Gaveau (45-

63-20-30) (jen.), 19 h; sam., dini. à 15 h 30 (26).

BRASSENS, BREI. Théitre de Div-Heures (42-64-35-90) (dim., hun.), 22 h (27).

JE NE SUIS PAS BAPPAPORT. (Barre (48-74-42-52) (lan.). 20 h 45, dim. à 15 h (27).

BULLE OU LA VOIX DE L'OCEAN. Amendien de Paris (43-66-42-17) (dim., len.), 14 h 30 et 20 h 30 (27).

LE GARDIEN, Dix-Ruit Theater

(42-26-47-47) (dim. soir, lun.), 20 h 30, dim. à 16 h (27).

20 h 30, dim. à 16 h (27).

NOTES EN DUC. Car de la de (43-57-05-35) (dim., luz.). 20 h 15 (27) et Nouvelles de Tesso Rossiolomyi, dim. à 17 h (27).

ONCLE VANIA (en langue resse, loc. d'écouteurs). Grand Théâtre national de Chaillot (47-27-81-15), dans le cadre du Pestival d'automns (47-27-81-15) (27).

PAROLES D'OR. Essaion de Paris, salle II (42-78-46-42) (dim., lun.), 18 h 30 (27). LA RÉSISTIBLE ASCENSION

LA RESISTIBLE ASCRNSION
D'ARTURO UL Theitre de l'Est Parisien (43-64-80-80) (lan.), 20 h 30 ; jos.
à 19 h, dim. à 15 h (27),
LA SECONDE SURPRISE DE
L'AMOUR. Cité internationale universitaire (la Galerie) (45-89-38-69)
(dim., hal.), 20 h 30 (27).

SOUVENIRS ASSASSINS. Athense-Louis-louver (sale C.-Bérard) (dim., len.), jen., san. 1 20 h 30; van., mar. 1 1 8 h 30 (27).

AUTHENTIQUE MAIS VRAL Cave du Cloîte (42-39-42-42) (dim., hm.), 22 h 30 (28).

Pletro-Fresmy) (34-15-09-48), dim. à

LA VÉRITABLE HISTOIRE D'ARESTIDE FLANTIN. Amendiere de Paris (43-66-42-17), mer. à 21 h

LA FEMME A CONTRE-JOUR. Matherine (42-65-90-00) (lum.), 21; sum. à 18 h et 21 h, dim. à 15 h (29).

Strart (45-08-17-80) (dim., hm.), 22 h

(29-. SIMPLEMENT COMPLIQUE

Statistical Control of the Control o

ASTERIK. Cirque Chiver (42-66-20-75) (lun., joz.), van., mar. 1 20 h 30; sam. 1 21 h; mer., sam., dim. 14 h at 17 h 30 (dr.)

20 h 30; sam. t 21 h; max., sam., com. 2 h 4 h st 17 h 30 (30). L'ORAGE. Cinq Diaments (45-80-51-31) (hm.), 20 h 45, diam. 2 15 h 30 (30).

HORS-PARIS VINCENNES. Trakiniat (Cartoscherböhtre da Soldi) (43-74-24-08) (hm.), 20 k 30, dis. 4

BOURG-EN-BRESSE. Paines Compar parduss, de Shakespeare.

LEVALLOIS-PERRET. La Gardiar des odeurs Le Petit Thélèus (47-48-18-71) (dim., lun.), 20 h (4).

AMANDIERS DE PARIS (43-66-42-17).

> : Ne sont pae joulet le mercredi.

Les autres salles

ARCANE (43-38-19-70). O Le Monologue de Molly Bloom: 20 h 30 (Jes., ven., ssm.), dim. (dernière) 17 h.

ARLEQUIN (RESTAURANT-THÉATRE) (45-89-43-22). O Lana: 20 h 15 (Jeu., ven., sam. dernière).

ARTISTIC-ATHÉVAINS (48-06-36-02). Le Timide au palais: 20 h 30, sam., dim. 16 h. Rel. dim. soit, ben.

ARTISTIC-HÉRBERTON: (43-87-23-23). A

10 h. Kel. tim., sor, sm.,
AETS-HÉBERTOT (43-67-23-23). O
Les Enfants de Soleil: 20 h 30 (Sam,
hua, mar.). Rel. dim. b Ariano ou l'Age
d'or: jeu. (1ère partie) 20 h 30,
ven. (2ème partie) 20 h 30. Rel. dim.
ATEJIER (46-06-49-24). Baby Boom:
21 h, sam., dim. 15 h 30. Rel. dim. soir,
lm.

lum.
ATHÉNÉE-LOUIS JOUVET (47-42-67-27). > Simplement compliqué Festival d'automne à Paris 1988 : jeu., sam. 20 h 30, vea. 21 h, mar. 19 h, Rel. dim., lun. Souvenirs assassins : jeu., sam. 20 h 30, ven., mar. 18 h 30. Rel. dim., hm

BOUFFES PARISIENS (42-96-60-24) Une absence : 20 h 30, sam. 18 h et 21 h, dim. 15 h 30. Rel. dim. soir, hm.

CAFÉ DE LA DANSE (43-57-05-35). 0

Bars (La Trilogie du mythe) : 22 h (Mar.). ▷ Le Veniu des histoires (La Trilogie du mythe) : jen. 22 h. Cariosité des anges (La Trilogie du mythe) : ven. 22 h. Notes en duo : mar. 20 h 15. Nos-velles de Tezzō Kosztolanyi : dim. 17 h.

CARRÉ SILVIA MONFORT (45-31-28-34). Théodore : 20 h 30, dim. 16 h. Rel dim. soir, hm.
CARTOUCHERIE THÉATRE DE

L'AQUARIUM (43-74-99-61). L'Aug-mentation : 20 h 30, din. 16 h, Rel. din.

CARTOUCHERIE THÉATRE DU SO-

CARTOUCHERIE THÉATRE DE LA TEMPETE (43-28-36-36), Salle L Cami, drames de la vis courante : 20 h 30, dim. 16 h. Rel dim. soir, km.

CAVEAU DE LA REPUBLIQUE (42-78-

15 h 30. Rel. dim. soir, lun.
CENTRE GEORGES POMPIDOU (42-74-42-19). O Le Tombeau de Gérard
Philipe Lectures : 18 h 30. Je ne reviendrai jamais, Festival d'antonne à Parin
1988 : 21 h. dim. 15 h. Rel. dim. soir,
nar. ▷ Amées 50, coure le béton et le
rock : ven. 18 h. Journal de travail Lectures : ven. 18 h 30. Les Cendres de
Gramaci Lectures : dim. 18 h 30. Les
Rètes de l'indépendance Lectures : lim.
18 h 30.

CINQ DIAMANTS (45-80-51-31).

L'Orage : ven., sam., mar. 20 à 45, dim. 15 à 30. Rei, dim. soir, bin.

CIRQUE D'HIVER (42-66-20-75), ▷ Astérix : wen., mar. .20 h 30, sam. 21 h, mm., dim. 14 h et 17 h 30. Rel. lun., jeu.

CTÉ INTRENATIONALE UNIVERSI-TARRE (45-89-38-69). De La Secondo Surpriso de l'amour : mar. 20 h 30.

COMPDIE CAUMARTIN (47-42-43-41). > Reviews dorants h Physics: 21 h, dim. 15 h 30. Rel. dim. soir, seer.

COMEDIE DE PARIS (42-81-00-11). Voltaire's Polies : 21 h, sam., dim. 15 h.

Voltaire's Feites: 21 h, mm., com., com. Rel. dim. soit, hos.

COMÉDIE-FRANCAISE (40-15-00-15).

Sais Richelies. Of Le Lags suivi par le let de l'amoté et du hesard : 14 h, ves., hos. 20 h 30. O Esther: 20 h 30 (Max.), dim. 14 h. D. La Poudre aux yeax suivi de lags de Bourgeausman : 100... mm.

noir, mer.

DÉJAZET-T.L.P. (42-74-20-50). La Madelcine Prouss à Paris : 21 h, dim. 15 h.

Rel dim. soir, jun.

DETIX ANES (46-06-10-26), Le Coix du père François : 21 h, sum., dim. 15 h 30.

Rel dim. soir, jun.

DIX-HUIT THÉATRE (42-26-47-47). D Le Gardien: mar. 20 h 30. EDGAE (43-20-85-11). Les Babes-Catres: 20 h 15. Rel. diss. Notes on fait

ch on sous dix de faire : 22 h. Rel. dim.

EDOUARD-VR SACHA GUITRY (4742-57-49). Glengarry Glen Ross : 21 h,
dim. 15 h. Rel. dim. soir, lou.

BSARON DE PARIS (42-78-46-42). De Paroles d'or : mar. 18 h 30.

PONTAINE (48-74-74-40). L'Homma prudent : 21 h, mm. 17 h, dim. 15 h. Rel. dim. soir, lum.

dim. soir, hm.

GAITÉ-MONTPARNASSE (43-22-16-18). Nocumes: 20 h 45, sam., dim.
15 h. Rel. dim. soir, hm.

GALERIE 55-THE ENGLISH THEATRE OF PARIS (43-26-63-51). Signal
Man's Appension (les Aignilleurs):
21 h. Rel. dim., hm.

GAVEAULTHOATER MANY

GAVEAU-THÉATRE (BALLE GA-VEAU) (4563-20-30), D Le Nuniregé : len., mer. 19 h.

44-45), O Et vote... la galère l... : 21 h (Jett., vote., sam., mar. deratère), dim. 15 h 30. Rel. dim. soir, lun.

LEIL (43-74-24-08). > Trakinist : mar.

soir han

**李章** 

L'après-Scorses

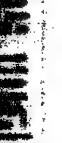
And the state of t





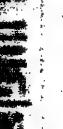






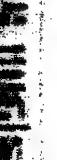


























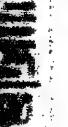


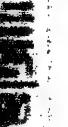














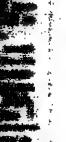


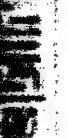


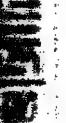












En DOLBY STEREO dans les salles équipées V.O.: UGC NORMANDIE - UGC ODEON - CINÉ BEAUBOURG LES MALLES 14 JUILLET BEAUGRENELLE - UGC LYON BASTILLE V.F.: PARAMOUNT OPERA - UGC MONTPARNASSE - LES IMAGES - UGC GOBELINS



#### LA SOCIÉTÉ GÉNÉRALE ET "LES ARTS FLORISSANTS"

#### RENCONTRE DE LA MUSIQUE BAROQUE ET DU TALENT

Lancie en 1987, la Fondation Société Générale pour la Musique contribue au développement de la pratique et de la connaissance musicales, assure sa diffusion dans tous les milieux et favorise l'éclosion de jaunes talents comme la sauvegarde du patrimoine Son soutien aux Arts Florissants s'inscrit dans cette perspective.



#### MINISTERE DE LA CULTURE ! CONSEIL RÉGIONAL D'AQUITAINE

#### AUTOMNE 1988

MARC ANTOINE CHARPENTIER (1643-1704) Assumpta est Maria Missa sex vocibus cum simphonia

pour solistes, chorurs, fixtes, cordes et basse continue, H 11

Litanies de la Vierne à 6 voix et deux dessus de violes, H 83 pour solistes, choeurs, vents, trompettes, Te Deum timbales, cordes et basse continue, H 146

#### OCT/ONE

Le 01 à 21 H 30 VERSAILLES Eglise Notre-Dame (Paroisse Royale) Le 82 à 20 H 30 VERSAILLES Eglise Norre-Dame (Paroisse Royale)

AUTOUR DES CANTATES DE MONTECLAIR

LAMBERT MONTECLAIR

LAMBERT

D'un secret Les Délices champitres La mort de Didon Tout l'univers obéit à l'amour

COUPERIN MONTECLAIR CHARPENTIER

Sonade (des Nations) Il dispetto in Amore Pyrame et Thisbé Pastoruletta (extraits)

#### NOVEMBRE

Le 03 à 21 H 00 MAREUTL-SUR-LAY (Vendée) Le 84 à 20 H 30 SAINT-ETIENNE

Le 85 à 21 H 00 SALIES DE BEARN (Aguinnine)

3 TOURNEE AUX ETAIS UNS

Le B à 14 H 00 SAN FRANCISCO (University of California-Henz Hall) Le 17 à 20 H 00 SAINT-LOUIS (Sheidon Andisorium)

Le 16 à 20 H 00 PHILADELPHIA (St Paul Episcopal Church) Le 19 à 20 H 00 NEW-YORK (Metropolitan Musetan of Art.) Le 20 à 14 H 00 WASHINGTON (Bethesds - Jack Mesur Auditorium)

DECEMBRE

TAGE ALTE MUSEK HERSE Le 94 à 20 H 15 HERNE (retransmis et direct par le West Deutsche Ramiffank)

Avec le sousien de l'A.F.A.A.

**FONDATION** SOCIÈTÉ GÉNÉRALE POUR LA MUSIQUE

#### **CINEMA**

#### La cinémathèque

#### PALAES DE CHAILLOT (47-84-24-24) MARK BILLS

Cassez le feu (1984), de lacques de Baroncelli, 16 h; Downhill (1927, v.o.), d'Alfred Hischcock, 19 h; le Soleil brille pour tout le monde (1953, v.o.s.t.), da John Ford, 21 h.

#### JEUDE

Scandale (1943), de René Le Hénnff, 16 h; Dawn (1928, v.o.), d'Herbett Wil-cox, 19 h; la Rue de la Hente (v.o.s.t.), de Kenji Mizoguchi, 21 h. VENDRED

Les Aventures de Roi Passole (1933), d'Alexis Granowsky, 16 h; la Vie privée d'Henri VIII (1933, v.a.), d'Alexandre Korda, 19 h; les Cambiniers (1962), de Jean-Luc Godard, 21 h. SAMEDE

Le Capitaine Fracasse (1942), d'Abel Gance, 15 h; Deux Hommes en fuite (1970, v.o.), de Joseph Losey, 17 h; Nell Gwynn (1934, v.o.), d'Harbert Wilcox, 19 h 15; Zéro de conduite (1933), de Jean Vigo, Terre sans paia (1932-1937), de Lais

Marin Chapdelaine (1934), do Julien Davivier, 15 k; les Nuits moncovites (1935, v.o.), d'Anthony Asquith, 17 h; Royal Calvacade (1935, v.o.), de Thomas Bentley, Herbert Brenon, Norman Lee, Walter Sammers, Will Kellino, Marcel Varnel, 19 h; le Crime de Monsieur Lange (1936), de Jean Renoir, 21 h.

#### LATER

MARIN
Nista d'alerto (1945), de Léon Mathat,
16 h : les Étudianes de l'LD.H.E.C. présontent : l'Orage, de Gérard Lemoine, Notile,
d'Angel Diez, Marine, de Muriel Tourrale,
Marquis de Sade a gagné, de Laurent
Vachand, 19 h : le Confernathèque de la
dance présente :, les Contex d'Hoffmann
(1951, v.o.s.L.), de Michael Powell et
Emeric Pressburger, 21 h.
SALLE GARANCE. CENTRE

SALLE GARANCE, CENTRE GEORGES POMPIDOU (42-78-37-29) MERCREDE

Le Cinéma français des aunées cin-quante: le Ballon rouge (1956), de Albert Lamorisse, 14 h 30; les Minucles s'ent lieu qu'une (ois (1950), d'Yvez Allégret, 17 h 30; Rafles ser in ville (1957), du re Chenal, 20 h 30.

JEUDI Le Cinéma français des années cin-quante: Nathalie (1957), de Christian-Jaque, 14 h 30; Bel-Ami (1957), de Louis Daquin, 17 h 30; Mon Oncle (1958), de Jacques Tati, 20 h 30.

#### VENDREDE Le Cinfonn français des années cis-quante : le Bel Age (1958), de Pierre Kast, 14 h 30 ; Knock (1950), de Ony Lefranc, 17 h 30 ; la Ronde (1950), de Max Ophnis,

SAMEDI

Le Cinéma français des années cin-quante: Voici le temps des assassins (1956), de Julien Duvivier, 14 h 30; la Fiè-vier monte à El Pao (1959), de Luis Burnel, 17 h 30; Loia Montès (1955), de Max Ophuls, 20 h 30. DIMANCHE

Le Cinéma français des assaées cia-quante: Si Paris nout était conté (1955), de Sacha Guirry, 14 h 30; Monsieur Ripois (1954), de René Clément, 17 h 30; la Jennen verte (1959), de Claude Astani-Lara, 20 h 30.

LUNDI Le Cinéma français des années cin-quante: M'sieur La Caille (1955), d'André Pergament, 14 à 30; la Reine Margot (1954), de Jean Dréville, 17 à 30; les Espices (1957), d'Henri-Georges Clounot, 20 h 30.

#### MARDE

VIDEOTHÈQUE DE PARIS (40-26-34-36)

#### MERCREDA

MERCREDI

Paris: un arrondissement par jour: 16arrondissement: 16- chic, Paris vu par...
(1965) de Jean-Luc Godard, Eric Rohmet,
Jean Douchet, Jean-Daniel Pollet, Clande
Chabrol, Jean Rouch, las Danes de Boulogne (1944) de Robert Bresson,
14 h 30; Actuairés anciennes: Actualinés
Gaumont, 16 h 30; Lycée Jamos: Pout
mieux faire (1980) d'Hervé Bérard, Un fils
unique (1969) de Michel Polac, 18 h 30;
Chez Proust rue Hamelin: le 16- arrondissement à travers Gaumont (1910-1930),
Celeste (1981, v.o.) de Percy Adlon,
20 h 30.

#### TEURN

Paris: 28 arroadissement par jour: 16arrondissement: Chez Proust tue Hamelia,
le 16- arroadissement à travers Gaumous
(1910-1930), Celeste (1981, v.o.) de Percy
Adlou, 14 h 30; Cinémathèque: le Musée
du cinéma (1972) de Jacques Scandelani,
Cinquantonaire de la cinémathèque (1980)
de Jean-Pierre Dougnac, Lady Arietry
(1969) de Jacques Nahum, 16 h 30; Chaillot
(1976) de Pierre Vantéone, la Folle de
Chaillot (1969, v.o.) de Bryan Forbes,
18 h 30; 166-chic: Paris va par... (1965) de
Jean-Luc Godard, Eric Rohmer, Jean Douchet, Jean-Duniel Pollet, Claude Chabrol,
Jean Rouch, les Dannes du Bois de Boulogue (1944) de Robert Bresson, 20 h 30.

VENDINESDE

VENDREDI Paris: un arrondistement par jour: 17-arrondissement: Britgnolles: le 17- arron-distement à travers Gammont (1910-1930), le Petit Vieux des Batignolles (1970) de Jean-Pierre Marchand, 14 h 30; Périphérique: Couverture de périphérique (1984) de Chantal Machet, Laisse Bezon (1984) de Serge Le Perron, 16 h 30; Batignolles: le 17- arrundinement à travors Gatanous (1910-1930), le Petit Vieux des Batignolles (1970) de Jean-Pierre Marchand, 18 h 30; Périphérique: Converture da périphérique (1984) de Chantal Machet, Laine Bean (1984) de Serge Le Perron, 20 h 30.

#### SAMEDE

Paris : un arrondiscement pur jour : 18-rrondissement : Actualités auciennes : arrondissement: Actualités mecicanes: Actualités Gennous, 12 h 30; Goutte d'or (1971) de Jans-Parra Cisvir de Sardan, Buole aux dents (1971) de Deuri Berkani, 14 h 30; En haut de la Burse: Shells chante Petite Ille de Français moyen (1968) de E. Matalon, Monmartre en conient (1946) de Jean-Claude Bernard, Petite Fuite en froid (1966) de J. Dasque, les Bottes de sept heues (1971) de F. Martin, 16 h 30; Montanartre: Peintres et Artistes motumartreis (1950) de Jean-Claude Bernard, les Annanta de minnit (1952) de R. Rjehôbe, 18 h 30; Barbès: le 13° arrendissesment à traverts Gamminus.

(1910-1930), les Portes de la mait (1942) de Marcel Carat, 20 h 30. DEMANCHE

Paris: un arrondissement par junt: 19 et 20 arrondissement; Gosses de Belleville: Jour de classe (1972) de Jonf, Un gosse de la bette (1963) de M. Delbez, 14 h 30; Montananam-Belleville: Belleville (1964) de Clément Lepidis et Oérald de Bathista, Mémbronnant-Belleville (1965) de Jouques Krier, Printure bianche (1965) de Jouques Krier, Printure bianche (1965) de Albert Lamorisse, 16 h 30; la Villette: le Sang des bêtes (1948) de Georges Franja, Ouvertune de la Cité des sciences (1986) de Jean-Pierre Dougnac, Ouverture de la Cité des sciences (1986) de Jean-Pierre Dougnac, Cué Paus (1976) d'Alain Rémond, le Paus (1978) d'Alain Rémond, le Paus (1984) de Philippe Bonan et Bertrand Désormeaux, Ca va ça vient (1970) de Pierre Baruuh, 20 h 30.

### 

Paris: un surondimensont per jour: 19 et 20 arrondimentents: Balade à Belleville: le 19 arrondimentents: Balade à Belleville: le 19 arrondimentents: Balade à Belleville: le 19 arrondimentent à travers Gaumont (1910-1930), Bundo-amonen: Un gome de la Butte (1963) de Maurice Delber, la Ballade du bottier (1982) de Georges Buisson et Alain Gramet, 14 h 30; Ménilmoche: le 20 arrondimentent (1910-1930), Vivre à Ménilmoche: le 20 arrondimentent (1918) de Henri Diamant-Berger, 16 h 30; Père Lachaise: le Cimpière du Père Lachaise (1978) de Sarak Maidener, l'Humeur vagabonde (1971) d'Edouard Lantz, 18 h 30; Belleville: Expulsion (1984) de Nicolas Jouvin, Vimpa de chian (1985) de Jacek Ganio-rousic, 20 h 30.

#### Les exclusivités

GAUCHE EN SORTANT DE L'ASCENSEUR (Ft.): Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26); Rex., 2º (42-33-83-93); Gaumont Ambassade, 2º (43-59-19-08); Pathé Français, 9º (47-70-33-88); Les Montparsos, 14º (43-27-52-37); Gaumont Couvention, 19º (48-28-42-27).

LES AILES DU DÉSIR (Fr.All., v.a.): Saint-André-des-Arts I, 6 (43-26-

LES ANNÉES SANDWICHES (Pr.): Cinoches, 6 (46-33-10-82). AU REVOIR LES ENFANTS (Fr.-ALL):

AU REVOIR LES ENFANTS (Fr.-AL.):
14 Iniliot Parnesse, 6 (43-26-58-00);
Chti Gaumout (Publicis Matignos), 9 (43-59-31-97).

BAGDAD CAPÉ (A., v.o.): Genemout Les Finlies, 19 (47-42-60-33); 14 Juillet Parnesse, 6 (43-25-59-83); 14 Juillet Parnesse, 6 (43-26-58-00); Gaumout Ambassede, 8 (43-59-19-08); Gaumout Parnesse, 14 (43-35-30-40); v.f.: Fenvette, 13 (43-31-56-86).

vette, 13\* (43-31-56-86).

LA RÉTE DE GUERRE (A., v.a.) : UGC Normandie, & (45-63-16-16).

BIG (A., v.a.) : Forum Horizon, !\*\* (45-08-57-57) : UGC Damon, & (42-25-10-30) : UGC Rotonde, & (45-74-94-94) : UGC Champs-Elysées, & (45-62-20-40) : v.f.: Paramount Opéra, & (47-42-56-31) : UGC Gobelins, 13\* (43-36-23-44) : Minteni, 14\* (45-39-52-43) : Pathé Monspar-

#### Les films **NOUVEBUX**

ADA DANS LA JUNGLE. Film fouroais de Gérard Zing: Forum Horizon, 1" (45-08-57-57); Pathé Hantsfeuille, 6" (46-33-79-38); Pathé Marignan-Concorde, 8" (43-59-03-57); Calmir Concorde, 8" ( Marignan-Concorde, 8° (43-29-92-82); Saint-Lazare-Pasquier, 8° (43-87-35-43); Fanté Français, 9° (47-70-33-88); Fanvette Bis, 13° (43-31-60-74); Pathé Montpar-asse, 14° (43-20-12-06); Conven-tion Saint-Charles, 15° (45-79-33-00); Pathé Wepler, 18° (45-22-46-01); Le Gambetta, 20° (45-22-46-01); Le Gambetta, 20° (45-22-46-01); Le Gaz (46-36-10-96).

(46-36-10-96).

IA DERMIÈRE TENTATION DU CHRIST. Film américain de Martia Scorsese, v.a.: Gaumous Let Halles, 1° (40-26-12-12): Gaumous Let Halles, 1° (40-26-12-12): Gaumous Opéra, 2° (47-42-60-33); Ciaé Beaubourg, 3° (42-27-28-03); UGC Odéoa, 6° (42-25-10-30); La Pagode, 6° (47-05-12-15); Gaumous Champa-Hyaées, 8° (43-59-04-67); 14 Juillet Bastille, 11° (43-57-90-81); Escurial, 13° (47-07-28-04); Gaumous Parmanes, 14° (43-35-30-40); H Juillet Beauppeache, 15° (45-75-79-79); v.f.: Bretigne, 6° (42-22-57-97); Paramoust Opéra, 9° (47-42-56-31); UGC Lyon Bastille, 12° (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13° (43-36-23-44); Gaumoust Alésia, 14° (43-27-84-50); Gaumoust Convention, 15° (48-28-42-27).

HOTEL TERMINNES, Film français

84-50); Gaumont Convention, 15° (48-28-42-27).

BOTEL TERMINIES. Film français de Marcel Ophuls, v.o.: Le Saint-Germain-des-Prés, Salle G. de Beanregard, 6° (42-22-87-22); Elyaéos Lincoln, 8° (43-59-36-14); Sept Parmassiens, 14° (43-20-32-20).

BEDNIGERT RUN. Film américain de Martin Brest, v.o.: Ciné Beanbourg, 3° (42-71-52-36); UGC Danton, 6° (42-25-10-30); UGC Biarritz, 8° (45-62-20-40); UGC Erminaga, 8° (45-62-10-40); UGC Erminaga, 8° (45-63-16-16); La Bastille, 11° (43-54-07-76); Sept Parmassiens, 14° (43-20-32-20); 14 Juillet Beangronelle, 15° (45-75-79-79); UGC Maillot, 17° (47-48-06-60); v.f.: Rest, 2° (42-36-83-93); UGC Monsparassien, 6° (45-74-94-94); UGC Opéra, 9° (45-74-93-40); Lex Nation, 12° (43-43-04-67); UGC Conversion, 15° (45-52-34-9); Mistral, 14° (45-39-52-43); UGC Conversion, 15° (45-74-93-40); Images, 18° (45-22-47-94); Trois Secrétan, 19° (42-06-79-79).

NEON MANMACS, Film américain de Joseph Manwine, v.f. Mouch NEON MANIACS. Film asséricain de Joseph Mangine, v.f.: Mane-villes, 9 (47-70-72-86).

villes, 9° (47-70-73-86).

NRCRY RT GINO. Film sunfricain de.
Robert M. Young, v.o.: Ciné Beanbourg, 3° (42-71-52-36); UGC
Odéon, 6° (42-25-10-30); UGC
Normandie, 9° (45-63-16-16); UGC
Lyon Bastille, 12° (43-43-01-59);
14 Juillet Beaugrenelle, 15° (45-7579-79); v.f.: UGC Montparasse,
6° (45-74-94-94); Paramount
Opéra, 9° (47-42-56-31); UGC
Gobelins, 13° (43-36-23-44);
Images, 18° (45-22-47-94).

des plus reussies.

masso, 14 (43-20-12-06); UGC Convention, 19 (45-74-93-40); Pathé Clichy. 18 (45-22-46-01); Trois Socrétan, 19 (42-06-79-79); Le Gambetta, 20 (46-36-10-96).

BIRD (A., v.o.): 14 Juillet Odéan, & (43-25-59-83); Elyafes Lincole, 8 (43-59-36-14).

BONJOUR L'ANGOESSE (Fr.): Forum Orient Express, 1= (42-31-42-26); UGC Biarrizz (45-23-40); Pathé Fran-çain, 9= (47-70-33-88); Miramar, 14-(43-20-89-52).

BORIS GODOUNOV (Sov., v.a.) : Epác de Bois, 5 (43-37-57-47). CHOCOLAT (Fr.) : Cinoches, & (46-33-

10-82).

COLORS (\*) (A., v.a.): UGC Ermitage,

\* (45-63-16-16); v.f.: UGC Montparmasse, 6 (45-74-94-94); Hollywood Rosfermi, 9 (47-76-10-41); Paris Cané I, 10: LA COMMESSATRE (Sov., v.o.) : Forms

Orient Express, 1= (42-33-42-26); Reflet Médicis Logos, 5= (43-54-42-34); Cosmos, 6= (43-44-28-80); Le Triomphe, 9= (45-62-45-76); L'Entrepht, 14= (45-43-41-63).

43-41-63).

LE COMPLOT (Fi., v.a.): Forum Arcenciel, i= (42-97-53-74); Gammont Opéra, 2- (47-42-60-33); i4 Juillet Odéon, 6- (43-25-98-83); Gammont Ambassade, 8- (43-59-19-08); Trois Parnassiens, 14- (43-20-30-19); v.f.: George V. 8- (45-62-41-46); Gammont Alésia, 14- (43-27-34-50); Les Montparson, 14- (43-27-52-37); Gammont Convention, 15- (43-24-42-27).

CRY PRIEDOM (Ref., v.a.): Le Trione-

CRY FREEDOM (Beit., v.o.) : Le Trion-phe, 8 (45-62-45-76). DE BRUIT ET DE FUREUR (\*\*) (Fr.): Epécde Bois, 9 (43-37-57-47). LE DERNIER EMPEREUR (Brit.-It., v.o.): Les Treis Balzac, \$ (45-61-10-60).

EMMANUELLE & (\*\*) (Ft.): George V, 9 (45-62-41-46). ENCORE (\*) (Fr.) : Studio de la Harpe, 5 (46-34-25-52) ; Studio 43, 9 (47-70-63-40).

L'ENFANCE DE L'ART (Fr.) : Les Trois Balzac, 8 (45-61-10-60). LE FESTIN DE BABETTE (Dan., v.a.): Chiny Palace, 5: (43-54-07-76); 14 Juliet Parasse, 6: (43-26-58-00); UGC Erminge, 8: (45-63-16-16). FEANTIC (A., v.o.) : George V, 9 (45-

62-41-46).

GOOD MORNING VIETNAM (A., v.s.): Forum Horizon, 1" (45-08-57-57); 14 Juillet Odéon, 6" (43-25-59-83); Pathé Marignan-Concorde, 8" (43-59-92-82); UGC Biarritz, 8" (45-62-20-40); Max Linder Panorama, 9" (48-24-88-88); 14 Juillet Bestille, 1!" (43-57-90-81); 14 Juillet Bestille, 1.5"

(45-75-79-79); Bienvenile Montpar-nasse, 15° (45-44-25-02); v.f.: Para-mount Opéra, 9° (47-42-56-31); Les Nation, 12° (43-43-04-67); Fauvette, 13° (43-31-56-86); Mistral, 14° (45-39-52-43); Pathé Montparnasse, 14° (43-20-12-06); Pathé Clichy, 18° (45-22-

46-01).

LE GRAND BLEU (Fr., v.o.): Publicis
Champs-Elysées, 8: (47-20-76-23):
Kinopanorama, 15° (43-06-50-50); v.f.:
Geumont Opéra, 2° (47-42-60-33): Res
(Le Grand Res), 2° (42-36-83-93):
Ganmont Alésia, 14° (43-27-84-50):
Miramar, 14° (43-20-89-52).

LE GRAND CHEMIN (Fr.): Lucernaire, 6 (45-44-57-34); George V, 8 (45-62-41-46).

41-46).

LA GUERRE D'HANNA (A., v.o.):
Forum Arcen-Ciel, 1" (42-97-53-74);
Elysées Lincoln, & (43-59-36-14); Sept
Parmassiens, 14" (43-20-32-20); v.i.:
Pathé Impérial, 2" (47-42-72-52); Pathé
Clichy, 1& (45-22-46-01).

HAIRSPRAY (A., v.o.) : Epéc de Boit, 50

Clichy, 19 (45-72-40-01).

HAIRSPRAY (A., v.o.): Epéc de Bois, 9 (43-37-51-47).

HOMEBOY (A., v.o.): Forum Orient Express, 1st (42-33-42-26): UGC Rotonde, 6st (45-74-94-94); UGC Normandia, 9st (45-63-16-16).

L'HOMEME QUE PAI TUE (A., v.o.): Action Christine, 6st (43-29-11-30).

L'ETRE (A., v.o.): Forum Orient Express, 1st (42-33-42-26): Chnoches, 6st (46-33-10-82): Gamman Ambassade, 9st (43-39-19-03): Trois Parmassiens, 1st (43-20-30-19).

BRONWEED (A., v.o.): Ciné Beauboarg, 3st (42-71-52-36): UGC Odéon, 6st (42-25-10-30): UGC Odéon, 6st (44-22-10-30): UGC Odéon, 6st (45-74-94-94).

LA LECTRICE (Fr.): Gamman Lea Halles, 1st (40-26-12-12): Pathé Impérial, 2st (47-42-72-52): Pathé Impérial, 2st (47-42-72-52): Pathé Impérial, 2st (47-42-72-52): Pathé Marigoan-Concorde, 8st (43-37-94-36): Saint-Lazare-Pasquier, 8st (43-87-35-43): UGC Lyon Bassille, 1st (43-43-61): Pathé Moniparmana, 1st (43-31-56-86): Gammont Alésia, 1st (43-31-56-86): Gammont Alésia, 1st (43-27-34-50): Sapt Parmassiens, 1st (43-31-56-86): Convention Saint-Charles, 1st (45-79-33-00): Pathé Clichy, 18st (45-22-46-01): La Gambetta, 2st (45-6-10-96).

MAPANTISULA (Afrique du Sad, v.o.):

10-96).

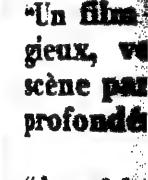
MAPANTSULA (Afrique du Sad, v.o.):
Sudio de la Harpe, 9 (46-34-25-52).

MASQUERADE (A., v.o.): Forum Horizon, 1\* (45-08-51-57); Saimt-Michel, 5\* (43-26-79-17); Publicis Champs-Elysics, 8\* (47-20-76-23); Rienventle Montparasse, 15\* (45-44-25-02); v.f.:
Pathé Français, 9\* (47-70-33-88).

Philippe Dagen Le Mande



FAYARD



A d down to Broom

THE COLUMN TWO IS NOT

MATERIAL STREET, STREE

# 9 4 mile Pro

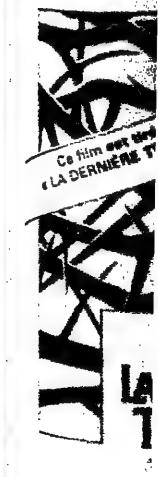
GCL\*\*

. 12:1E'S

Like Per

24114 24114

"Avant to



**{1** Man a resident September 1 The same of the sa THE REAL PROPERTY. - LINEALA CE P

PROPERTY OF STREET

#### CINEMA

LES MODERNES (A, v.a.): Forum Are-co-Ciel, 1\* (42-97-53-74); Pathé Hanto-feuille, 6\* (46-33-79-38); Pathé Marignan-Concorde, 8\* (43-99-282); La Bastille, 11\* (43-54-07-76); Sepa Par-sassiera, 14\* (43-20-32-20).

NEUF SEMAINES ET DEMIE (\*) (A., v.o.): Le Triomphe, & (45-62-45-76).
NECO (A., v.f.): Hollywood Boulovard, & (47-70-10-41).

Carlo .....

THE STATE OF THE STATE OF

to the second

100.02

N. C. BUGGE 2

Andrew Street Constitution

37M+ 4. A

 $\mathbb{E}_{\mathcal{S}}[p]_{\{\overline{p}_{k}\}_{k,j}}$ 

NUIT ITALIENNE (It., v.o.): Utopie Champollion, 5 (43-26-84-65). OEUF (Hol. v.o.) : Reflet Logos I, 5 (43-

A PETITE AMIR (Pr.): Pathé Marignan-Concorde, & (43-59-92-82); Gammont Parmann, 14 (43-35-30-40). Gammont Parmana, 14 (43-35-30-40).

PIÈGE DE CRISTAL (A., v.a.): Forum Horizon, 1" (45-08-57-57); UGC Damton, 6' (42-25-10-30); UGC Normandie, 9' (45-63-16-16); v.t.: Res., 2' (42-36-83-93); UGC Mostparmana, 6' (45-74-94-94); Paramonnt Opéra, 9' (47-42-56-31); UGC Lyon Bastille, 12' (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13' (43-33-52-44); Mistral, 14' (43-39-52-43); Pathé Mostparmanse, 14' (43-20-12-06); Convention Saint-Charles, 15' (45-74-93-40); UGC Convention, 13' (45-74-93-40); UGC Convention, 15' (45-74-93-40); UGC Convention, 15' (45-74-93-40); UGC Convention, 15' (45-77-79); Le Gambetta, 20' (46-36-10-96).

PRESIDBO (A., v.a.): Gammont Les A CONTRACTOR 

Gambetta, 2D (46-36-10-96).

PRESIDIO (A., v.a.): Gammont Les 
fulles, i\* (40-26-12-12): Saint-Michel, 
9 (43-26-79-17); George V, B\* (45-6241-46); Puthé Manignan-Concorde, B\* 
(43-59-92-82); Trois Parmaniens, B\* 
(43-20-30-19); v.f.: Rex, 2\* (42-3683-93); Bretagne, 6\* (42-22-57-97); 
Paramonat Opéra, 9\* (47-42-56-31); 
UGC Lyon Bestille, 12\* (43-43-01-59); 
Fanvette, 13\* (43-31-36-86); Convention 
Saint-Charles, 19\* (45-79-33-00); Pathé 
Wepler, 18\* (45-22-46-01).

DUBIN FOURTE (B\*) - Bede de Beile 4\* (43-

PUHLIVORE (Fr.) : Epie de Buie, 5º (43-

QUIELQUES JOURS AVEC MOV (Ft.):
Forum Orient Express, 1" (42-33-42-26); UGC Dauton, 6" (42-25-10-30);
UGC Montparname; 6" (45-74-94-94);
UGC Bierritz, 9" (45-62-20-40); UGC
Optra, 9" (45-74-95-0); UGC Gobelins, 13" (43-36-23-44); Mistral, 14" (45-39-52-43); UGC Convention, 15" (45-74-93-40); UGC Maillot, 17" (47-48-06-06); Le Gambetta, 20" (46-36-10-96).

PANDONNÉE POUR UN TUBUR (A., v.a.): George V, & (45-62-41-46). SALAAM BOMBAY ! (indo-Fr., v.a.) : Gammont Las Halles, 1" (40-26-12-12) ; Racine Odéon, 6" (43-26-19-68) ; Gammont Ambasande, 3" (43-59-19-08) ; 14-Juillet Bastille, 11" (43-57-90-81) ; Gammont Parasane, 14" (43-33-30-40) ; v.L. : Gámmont Opéra, 2" (47-42-60-33).

6 (46-33-97-77); Sept Paramaient, 14
(43-20-12-20).

TROES SCEURS (IL-Fr-All., v.e.): Ciné
Besubourg, 3 (42-71-52-36); Pathé
Hante(enille, 6 (46-33-79-38); Ganmont Ambassade, 8 (43-59-19-08); Les
Trois Bairse, 8 (45-61-10-60); La Baotille, 11 (43-54-07-76); Gaumont Parname, 14 (43-35-30-40); v.f.; Gaumont
Opéra, 2 (47-42-60-33); Les Monsparuos, 14 (43-27-52-37); Gaumont
Corvention, 19 (48-28-40-37); La Gambetta, 20 (46-36-10-96).

UN MORS A LA CAMPAGNE (Brk.,
v.e.); Lacernaire, 6 (45-44-57-34).

UN MONDE A PART (A., v.n.); Gammont Les Halles, 1= (40-26-12-12); Ciné
Beaubourg, 3 (42-71-52-36); UGC
Odéon, 6 (42-25-10-30); UGC Biannitz, 8 (45-62-30-40); UGC Biannitz, 8 (45-62-30-40); UGC Copéra, 9
(45-74-93-40); UGC Lyna Bastille, 12(43-43-01-99); Escurial, 13 (47-0728-04), 14 inilles Beaugenelle, 15 (4575-79-79); UGC Maillet, 17 (47-4806-06); v.f.; Rez, 2 (42-36-83-93);
Les Nacion, 12 (43-43-04-67); UGC
Gobelins, 13 (43-27-84-80); Images, 18
(45-22-47-94).

UN PRINCE A NEW YORE (A., v.o.);
Forem Orient Ermose, 14 (42-33-

(45-22-47-94).

UN PRINCE A NEW YORK (A., v.o.):
Forum Orient Express, 1= (42-3342-26): George V, 8= (45-62-41-46);
Pathé Marignen-Concorde, 8= (43-5992-82); v.f.: Ratt, 2= (42-36-83-93);
Paramount Opica, 9= (47-42-56-31);
Fanvette Bis, 13= (43-31-60-74); Gammont Affaia, 14= (43-27-84-50); Pathé
Montparmane, 14= (43-20-12-06); Geomont Convention, 15= (48-28-42-27);
Pathé Clichy, 18= (45-22-46-31).

UNDE AFFAIRE DE FEMMARS (Re.);

UNE AFFAIRE DE FEMMES (Fr.): Forum Horizon, 1= (45-08-57-57); Rex., 2= (42-36-33-93); 14 Juillet Odéon, 6: (43-25-59-83); La Pagode, 7- (47-05-12-15); Geumont Assirtande, 8: (43-59-(43-25-59-83); La Pagoda, 7- (47-05-12-15); Gaumont Aminantide, 8- (43-59-12-15); Gaumont Aminantide, 8- (43-59-12-16); George V. 8- (45-62-41-46); Saint-Lazare-Pasquier, 8- (43-87-35-43); Pathé Français, 9- (47-70-33-88); 14 Juillet Benille, 11- (43-67-90-81); Las Nation, 12- (43-43-04-67); Fanvette, 13- (43-23-84-50); Miramar, 14- (43-20-89-52); 14 Juillet Benigrandle, 19- (45-75-79-79); Gaumont Convention, 15- (48-28-42-27); UGC Maillet, 17- (47-48-06-06); Puthé Clichy, 18- (45-22-46-01).

LA VIE EST UN LONG FLEUVE TRANQUILLE (Fr.): Forum Aro-en-Ciel, 1= (42-67-63-74); George V, 3-(45-62-41-46); Les Montparaos, 14-Les festivals

UNE ETOILE POUR L'EXEMPLE

ADOLFO ARRIETA, Suedio 43, 9 (47-70-63-40). Flammes, Le Crimo de la tou-ple, sem. 17 h; les Intrigues de Sylvin Coucki, avec l'Imitation de l'ampe din.

MÉRIE TERESA (Brit., v.o.): Epér de Bois, 9 (43-37-57-47).

MEURTRE A HOLLYWOOD (A., v.o.): Cinoches, 6 (46-33-10-82).

MEURTRE DANS UN JARDON ANGLASS (Brit., v.o.): 14 hullet Pursusses, 6 (43-36-58-00).

LES MODERNIES (A., v.o.): Forum ArecerCicl, 1\* (42-77-53-74): Pathé Hanto, feuille, 6\* (46-33-79-38): Pathé Marignes-Concorde, 8\* (43-39-322): Trois Raines, 8\* (43-59-19-08): Les Modernies, 8\* (43-39-32-20).

SAVANNAH (Fr.): Usopia Champolitos, 5\* (10-20-07) (pagant; Amagi, veg. 18 h. Entré libre pour unu les films.

6\* (43-36-84-65).

LES MODERNIES (A., v.o.): Forum ArecerCicl, 1\* (42-77-53-74): Pathé Hanto, feuille, 6\* (46-33-79-38): Pathé Montagande, 8\* (43-59-19-08): Les M

mer. 8 12 h, 22 h.

ERNST LUBITSCH (v.o.), Le Champo,

9 (3-34-51-50). La Folle Ingénia, jou.,

sum, lun. à 12 h; Sérénade à trois, film à

13 h 45; la Danne su manteau d'hormine,

mer. ven, dinn. mer. à 12 h 10; le Ciel

peut stiendre, film 17 h; The Shop

tround the corner, film à 19 h.

FELLIN (v.A.), Denfart, 14 (43-21-41-01). Hait et demi, Ima. 21 h 40; les Vitelloni, ven. 20 h; Et vague le navire, mer. 17 h 40; la Cief des issumes, jost. 15 h 20

mer. 17 h 40; la Ciné dus lemmes, jon. 15 h 30.

FRANCORS TRUFFAUT, LES FELMS DE SA VIE, Les Ivois Lazembourg, 6 (46-33-97-77). Inles et Jien, mer. à 12 h, 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; l'Argent de poche, jon. à 12 h, 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; le Brisers volés, von. à 12 h, 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; le Deux Angleines, dim. à 12 h, 14 h 15, 16 h 30, 19 h, 21 h 30; Tirez sur le pioniste, lun. à 12 h, 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; le Deux Angleines, dim. à 12 h, 14 h 15, 18 h, 20 h, 22 h; le fa Marife était en noir, mur. à 12 h, 14 h, 16 h 05, 18 h 16, 20 h 15, 22 h 20.

LE GRAND REFFOUR DE LAURESL ET LE GRAND RETOUR DE LAUREL ET

LE GRAND RETOUR DE LAUREL ET HARDY (v.o.), Action Beoles, 9 (43-25-72-07). Les Joyeux Compètes, mer. à 14 h, 15 h 40, 17 h 20, 19 h, 20 h 40, 22 h 20; Sous les verrous, jen. à 14 h, 15 h 40, 17 h 20, 19 h, 20 h 40, 22 h 20; les Aventrers de Laurel et Hardy, ven. à 14 h, 15 h 40, 17 h 20, 19 h, 20 h 40, 22 h 20; les Montagnards sout B, sven. à 14 h, 15 h 40, 17 h 20, 19 h, 20 h 40, 22 h 20; les Cheuliers de la flexame, dim. à 14 h, 15 h 40, 17 h 20, 19 h, 20 h 40, 22 h 20; les Cheuliers de la flexame, dim. à 14 h, 15 h 40, 17 h 20, 19 h, 20 h 40, 22 h 20; Laurel et Hardy en croisière, mar. à 14 h, 15 h 40, 17 h 20, 19 h, 20 h 40, 22 h 20; Laurel et Hardy en croisière, mar. à 14 k, 15 h 40, 17 h 20, 19 h, 20 h 40, 22 h 20.

LES COMMOURS DANS LE CINÈMA ARABE (v.o.), Institut du monde arabe, 9 (46-34-25-25). Madaure la diablesse, san. 17 h; Ua toit, une famille, sen. 19 h.

LUIS BUNGUEL (v.o.), Latine, 4 (42-78-

19 n.

LUIS BUNUEL (v.o.), Latine, & (42-78-47-86). La Mort en ce jardin, men, dim.

à 14 h. 16 h. 18 h. 20 h. 22 h; Un chien andelon, Los Olvidados, jon., sem., hm. à 14 h. 16 h. 18 h. 20 h. 22 h; h Vic criminalle d'Archibatid de la Cruz, ven., maz. à 14 h. 15 h. 16 h. 20 h. 20 h. 22 h.

nelle d'Archinaid de la Cruz, ven., sanz. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h.

MARIA EOLEVA, Cinoches, 6' (46-33-10-52). L'Etat de bombeur... permanent i, (blee partie) dien. 9 h, (2' partie) dien. 11 h; Chaq Leçues de théâtre d'Assaine Viuzz, Marrino et le Cid, L'Ous ou Tcheichov est-il misogyas, marr. 11 h; le Barbonillé ou la mort goie, Noose de seng ou la créstion de l'obstacle, jon. 11 h; Andromaque ou l'informable, avec en deuxième partie la Voiture ven. 11 h; Lettre de Paris l'Ami misses se 7, Vienz: Ubu ou la diminantion de la senuelité. Vienz: Comment le souffrance d'un réalisateur, sem., mar. 11 h.

MARIENE DIETRICH (v.a.), Action Christiae, & (43-25-11-50). L'Impération stage, mer, dim à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; Angel, jou, ma. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; FAnge des mandris, ven. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; Man Power, mer. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h; Man Power, mer. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 18 h, 20 h, 22 h; Man Power, mer. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h, 18 h, 20 h, 22 h.

NUIT DE NIRO (v.o.), Ciné Beaubourg, 3\* (42-71-52-36). Tani Driver, Voyage an bont de l'enfer, Mission, vas. 0 h 10 T.U. : 75 F.

17 F. NURT SCORSESE (v.o.), Ciné Bent-bourg 3 (42-71-52-36), New York, New York, Raging Bull, After Hours, ven. 0 h SO T.U.: 75 F.

Palace, 5: (43-54-07-76). Paise, mer., jen., ven., ha., mar. à 12 h; Stromboli, jon. à 14 h 15, 16 h 15, 18 h 15, 20 h 15, 22 h 15 film 5 mm après; Amore, ven. à 14 h 15, 16 h 15, 18 h 15, 20 h 15, 22 h 15 film 5 mm après; Amore, ven. à 14 h 15, 16 h 15, 18 h 15, 20 h 15, 22 h 15 film 5 mm après; Vennes en Italian. 14 h 15, 16 h 15, 18 h 15, 20 h 15, 22 h 15 film 5 mm språs; Voyage on Italie, sémnoss sam. À 14 h 15, 16 h 15, 18 h 15, 20 h 15, 22 h 15 film 5 mm språs; Rome ville ouverte, dim. À 14 h 15, 16 h 15, 18 h 15, 20 h 15, 22 h 15 film 5 mm språs; Allemagne samée séro, mer., isn. À 14 h 15, 16 h 15, 18 h 15, 20 h 15, 22 h 15 film 5 mm språs; h Peur, mar. À 14 h 15, 16 h 15, 18 h 15, 20 h 15, 22 h 15 film 5 mm språs; h Peur, mar. À 14 h 15, 16 h 15, 18 h 15, 20 h 15, 22 h 15 film 5 mm språs; h Peur, mar. À 14 h 15, 16 h 15, 18 h 15, 20 h 15, 22 h 15 film 5 mm språs; h Peur, mar. À 14 h 15, 16 h 15, 18 h 15, 20 h 15, 22 h 15 film 5 mm språs; h Peur, mar. À 14 h 15, 16 h 15, 18 h 15, 20 h 15, 22 h 15 film 5 mm

sprès.

SAGA INCHAR BERGMAN (v.a.).
Saint-André-des-Attz I, 6- (43-26-48-18). Jeun d'été, mer. à 14 k. 16 h. 18 h. 20 h. 22 h; les Communiants, jeu. à 14 h. 16 h. 18 h. 20 h. 22 h; Cris et Chachetements, veu. à 14 h. 16 h. 18 h. 20 h. 22 h; Toutes sos femmos, sam. à 14 h. 16 h. 18 h. 20 h. 22 h; le Septières Sceau, dim. à 14 h. 16 h. 18 h. 20 h. 22 h; l'Attonte des femmes, hu. à 14 h. 16 h. 18 h. 20 h. 22 h; l'emrès grantite.

SAGA INCMAR REFERMAN (v.e.).

22 h (o emiric gramme).

SAGA INGMAR BERGMAN (v.o.),

Man-Mahon, 17 (43-29-79-89). Les
Fraiscs sunvages, ven. à 14 h, 16 h, 18 h;

20 h, 22 h; fe Silonoco, sem. à 14 h, 16 h,

18 h, 20 h, 22 h; Sourires d'une auit
d'été, dim. à 14 h, 16 h, 18 h, 20 h, 22 h;

Use lecon d'ausone, lun. à 14 h, 18 h,

#### Les grandes reprises

ACUIRRE, LA COLÈRE DE DIEU (All., v.o.): Accarone (ex Studio Cajes), 5 (46-33-86-86).

LES ARISTOCHATS (A., v.f.): Checches, 6º (46-33-10-82). ASSASSINS ET VOLEURS (Pr.): Reflet Logos II, 5 (43-54-42-34). AUTOPSIE D'UN MEURIRE (A., v.o.): Studio des Usselines, 5º (43-26-19-09).

LE BAL DES VAMPTRES (A., v.a.): Acostone (ex Studio Cajas), 9 (46-31-86-86).

V.O.): Action Ecoles, 5 (43-25-72-07). BRENVENUR MR CHANCE (A., v.o.):
Accatone (ex Studio Cajes). \$ (46-33-86-36).

BERDY (A., v.c.) : Studio Galando, 5 (43-54-72-71). BRAZIL (Brit., v.o.): Studio Galando, 5 (43-54-72-71); Supt. Parmassions, 14 (43-20-32-20).

BREEZY (A., v.o.) : Action Rive Gracks 9 (43-29-44-40). CERTAINS L'ADMENT CRAUD (A., v.o.): Action Christian, & (43-29-

11-30). ... (8-33-96-86).

CRUISING (\*\*\*) (A., v.o.) : Accateme (45 Studio Cujus), 9 (46-33-96-86).

LES DAMNÉS (\*) (2t.-A., v.o.) : Accateme (45 Studio Cujus), 5\* (46-33-86-86).

86-86).

DIRTY DANCING (A. \*.a.): Pathé impérial, r. (47-42-72-52); Googs V. \*. (43-52-41-46).

DOCTEUR FOLAMIQUE (Brit., v.a.): Le Champo, r. (43-54-51-60).

LA VIÈVER AU CORPS (A., v.a.): Utopis Champollion, r. (43-26-84-65).

GAUGUIN, LE LOUP DANS LE SOLFIL (Fr.-Den., v.a.): Accatoms (ex. Studio Cajus), r. (46-33-86-86).

HAMBURGER HILL (A., v.f.): Club, r. (ins. André-des-Arts II, r. (43-26-80-25).

LE LIVRE DE LA JUNGLE (A., v.f.): Cinoches, r. (46-33-10-82).

MACADAM COW-BOY (\*) (A., v.a.): Epéc de Bois, r. (43-37-57-47).

MAN ON FIRE (A., v.f.): Club, r.

Epfe de Bois, 9 (43-31-57-47).

MAN ON FORE (A., v.f.): Club, 9

MANON DES SOUBCES (Pr.): Le
Champo, 9 (41-54-51-60).

LE MONDE D'APU (Ind., v.s.):

L'Entrepte, 14 (45-43-41-63).

LE NOM: DE LA ROSE (Pr.-Iz-All;
v.s.): George V, 9 (45-62-41-46).

L'OELUVRE AU NOUR (Pr.-Bel.): Laccenaire, 6 (45-44-57-34).

ON MYAPPELLE DOLLARS (, v.f.):
Paris Ciné L 10 (3).

Paris Ciné I, 10 (3). LE POSON (A., v.o.): Action Christ & (43-29-11-30).

RESECCA (A., v.a.); Reflet Lagos I, 5º (43-54-42-34); Le Triomphe, 8º (45-62-45-76). MEMO SANS ARME ET DANGEREUX (A. v.f.): Hollywood Boulevard, 9 (47-70-10-41).

RENEGADE (lt.-A., v.f.): Holywood Boulevard, 9 (47-70-10-41). SEULS LES ANGES ONT DES AILES (A., v.o.): Utopia Champoliton, 9 (43-26-84-65).

26-84-65).

SOUDAIN L'ÉTÉ DERNIER (A., v.a.):
Les Trois Luxembourg, & (46-33-97-77).
LA SOURES QUI RUGISSAIT (Brit., v.a.): Le Champo, 5- (43-54-51-60).

STRANGER THAN PARADISE (A.-Al., v.a.): Utopia Champollim, 5- (43-26-84-65).

LATI DEPUESE (A.-

TAXI DRIVER (\*\*) (A., v.o.): Les Trais Lexembourg, 6 (46-33-97-77). TO BE OR NOT TO BE (A., v.o.): Action Rive Gauche, 5 (43-29-44-40). VIVRE SA VIE (Fr.) : Paushéon, 5 (43-54-15-04).

GALERIE JEAN PEYROLE M, Box de Sérigai Paris (4) Nº 42.77.74.59 GUTHERZ

PEINTURES - AQUARELLES

Le page 47 ma 300 EEF 17 °Le mis plus simple es des Minopophies colpinales à Dominique CVINES aux gélème de la Shirik - Instance CLENC est or has III earning 1988

ÉLYSÉES LINCOLN - LES PARNASSIENS - LE SAINT-GERMAIN-DES-PRÉS

La vie de monsieur BARBIE en elle-même ne m'intéresse pas, ce qui m'intéresse c'est ce qui restera de son procès " KAYMOND LEVY (maeur de billaid à LYON, 1986.

**après** "LE CHAGRIN ET LA PITIÉ"





KLAUS BARBIE SA VIE ET SON TEMPS

le nouveau film de MARCEL OPHULS

# "Un M\*A\*S\*H à la puissance 10".

"Coup de foudre".

"Une comédie hilarante".

"Un numéro éblouissant". LES ECHOS

"D.J. radioactif pour ondes de choc".

"GOOD MORNING VIETNAM... drôle, drôle, drôle? JOURNAL DU DIMANCHE

"Robin Williams époustouflant de vivacité, d'exubérance et d'émotion".

> "Extraordinaire numéro de Robin Williams".

R O B I N ILLIAMS



SAMMY ET ROSIE S'ENVOIENT EN L'AIR (Brit., v.a.) : Cinoches, 6 (46-33-DOLBY STEREO DANS LES SALLES FOUPEES - PARIS - 140 - GAUMONT CHAMPS ELYSELS - UGC ODEC PUBLICS BY GERMAN - GALIMONT OPERA - SALIMONT PARNASSE - 14 JULIET BEAUGRENELLE

MERIODO MESS - COSE SALIMONT ALESTA - 14 JULIET BATTLE - SSCURAL - PAGODE - ALEMANDON OPERA - SHETAGHE - GALIMONT CONVENTION - USC GOSELRIS - USC LYON RASTILE -"Un film profondément religieux, voire pieux, mis en scène par un homme qui est profondément croyant." STUDIO MAGAZINE "Avant tout du vrai cinéma." PREMIERE UN FILM DEMARTIN SCORSESE A DERNIERE

(THE LAST TEMPERTION OF CHRIST)



(45-54-46-85) mer. 19 h 30, dim. 18 h. DARE CRYSTAL (A., v.o.): Grand Pavois, 15- (45-54-46-85) mer., dim. 14 h. MARCORD (It., v.o.): Saint-Lambert.

MARCORD (It., v.o.): Saint-Lambert.

LES AVENTURES DE BERNARD ET BIANCA (A., v.f.): Grand Pavois, 15° (45-\$4-46-85) mer. 14 h, sam. 13 h 30. HECTOR (Bel.): Studio 43, 9° (47-70-63-40) mer., jeu., veu., sam., dim., lan.

Les ravages du tout à l'image.

Comment vivre avec 2 postes T.V., 6 chaînes, un décodeur, un

Avec les changements de comportements s'ouvré l'ère du tout

à l'Image. Remède contre l'angoisse, la panoplie du zappeur fleurit et la famille s'éclate. Pourquoi préfère-t-on les navets

Télérama réalise une étude passionnante sur les nouveaux

téléspectateurs. Dans le même numéro une interview de

Federico Mayor, grand patron de l'Unesco, une analyse du

film de Scorcese la "dernière tentation du Christ", et une réflexion sur la lâcheté et le courage avec le grand film de

magnétoscope et 2 télécommandes?

en direct aux chefs-d'œuvre en cassette?

Marcel Ophuls sur Klaus Barbie.

CAVEAU FRANÇOIS-VILLON 64, rue de l'Arbre-Sec, I\*, 42-36-10-92

LUDMILA PAVILLON RUSSE 47-20-60-69

LE SARLADAIS F. sam. midi, dim.

TY COZ fermé dim. et lundi soir

CLOSERIE SARLADAISE 43-46-88-07

rue Saint-Georges, 9 48-78-42-95

v. de la Grande-Armée, 16" Ts les jrs

LE GOURMAND CANDIDE 43-86-01-41

RESTAURANT THOUMSEUX 47-05-49-75

, pl. Maréchal-Juin,17 (pl. Péreire)

RIVE GAUCHE.

F. dies.

45-22-23-62

45-25-53-25 45-20-87-85

45-00-24-77

JOHN JAMESON . 10, rue des Capucines, 2º 40-15-00-30/40-15-08-08

94, bd Diderot, 12

l, bd Exelmans, 164

LE PRESBOURG

LE CORSAIRE

LA CITÉ DES FEMMES (lt., v.o.): Sudio Galande, 5º (43-54-72-71) mer., dim., lun. 16 h, vez., mar. 11 h 50.

LES COPAINS D'ABORD (A., v.o.):
Utopia Champollion, 5 (43-26-84-65)
mer., ven., sum., dim., lma, mar. 18 h 20.

LE DERNIER NABAB (A., v.o.): Studio des Utsulines, 5 (43-26-19-09) mer. 15 h 15, sam. 19 h 45.

L'ENFANCE D'YVAN (Sov., v.o.):

ENVOL (A., v.f.) : La Géode, 19 (46-42-

V.J.): La Géode, 19: (46-42-13-13) mer., ven., sam., dim., de 19 h à 21 h avec.

LA GRENOULLE ET LA BALEINE (Can.): Epéc de Bois, 5 (43-37-57-47) mer. 14 h, 16 h, 8am., dim. 15 h.

HISTOIRE DE LA VITESSE (A., v.f.): La Géode, 19 (46-42-13-13) mer., ven., sam., dim., de 19 h à 21 h.

HITLER, UNE CARRIÈRE (All., v.o.) : Studio 43, 9 (47-70-63-40) met., jeu., ven., sam., dim., jun. 21 h.

L'HOMME A LA PEAU DE SERPENT (A. v.o.): Studio des Ursnimes, 5 (43-26-19-09) mer. 19 h 45, jeu. 17 h 15, ven. 15 h 15, iun., mar. 22 h 15.

LE LIVRE DE LA JUNGLE (A., v.f.):
Républic Cinémas, 11° (48-05-51-33)
mer., sam., dim. 14 h; Saint-Lambert,
15° (45-32-91-68) mer., dim. 13 h 45,
sam. 17 h.

MAURICE (Brit., v.o.) : Chaches, 64 (46-

METAL HURLANT (A., v.o.): Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) mer. 17 h 30, jeu. 22 h 15, sam. 19 h 20.

MORT A VENISE (IL., v.o.): Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68) mer., hu. 21 b.

MY REAUTIFUL LAUNDRETTE (Brit., v.o.) : Choches, 6\* (46-33-10-82). 1.1.j. à 20 h 50.

LES NUITS DE LA PLEINE LUNE (Fr.): Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68) mer., dim. 21 h.

Les ravages du tout à l'image : une grande enquête

de Telérama chez votre marchand de journaux.

ance musicale se Orchestre - P.M.R. : prix meyen du repas - J.,. H. : curart jusqu'i... heurte

AUX HALLES, DANS DES CAVES DU XV., SOIRÉES MUSICALES, avec GUTTARE. Déj. Souper jusq. 24 h. Menn 120 F/Dim. Landi. Carte 170/200 F.

An le ét., le premier resteur, miandais de Paris, déj., diners, spécial, de sammos fund et poisson d'Irlande, mens dégust, à 95 F act. An rez-de-ch., KITTY O'SHEAS : «Le vrai pub irlandus »

Le restaurant russe du TOUT-PARIS. DINERS, SOUPERS dans une ambien

D6j., diner j. 22 h. Crisine périgourdine. CASSOULET, CONFIT, FOIE GRAS,

VOS DÉJEUNERS ET DINERS dans au CADRE BRETON, POISSONS, CRUSTACES et FRUITS de MER. CRÉPES et GALETTES. Jusqu'à 23 h.

SPÉCIALITÉS DU PÉRIGORD Déjenners d'affaires - Diners - Salon pour groupes

LE RENDEZ-VOUS DE L'AUTOMOBILE». Cuisine faite par le patron.

Accessil NON STOP jusqu'à 1 h du matin. Une table gastron, avec vue sur l'Arc de

triomphe, que tout Parisien se doit de découvrir. Plats du terroir. fruits de mer, Poisson fins. Langoustes et homards du vivier. Terr. Déj. d'all. Menu à 92 F + esrte.

Cuisine Traditionnelle Française Personnalisée, menu bourgeois 195 F.

Spécialité de confit de canard et de cassoulet au confit de canard. Service jusqu'à 22 h 30. Ouvert dimanche. Fermé handi.

Salon particulier de 8 à 45 personnes. TLJ sauf samedi midi et di

ventive. Menn à 95 F s.c. Fermé samedi.

les. Mena 180 F Lc. a. spécial. Carte 200-250 F. Ouv. sam. soir

russe avec LUDMILA et ses chanteurs-guitaristes. Toutes carres de crédit.

biance is les soirs av. musiciens. Le plus gr. choix de whisteys du monde. Jusq. 2 à du mai

DINERS

SOUPERS APRÈS MINUIT

LA TOUR D'ARGENT

HUITRES TOUTÉ L'ANNÉE

POISSONS DU MARCHÉ Plats traditionnels - Vins à découvrir

Décor : « Brasserie de Luxe »

JARDIN D'HIVER au pied de l'Opéra-Bastille

TLL de 11 h 30 à 2 heaves do matra.

6, place de la Bastille, 43-42-90-32

33-10-82) L.L.j. à 18 h 30.

Républic Cinémas, 11º (48-05-51-33)

13-13) mer., jeu., ven., sam., dim., mar., de 10 b à 18 b.

CINEMA

Les séances spéciales

AFTER HOURS (A., v.o.): Grand Pavois, 15° (45-54-46-85) mer. 22 h 20, dim. 20 h 40, lun. 15 h 30.

AMADEUS (A., v.o.) : Grand Pavois, 15

AMARCORD (Ic., v.o.): Saint-Lambert, 15t (45-32-91-68) mer., ven. 18 h 45.

L'AMI AMÉRICAIN (\*) (All., v.o.): Denfert, 14 (43-21-41-01) mer. 21 h 40.

LES AMOURS D'UNE BLONDE (tchè-

que, v.o.): Le Berry Zebre, 11 (43-57-51-55) mer., jeu., ven. 19 h 30, 21 h, sam. 16 h 30, 18 h, 19 h 30, dim. 15 h, 18 h 15.

LES ARESTOCHATS (A., v.I.): Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68) mer., sam. 15 h 30, dim. 17 h.

ASTÉRIX CHEZ LES BRETONS (Fr.):

LES AVENTURES DE CHATRAN (Jap., v.f.): Seint-Lambert, 15° (45-32-91-68) mer. 17 h, sam., lun. 13 h 45.

BAMBI (A., v.f.); Cinoches, 6º (46-33-10-82) t.i.j. à 15 h 10.

BASIL DÉTECTIVE PRIVÉ (A., v.f.): Denfert, 14º (43-21-41-01) mer., sam. 14 b, dim. 15 b 20.

LA BELLE AU BOIS DORMANT (A., v.l.): Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) mer. 15 h 45, sam. 12 h, dim. 13 h 45.

**BLADE RUNNER (\*) (A., v.e.) : Grand** Pavois, 15\* (45-54-46-85) mer., ven. 22 h 15, dim. 22 h 30, mar. 17 h 15,

BOUDU SAUVÉ DES EAUX (Fr.):

LES 161 DALMATTENS (A., v.f.): Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) mer., sam., dim. 14 h 15.

CHAMBRE AVEC VUE. (Brit., v.o.): Cinoche, 6\* (46-33-10-82) t.l.j. à 16 b 20.

LE CRATEAU DE L'ARAIGNÉE (Jap., v.o.): Studio des Ursulines, 5º (43-26-19-09) mer., sam., dim., hm. 13 h 15, jeu. 15 h 15, veu. 19 h 45.

CHOOSE ME (A., v.o.) : Reflet Logos II, 5 (43-54-43-34) mer., jen., sem. 12 h.

Deniert, 14 (43-21-41-01) msr. 20 h, sam. 20 h 40.

sam. 15 h 30.

Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68) mer.,

L'OEUF MAGIQUE (A., v.f.): La Géode, 19 (46-42-13-13) mer., jen., ven., sam., dim., mar., de 10 h à 18 h

ORDET (Dan., v.o.) : Républic Cinémas, 11e (48-05-51-33) mer. 22 h.

PEAU D'ANE (Fr.): Denfert, 14 (43-21-41-01) mer., sam. 15 h 30.

PHANTOM OF THE PARADESE (\*)
(A., v.o.): Sundin Galande, 5 (43-54-72-71) séances mer., hm., mar. à 22 h 40, jen. 18 h.

PINE FLOYD THE WALL (Brit-A., v.o.): Grand Pavois, 15 (45-54-46-85) mer. 17 h 45, jeu. 16 h 15, ven. 16 h 45, jun. 18 h 30, mar. 14 h + sam. 0 h 20.

PRINCESS BRIDE (A., v.o.): Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68) mer., dim.

A AVENTURES DE REPRETTE ET MIRABELLE (Fr.): Républic Cinémus, II (48-05-51-33) mer. 20 b.

QUI A PEUR DE VIRGINIA WOOLF 1 (A. v.o.): Sunfio des Ursulines, 5- (43-26-19-09) mer., ven. 17 h 30, jen. 19 h 30, sam. 15 h 15, mar. 17 h 20.

LE ROI ET L'OISEAU (Fr.): Républic Ciaémas, 11º (48-05-51-33) mer.

LE ROULEAU COMPRESSEUR ET LE

VIOLON (Sov., v.o.) : Républic Cinémas, 11: (48-05-51-33) mer. 17 h 40.

17 2 40.

RUSTY JAMES (A., v.o.): Grand Pavois,
15° (45-54-46-85) mer. 20 h 45, mar.
15 h 20, lmn. 13 h 45.

SOLIDAIN LETE DEENIEM (A., v.o.):
Studio 28, 18° (46-06-36-07) mer., jes.
19 h, 21 h.

SWEET MOVIE (\*\*) (Fr.-Can.): Studio Galardo, 5\* (43-54-72-71) séances mer. & 18 h 20 film 5 mn après.

TAMPOPO (Jap., v.o.): Cluny Paleos, 9-(43-54-07-76) mer., mar. 12 h. TINTIN ET LE TEMPLE DU SOLEIL

(Fr.-Bel.) : Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68) mer., sam. 17 h.

372 LE MATIN (\*) (Fr.): Studio Galande, 5 (43-54-72-71) mer. 11 h 50, jest., mar., sam. 16 h.

LES VOYAGES DE GULLIVER (A.): Saint-Lambert, 15 (45-32-91-68) mor.

WHO'S THAT GIRL ? (A., v.o.): Grand Pavols, 15° (45-54-46-85) mer., jeu. 19 h 10, sam. 22 h 30, hm. 19 h, mar.

dim. 13 h 45.

18 h 45, ven., km. 21 h.

هكذا من الأصل

MUSIQUE

Classique

### LETTE

le groupe d

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

137 12 FEFE

s garguesti 🎉 Table 1 - SK 400 रूप<del>ी के श</del>्री o tellera 🙈 Service Control of the Control of th

10 and 10 Sept. JOS Main

. 53 1964 2º 34.0 14 1 ginta in fem finnentall. ra be tie eine fant auf. bif. aprentis sali i a sali resiliano del Mark to the second of CATED TO THE OF THE PERSONS peter per ar respons the female.

rock sustralien. (45-79-52-09). Johnson Bracos et les friere Brothers, 22 h 30, mer. Look de Paris, 22 h 30, jeu., ven., sam. Life Feyle, 22 h 30, dim. Alan Adoté and the Soul Connection, 22 h 30, mar.

Boo, 1 h, ven., sam. Angleterre. Gabriel Yacoub (jusqu'an 5 octobre), I h, mar.

AUDITORIUM DES HALLES, Harton du Plessis, 20 h 30 mer. Piano. Œuvres de Schabert, Liszt, Chopin. CENTRE GEORGES-POMPIDOU. (42-77-11-12.). Gérard Frémy, 18 h 30 jea. Piano, soliste de l'Orchestre national de

France (violon). Œnvres de Cage. TRIO HENRY. 21 h hm. Yves Henry (piano), Gilles Heary (vicion), Antoine Ladrette (cello). Œnvres de Beathovan. Dans le cadre du Festival de musique de chambre de Paris.

ÉGLISE SAINT-GERMAIN-DES-PRÉS. Orcheure Bernard Thomas, 21 h jeu. Dir. Bernard Thomas, N. Monestier (soprano), A. Papadjiakou (mezzo), I. Houcyman (ténor), L. Albert (basse). Chour Arpeggione de Gagny, «Requiem» de Mozart, «Salve Regins » de Schubert. Dans le cadre du Festival de musique de chambre de Paris. Orchestre Bernard Thomas, 21 hmar. Dir. Bernard Thomas. Soliste : le lauréat du concours Maurice André 1988. Hom-mane su vresince de la trompetta &vec mage au prestige de la trompette avec des œuvres d'Albinoni, Torelli, Tele-mann, Barber, Bartok. Dans le cadre du restival de masique de chambre de Paris. ÉCLISE SAINT-JULIEN-LE-PAUVRE. Les Trompeties de Verssilles, 21 h dio. mar. Œuvres de Bach, Teleman, Vivaldi, Location: 42-62-40-65.

ECLISE SAINT-ROCH (42-61-93-26) Orchestre français d'oratorio, 20 h 30 hm. Dir. Jean-Pierre Loré, G. Touvron (trp.), J. Penaloza, P. Baronnat (ténora), C. Loré (baryton). Chocur du Festival Magnificat de Paray-le-Monial, Los Chaors.

CORO GIOCORO I Strumenti, 21 la jou. Dir. Gérard Streletski, A. Heidmann (soprano), F. Lery (alto), H. Lamy (tenor), J.-C. Rousseau (basso), S. Legec (mombone), «Requiem» de Mozart, «Concerto pour trombone» de

ÉGLISE SUÉDOISE. (47-63-70-33). C.-A. et M. Dominique, 20 h 30 jen. Piano à quatre mains. Œuvres de Mozart, Stravinski, Ives. Entrée libre. Mozart, Stravinski, Ives. Emree nove.
Trilogie pour Olivier Messiaen, 18 h sam.
20 h 30 dim. hus. Carl-Axel Dominique
(piano). « Catalogue d'oiseaux » « Vingt
regards sur l'enfant Jésus. » Entré libro.

MASSON DE RADIO-FRANCE. (43-30-15-16). Pierre-Laurent Aimard, Pi-Heise Chen, 18 h 30 hm. Pianos. Mickel Gaechter (piano). (Envres de ??

MUSÉE D'ART MODERNE DE LA
VILLE DE PARIS. (47-23-61-27).
Pierre Heary, 18 h 30 mer., jeu., ven.,
sam., dim. (dernière). « Transformations » (mer. 28). « Les Pierres et les
Sources » (jeu. 29). « Temporalité »
(ven. 30). « Harmonisations »
(sem. 1\*). « Sous le signs de Setan »
(din. 2).

OPÉRA-COMPQUE. Salle Favert (47-62-53-71). Kariheinz Stockhausen. Jusqu'au 6 octobre 20 h 30 mer. jen. ven. sam. inn. mer. Cycle musique de chambre, trois créations mendiales, dosza créations françaises. Avec la participation de P.-L. Almard, Pl-Hsian Chen, J.-C. Chalon, A. Boettger. Dans le cadre du Festival d'automne à Paria. Lourion: 42-96-86-84 (de 12 h à 19 h et dim.) 96-94 (de 12 h à 19 h ef dim.).

PÉNICHE OPÉRA. (42-45-18-20). Quatuor Kandinaky. 21 h lun. SAINTE-CHAPELLE. (46-61-55-41).
An Antique de Peris. 19 h 15 mer. jou.
21 h 15 mer. jou. (dernière). Joseph
Sage (comre téner), Michel Sanvoich
(Ch., cromorne, bombarde), Raymond
Consté (furh, psalorico). Musique à le
cour de Bourgogne (jeu.), Musique sa
temps de saint Louis (sam.), La chauson
poérique française an Moyen-Age (lun.)
Location: 43-40-55-17.

Spenne Mildonies, Maxence Lurrieu. 21 le sem. Duo fitte et harpe. Œavres de Donizatti, Bellini, Mozart. Environdo Bach, Monart Vivaldi.

SALLE GAVEAU. (45-63-20-30). Qua-tuer Resumende, 20 h 45 mar. Raphael Hillyer (aino). Œuvres de Mozart, Schu-

SALIE PLEYEL. (45-63-88-73). Orchestre de Paris, 20 h 30 mer. jez. wm. Diz. Daniel Burenboim, Claudio Arrau (piano). Œuvres de Beethoven, Wolf, Boulez. Location: 45-63-07-93. (de 13 h

à 17 h sf dim.). Irchestre et chorale Paul Kuentz, 15 h Achestre et caorus Pull Kunnz, 13 h dim. 19 h dim. - Magnificat - de Back. Pour le cinquemième azuiversaire du mouvement sève. Les Virtuoses de Mos-con. 20 h 30 hm. Dir. et soliste Vladimir Spivakov. Avec les cheurs Orféon Donostiarra, J.-A. Vega (ténor), J.-A. Carril (baryton), A. Dawtjian (soprano). Œuvrès de Mozart.

THÉATRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES. (47-20-36-37). Kiri Te Kanawa. 20 b 30 dim. Soprano. Œuvres de Liezt, Stranss,

RIVE DROITE

OPÉRA DE PARIS, PALAIS GARNIER OPÉRA DE PALES PALAIS GARNIER (47-42-53-71). Rigoletto. Jusqu'an 17 octobre, 19 h 30 mer. ven. dim. mar. Opéra en trois actes de Giuseppe Verdi. Dr. musicale Alain Guingal (mer. 28), Alain Lombard. Mise en schæ Jean-Marie Simon. Chor. Françoise Grès. Avec T. Ichihara (mer. dim.), N. Shicoff (ven. tnar.), A. Fondary (mer., ven., dim., mar.), C. Barbanz (mer.), A. Ferrarini (ven. dim. mar.). 3 h 30. Jules César. Jusqu'an 15 octobre, 19 h 30 jeu. sam. fun. Opéra de Georg Friedrich Haendel. Dir. musicale Jean-Claude Malgoire. Mise en schæ Nicholas Hyner. Avec G. Pushee, M. Philippe, G. Laurens, S. Quittmeyer. 3 h 15.

#### Périphérie

LUZARCHES (ARBAYE DE ROYAU-MONT). Ememble orcheural de Paris. 20 h 45 sam. Dir. Arpad Gereuz, Catherine Dubose (soprano). Emvres de Mozzart, Haydin. Dans le cadre de la Sai-son musicale d'automne de l'abbaye de

versailles, théatre montan-SIER. (39-50-71-18). Les Plaisins de Versailles. 17 h sam. dim. Avec les Musi-ciens du Louvre, dir. Marc Minkowski. Solistes: L. Ponlenard, J. Seldman, G. Laurens, Musiques de théture. Présenté par le centre de musique barroque dans le cadre des journées Marc-Antoine

#### Ballets

MAISON DES CULTURES DU MONDE. (45-44-41-42). Zaire. Jusqu'au 16 octobre 20 h 30 hun. mar. Trente danseurs, chameurs et musiciens. PALAIS DE L'UNESCO. (45-07-23-52). 20 h 30 ven. Shiro Dalmon, Komako Hamyaga. Entrée libre selon les places directions

THEATRE DE LA VILLE (42-74-22-77). Samiai Jukn. Jusqu'au 15 octo-bre 20 h 30 mar. «Création». Chor. Uzhio Amagatsu.

#### Jazz

ALPHA DU LION (42-39-22-38). Georgins Agastre, 22 h 30, ven., sam. Didler Levallet (contrebase), 18 h, dim. G. Marais (guitare), D. Pifarely (vio-

ARIACO (45-35-43-10). Virginia Men-teiro (jusqu'an 31 octobre), 22 h, mer., jez., vem., sam., dim., mar. Avec son orchestre de namba. BAISER SALE (42-33-37-71). Los

RAISER SALE (42-33-37-71). Log Mambos, 23 h. mer., jen., ven., sam., dim. (demière). Saisa rock. Patrick Verbeke, 23 h. hm. Paoliho Ramos (jusqu'az 9 octobre), 23 h. mar. Jazz brésilien.

LE BUSOQUEET (45-48-41-84). Bob Martin, 22 h 45, mer., jen., ven., sam. (demière). Crooner, Luigi Trassardi (contrebasse). Philippe Combelle (batt.). Olivier Human (piano). Boulou et Eños Ferre (jusqu'au 8 octobre), 22 h 45, lm., mar. Guitares, P. Combelle (butterie), O. Hutman (piano), L. Trussardi (contrebasse).

CACTUS BLEU (43-38-30-20). Wolf-

CACTUS RLEU (43-38-30-20). Walf-pack, Long Distance, 23 h, mer. Soirés country.

LE CAMBRIDGE (43-80-34-12), Gilbert Leronx, 22 h 30, unc. Philippe de Preusac, Benny Goodman, 22 h 30, jes., ven. Jean-Paul Amostroux, 22 h 30, sam, Boogie-woogie. Dominique Bertrand, 20 h 30, lun. D'Ellington & Parker. Serge Rahoerson, 22 h 30, mar.

CAVEAU DE LA HUCHETTE (43-26-65-05), Marc Laferrière Dixieland Jasz Band, 21 à 30, mer., jeu., ven., sam, dim., lm. Les Whoopee Makers et Béné-dicte Lecroart (jusqu'au 8 octobre), 21 h 30, mar.

CHAPELLE DES LOMBARDS (43-57-24-24). Mignel Gomez Salsa Orche 22 h 30, jeu., ven., sam. (dermère). DUNOIS (45-84-72-00). Zhiraro II: le retour, 20 h 30, mar. Henri Texter, Didier Levallet (contrebasse). C. Barthelemy, G. Marals (guit.), Sylvain Kas-

nen (sex., clar.). GRANDS MOULINS DE PARTS (00-00-00-00). Grands Moulins en scène, 19 h 30, sam 13 h, dim Mélange de rock ahernatif. jazz, jazz fasion, musique comemporaine, musique classique. Avec la participation du chameur de l'opéra de

la participation du ( Pékin : Siri Pel Pri. HIPPOCAMPUS (45-48-10-03). Dao Jazz, 21 h, vez., bessa-nova. Sky Way, 21 h, sum., piano, sax., washboard. Trio New Orleans.

HOTEL BALTIMORE (45-53-83-33): Claude Boisson, 21 h. jeu. Orgue, V. Duchitton (guit.).

JAZZ-CLUB LIONEL-BAMPTON (47-S8-12-30), Christin Motin, 72 h, mer., jeu., van., sam. (dernière). Accompagné par François Blensian Sing Scolety. Nivo et Serge Raborson Trio. 22 h, dim. Ha alternance avec François Rithau Harlem.

MAGNETIC TERRACE (42-36-26-44).

Ned Otter Quartet, 22 h, mer., jen., wen., sam., 0 h, mer., jen., ven., sam. Ray. Brown Trio (jusqu'au 8 octobre). 22 h, mar. 0 h, mer. Base, G. Harris (pisno), J. Hamilton (drum.). MAISON DE L'AMÉRIQUE LÂTINE

(42-22-97-60). Mario Guscaran et son ensemble, 20 h 30. jos. Harpe et chant, Cesar Andrade (maracas, chant), Guil-lanno Jimenez (cuarro, chant). LR MÉCÈNE (42-77-40-25). Mercelo Frio Bréallen, 22 à 30, mer., jez., dim., lin. Carlor Barretto, Turk Mauro Quar-bet Jezz, 23 h., ven., sam.

LE MONTANA (45.48.93-08). Quartet Marcel Zamni, 22 h 30, mer., jed., ven., tam. Claude Gousset. Au Club. Trio Patrick Diaz, 22 h 30, mer., jeu., ven.,

eam. Patrick Artero (trompette). Az Ear. Duo Georges Arvanitas, 22 h 30, dim. Trio Mad Brass Band (jusqu'en 8 octobre). 22 h 30, lun., mar. Az bar.

MONTGOLFTER (40-60-30-30). Irakli, MON 14-OLATER (40-00-30-30). Irakii, 22 h, mar., jeu., yea., sam. (dernière). Trompette. Serge Rahoerson Trio. 22 h, dim. Damiel Ruck (jusqu'an 8 octobre). 22 h, jun., mar. Sax., cham.

NEW MORNING (45-23-51-41). Sir All's Girk Jezz'u Pen. 22 h, mer. Lou Donald-son. Quartet, 22 h, ven. Cesaria, 22 h, sam. Ayec Luis Morais (clar.) et le Cabo Verde Show. . PETIT JOURNAL MONTPARNASSE

(43-21-56-70). Clande Bolling Big Bang. 21 h. mer., jeu. (dereitre). Awec Gry Marchand. «Crooner's Dream». Hufin Ruiz Saltiel, 21 h. ven. Daniella Barda. 21 h. sam.

21 h, sam.

PETIT JOURNAL SAINT-MICHEL.

(43-26-28-59). Benny Waters, Polya Jordan Quintet, 21 h 30, mer., jen. High Society Jazz Band, 21 h 30, wen. Jacques Dondelle, 21 h 30, sam. Hummage à Sydney Bechet. Alligator Jazz hand, 21 h 30, hm. Clande Bolling Trio, 21 h 30, mar. PETTT OPPORTUN (42-36-01-36). Peter King, 23 h, mer., jen., ven., sam., dim., hun., mar. Sar., A. Jean-Marie (piano). P. Boussaguer (contrebuse), C. Bellonzi (batt.).

LA PINTE (43-26-26-15). Droopy Trio.
22 h 30, mer., jen. Quariet Entro-Deux.
22 h 30, ven., sam. Bugle Gum Trio. 22 h 30, hm., mar.
22 h 30, hm., mar.
PULLMAN SAINT-JACQUES. BAR.
TAKIONGA (45-88-89-80). Namidia,
22 h, mer., hm., mar. Piano. Claude Gulhot Trio (jusqu'an 8 octobre). 22 h 30,
jen., ven., san. Vibraphone, guit., basse.

jen., ven., sam. Vibraphone, guit., basse.

SENTIER DES HALLES (42-36-37-27).

Diminga 20 h 30, mer., jen., ven. (dernière). Maña Bild (clav., fl., voix).

S. Agnel (synth.). Y. Boulodla (basse, hath, voix). J. Chriqui (perc.). E. Paris (congas., perc.). Monica. Passos (jusqu'arl 29 octobre). 22 h 30, mer., jen., ven., sam., maz.

SLOW-CLUB (42-33-84-30). Jacky Caroff Diniciand Jazz Band, 21 h 30, jen., vend. New Orleans Globe Trotters.

21 h 30, sam. Marc Lafferrière Diniciand Jazz Band (jusqu'as 8 octobre), 21 h 30, mar.

SUNSET (40-26-46-60). Bobby Rangall Quartet, 22 h, mer., jen., ven., sam. (der-père). The New Jazz Generation, 22 h, dim., hm., mar. THEATRE NATIONAL DE CHAILLOT

(47-27-81-15). Marc Lafernère Quartet,
18 h. mer., jen., van., san. Dans la tradition Nonveile-Oriéans. Apéritif-concert an grand foyer procédent les représenta-tions du grand théâtre.

tions du grand théâtre.

TROTTOURS DE BUENOS-AIRES (42-33-58-37). Anibal Panmanzio, Magoil Danni. 20 h 30. mer. jeu. ven., sam. (dernière). Dans Tango Mio, minisomédie aussicale, avec le Luis Rizzo Trio, Luis Rizzo (guit.), Daniel Cahrera (handonéon), Victorio Pajiz (guit.). Estella Klainer (jusqu'an 15 octobre), 22 h 30. mer., jeu., ven., sam., mar., chant., R. Mostironi (bandonéon), R. Torme (contrebasso), O. Cale (piano), le retour du tango-chanco.

LE VILLAGE (43-26-80-19). Bernard Manry, 22 h, mer., dim. Eralyne Vollame Trio, 22 h, tend., sam. Elisabeth McComb. 22 h, hm., piano et cham. Cécile Gertner (jusqu'an 5 octobre), 22 h, mer. Mickel-Gandy Dao, 22 h, jeu., contrebasse, Jeannot Rabeson.

en, contrebasse, Jeannet Rabeson

#### Music-hall

jeu., van., sam. (dernière). Accompagné
par François Bicusan Sing Society. Nivo
et Sorge Rahocesso: Trio., 22 h., dime. Ha
alternance avec François Ribne Harisan
Jazz. Leny Andrade (jusqu'an 15 octobre). 22 h., irm., mar. Cham., H. Calibra
(basso). J.-C.: Corinho (piano).
U-A. Oliveira (batt.).

LATITUDES SAINT-GERMAIN (42-6133-53). Christian Vander Trio, 22 h., jeu.,
ven., sam.
LA LOUESIANE (42-36-38-98). Philippe
de Preissae Jazz Group, 21 h., mar., mar.
Gilbert Leroux, 21 h., jeu. Clarinet
Connection, 21 h., ven. Boosoos Jazz
Combo, 21 h., im.
Boosoos Jazz
City BLEU (43-38-30-20). Yven
Marz. 23 h., ven.
CAFÉ DE LA DANSE (48-05-57-22).
Manna Berg. 20 h 30, ims. «Un sacré
coup de Rhin»:

LUCEPNAIRE (45-44-57-34). Gyalaine
Clément (jusqu'an 16 octobre), 18 h 30,
mer., jeu., ven., sam., im., mar.
Gilbert Leroux, 21 h., jeu. Clarinet
Connection, 21 h., ven. Boosoos Jazz
Gilys, 18 h 30, mer., jeu., ven., sam. « Un
repard ser la vie », Michal Guches

Glys, 18 h 30, mer., jen., ven., sam. « Un regard ser is vie », Michal Guches (pinno). Frédéric Jacquot (juaqu'au 22 octobre), 21 h, sam. « Vian », J. Anderson (sexophone), B. Gagneux (enitars).

TOURTOUR (48-87-82-48). Zaniboni (jusqu'au 8 octobre), 22 h 30, mar., jou., van., mar., P. Malor (basse), J.-P. Chiche (guitare), D. Weiss (batterie), M. Tardieu

LA CIGALE (42-23-38-00). Noiseworks, 20 h, mar. Avec The Triffids, Mental As Anything. Dans is cadre du Festival de rock australien.

LOCOMOTIVE (42-57-37-37). Big Ban

#### PARIS EN VISITES

#### JEUDI 29 SEPTEMBRE

C «Au Marai», de l'hôtel de Sem à l'Arsenal», 12 h 15, mêtro Saint-Paul (Dominique Flouriot).

«Le Marais, de la pisce des Vosges an quartier Saint-Paul », 13 h 30, sortie metro Saint-Paul (Evelyne Bourdais). «Les salons de l'Hôtel de Ville», 14 h 15, métro Hôtel-de-Ville, sortie rue Lobau (Tourisme culturel).

«Versailles : quartier Notre-Dame», 14 h 30, 7, rue des Réservoirs (Office de tourisme). «L'île Saint-Louis», 14 h 30, métro Pont-Marie (Michèle Pohyer)

« Les drames du couvent des Carmes > , 14 h 30, 70, rue de Vangirard. (Ars conférences).

«Souvenirs révolutionnaires an cime tière de Picpus», 14 h 30, 35, rue de Picpus (E. Romann).

«Le palais de justice en activité», 14 h 30, devant les grilles (Marie-Christine Lasnier). «L'ile Saint-Louis», 14 h 30, mêtro Pont-Marie (Christine Merie). «Hôtels et église de l'île Saint-

Louis », 14 h 30, sortie métro Saint-Paul (Résurrection du passé).

«Jardins et cours de Charonne», 14 h 30, métro Philippe-Auguste (Paris pittoresque et insolite).

- Tombes célèbres du Père-Lachaise», 14 h 30, entrée principale, boulevard de Ménilmontant (M= Cum).

«Cités d'artistes et jardins du quar-tier Montsouris», 14 h 45, mêtro Cité-Universitaire (V. de Langiade). «Les maisons de chanoines au clottre

Notre-Dame », 15 heures, portail cen-tral de Notre-Dame (Paris et son his-

MONUMENTS HISTORIQUES Le faubourg Saint-Antoine : cours et passages de l'ancienne abbaye à l'hôtel de Mortagne », 15 heures, 184, rue du Faubourg-Seint-Antoine «Le musée Carnavalet et ses collections >, 15 heures, 23, rue de Séviené. «La maison de Balzac à Passy», 15 hourse, 47, rue Raynouard,

#### **CONFÉRENCES**

146, rue Raymond-Losserand, 20 h. 15 : «Občaitė», par Djzyabala Varma (Sokal d'or). Entrée libre.





### Communication

Le rapprochement entre «le Progrès» et «Lyon-Matin»

### Le groupe de M. Hersant en quête de rentabilité

Le Progrès de Lyon, quotidien phare de la région lyonnaise dont le groupe Hersant a pris le contrôle en janvier 1986, avouerait 50 millions de pertes cette année, an lieu des 40 prévus. L'état-major régional du groupe de presse a donc pris des mesures afin d'endiguer ces pertes. Un rapprochement entre le Progrès et Lyon-Matin, l'édition lyonnaise du quotidien le Dauphiné libéré que possède M. Hernant à Grenoble, doit avoir lieu en octobre, « pour des raisons purement économiques et du fait de la

Le rapprochement à Lyon est un

signe supplémentaire des change-ments en cours dans le premier

groupe de presse quotidienne fran-cais. Changement de têtes, avec l'arrivée, à la direction de la rédac-

tion du Figuro, de Franz-Olivier Giesbert (Nouvel observateur) et la

confirmation d'un jeune manager, Philippe Villin, qui tient les rênes des titres parisiens. Changement de ligne du navire amiral Figuro, qui,

depuis l'élection présidentielle,

accentue son image de quotidien d'information. Changements écono-

miques, enfin, car le groupe opaque bâti depuis les années 50 par M. Robert Hersant doit faire face en

même temps aux impératifs de modernisation de ses imprimeries et

aux pertes importantes de la cinquième chaîne.

La maison mère du groupe de M. Hersant, la Socpresse, ne dégage que de maigres bénéfices compta-bles : 162 372 F en 1987, selon les

derniers comptes qui viennent d'être disponibles, et 150759 F en 1986.

Depuis au moins quatre ans, la société n's pas versé de dividendes à ses actionnaires, M. Robert Hersant pour plus de 50 %, sa femme, M. Rolande Hersant, pour plus de 10 %. Le chiffre d'affaires, lui,

continue de croître et atteint

dominicale de Lyon-Matin sera confiée su Progrès (une édition commune intitulée Dimanche devrait se substituer aux suppléments Progrès-Dimanche et Lyon-Matin dimenche), les réseaux de correspondants cu banliene vont fusionner, et douze journslistes de Lyon-Matin, sur un total de soixante, seront mutés au Progrès, an Dan-phiné libéré ou au futur Dimanche. La direction régionale du groupe Hersant

Outre les ceut six départs en préretraite qui ont en lieu an Progrès depuis le début de l'année, le quotidien lyonnais va aussi ratio-naliser ses activités en Salos-et-Loire. Le Courrier de Saône-et-Loire (Chalon-sur-Saône) qu'y possède le groupe Hersaut sera regroupé avec l'édition départementale du Progrès dans une société commune. Le contre 2.42 milliards l'année précéen 1987. Presse Alliance notamdente. Mais cette augmentation est

ment, qui édite France-Soir, accuse 27,5 millions de pertes contre 6,18 millions de bénéfices en 1986. due quasi exclusivement aux recettes publicitaires, qui atteignent 1,77 milliard, alors que la vente des journaux stagne à 1,06 milliard de france. Plus que le bénéfice compra-ble, qui n'a pas grande signification, 6,18 millions de bénéfices en 1986. Nord-Eclair passe d'un léger bénéfice à 1,29 million de pertes. Malgré la performance de Dauphiné libéré, l'ensemble des titres de la région Rhône-Alpes est dans le rouge, avec des pertes de 5,82 millions pour Lyon Matin, 8,90 millions pour le Journal Rhône-Alpes, 2 millions pour la Gazette de Saûse-et-Loire notamment. Et même les cinques puisque le groupe opère constam-ment des transferts entre ses différentes sociétés, ou leur abandonne des créances (95 millions rien que pour Texercice 1987), le résultat d'exploitation montre une dégradanotamment. Et même les cinq sociétés qui gèrent le Figuro (se par-tageant les salaires, l'impression, la tion de la rentabilité. A la fois parce que les charges progressent plus vite (18,40 %) que le chiffre d'affaires gestion du titre, mais pas la publi-cité) ont un déficit global de (17,40 %) et parce que le solde des charges financières s'aggrave, pour atteindre un résultat négatif de 1.85 million de france. L'ensemble des sociétés contrô-

lées par la Soopresse cumule ainsi des pertes supérieures à 40 millions de francs, coutre moins de 30 millions en 1986. M. Robert Hersant, qui doit aussi supporter sa quote-part d'un quart des pertes de la Cinq (celles-ci sont de 760 millions en 1987, probablement autant en 1988), est-il poer autant en man-vaise position? Pas forcément, et pas immédiatement. D'une part pas immediatement. D'une part parce que la Socpresse n'est que la partie émergée d'un groupe qui com-prend aussi des régies publicitaires (souvent les sociétés les plus rema-bles), et les sociétés liées à France-Antilles (Paris-Normandie, les jour-tes de Polit Sobie de Les pournaux des DOM-TOM, du Havre et TUnion de Reims), dost les comptes, ne sont pas publiés. Mais aussi parce qu'il peut réaliser des actifs, comme l'immeuble de France-Soir. Et redresser certains tirres, comme justiment de la compte del compte de la compte de la compte de la compte de la compte de l

départ avec indemnités des journalistes qui le souhaiteraient est prévu... certains titres ou du moins leurs pages de publicité. Et toujours, du côté publicitaire, il peut enfin arriver à son but en imposent son sup-plément télévision à plus de 4 mil-

ions d'exemplaires. Si la Socpresse n'a pas soule les moyens de financer son développement, elle n'a épuisé ni tous les gisements pubicitaires ni même ses capacités d'endettement. Son fonds de commerce vaut toujours de l'or : la vive concurrence entre Havas, Hachette et M. Robert Maxwell, autour du rachat de certains quotidiens régionaux, fait monter les enchères sur la presse et valorise d'autant les actifs de

MICHEL COLONNA D'ESTRIA.

#### Eurêka audiovisuel et télévision de haute définition

actuels.

### L'image unie des Européens

Alors que M= Edith Cresson
relance à Bruxelles l'idée d'un
Eurêka andiovisuel, M. Mitterrand
s'est fait présenter, mardi 27 septembre à l'Elysée, les matériels de réception en D2-MAC de futur satellite TDF 1.

BRIGHTON de notre envoyé spécial

La relève de la garde à Buckingham Palace prendra-t-elle, dans la télévision du futur, la place symbolique qu'occupe l'arrivée d'un train en gare de La Ciotat dans l'histoire du cinéma? Les uniformes rouge et noir des soldats de la reine, filmés par la BBC, out en effet servi d'illustration à la première démonstration publique d'une chaîne complète de télévision haute définition (TVHD) européenne, organisée à Brighton, à l'occasion de l'International Broadcasting Convention, ouverte le 23 septembre.

Ce rendez-vous est crucial pour les industriels européens (au premier rang desquels figurent Bosch, Philips et Thomson) réunis depuis 1986 dans le programme Eurêka 95 TVHD, doté de 200 millions d'ECU. « En 1986, nous n'avions que nos concepts », a rappel le ministre français de l'industrie M. Roger Fauroux, venu avec ses homologues néerlandais es britannique sontenir cet effort commun. « Et main

Caméras, magnétoscopes, équipe-mens de studio, décodeurs et récep-teurs exposés convrent enfin toute la chaîne de l'image, production, trans-mission, réception, stockage. Ils respo-tent la philosophie des Européens, c'est-à-dire une évolution vers la TVHD compatible avec le parc de téléviseurs mirani, et basée sur la famille de normes MAC Paquet. Avec un téléviseur plus large, au format 16/9, et une image sans scintillement, le progrès est indéniable par rapport aux téléviseurs

Les premières transmissions expéri-mentales devraient avoir lieu en 1989, et l'objectif reste une commercialisa-tion en 1992 auprès du grand public.

Forts de cette démonstration, les Européens espèrent être en bonne pos-nure pour résister aux Japonais, lors des décisions que doit prendre le CCIR (organisme mondial de radiodiffu-sion), en 1990, à Genève. Leurs espoirs sont anssi renforcés par la récente décision américaine de refuser toute norme de transmission de TVHD incompatible avec le parc existant, ce qui exclut de fait la norme MUSE japonaise.

Face à ce refus et à la mobilisation européenne, les Japonais avancent de nouveaux arguments techniques et

Cette démarche montre bien que la bataile n'est pas limitée à la technique.
A quoi serviraient les meilleurs matériels de télévision sans images pour les alimenter? Les Européens doivent maintenant montrer qu'ils peuvent anasi se mobiliser sur les contenus de la télévision du futur.

Le préalable technique levé par la rendez-vous de Brighton, la Commission européenne et les Etats pourraient annoncer avant la fin de l'année des initiatives pour stimuler la production en haute définition. Lundi 26 septembre le ministre français des affaires euro-péennes, M= Edith Cresson, a relancé à Bruxelles l'idée d'un « Euréita audiovisuel » pour stimuler la création euro-péenne. Cette idée, lancée par M. Fran-çois Mitterrand au sommet de Hanovre en juin 1988, a pour but de résorber le déficit audiovisuel européen : les Douze ne produisent que 30 000 heures de programmes par an, et en consumment 130 000 heures.

MICHEL COLONNA D'ISTRIA.

### or difficulté

58,2 millions de francs. L'endette-ment auprès des banques a aug-menté globalement, et notamment à

court terme (moins de deux ans).

Surtout, la situation des filiales ou participations de la Socpresse ne s'est pas améliorée globalement en 1987. Certes, certains llots montrent un réel redressement : le Dauphiné libéré (22 millions de bénéfices contre 66 551 F en 1986), les sociétés liées à Presse Océan e PRÉCISION. — Un oubli a randu ambiguă la fin de l'article intitufé « La diffusion de TV Magazine dépasse celle de Télé-7 joura »
(le Monde du 28 septembre). La phrase complète est : « Les ventes de TV Magazine et de TV Hebdo représentent le moitié de le diffusion totale du reste de la presse de télévision (9,5 millions d'examplaires). » - sant ont va lears déficits s'accroître (5.16 millions de bénéfices cumulés

tement France-Solr, qui est le « bou-let » du groupe. Comme il l'a déjà montré dans ses opérations en province, M. Hersant peut économiser

#### La BNP et BSN rejoignent le pôle

#### d'actionnaires constitué autour de Canal Plus Canal Plus détient d'ores et déjà

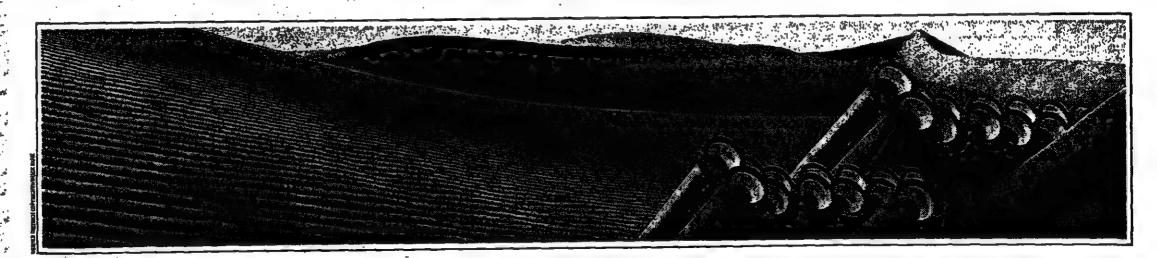
La restructuration du capital d'Havas

La BNP et le groupe BSN ont rejoint le groupe d'actionnaires sommitue par M. André Rousselet autour de Canal Plus pour prendre une part significative du capital d'Havas. Ce second « noyau dur » qui rassemble déjà Canal Plus Finances, filiale à 99 % de la chaîne payante, la Garantie mutuelle des fonctionnaires Garantie mutuelle des fonctionnaires et la Compagnie générale des eaux doit, à terme, contrôler 24 % d'Havas et « rééquilibrer » l'influence du pre-mier groupe d'actionnaireS constitué lors de la privatisation du groupe de communication (Lyonnaise des eaux, Société générale, Paribas, la SPM de M. Jean-Marc Vernes).

5,15 % d'Havas et veut porter sa participation à hauteur de 7,8 %. La télévision payante a racheté ces titres en ntilisant son abondante trésorerie. La chaîne de M. Rousselet se porte en effet à merveille : elle compte 2 360 000 abonnés, soit 29 % de plus qu'en 1987 à pareille époque. Son conseil d'administration, réuni le 27 septembre, prévoit un bénéfice net consolidé de 600 millions de francs pour cette année et a dès à présent décidé de distribuer un accompte sur

dividende de 9 francs par action.

#### LA MAITRISE SAINT-GOBAIN



EN FONTE DUCTILE

Depuis plus de 130 ans, Pont-à-Mousson produit des réseaux complets pour l'adduction d'eau, l'irrigation et l'assainissement.

Premier exportateur mondial de canalisations en fonte ductile, nous devons notre succès à la qualité et à la sécurité de nos équipements.

80 capitales et plus de 1000 grandes villes à travers le monde sont équipées de nos canalisations d'eau.





Jendi 29 septembre promet d'être le point culminant de la grève, depuis plus d'une semaine, dans l'audiovisuel public. Toutes les sociétés - à l'exception de Radio-France-outre mer touchée, elle, vendredi – seront en effet atteintes par les mouvements revendicatils : Antenne 2, FR 3, Radio-France. Radio-France internationale, l'INA, la SFP et même Télédiffusion de France où des dispositions semblent avoir été prises pour assurer malgré tout la retransmission des chaînes privées. Cette action devrait être d'autant plus massive qu'elle réunira tontes les organisations syndicales. Après la CFDT, la CGT et le Syndicat national des journalistes, FO, la CGC et la CFTC ont elle aussi appelle l'acceptable de la CFTC ont elle aussi appelée l'ensemble des personnels à se joindre au mouvement.

28

D₽

Le malaise menace de gagner le secteur privé. A TF 1, la CGT et la CFDT demandent « l'abrogation de la loi Léotard et le retour de TF 1 da loi Leotara et le retour de 177 dans le service public ». A l'issue d'un vote organisé le 27 septembre par les deux syndicats, le principe d'une grève a été rejeté par 382 voix contre 322 (sur 1 481 votants).

La crise s'enlise, la tension croit. «Les grèves heureuses n'existent pas», vient de murmurer un vieux technicion, le regard absent. Mais il y a des phrases que personne ici ne souhaite entendre depuis le début du constit à Autenne 2. La grève extre coniut à Antenne Z. La grève extre dans sa deuxième semaine; les unes après les autres, toutes les sociétés publiques de l'audiovisual se sont ralliées au mouvement. Les pouvoirs publics semblent entire prendre la meure de manier de l'audiovisual de l'audiovisual se sont ralliées au mouvement. Les pouvoirs publics semblent entire prendre la meure de manier de l'audiovisies de l'audiovisies de l'audiovisies de l'audiovisies de l'audiovisies de l'audiovisies de la lance d mesure du malaise. - Ce n'est vraiment pas le moment de flancher! Nous n'avons obtenu aucune amélioration sérieuse de nos salaires et pas même le palement des jours de grève », conclut une joune secré-taire. L'assemblée applaudit.

#### « Une question de courage!»

Les dés sont donc jetés. La grève va continuer. L'intervention des journalistes pour dénoncer le «cadeau » ainsi fait au privé et proposer un «changement de straté-gle» ne pourra rien y faire : «Les soutiers de base maintiendrons le cap, affirme un éclairagiste. C'est

une question de courage ! » « Les pouvoirs publics, jeudi soir, risquent de tout bloquer en estimant avoir laché le maximum, argumentait un journaliste. Nous serons bien avancé / » Tonnerre de huées. « Suicidare! Ridicule! Comment oser baisser les bras à 48 heures de la grève générale décidée pour

La belle unanimité inter-personnels a vécu. La rédaction s'angoisse. La base reste inflexible. On vote allégrement la poursuite de la grève pour 24 heures et l'on espère une entrevue rapide avec Michel Rocard. Espoir décu l'aprèsmidi. Le premier ministre n'est pas là. Une délégation sera tout de même reçue par Ma Tasca.

Les salariés de FR3 sont encore loin de ces embarras, tant est toujours solide l'engagement des jour-nalistes dans la grève? Premiers à naustes dans la greve! Ficamens a lancer le mouvement dans la société, ils le reconduisent jour après jour, sans faiblir, aux côtes des personnels administratifs et techniciens qui les ont rejoint depuis lundi. La concur-rence du privé fait ici moins peur que les incertitudes sur l'avenir de la chaîne, malgré les assurances réité-rées du ministre de la communication. «Veut-on que FR3 vive ou veut-on la faire crever?», s'interrogent encore, mardi, les grévistes réunis en assemblée générale, alors que rendez-vous est pris avec le député socialiste Bernard Schreiner. qui devrait être prochainement

chargé par le gouvernement d'une mission d'audit sur la société. A Paris, syndiqués et non-syndiqués créent un comité de grève chargé de la rédaction d'un livre blanc, tandis que l'intersyndicale de FR 3-Auvergne s'apprête à coordonner, vendredi prochain, une manifestation nationale de grévistes venus des vingt-cinq bureaux régio-naux. A Nice et à Amiens enfin, les naux. A Nice et à Amiens enin, res-salariés ont déjà mis sur pied des « associations de soutien » afin de collectar des fonds. « Nous prenons des dispositions pour tentr long-temps », affirment les ayodicalistes. Une idée qui fait son chemin puis-sur les consistes de Pario-France que les grévistes de Radio-France internationale (RFI), après avoir reconduit leur mouvement, créent une « caisse de solidarité » alimentée par les salaires des personnes requis pour le service minimum.

Les salaires... Pouvoir d'achat et disperités sont devenues au fil des jours le point central de toutes les revendications. Et d'assemblée ge rale en assemblée générale, se répète la litanie des jugements sans appel - « imadmissible », « ridicule » —

prononcés sur les propositions avan cées jusqu'ici par le collège des employeurs du secteur public. Sans doute, les journalistes se réjouissentils des promesses faites d'un rattrapage - sur trois ans - de leur retard salarial sur leurs collègues d'Antenne 2. Sans doute aussi, les des pigistes et salariés à contrat à durée déterminée ayant plus d'an an

d'ancienneté, ont-elles progressé. Tout comme les discussions sur la réduction des écarts internes à chaque société. Mais avec le personnel administratif et techniciens, le conflit reste entier.

Plus 1500 francs mensuels pour tous », réclame la CGT; « plus 800 francs », demande FO; » plus 4%, exige la CFDT. Caco-phonie et maximalisme, devant lequel les entreprises publiques se disent désarmées. Nous n'avons absolument pas les moyens de répondre aux revendications syndirépondre aux revendications syndi-cales », commente ce responsable qui estime même que le collège des employeurs préside par M. Xavier Goyou-Beauchamps est allé au-delà des capacités financières actuelles de certaines sociétés et des aouhaits du minitère du budge.

du minstère du budget. Ce blocage, les syndicats de techniciens en sont conscients puisqu'ils demandant « aux ministères de

tutelle -- communication, fincances, Matignon - de prendre leurs responsabilités en débloquant les sommes nécessaires ». Autrement dit de repenser le budget 1989 de l'audiovisuel, en supprimant notamment la TVA sur la redevance (une mesure qui rapporterait 370 millions de francs) ou en remboursant au secteur public, une partie des exoné-rations de redevance décidée en faveur des personnes âgées (1,8 milliard de francs de manque à gagner au total). Ces suggestions étaient toujous rejetées, mardi soir, au ministère de la communication, où l'on assurait toutefois que M= Tasca s'était personnellement enga-gée, devant une délégation d'Antenne 2, a une reprise des négo-ciations et « à avancer sur les disparité salariales les plus aigués ».

ANNICK COJEAN of PIERRE-ANGEL GAY

#### Au conseil des ministres

#### M<sup>me</sup> Tasca présente les grandes lignes de la future loi

Me Catherine Tasca devait pré-senter au conseil des ministres, le mercredi 28 septembre, une commu-nication sur les grandes orientations de la politique audiovisuelle. Cette décision a été prise mardi soir, bous-culant quelque peu l'ordre du jour du conseil. Le pouvoir tient donc à reprendre l'initiative face aux grèves reprendre l'initiative face aux grèves qui se généralisent dans les chaînes

Pourtant le projet de loi qui doit remplacer la CNCL par un Haut conscil de l'audiovisuel n'est pas encore prêt. Les consultations politiques menées par le premier ministre sont, certes, achevées, mais le texte est encore au Conseil d'Etat. Sa version définitive ne pourra être présentée au conseil des ministres que le 12 octobre. Mª Tasca devait donc se contenter de présenter quelques grandes lignes générales sans entrer dans les détails de la composition de la future autorité de régulation. Le projet de loi devrait insister sur les « missions d'intérêt général » qui s'imposeront désormais à toutes les chaînes publiques et privées. Il devrait aussi fixer des obligations spécifiques pour les radios et télévisions publiques. Les chaînes privées, elles, auraient des relations plus contractuelles avec la future autorité de régulation.

Mais le conseil des ministres ne peut pes ignorer les tensions et les est encore au Conseil d'Etat. Sa ver-

peut pes ignorer les tensions et les grèves de l'audiovisuel public. Le

gouvernement pourrait prendre une initiative pour apaiser le conflit et renouer le dialogue entre les syndi-eats et le collège des employeurs. Au ministère de la communication, on ne semble pas encore prêt à désigner un médiateur, comme le designer un medialeur, comme le demandent certains syndicats d'Astenne 2. Mas Tasca tieut à ce que le collège des employeurs qui rassemble les PDG des chaînes publiques reste le principal interlocuteur des syndicats. Elle estime que les mesures proposées ces derices issues et trouves primes de

mers jours – tant pour les prines de fin d'année du personnel technique et administratif que pour atténuer les disparités salariales chez les journalistes - vont dans le bon sens. Le gouvernement se refuse à envisager des augmentations d'ordre général qui pourraient susciter des revendi-cations similaires dans d'autres sec-teurs de la fonction publique.

teurs de la fonction publique.

Mais M<sup>on</sup> Tasca tient surtout à rassurer le personnel des chaînes sur leur avenir. Le gouvernement devrait s'engager à donner au service public « les moyens de ses ambitions », même si le cedre du budget 1989 limite pour le moment les initiatives. Dès les prochaînes semaines, M<sup>on</sup> Tasca songe à créer des « missions d'expertise » qui se pencheront sur la redéfinition pencheront sur la redéfinition d'Antenne 2 et de FR 3 - en concertation avec le personnel de ces

### Pour une télévision plurielle

par Albert du Roy Ancien directeur de l'information d'Antenne 2

POINT DE VUE

TTIRER le plus large clientèle possible pour justifier le tarif publicitaire le plus élevé, et réaliser un maximum de profit dans un minimum de temps : voilà le schéma simple, logique, cohérent dans lequel TF1, privée, a inscrit son action. Les critères de réussite sont elsément identifiables : audience = profit = succès. Regretter ou critiquer cette équation, c'est remettre en ceuse le statut actuel de la chaîne. Admettors. par hypothèse, que c'est politique-ment impossible. On ne peut imagi-ner une société TF 1 privés fonctionnant hors de ce schéma. Au regard des critères en vigueur dans le système qui est le sien, TF 1 est une réussite, Laissons-la vivre.

Ni Canal Plus, à péage, ni FR 3, empêtrée dans ses lourdeurs régiosion n'est encore que partielle, ne peuvent être comparées à la chaîne théoriquement, en situation de demain, après la grève, malgré les handicaps considérables accumulés ces demières semaines.

Antenna 2 est una chaîna d'Etat : on peut lui imposer, à juste titre, l'équilibre budgétaire et même escompter de sa part des bénéfices, mais se raison d'être n'est pas de faire du profit. Antenne 2 entraine une double conséquence : ses ressources publicitaires sont plafonnées et ses comptes sont contrôlés par l'administration des finances. Sa gestion est politique-ment moins autonome, financièrement moins souple, moins rapide, moins dynamique. Ajoutons que son statut l'oblige à supporter l'héritage de l'ancien temps de l'ORTF : quotas de personnel, grille ires, critères archaicues de promotion et de sanction, emplois vient rigidifier cet ensemble déjà paralysant : le secteur audiovisuel a voir avec calles du secteur public : le secteur audiovisuel public est jugé en fonction des critères de l'un mais assujetti aux règles de l'autre.

à organiser de match surréaliste entre deux colosses, dont l'un a une chaîne au pied, un poide autour du cou et un glaive de plomb. tandis que l'autre na aubit aucune antrave ?

Face à cette enomalie, il n'y a que deux solutions : ou bien les entraves sont coupées, ou bien les deux champions, classés dans des catégories différentes, ne sont pas contraints à l'affrontement.

La première solution implique que l'on donne à Antenne 2 mêmes objectifs, les mêmes moyens, la même latitude qu'à TF 1. A supposer que ce soit politiquement et juridiquement poss st-ce souhaitable ? Une TF 1 suffit. Et si c'était souhaitable, seraitil ? On ne connaît pas de domaine où, en situation de concurrence l'Etat fasse mieux que le privé. L'obstacle est dans les mentalités bien davantage que dans les com-

#### Le plus petit dénominateur commun

Reste donc la seconde solution. Une précision s'impose : parler de deux catégories différentes ne signifie pas qu'il y an a une ∢ premie et une « seconde », une conqué rente et une résignée, une moderne et une ringarde, ni même une « populaire » et une « cultutrelle ». Cela signifie tout simplement que les deux chaînes n'auraient pas la même ambition.

Les archaismes et les diggerités salariales, avec en plus l'engrais des manœuvres politiques et des amère-pensées personnelles, ont servi de terrasu à la crise actuelle. Son règlement ne sera que provisoire si l'on ne donne pas de croît à Antenne 2 une vocation propre. Attirer les publics les plus variés possibles, fournir à tous la téléspectateurs (mais pas nécessairement à tous en même temps) le programmes qu'ils souhaitent, ce qui justifiera une redevance élevée et des tarifs publicitaires importants et diversifiés : voilà versée au débat l'esquisse d'une définition pour une grande chaîne publique dont l'objectif, et donc le critère de réussite, serait autant la qualité que la quantité de son audience.

Pour une chaîne privée, un programme qui n'attire pas une très gramme. Se pente naturelle est de viser au monopole, de jouer l'unenimité au risque de l'uniformité. Le public potentiel étant indifférencié, commun joue automatiquement.

Une cheîne publique, on l'a vu, ne peut se donner le même objectif. Placée en situation de concurrence, sa pente naturelle doit être de privi-légier la diversité, de réaliser les meilleurs programmes pour des publics les plus larges possibles. L'ambition de l'une set singulière, celle de l'autre est plurielle. Pour l'une et l'autre, les critères de succès sont différents, même si le succès s'impose à l'une et à l'autre.

Quelles sont les conditions nécessaires à l'accomplis d'une telle mission par une chaîn nationale de service public ?

La première est financière : le budget d'Antenne 2 doit être autonome, pluriannuel, diversifié. Auto-nome : dans le cadre d'une enveloppe globale, la direction de la chaîne, sous le contrôle du consei d'administration, dispose de son budget comme elle l'entend. Pluriannuel : la stratégie d'une entre prise (et singulièrement, dans ce domaine, la production lourde ét l'investissement en équipement coûteux) ne peut être soumise à une redevance-accordéon, sujette aux fluctuations parlementair montant de la redevance, indexe sur l'inflation, doit être fixé pour plusieurs années. Diversifié : la chaîne publique doit avoir accès au marché publicitaire, en fixant elle-même ses tarifs et, dans certaines limites, ses quotas.

La deuxième condition est commerciale. Qui dit diversité des publics dit aussi diversité des publi-cités. Là où une télévision privée attire, au tarif fort, des publicités grand public, un programme plus selectri attirera, à un tarif variable, des publicités plus ciblées. Pour les annonceurs, la loi du nombre n'est celle de l'efficacité. Sponsoring et inat - pourquoi les lim on ? complètent ce dispositif.

La troisième condition concerne gestion. Un cahier des charges, lui aussi pluriannuel, fixerait après négociation les objectifs programmatiques. Mais la chaîne par son actionnaire. l'Etat. devrait entraîne

un manque à gagner pour le chaîne. Il en trait ainsi du contingant de commendes à passer à des fournis-seurs (comme le SFP), des automatismes à respecter en matière de salaire ou d'emploi, des obligations Institutionnelles (campagnes électorales, communications gouverne-mentales ou présidentielles). Bref. la logique d'entreprise, appliquée Antenne 2, devait être respectée par l'Etat.

La quatrième condition est politique. D'une part, en raison du poids du passé (le monopole d'État péché original dont souffre toute la télévision en France), d'autre part, en raison du lien juridique qui conti nuera à unir une chaîne publique à l'État, l'indépendance de la chaîne devra être garanție, dans les principes comme dans les faits, par une haute instance qui, elle-même, par le mode de désignation et par la personnalité de ses membres, devra être indépendante. Le gouvernement a entrepris, evec les partis politiques, la mise en place de cette instance. Encore faudrait-il lui assurer la pérennité l

La cinquième condition, c'est le respect par le service public de sa mission de diversité. La concurrence entre les chaînes, phénomène noureau et mai maîtrisé, conduit à l'absurdité si toutes se disputent la totalité du public au même moment. La multiplication des canaux permet à la fois la généralité (la recherche du grand public) et la diversité (la recherche de publics qui, pour être particuliers n'en sont pas moins larges). La concurrence s'exercerait ainsi par la différence plus que par la ressem-blance. Inutile de précise que de défi ne peut être relevé sans un appel à l'imagination, à la créati-vité, à l'originalité, ces notions que le système actuel contribue à uer dans la banelité

Ces quelques idées, si elles étaient appliquées, bouleverseraien le climat et les structures actuelles A quelque chose malheur est bon : elles n'ont une chance d'être explorée que parce que la crise est d'une ampleur exceptionnelle. Le handicap subi nar Antanna 2 est considéra ble. C'est sur la terre brûlée que

### Le Carnet du Monde

Naissances

Marie MURACCIOLE,

ct Rephati

le 29 juillet 1988, à Paris. 34, avenue d'Eyian, 75116 Paris.

- Caroline Robert VERGNIEUX,

VERGNIEUX

DELEVOIE, Victor.

le 24 septembre 1988. Mariages

t. Jacques AUGUSTIN-NORMAND et M=, née Monthiers, Le doctour Bernard PÉPIN et M=, née Laporte, houreux de faire part du mariage

Louis-Ferdinand

qui sera célébré le la octobre, i 15 heures, en l'église Saint-François de Havre. - Noëlle DHOTEL

Laurent COLLET sont heureux de faire part de les mariage, le 24 septembre à Paris.

33, rue de Buzeaval, 75020 Paris.

tembre 1988, de

Nous avons la doniour de faire part du décès accidentel à Bangkok, le

et de sa fermo, Marie-Madeloine THIEN HUONG.

Les obsèques auront Ben en l'égliss Saint-Médard, 141, rue Mouffetard, Paris-5-, mercredi 28 septembre, à 8 h 30.

L'incinération au crématorium de nelectiles cimentire de Villetaneure jeedi 29 septembro, à 13 h 30.

M. et M= Vu Mong Long. M. et M= Vu Nguyen Thien Chao M. et M= Vu Nguyen Thien Son,

M= Michel Cantin,

M. et M= André Cautin ses parents, Mª Agnès Cantin, M. Giller Cantin,

M. François Canthe,

ses enfants, M. at M= Jesu-Pieure Cautin et leur fille, M. et M™ Philippe Berthomier

et leurs enfants, M. et M. Lionel Bernage et leurs filles, M∝ Henri Aucouturier

et ses enfants, M= Michel Aucoutaries et ses enfants, ses frère, sœur, benux-frères, belles

strurs, nevenz, nièces, tantes et cousins, ont la douleur de faire part du décès de

M. Michel CANTIN, survena le 26 septembre 1988, dans se cinquante-huitième année.

Les obsèques aurons lieu le jondi 29 septembre, à 15 heures, en l'église Suint-Cyr d'Issonden. Réunion à l'église où un registre sem

Cot avis tient lieu de faire-part.

10, rue François-Habert, 36100 Imoudus. - M= Pierre Cogny,

Ses enfants, Petits-enfants, Et toute la fam

M. Plerre COGNY, aucien doyen de la faculté des lettres du Mans,

rappelé à Dieu le 15 septembre 1988, à l'âge de soixante-douze ans.

18, boulevard des Jardinie 72140 Sillé-le-Guillaume. - (Publicité)

**VENTE A CHARTRES** GALERIE DE CHARTRES DIMANCHE 2 OCTOBRE, 13 h 30

TIMBRES-POSTE 4 COLLECTIONS de FRANCE (Catalogue)

M~ J. & J.-P. LELIÈVRE commissaires-priseurs 1 bis, place du Général-de-Gaulle 28000 Chartres - Tél. 37-36-04-33

- Fernand Dupré, Daniel Poulain, Robert Saint Marcoux, Philippe Dupré, Jean-Pierre Gavelle, Michel Tirard, Jean Pierre Pelletier. Christian Patat, Eric Durch Vincent David, Hubert Gasnos, Michel Puisais-Janvin, Philippe Saint Marcoux, Michel Lechan Maéva Persson es associés et collaborateurs du cabinet

M= Paul Meysson, Ses enfants, Et petits-enfants,

ont la douleur de faire part du décès de Paul MEYSSON,

survent le 25 septembre 1988, dans sa quatre-vingt-quatrième amée.

mercredi 28 septembre, à 15 heures, en l'église de Compesières, à Croix-de-Rogon (Suisse).

Cet avia tient lieu de faire-part. Cabinet Meysson-Saint Marcoux 53, avenue Montaigne, 75008 Paris. 207, route de Bardonnes

1257 Croix-de-Rozon (Suima)

Avugnens-Fessy, 74890 Bons on Chablais. On annonce la mort en montagne,

> Manon LE GUELINEL de LIGNEROLLES, épouse de Nicolas Cadier

Un service religioux a en lic régise réformée de Pau, le dimens

De la part des familles Cadier, a Guainel de Lignerolles, Thois et

 M= Generitre Martinet,
 M. et M= Léopold Martinet,
 leurs enfants, petits-esfants et chits-enfants, Marceline Locket, es cofants, petite

netits enfant M veave Adolphe Martine
nes enfants et petits-enfants,
M. et M Lino Martinet,

ers enfants et petits-enfants, M. et M= Adoipha Martine lours enfants, M. et Mª Marcel Martis

M. ct M" Fernand Marth

M. et M.— Alto martinet.
M. et M.— Guy Martinet.
M. et M.— Roger Parett.
M. Jacques Marchel.
Toute la famille.
Tous ses amis, ses collègnes et amis
de l'UNAF et du Conseil économique es ont la douleur de faire part du décès de

Mª Janine MARTINET,

surveus le 16 septembre 1988, à Paris-18-, à l'âge de cinquente-cinq ans.

La odrémonie religiouse sera oblébréo le jeudi 29 septembre 1988, à 15 h 45, an l'église Saint-Justin, place d'Estienne d'Orves, à Levallois, on l'en se réunies.

L'information aura lieu au cimenère de Levaliois-Perret. UNAF,

28, place Seint Georges, 75009 Paris. **Anniversaires** 

— Il y z un an disparament ment, le 29 septembre 1987, le doctor Michel TILLET.

Que tous ceux qui l'ent comm et stimé siest une pensée pour ini. 30. rue Neuve, Bourg-l'Abbé, 14000 Caen.

- A l'occasion du 90º amsiversaire de sa naissance, le 8 septembre 1898 70 de son entrée dans la Compagni

son ordination ascerdotale, le 26 août 1918, le Père Michel RIQUET S.J.

Jésus, le 19 novembre 1918, du 60° de

célébrera une messe d'action de grâce le 29 septembre 1988, à 17 heures, dans l'église Saint-Ignace, 33, rue de Sèvres, Paris-7. Il vous invite chalcureusement à vous unir à cette concélébration, au La cérémente ic sera présidée par S.E.

cardinal Lustiger, archevêque

Soutenances de thèses

- Université René-Descartes-Paris-V, le jeudi 29 aeptembre, à 17 heures, M™ Pelagia Hourdakis, née Calogiannakis : « Le rôle des communautés d'élèves dans la socialisation politique des jeunes lycéens en Grèce ». - Université Paris-II, 12, place du

Panthéon, le vendredi 7 octobre, à 14 heures, salle des fères, escalier M. ancica bătiment, 2º étage, M= Yamina Bouafia-Nguyen: «La protection juri-

AGENTS COM

\* BOURSES

Le Conseil Régions

W to UNE ATTACHER in this was do to Allers to management to the

Title pripare expensive. Alone des Management and the free management and Bull Street Street Street Sandrage, can post & production in 18 . Trest de Mandaria de Ca Water burning of the

MIR PARIS 3C)(D)C PERSONNES

> \* . ---M. S. Pontante 到22025 位置

100

The second secon

April 2 3 364

SHERIES.

Branch B

net a several price of

Will of the second

THE R. LEWIS Street Land with Branch Lag

T SIRSON SET eff it rate eq.()

Manual 2.25

# £300 L Taken I Just 4

E SERVE AND AND GROBBANC 年 (当 )時円

· while it and

20年 1月 1月 1月

THE REPORT OF THE REAL PROPERTY.

法上班接货

A STATE OF THE

the go the # Lan

。 下面 **产品 .電**響

AND A MISSION OF SPECIAL

fent til pett mer.

the market of the second F. W. B. WAR

The second second

Contrate to Peg. 15

marte flage ? I med I.

. . W. B. W.

400 to 1 \_\_\_\_

plat with which the

the state of the same

Residence of the page of the p

Prigre State State

200

man of the second of the secon

S 180 - 1817

de le made barre

ne strategic

2.00 James 4.55

open a well

A MARK MARKET

7 1 4 4 4 4 L2 era a maria estada

B. 34 mal



### ingénieur commercial export

LE DEPARTEMENT ARMEMENT du GROUPE Etiénne LACROIX TOUS ARTIFICES SA à Muset, conçoit, fabrique et commercialise des PRODUIT.

PAROTECHNIQUES SACON DE CONTROLLES DE CONTRO conçoit, fabrique et commercialise des PRODUITS PYROTECHNIQUES attestés BAQ 1. ple tenu du développement de l'Activité internationale de la Division ARMEMENT CONVENTIONNEL

dont les PRODUITS ont déjà été vendus dans plus de 40 PAYS, nous recrutons un INGENIEUR Près du Directeur de la DIVISION, cet ingénieur d'Affaires est chargé de prospecter, de recueillir les besoins techniques et opérationnels des Clients Exitiques et Privés, de provoquer de nouvelles demandes au niveau des ETUDES, et de la VENTE des Munitions et Systèmes AIR, TERRE et MER.

Il prépare et négocie les Contrats de VENTES et d'ETUDES avec les décideurs des SERVICES OFFICIELS et les INDUSTRIELS étrangers. Il est responsable de son chiffre d'affaires et de sa marge.
Les ingénieurs de Projets l'assistent pour tous les aspects techniques, mais il reste l'interior avec lesquels il entretient toutes les relations de stavi.

La rémunération est complétée par une partie intéressement liée aux résultais. Poste basé à Toulot Profil : Vous êtes INGENTEUR Diplômé, vous assumez depuis plusieurs années des fonctions Technico-Commerciales à l'EXPORT, vous maîtrisez très bien l'Anglais, vous êtes disponible et autonome. La pratique de l'ESPAGNOL serait très appréciée.

es entretiens auront lieu à Paris et Toulouse, Merci d'envoyer un courrier manuscrit, avec un CV détaillé, (photo) et salaire souhaité, sous réf. M. 8026, à Cabinet LAUTREC LEPY, \*Division Recrutement\*, 35 rue des Coutellers. 31000 TOXLOUSE.

marie-françoise lautrec lepy
Conseller d'Entreprise Toulouse

#### **POSTES OUTRE-MER**

Containes de postae bleo, payés. Rev. exonérés d'impôte. Aventages socient intéressants. Oct. pour tous, métiers spécialisés, protess. administrateurs, techniciem. administration, dictionals, etc. Renseignaments gra-tuits. Ecrire à : Services Emplois outre-mer, dépt L.M. 1255, bd Laird, cham-bre 208, ville Mont-Royal, Quebec, Canade HSP 2T 1.

#### IEUNE BIPLOMÉ ESCAE

opportunité de stage dans parits société dynamique de conseils stratégiques à LONDRES, octobre à mars.

T.S.: 19-44-1-734-1343.

AGENTS required in France and other countries to represent a distributor of unique chemicals and electronic control equipment to major industriel and transport organisations and to public bodies. Substantial rates of commission offered, leaser a reply to :

M. C., 8 Glebs Road,
LETCHWORTH SOS 1076.

#### CHEF DU DÉPARTEMENT « CAMPAGNES ET MEMBRES » D'AMNESTY INTERNATIONAL (AI)

Le timbaire de cet important poste de firection est responsable de l'ensemble de la stratégie permettant d'angmenter le nombre des membres dans le monde entier, notamment dans les permettant d'angmenter le nombre des membres dans le monde entier, notamment dans les regions autres que l'Europe occidentale et l'Amérique du Nord, et d'organiser des campagnes régions autres des l'entres de des dans de l'homme partont dans le monde.

Les candidat (e)s doivent être capables d'inhorer des politiques, blen comadire les droits de l'homme et svoir travaillé dans une organisation privilégiant les actions de militants et les campagnes suprès des gouvernements. Its (elles) doivent être doub(e)s d'un ben jugement campagnes suprès des gouvernements. Its (elles) doivent être doub(e)s d'un ben jugement direction d'une petrie organisation, d'un département et d'un service, et avoir les aptitudes afocessaires pour traiter de tous les aspects administratifs, budgétaires et de possonide poste.

Le parfaite maltrise de l'anglais est indispensable et la consaissance d'une autre langue officielle d'AI (arabe, espagnel, français) est souhsituble. Les candidat (e)s doivent pouvoir s'exprimer avec sissance, tunt extensem que par ferit, et être capables de travailler corrains veck-ends.

TRAITEMENT ANNUEL: £ 18 853 (à partir d'avril 1989). DATE LIMITE POUR LA RÉCEPTION DES FORMULES DE CANDIDATURS : LES ENTREVUES AURONT LIEU A LA MI-DÉCEMBRE OU DÉBUT JANVIER.

Pour de plus amples renseignements et pour obtenir une formule de can s'adresser à : Amseny Intertational, service du pessonnel, 1 Easton Street, WC1X 2DJ (Grando-Breungne). Teléphone : 837 3805 (24 h/24).



equote fabricant de vêtements casualwear et joans, leader sur le noi de mode jenne, cherchant à introduire ses marques sur le marché français

#### AGENTS COMMERCIAUX

recherche

pour représentation sur toutes les régions françaises. con: une ample collection sur le secteur du pentalon sportswar, joans, chemises, blousons, etc. pour homme, femme et enfant.

t prix très compétitifs, grande capacité de production et bon service pour nos clients.

pour nos clients.

rebons: des agents commerciaux introduits sur le secteur de la

etante carte de clients à gra LIWE ESPANOLA S.A. Mayor, S/N - 30000 Points Toches, B.P. 741, MUR-CIA, ESPAGNE, TSL: (963) 23 47 54 - Tiler, 87332 LIWE E, Alberto Pattil.

### EAN MONNET 1989 90

aujet personnel de recherche d'intérêt européen qui contribus, au programme général de l'instituit en histoire moderne ou contemporaine, économie, droit ou sciences politiques et

La bourse est de 20.000.000 à 12.500.000 lines nettre pour

Pour les formidaires de candidature, s'adresser à Demirique Debussy, institut Universitaire Européen, C.P. N° 2330, 30100 FIRENZE Ferrovie, Italie. THL: 055-50921; Thex 571528 IUE; FAX 055-591 Daza limita: 30 Novembre 1988.

INSTITUT UNIVERSITAIRE EUROPEEN

## **Jardin** d'épices

Le Monde

CADRES

Nous sommes une entreprise dynamique connue aux multiples intérêts internationaux dans la branche des épices et notre groupe est prépondérant sur le marché allemand. Epices, condiments et sauces aron partie de notre assortiment varié pour le commerce et l'industrie.

L'expansion constante et le défi posé par le marché de la CEE rendent nécessaire un élargissement de la gestion.

Pour notre filiale EPICES FUCHS France à St. Ouen l'Aumone (Pontoise), nous cherchons pour le secteur de la vente le

### Directeur des Ventes.

Les candidats entre 30 et 45 ans devraient avoir de l'experience dans le marketing et la distribution d'articles de marque et être en mesure de motiver l'équipe de représentants existante. Des connaissances de la langue allemande parlée et écrite sont souhaitables.

La rémunération est appropriée à la responsabilité de la position.

Une voiture de service est à votre disposition. Si vous remplissez les conditions et si vous êtes intéressé par cette activité suscepti ble de se développer, veuillez nous écrire. Nous entrerons alors en contact avec vous le plus rapidement possible.

> FUCHS Gewürze GmbH & Co. Westring 15-17, D-4503 Dissen a.T.W. Téléphone 1949-5421-3090

#### Le Conseil Régional d'Aquitaine

#### UN ou UNE ATTACHÉ(E) DE DIRECTION

du cabinet du président Diplômé(e) de l'enseignement supérieur.

Bilingue anglais-espagnol. Ayant une expérience professionnelle

de 3 à 5 ans dans des fonctions similaires (collectivités, établissements publics, entreprises). Les candidatures sont à adresser avant le 30 septembre 1988 à

Monsieur le Président du Conseil Régional, à l'attention personnelle du Directeur Général, 14, rue François-de-Sourdis, 33077 BORDEAUX Cedex.

#### EDITEUR PARIS MICHERCHE

10 PERSONNES

pour contrate qualification sur 2 ane, avec possibilità embauche définitive.

• Une formation à la publication assistée per ordinatur, anancionnis per une qualification reconnue per la profession (1/4 de tamps).

• Un emploi de : secrétariet commercial ou secrétariet commercial ou secrétariet documentation ou secrétariet documentation ou secrétariet documentation ou assistantial fabrication (3/4 de tamps).

remains remained to tempo.

• Une remunération conforme aux contrats de qualification.

Vous devez avoir :

• entre 18 at 26 ans.
• le niveau Bac minimum,
• une excell. maîtr. de l'orte, et de la langue franç.

Adr. CV + jettre de motivat.

+ photo sous le rr 8773

LE MONDE PUSILICITE

5, rue de Montressury 5, rue de Monttes. 75007 Paris.

Bureau d'études benieue aud roch. INGÉNIEURS

pour traveux d'études : aérodynemisme, thermos combustion, mécanique analyse d'essai information d'essaint acceptés. Env. C. V. à ESSAR, 129, r. du Pop-Possonniè 75009 PARIS.

Sté d'aménagement de magain RECHERCHE DESSHATEUR d'exécut, minim, 5 ace sep. Tél.: 43-38-50-00.

### Le centre d'informations financières recherche pour ses agences de Perle et réglore parisienne des CONSELLERS COMMERCIAUX (H./F.)

- Un contact à haut niv.
- Formation assurée.
- Rémunération instative.
Tél.: 45-63-81-30, p. 106. **BOSSIERS CLIENTS** 

one équipe dynamique vect pouvoir comprer sur vous. Analyse des marchés (T.P.) recourement, comprabilisa-tion. Salaira-8 000 F brut. MOSEN. MOSER 101, 76002 Van

COMBER GÉNÉRAL DE SAONE-ET-LORGE recrute per concours sur street **VÉTÉRINAIRE** 

chargé des fonctions directaur adjoint au lab toire de la D.S.V. Env. C.V. avect le

au Pok du Conseil Général de Saône-et-Loire Bureau du Personnat, Rue de Lingendes, 71026 MACON. d'essociation, charche PROF, DE PHYSIQUE Temps pieln, URGENT. Té.: 48-81-11-08.

#### D'EMPLOIS HOMME-TRILINGUE, 35 a., célb., rech. posta TRADUCTIONS, TELEX

Cadre commercial et ges-Cadre commercial et ges-pervale, origine séricaine, 7 am d'expérience commer-ciale. DUT commerce inter-national gestion export. as sistée par micré-codinetour, mobilité géographique totale, Afrique, Europe. Costacter Marius Acjatty, 3, alée de La Boulanghe, 95200 Sarceles.

JF, 33 ans, DEA relat. Intern., expérience TV et ass. nationale, oberche poste relations publiques. Disponible repidement. Tél.: 42-72-57-43.

J.H. ch. emploi cuisiniler, dipiòmes CAP et BEP de oui-sine, dégagé obligations militaires, 1 en 1/2 d'esp., de préférence banlieue Est. Tál. 43-04-47-73.

automobiles ventes

(moins de 5 C.V.) Vds, R5, 5 portse TR, 4 CV, manthe, paint, mátsi, bote 5 vh., sesuis-glace arr., ordinateur de bord, rétro extérieur droit, 14 000 km, mittéelme SB, Prix: 45 000 F. 69-24-18-67, apr. 18 b.

#### Agence de Publicité

recherche dans le cadre d'un stage en initiation à la vie professionnelle SIVP de 6 mois (-- de 26 ans)

#### 

Très bonne culture générale. Connaissance dactylo appréciée. Ecrire avec CV et photo sous téf. 1020 à PARFRANCE ANNONCES 4 rue Robert Estienne - 75008 PARIS.

SOCIETE D'EXPERTISE COMPTABLE PARIS EST (C.A. 7 MF) Travaux de surveillance, Consell et Commissariat recherche

#### ADJOINT au PDG

à vocațion de successeur. Expert-Comptable diplômé (ou mémorialiste). Le candidat devra avoir une solide expérience acquise dans un cabinet similaire.

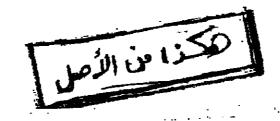
Adresser CV manuscrit, photo et prét. sous rét. 3268/S à AMP - 40, rue Olivier de Serres 75015 PARIS (qui trans.)



28

DF

dis 1: 1(



Le Monde

	FOT	1401	IMMO	RII	IFR
SEL	EGI		IIAIIAI		, 2 Res 9 2 -

	SÉ
apparto	ements vent
1er arrdt	RECHERCHONS
PALAIS-ROYAL	PARIS OU PROCHE
	45, av. George-V (8")
historique, 5 pièces. 155 m², 3° étage, calme. 3 4 10 000, 46-24-93-33.	R. DE ROBE. imm. pierre d t., 80 m². 1.880.000 f Trans Opéra, 49-45-23-18
RARE 21,000 F LE M2	9º arrdt
45-08-53-84. 60-60-54-94. CHATELET	PLACE MONGE
Chermant 2 pièces + balcon, caractère.	2/3 p., 72 m², immeub pierre de t., 1 890 000 l Trans Opéra 43-45-23-11
Tel.: 42-33-61-10.	R. RODIER,
2º arrdt	s/cour, cuisine, s. de browc., 360 000 F. réf. 17/ A. Korchie s.s. 43-70-69-8
Mª BONNE-NOUVELLE studio, cuis., bns., wc., 240 000, merjeu., 17-19 h. 28, RUE POISSONNERE.	
Za. NUE PUICUUIII	9° arr., rue de Caiass, 2 p.c. dans hôtel particulier, tri belle rénovation, tt cft, do ble exposition, 620 000 Tél.: 43-06-47-85.
PRÈS DES HALLES Appt 60 m². 4° étage. 980 000 F. Appt 37 m². 3° étage. 850 000 F. Dupl. 100 m². cl. 2 630 000 F. Cab. Dolles 42-33-81-15.	8. FONTAINE. 2-3 p
Cab. Dolder 42-33-61-15.	Trans Opéra. 43-45-23-1 MAIRIE 9
3° arrdt	E ÉTACE ASCENSFI
n DU TEMPLE, & étage, 3 appts de 21 à 31 m² ref. ris, poutres appar., réali	culs, américaine, séj. po
sat. de carectère. de 590 000 F à 920 000 F A. Korchie s.a. 43-70-69-69	1.880.000 F.
SÉBASTOPOL	MSN 43-87-71-36 38, bd Setignolles, 79017 Pa
studio calma. confort, 325 000 F. AG, SV. 42-40-21-38.	POISSONNIÈRE 3
MARAIS 2/3 p., 67 milmm. stand., foles ch., park possible. 1.735.000 F Trans Opins, 43-48-23-18	po(SSO, RINTERS 3 50 m², 2º ét., 2 cribr 1 séjour, 1 s. de beine, im pierre de taille refeit nf. 5 872.000 F. Référence 1 André Kerehin SA, 43-70-89
possible. 1.735.000 P Trans Opire, 43-45-23-18	"
4º arrdt	10° arrdt
MARAIS IMM. XV	Voie privée, pertie d'un imm., 18°, 4° et 5°
duplex 5 p., poutres, chrise 3 ét., 2 890 000 F, réf. 2 18 A. Korobis s.a. 43-70-69-86	perk., rare. 3 600 000 Tél. : (1) 39-53-75-
PLE DE LA CITÉ 2 poss, 38 m², doie exp s/cour, cairre, soloii, verd	11º arrdt
E DE LA CATH.  2 poss. 38 m², dbie sop s/cour, calms, soleli, verd sécur., cals. et sub écup tb érat. 1 500 000 P. Tél.: 43-25-17-30.	PROCEUTTE. 4 poss. in récent. 5º ét., 80 m², to
<b>GROUPE JPN</b>	1 400 000 F. 43-79-07
GILOUI E 31 II	STUDETTE BON PLACEN A SAISIR. 40-28-42-47.
HOTEL BE VILLE	P CONCOUNT
45-24-25-25.	3 poes, petite cuisine, 2º 4t., petits traveus Prix : 590 000 F. Tel. : 45-77-96-95
5º arrdt	
-	12ª arrdt
standing, 6 places to confort sur lardin 135 2 balcons, 2 parking 3 800 000, 43-35-16-1	mastelle, 2 p., 47 3° dt., knen, rénové, fa charges, 950,000 F france Opéra, 43-45-20
10 BIS, R. DES BOULA	DAUMESMIL.
GERS, MAISON-LOFT son jard., terr., mez- 3 ch., 3 sen., 4 wc, bus CALME, LUMBHS. VEY Vis. ds jr s/RV, exci 45-59-77-48/45-77-95-1	ot 3 pose. 70 m² + 1 poses à l'appt, belles pr tions. 1 385 000 P Trans Opére 43-48-23
Vis. de jr m/RV. exci 48-59-77-49/45-77-96-1	Beeu 3 poss,
6° arrdt	immeuble standing Prix : 1 350 000 Trans Opéra. 43-46-2
SAINT-SULPICE	BASTILLE. Dans Imm pierre de taille réno prest., 2 piboss, 998 ( 4º 4 piàoss, 1 785 00 Trens Opéra 43-48-2
4 P. GD CHARME, 90 m 3* étage, 2 950 000 P DORESSAY 48-24-92-1	4 pièces, 1 785 00. Trans Opéra 48-48-1
P, de 1, belle haut. 99-7 7-8 p., 225 m², bravx sw 8,900,000. 43-35-18-	OP KICKFIIN
2 PIÉCES. 910.000 P Trens Opérs. 43-45-23	15. dernier étage, asc., neus, séi. + 1 ch. + 1 200 000, 42-60-
FLEURUS SPECIALISTE RIVE GAUX	DELLE DÉNOVA
SPECIALISTE RIVE GAVA 12. R. NDDES-CHPS SORTIE M-ST-PLACE Supports 1 B. 35C 295	(81) DELLE RENUTA
12, R. NDDES-CP4** SOFTE M* 57-PLACED \$1-Placide, 1 p., asc. 2, 23 NDdes-Champs, 2 p. 30 Maine, récent 58 m² 1, 28 NDdes-Champs, 3 p. 1, 30 \$1Placide, 3/4 p. 1, 95 Bac, récent 80 m² 2, 80 Bac, récent 80 m² 2, 80	0.000 0.000 0.000 0.000 GLACERE
Br. Plecide. 3/4 p. 1.95 Bar., ricemt 80 m <sup>2</sup> 2.80 Parthéon. 5 p. 3.20 NDdChps., 180 m <sup>2</sup> 5.20	2000
RECHERCHONS AP	7 dure, Mv. + 3 ch
TTO CHARSON	

	LEC
te	S
1	15° arrdt
de F. 5.	R. DE VAUGIRARD  Mª CONVENTION & 150 m., 110 m² + bulc. 17 m² + TER- RASSE 38 m² + parkang double, chie fiv. 42 m² s/nue, 3 chines s/jdn., gde cuisine écat, plan idéal, 3 300 000 F. 48-28-00-75.
15. 15. 15. 15. 15. 15. 15. 15. 15. 15.	PASTEUR, appt duplex, 4 p., 95 m² + terressa 27 m² + terressa 27 m² - 6t. dievé, stand. 2,700,000 f. Trans Opéra, 43-45-23-15.  JAVEL/ST-CHARLES, rès beau 2 pièces, cft, 5° et dernier étage, balcon Sud. 1 150 000 f.  Tét.: 45-77-96-85.
89. 85, 785 04- 0F.	AUTEUIL DUPLEX 150 m², imm. snc. d'engle, dble liv., 5 ch., bur., 2 brs., près M², 15 cose et 6coles, 3 650 000F, 48-28-00-75.
	MRASEAU 5 p. 150 m²,

ł		
	AUTEUL DUPLEX 150 m², irram. smc. d'engle, dbie ilv., 5 ch., bur., 2 bra, près M², ts coss et écoles, 3 650 000F, 48-28-00-75.	92 Hauts-de-Seine
	MERABEAU 5 p. 150 m², triple liv. 73 m², cuis. équi- pés, cteir, strig, imm. p. de t., possi. prot. lib., ré. 204. A. Korchia s.a. 43-70-69-89,	BOULOGNE-CHOIX  Ouelques exemples:  AV. JJAURES studio 35 m² + belc. 8 m², ric.,  1. JAURES studio
	AUTEUR, 2 p., 60 m², imm. de stand. 1.630.000 F. Trans Opéra, 43-45-23-15.	standing, 690 000 F. Mr ML-SEMBAT. près ev. E-Vailant, 3 p. 56 m², 6² ase., bon état. channe, vue dég., 930 000 F.
	AVENUE KLÉBER Proche TROCADÉRO 5 p., 135 m², très bon plan, bon état, prof. 8b. autorisée. 3,950,000 F. 48-28-00-76.	AV. JBCLEMENT, réc., gd stdg. 2 p., 80 m², parkg. 1 320 000 F. AV. RSCHEMANN, 3 p., 70 m², prkg. vue dégagée, 2 400 000 F.  Be J.JAURÉS, très beau
	MALLET-STEVENS 160 m², s/3 niv. Terr., colore, verd., sol., cherme.	4 p., 85 m² s/idins, gde cuis., 1 860 000 F. Affaires rigoureusement sélectionnées. France Conseil 48-28-00-78.

	MALLET-STEVENS 160 m², s/3 niv. Terr., caime, werd., sol., charme. Prix: 7 500 000 F. Sany Driver 45-00-48-22.
	GROUPE JPM
•	RANELAGH-MÜZART 2 ch., serv. à vendre

38-53-75-27.	URGENT
	RANELAGH-MOZ
1° arrdt	2 ch., serv. à vendr
Til. 4 pces, imm. et., 80 m², tt cit, ng. 2 ch., perking.	MAISON RADIO 2 P 60 m² env., 2°. 1 250 000 F.
re, soleli, vue. 10 F. 43-79-07-35.	TRÈS URGENT
E BON PLACEMENT A SAISIR. IO-29-42-47.	EXELMANS 3 PO

r,
В.
PV.
S.

Trans Opére 43-45-23-15.
FADHERSE-CHALIGNY. Beeu 3 pces, immeuble standing. Pris: 1 350 000 F. Trans Opérs. 43-45-23-15.
BASTILLE. Dens Immeuble, pierre de taille rénov. de prest, 2 pièces, 988 000 F. 4 pièces, 1 785 000 F. Trans Opéra 43-48-23-18.

500 F.	dernier étage, asc., lumineux, séi. + 1 ch. + perkg
6-23-15.	1 200 000, 42-60-04-28
GAUCHII CHPS (81)	BELLE RÉNOVATION
295.000	A SAISIR, 850 000 F.
900.000	40-25-42-47.

SOK 12 p. ssc. 295.000 Placide, 1 p., ssc. 295.000 Ddes-Champs, 2 p. 900.000	A SAISTR, 650 000 1 40-28-42-47.
ne, récent 56 m 1.250.000 Ddes-Champs, 3 p. 1.300.000 Phoble 3/4 p. 1.950.000	GLACERE Ricent 7º ét., plein
1. récent 80 m² 2.800.000 1. récent 80 m² 3.200.000 1. récent 80 m² 5.200.000 0. rdChps, 180 m² 5.200.000	2 p., 52 m², bale 980,000 F. 43-35-18
ECHERCHONS APPTS	(13-) DUPLEX indép. s dure, liv. + 3 cham 2,350.000 F. 45-46-20
TTES SURFACES	
TÉL.: 45-44-22-36.	14s predt

FF 1 44 41 FF 40.	14 81.0
7° arrdt	ALÉSIA/COTY imit 3/4 p., rt cft, cuis. c perfeit étet, 1 150
COLE-MILITAIRE	PLAISANCE pleme ( 3/4 p. tt cft, 90 m² perfeit état, ch. !
rv. Bosquet, imm. p. de 6= étage, asc., 2 p., bains créer 950 000 F.	1 990 000 F
FAURE 45-67-95-17	

11, RUE ROUSSELET, 7º.
Directement sur CHAMP-DE-MARS
oòté sol., balc., 4 pces. 170 m², è ref. 3 SERVICES. PX ÉLEVÉ, 42-36-88-05-
DUROC.
2/3 poss, imm, pierre de talle. Prix : 1 965 000 F.

1144	
	8° arrdt
É	TOHE (mrde)
4 -15	TOILE (près)
2 500	oe élevé, ascenseur, 000 F, 42-77-63-76.

ALMA	
superbe appt de récepté 9- ÉT., VUE IMPRENABI TEARASSE. GARBI 45-67-22-88.	

TAGE ASCENSEUR

IGN 43-87-71-55 DISSOMNIÈRE 3 p., m², 2º ét., 2 chbris, séjour, 1 s. de bains, inmurre de taille refait nf. Pris. 2.000 F. Référence 135. cré Korchin SA, 43-70-89-39.

10° arrdt PARADIS
pie prieés, partie d'un bei
un., 18°, 4° et 5° ét.,
un., 1098., artel. d'art.,
urk., rare. 3 600 000 F.
ét. : (1) 38-53-75-27.

1: COLUMN CONTROL OF CONT UDETT

P. GONCOUNT.

poes, petite cuisine, bns.

2º ét., petits traveux.

Prix: 590 000 F.

13° arrdt PR CORFIINS

n. 1958 équipée io 000 F

vs. parking, 870 000 F, 43-35-18-36. 14 YOIE PRIVEE rasse, grand iv. + 2 ch., 5 200 000 F, 45-46-26-26. 14, R. DES PLANTES, superbe duplax 35 m², 4º étage, ascenseur, 2 terresses, perting, clair, refair, neuf, 890 000 F, réf. 083. A. Korchis s.s. 43-70-89-69.

(70 m²) 3 p., cuis., s. bms, w.-c., 2° st., 900 000 f. PR. SQUARE CARPEAUX MGN 43-87-71-55 MARX DORMOY, dans petite résidence, calme, entièrement rénovée, 2 pièces, loft, duplex-SCOPIMO 42-72-93-03. MONTSOURIS. Récent standing. liv. + 2 ch., ch., belcon 13 m<sup>2</sup> Sud, parking. Prx: 1 585 000 F. 45-77-96-85/45-88-75-61, soir.

appartements ventes 🗀 19º arrdt LA VILLETTE Chermant studio refait neuf poutres, salle de bains sur rus et cour 30 m². 320,000 F. 40-28-42-74

A votre serv. du lun. au sam 9 h 30/12 h 30, 14-19 h

**BOULOGNE NORD** 

3 pièces, 77 m², très bo standing, 1 925 000 P Trans Opère 43-45-23-15

BOULOGNE

près du bois dans résidence dbis-liv, 2 chbres, bris, s d'esu, dressing, cuis. amé negés, loggis et jdn. prieg 100 m² erv., 25 000 F/m² 48-74-75-88.

COLOMBES

BOTZARIS
GENERAL-BRUNET.
Charment 2 poss, cft, s. de
bns, 3º étage, 460 000 F.
Tél.: 45-77-96-86. 20° arrdt

A vdre, 50 m Mr Gembette, 3 pièces tout confort, 4r étage sans escenseur, chifi. ind., ensol., calme, 830 000 F, 48-38-81-18.

Audeurs appts de 2 et 4 p ) rénover, ex secrifié Trans Opéra 43-48-23-15 BÉNOUVILLE 3/4 pibces, 81 m<sup>3</sup> 4 belson, 4° étage, confort, 2 580 000 F. Trans Opèrs 43-48-23-15 7 PCES

M. SUY-MOQUET

M.G.N. 43-87-71-55

SA. RO SATIGNOLLES, 75017.

TERNES

2 p. standing, imm. p. de 1., 2- étage, 880 000 F. Trans Opéra 43-48-23-15.

VILLIERS

2 p., 47 m², chbre, séj., cui-sine équipée, dressing, cave, 2° ét., 1 050 000 f. Trans Opérs 43-45-23-18.

CHAMP./COURCELLES

Duplex, 7 et 8 ét., aec. 1 etc.; 7 et 8 ét., aec. 1 etc.; de réception + s. 3 manger, cuist, entr., w.e. 2 etc.; de 1 a de bns, marbre + s. d'esu, w.c., dress. PRESTATIONS DE LUXE, Tél.; 45-74-75-88.

PTE CHAMPERRET. Appt 4 poes, 72 m², 3° s. aso., dble liv., 2 ch., bns, w.-c., cave à réc. 1 510 000 f. Réf. 035. A. Korchia SA 43-70-63-88.

18° arrdt

**RUE CAUCHOIS** (25 m²) studio, cuis. amén., douche, w.-c., 295 000 F.

R. GANNERON

MEULLY pris M.-BARRES potaire vend 185 m\* SUPERBES RECEPTIONS 3 ch., 2 bms, garage, serv. 5 800 000, 48-24-93-33. 45-24-25-25. PUTEAUX 17° arrdt

¿ LE PRANCE »
vue penoramique, récent,
125 m² + terrasse, 10° ét., profession libérale, 2 450 000 F. S/place joudi 13 h à 16 h, 4, square Léon-Blum, UFFI 45-22-02-44. 8º ÉTAGE, ASCENS. **NEUILLY/BARRES** R. DE LA CONDAMINE knoweux 70 m² + jardin reffiné, décor moderne. M. BERNARD 45-02-13-43. (85 m²) duplex, bel immet ble p. de t., 1 490 000 F.

BD PEREIRE, 3 p., 61 m², r. de ch., imm. stdg. belies prestations, hauteur sous platend 3,30 m, 998 000 f. Trans Opére 43-45-23-15.

non meublees offres

P. à P. vd 92-Boulogne, quai La Gatio, imm., bon stg., vue s/Saine et perc St-Cloud, 3 poer 56 m² + batc. 11 m², gde cuss., sdb, vc, rong., cave. 1 350 000 F. 46-04-74-35, Ag. s'abst. 94

Val-de-Marne VINCENNES beau 2 p. 45 m², cuis. éq., s. de bres, w.-c., ent. rén., 3° ét. 3/f., tr. cl., 705 000 f., réf. 208. A. Korchie s.s. 43-70-69-69. pyrténées, beau studio 28 m². 1º étage, kitaten. équicée, s. de bairs, refait neuf, 320 000 f. réf. 210. A. Korchin s.a., 43-70-69-69. ORLY
3 pièces, 70 m², terrasse, cave, Près de ligne C RER, prox. imméd. commerces et écotes. Tél. 48-53-23-91.

> **Province** BOURG-ST-MAURICE 4 h 35 Paris, apparts du studio su 5 p. dans rési-dence de standing :
>  terresse avec vus s/valés, inhels therm. et acoust.,

faibles charges. PRIX 11,000 F LE M2. of Korchia SA 43-70-69appartements achats

UFFI IMMOBILIER 37, rue de Rome, Paris-8\*, recherche pour sa cliemble STUDIO AU 7 PIÈCES PARIS, PROCHE BANLEUE.

GROUPE DORESSAY men. or cuentiale select.
PARIS RESIDENTIAL APPTS
HAUT DE GAMME
ET HOTEL PARTICULER.
TEL: 46-24-93-33. Recherche 1 à 3 p. Paris, prof. 5°, 6°, 7°, 14°, 15°, 16°, 4°, 9°, 12°, avec ou su travit. PAIE CPT chez not., 48-73-48-07 même le soir.

NCE FRANÇOIS FAURE 45-67-95-17 11, RUE ROUSSELET, PARIS-7 echerche appts toutes sur-sces, préférence rive gau-ple, avec ou sans travaux pour nombreux clients, PAIEMENT COMPTANT.

MGN (33° année) 8, BD BATTOMOLLES, 17 43-87-71-55

dens le cadre du récesu CRPI, rech. pour notre clien-tèle locale et étrangère. APPTS, HOTELS PARTIC., PARIS, PROCHE BANL. fonds

Locations Centre Abren-Provence vds pour relect de santé, fonde de commerce 120 nº avos gde vitrine, sménage-ment intérieur soigné + 80 m² au 1" étage, ancien logt gouvent être rénové + cave en sous-sel et cheuffa-rie mazout en bon état.

de commerce

U/NETER

VELIZY

(Zone d'activités)

Très bien situé au Sud-Ouest de Paris : à 6 Km du Pont de Sèvres

Vente par propriétaire:

. 35 400 m2

de terrain:

. 20 000 m2

à usage de bureaux

(26 000 m2 d'extension

possible en bureaux)

Si vous souhaitez saisir cette vente unique (Date de clôture : 18 octobre 1988) téléphonez à Modame HERAUD au

(1) 45 61 96 00 poste 46 58

ou à 8,5 Km de la porte de Saint-Cloud,

locations non meublees demandes **Paris** 

RÉSIDENCE CITY UNION FONCIÈRE recherche pour mutinetio-nales et ambassades APPTS HAUT DE GAMME VEDES et MEUBLES, mini-mum 2 chbres et VILLAS EUROPÉENNE 5, rue Berryer, 75008 PARIS. Tél.: (1) 45-27-12-19. LOCATION, VENTE, GESTION

RECHERCHE
APPARTEMENTS VIDES
OU MEUBLES
POUR SA CLIENTELE LOYER GARANTIS oet compagnie q<sub>e</sub>sseuran

U.F.E. 42-89-12-52 Trocadéro, irran. gd standing. houseux 3 p. + terrases amé-nagés de 80 m², loyer man-suel 10.300 F TTC. Raprise justifiés. Libre déc. 88. Tél.: 43-59-14-01.

GROUPE JPM

10°, RANELAGH RARE, HOTEL PARTICUL. 8 p. 300 m² + jardin, pos-sib, professions libérales.

A SAISIR LIBRE LE 1º NOVEMBRE 18º, ANKARA, 87 m² ch., temesse, 8 100 F C.C. MEURILLY H.E DE JATTE 6 p., 130 m², prig. récent, 4° acc., 19 000 F C.C. NOUS CONSULTER Compétence et dynamisme 45-24-25-25.

5°, pert., 45 m² : bureau + 2 pose attenentes inconori-sées, sur jard., ball mixte 3 ans. 6 500 F/mole so, 11bre. 42-38-83-79.

Région parisienne YINCENNES,

3 p., ref. à nf, près de , loy: 10 000 F C.C ne Opére 43-48-23-18 ST-MANDÉ dans imm. neuf gd stdg, appt 4/8 p. evec bele., terrasse, bott, près bois, loy. 8 400 F + ch., Trans Opéra 48-48-23-16. empleoement exceptionnel, luxueux 3 p., belcon, per-ixing, loy. 10 000 F + rep. justifide, 43-45-23-15.

NEUILLY/BINEAU Imm. récent, standing, Ecr. M. BERGIN, 18, 3 000 F/m. cc. 48-02-18-48- du Port, 01140 THOR

immeubles

25 IVITY LA BATAILLE Pert. cherche Paris ou pro-che benioue, invr. habbe-che benioue, invr. habbe-che de que de que ité. Prix que de que ité. Prix 1.600.000 F. Réf. 213. André Karubis SA 43-70-68-68.

Pour passer une annonce immobilière. Tél.: 45-55-91-82 poste 4126.

Appel gratuit province no vert 05-03-01-00.

bureaux propriétés IMMO 108 Ventes

REPRODUCTION INTERDITE

EPERNON (28230) 9 SQUARE MONCEY (16-37) 83-73-73 otherche pour sa clorable
PARIS et REGIONALE
PPTES, TERRAINS,
ETANGS, FORETS, etc.
PAEMENT COMPTANT
Chez votre notaire. FIMON 43-87-80-52.

MONTFORT-L'AMAURY (8 km) countre ppis, com:
type California, entrée, culs.
15 m², séjour 50 m², charainée, 4 chbres, 2 de bns + s.
d'ess, 2 w.-c., ravissant jadin arbosie clos de mus,
795 000 F, à débatte. EMBASSY SERVICE 8, av. de Messine, 75008 Paris, recherche APPTS DE GRANDE CLASSE, belles réceptions avec minim. 3 ch. IMMO 106

TÉL : (1) 45-62-78-99. SS. BD DE LA MADELEME ÉPERNON (28230) (16-37) 83-73-73. MARE dans he as bord de l'ESSONNE, 30 mn Paris, poté plain-pled 190 m² s/pelouse 3,000 m², emis-rement rénové, 8 ha de ter-rein et pièce d'est, charme. 2,940,000 F. Réf. 147. André Korchie SA 43-70-69-83.

echanges AV. FOCH MEME Locataire échangerait appart, grand lune, 300 m² contre loc. appart. 4 poss MEME CULARTIER ÉTUDE ST-FARGEAU 35, rue Haro. Tél. : 43-51-34-08.

locaux commerciaux

Ventes RÉPUBLIQUE

40-26-42-74. ENS. IND. PERSAN as) RNL et RN Portoise reil, SNCF, 2 500 m², bur tel., entr., qual, pari a./8 900 m². Mª Mauciele, Chambly, [1] 34-70-80-06.

boutiques

Msison de caractère, 
e/8-000 de caractère, 
e/8-000 de caractère, 
e/8-000 de terrais prés
églas classés.
Pero beaux arbres, borrtrilère, plèss d'eau
20 m² hebimbles (ar 
abbrations distinctes).

1. Séjour 45 m², pourse
ghem, s. à m², ous, 
2 chbres, bas, w.o. 4, 
100 m² greciers amère 
gasbles + caves volinies 
avec 1 w.-c. 
2. Séjour, chem, pourse 
drambre mission, cois 
s. d'esto, w.-c. 
3. Chambre e/pries, els 
volurs. Dépendemes 
garege, granges. PALAIS-ROYAL CLASSE, MURS/FONDS, 13 M X 2 + 20 m² néserve, 7 m vi-trine, tous commerces, evir nuiserces. Px 880 000 F. Tél. ; 42-33-81-15. ANGLE SEBASTOPOL 120 m² BOUT, 5S-SOL BUR 490 000 F, 43-33-81-18 ANGLE RUE SAINT-DENE

A 7 lone d'Abille

volture. geruge, granges. Prix: 1 500 000 F.



The set were

in the second se

. . .

# - 7 ##

· } 400°

--

1 TO 100

ige Na

3 625

CM CAMP

WELINES

\* =

REPONDISE

7. LERONDISSE

OF ARRONDISME

1 100 1 000

ARRONDISS

2 3000 (A)7

4 (MA)

4 100

ARRONDISS

1 (1986) 1 (1989) 2 (254)

A Lipide.

4 900

1 39 2

6 566 1 \$ 10

1 MAN 1 MAX 2 MAN 27%

4 510

4 9 76

19: ARRONDISE

S-20 ARRONDISS

ARRONDIS

48-16: ARRONDISS

78 - 17\* ARRONDISS

18-18" ARRONDISS

12 ARRONDIS

S-9-ARRONDISSEA

TITE .

YOTRE SIÈGE SOCIAL

A L'ÉTOILE BEALMONT-LE-ROGER
(27), 120 lon de Peris. Esse
de loisirs, tecnis. Poté norm.
suthern., restaurés. perfet
état, habit. de suite. meubiée; dible séj. avec chem.,
mezz., 5 ch., 2 salles de
bns. 2 w.-c., gde cuts.
S./terr. plet de 6 000 m²
pouv. être étv. 850 000 F
avec 2 000 m² ou totalité à
disc., facil. vend. à parz. de
200 000 F. 42-86-00-08
de préférence soir sauf
week-end ou répondeur. \* AY.YICTOR-HUGO \*R. BE PONTHER & \* ÉTOILE/IÉNA 18º

\* PASSY/TROCADÉRO Burx 6q. 1/2i., secrét., 16. Serv. Tillet, fax, Burcelgrai DOMECIL.: 190 à 390 F/M CONSTITUTION. DE STES 12 KM PTE ST-CLOUD

MAGNIPIOUE DEMELINE:
s/9 800 m² de perc, consor
de maitre 265 m² habitebles, s/ric + 1 ét. + màson de gardien 55 m²,
tennis, piscine couverte,
dépendances (prix éteré jus-CIDES 47-20-41-08

YOTHE SIEGE SOCIAL **DOMICILIATIONS** SARL - RC - RM mititations de Société marches et taus service manances séléphosique 43-55-17-58.

BOMICHIATION DEPUIS 90 F/MOIS
Av. Champs-Systes ou roe
Selforord ou bd ties italians
ou Paris-9\*, 12\* et 15\*.
RITER DOM: 43-40-68-50. ILE D'YEU-LA MEULE M. Sud, 135 m², 800 000 F, cuis. équis., 2 ch., poss. 4, mezz. 25 m², smr. 1 069 m². 42-78-77-32 (répond.) SIÈGE SOCIAL

SIÈGE SOCIAL result, secrétariet, téles CONSTITUTION STÉS ASPAC 42-93-69-50 +

DOMICILIATION 8 AGECO 42-94-95-28.



A deux pas de l'Arc de Triomphe Au coeur du quartier des affaires (Franklin-Roosevelt) VENTE PAR PROPRIETAIRE \_\_\_

IMMEUBLE INDEPENDANT DE BUREAUX 5 600 m<sup>2</sup>



Si vous souhaitez obtenir des renseignement et documentation sur la vente unique de cet immeuble (Date de clôture : 25 octobre 1988). téléphonez à Madame HERAUD au

(1) 45 61 96 00 poste 46 58







EALEPTIONNE

PARIS

VINTI PAR PROPRETAR MMEUBLE INDEPENDA DE BUREAUX 5 600 m<sup>2</sup>

12 45 61 96 00 P

7-9, rue des Arquebusis SVM 47-42-44-44

18, rue Ozincampoix SVM 47-42-44-44

16, avenue de Bouvines PREB/N 43-48-74-00 4, avenue de Tellebourg SVM 47-42-44-44

14, impense Carrière Mingle SGI-CNP 47-42-17-61

107, roe de Resilly PRES/N 43-46-74-00

15, rue de Rungis SGI-CNP 47-42-17-61 14, rue des Frères d'Astiss-

de la Vigeria SGI-CNP 47-42-17-61

10 bd Abgosto Stengul AGE 42-44-00-44

23-27, roe de Phre-Co SVM 47-42-44-44 9, rue Jules-Guescle SVM 47-42-44-44

10, av. Victor-Hugo AXA 40-75-59-24

17, rus Perent de Rosen PREB/P 47-27-06-37

3, nue Gounod PREB/P 47-27-06-37

126, rue Tocqueville QCI 40-18-27-00

12, ites de Cembray AXA 40-75-58-24

2, no Totain AGF 42-44-00-44

18, rue Listrane SOI-CNP 47-42-17-61

La Calle-Saint-Cloud 44, rue de Vindé PREB/P 45-27-08-37

104, rue Petit PREB/N 43-38-74-00

PARIS - 3 ARRONDISSEMENT

PARIS - 4º ARRONDISSEMENT

PARIS - 7º ARRONDISSEMENT

PARIS - 9º ARRONDISSEMENT

PARIS - 10 ARRONDISSEMENT

PARIS - 11 ARRONDISSEMENT

PARIS - 12 ARRONDISSEMENT

PARIS - 13º ARRONDISSEMENT

. 5 830 - 1 983

4 600 535

4 500 1 021

3 700 468

8 360 1 297

12 200 2 000 4 500

7-450 1 020

PARIS - 14 ARRONDISSEMENT

PARIS - 16º ARRONDISSEMENT

PARIS - 17º ARRONDISSEMENT

PARIS - 18 ARRONDISSEMENT

PARIS - 19º ARRONDISSEMENT

PARIS - 20° ARRONDISSEMENT

8 598 1 510

1 067 2 950

673 . :

CUI

OUR OUR -

OUI

OUI

80 m², 3º átage 3 Pièces, duplex 92 m², 5° étage

45 m1, 7" étage 4 Pièces 85 m², 1° 6000

4 Pièces 85 m², 2º étage

2 Pièces 60 m², 1º étage

3 Pièces 74 m², 8º étage

3 Pféces

3 Pièces 61 m², 2º étage 2 Pièces

Studio 39 m², 3º écaga

48 m², 1° étage 4 Piàces 93 m², 5° étage

4 Piècee 148 m², 5º étage

2 Pièces 43 m², 4' átage

3 Pièces 68 m², 3-étage 2 Pièces 49 m², 2-étage

3 Pièces 64 m², 3º écap 4 Pièces 88 m², 4º étage

5 Pièces 142 m²

78 - YVELINES

Jichery, 1

65

F-10 75 -

Sign and the second sec

T.

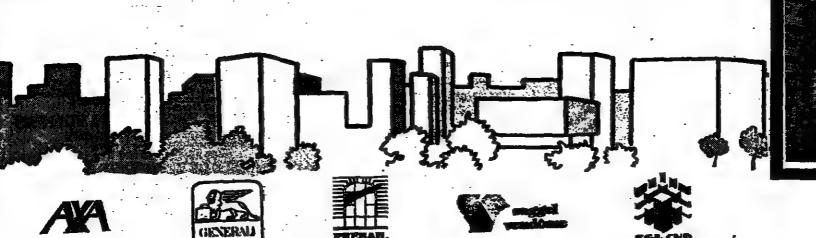
Car in

No.

7 000 1 300

rescent à des propriétaires i	iétés kumobi l'appurtemen natitutionnal tissement, ca
Cherustians	
	4 P
Près place des Vosges, neut, grand standing Près place des Vosges,	104 3 Pi 65 n
next, grand standing	Stu 34 n
Bul izantobie XVII <sup>a</sup> , rénové	5 Pi 100
	2 PI 62 r
	74 s
Ceve dens imm. ancien, fron quartier. Vis./r.v.	36 4
•	91 48
	92
Nº Nation, anceneeur, tr. clair, chauff. collect.	3 Pi
·	3-4 78 n 3 P
S/jard., très clair,	66 n 4 Pl
nbrx placarde <sub>r</sub> cheuff. gaz Libra de auite,	2 P 56 r
chauff. collectif	101 Stu
	2 Pi 66 r
Dune superbe résidence. Vis./r.v.	103 3 P
	2 Pi 46 r
Me Porte-d'Orléans ou Alésia, réc., stand, Quartier Montpernesse	4 Pi
standing	2 Pl 51 s 2 Pl 58 r
Chauff. individual	3-4 88 r
procte Etalle Mª Evakness, chedii, pollect,	2 PI 42 s
Prox. Wagram,	3 PI 72 r
cheuff, collect. 1º location après rénovation	4PI 87 s
imm. ricent	93
stand.	81 c
Cave, Imm. récent, chauff, collect.	88 1 4 P
chauff, collect. Cave, près du canel de l'Ourcq, vun s/squism. Vin./r.v.	94
Cave, van #/jerd.	2 Pi
Vis./ns.	4 Pi
Villa, garage,	95 an
résidence avec jurille et tennis	66 4

tment, caisses de retraites, et	46			ra netro
Type Surface/étage	Loyer brut + Prov./charges	Perking	Adresse de l'immeuble Commercialisateur	Observations
4 Piãose 104 m², 5- átage	5 000 664	OUI	Le Channy, 27, rue de Versalies AXA 40-75-59-24	Chauff, individual, libra au 31-10-88
3 Pièces 65 m², 2º étage	3 400 475	OUI	Le Chesney, 27, no de Verseilles AXA 40-75-58-24	Chauff, individual; Nore au 30-11-86
Studio 34 m², 2° étaga	1 950 276	OUI	Le Chesnay, 25, rue de la Celle SGI-CNP 47-42-17-61	Province REN
5 Palcon 100 m², 1° étage	7 170 917	OUI	Saint-Germain-en-Laye 38, rue de Tourville PRES /P 45-27-06-37	forlit
2 Plèces 62 m², 1º étage ° .	4 650 630	OUI	Saint-Germain-en-Luye 42, avenue des Ursulines AGF 42-44-00-44	Cave. Vis./r.v.
3 Pilions 74 m², 1º étage	5 150 740	OUI	Seint-Germain-en-Laye 42, rue des Ursulines AGF 42-44-00-44	Cave. Vis./r.v.
Studio . 36 m², rde-da.	3 150 370	OUI	Saint-Gormain-an-Laye 42, rue des Ursulines AGF 42-44-00-44	Cave.   Vis./r.v.  -
91 - ESSONI	NE			
4 Pilicon 78 m², r,-de-ch.	3 350 395	QUI	Gif-sur-Yvette Résidence les Grandes-Coudreles GCI 40-16-27-00	Dans parc
92 - HAUTS	DE-SEINE			
3 Pièces	4 100 373	QUI	Agnières, 10, rue de Belfort AXA 40-75-89-24	Gare Sécon- ine-Bruvères
65 m², r,-de-ch, 3-4 Pièces	4 800	OUI	Asnières, 10, rue de Belfort	Gare Bécon-
78 m², t,-de-ch. 2 Plàces	445 4 180	QUI	AXA 40-75-88-24 Asnières, 4, rue Pierre-Durand	lee-Bruyèree Prox. bôtel de ville.
66 m², 1 <b>4 átag</b> u	775		SVM 47-42-44-44	récent, standing
4 Pièces 88 m², 3º étage	5 481 1 022	OUL	Amières, 4, rue Pietre-Durand SVM 47-42-44-44	Prox. hôtel de ville, récent, standing
2 Pièces	3 250		Boulogne, 3, sv. JBClément SVM 47-42-44-44	Proche Bols
56 m², 2º étage 4 Pièces	760 9 000	2`	Boulogne, 33-35, r. AJacquin	Vie./r.v.
101 m², rde-ch. Seudio	2 000 4 400	oui	AGF 42-44-00-44 Boulogne, 33-35, r. AJecquin	Cave.
56 m², 1 <b>" étage</b>	1 110	, ···	AGF 42-44-00-44	Imm. récent
2 Pièces 85 m², 3º étage	4 850 1 185		Boulogne, 1, r. du Châtsau SGI/CNP 47-42-17-61	
5 Pièces	6 700	OUI	Courbevois, 3, piece Charms	ļ
103 m², 1º étage 3 Pièces	827 3 500		AXA 40-75-59-24 Courbevoie, 1, square Vivaidi	imus, nicent.
76 m², 14º étage	1 327	-	SVC 47-78-15-55	tace à Neully
2 Pièces 48 m², 1ª étage	8 170 829		42. Terrasse de l'Iris	
4 Pièces	6 2 10	QUI .	BGI-CNP 47-42-17-61	Vis./r.v.
88 m², 4º étage	900	A18	12-14, rue Diderot Auf	
2 Pièces 51 m², 2º étage	3 <b>60</b> 0 587	OUI	Levalicis, 58, rue Rivey AXA 40-75-59-24	
2 Pièces	4 100	OUI	Levaliois, 58, rue Rivay AXA 40-75-59-24	
58 m², 1 <b>″ štage</b> 3-4 <b>Pièces</b>	620 8 360	OUI	Neuity-sur-Seine	Espece verta,
88 m², 6º átage 2 Plàces	1 248		22, bd du Gal-Leclero GCI 40-16-27-00 Rueil-Maknaison	chaulf, mbrte
42 m², 4º étaga	522	l	15 A, bd de Richelleu AXA 40-75-59-24	
3 Pièces 72 m², 3º étage	4 200 1 220	OUI	Suremes, 13, av. GPompidou fax rum (Mighey) 8VC 47-78-15-85	Imm. neuf, atend., chauff. en plus
4 Pièces 87 m², 1= étage	6 550 660	OUI	Surannes, 9 bis, quai Léon-Blum PREB / P 45-27-06-37	Imm. muf, très bon standing, chauff, électrique
93 - SEINE-S		_		
4 Pièces 81 m², 9° étage	3 550 688	OUI	Neuthy-sur-Merne, 26-28, av. François-Mauriec PREB/N 43-39-74-00	Chauffage gaz
4 Pièces 88 m², 10° étage	3 150 1 230		Pierrefitte, 52-64, av. Gal-Galfieni AGF 42-44-00-44	Cave. Vis./r.v.
4 Pièces 88 m², 4º étage	- 2 930 1 150		Pierrefitte, 52-64, sv. Gal-Gellieri AGF 42-44-00-44	Cave. Vie./r.v.
94 - VAL-DE	-MARNE			
2 Pièces	4 180 572	OUM	Charenton, 71, rue de Paris AXA 40-75-59-24	Chauff, individual
69 m², 7º étage 4 Pièces	4 350	OUK	Saint-Maur-des Fossés,	Espaces verts
87 m², 3• étage	1 218		196, bd de Créteil GCI 40-16-27-00	
95 - VAL-D'(	DISE			
3 Tiles	2 187		Cargy-Pontoise	Gere Cergy-Préfecture
86 m²; 3º átage	754		2, rue des Galeries AXA 40-75-59-24	parking on plus







A proximité immédiate de la Défense

هكذا من الأصل

28

Jea Bèi écc

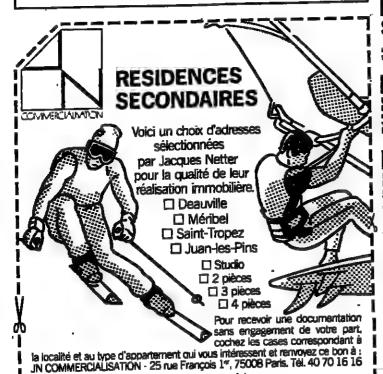
DF

ENTRE LA RUE D'ANTIBES ET LA CROISETTE



Immeuble grand standing 3 étages avec le prestige de l'ancien et les tages du neuf (Trais ment toux reduit + not 2,5% - réduction d'impôts : Loi Salle de bain marbre Du studio au 5 pièces à mains de

BUREAU DE VENTE SUR PLACE - 6, RUE PRADIGNAC - 06400 CANNES, TÉL : 92-98-66-43 rd de m'adresser votre dossier d'information.



### OHIO CENTRAL, ÉTATS-UNIS

Ferme d'environ 650 hectares à vendre. Idéal pour l'utilisation agricole ou industrielle.

Kuck Realty Co.
123 N. Main St.
New Bremen, Ohio 45869, États-Unis iphone: 19-1-419 / 629-2685 Téléfaxe: 19-1-419/629-3256

#### pavillons **AU VERT** A 20 KM DE PARIS DRAVEIL

MAISONS MIDIVIDUELLES, 6 PIÈCES PRINCIPALES SOUS-SOL GARAGE 2 VOITURES TERRAIN 370 à 530 m²

De 1 000 000 à 1 200 000 F

TRÈS BELLES CONSTRUCT. A VISITER ABSOLUMENT NOGENT-SUR-MARNE Prox. Baltard et Mame pavillon neuf, grd luxe, ivr. fin 88. 2 500 000 F. Tál.: 43-66-87-87.

villas

S/GOLF SAINT-NON

domaines Haut Var. 45' Aix, 30' Menoeque, domeine 70 ha, mas caractère + 2 appra, yestes dépendances, 2,5 M

forêts Part. vd forët 82 ha, USA-Part. vd forer 82 ns. USA-Maine, 20 km océan, stra agréable, 1 100 \$ l'hectare. Tél.: (41) 22-69-22-22 à Genève ou écrire: TFM, 1261 Gingins, C.H.

particuliers AIX-EN-PROVENCE Part. vd dans hôtel particu-lier, 18-, classé monument historique, 294 m² de combies à restaurer en duples evec terr. sud, acc., poss. 2 lots. Rons, après 20 h. (16) 42-26-87-32.

maisons de campagne Vosges, près Vittel, vend meison très bon état. Tél.: 29-84-87-84.

7" av. de Tourville (prist), 9d séj. + oh., tt oft, 3" ét., seo., 375 000 F + 5 800 F, occ. fme 70 ans. F. Craz, 8, rus La Boétie, 42-66-19-00.

immobilier information

IMMOB. VTES DOM-TOM montant de votre investisse-ment (16-1) 49-11-01-18.

### L'AGENDA

Animaux

**CLUB VACANCES** DES ANIMAUX NAILLY per Sens 89 100 (16) 86-97-01-96. PENSION CHIENS CHATS

Sur Paris. 2 adresses / CVA. 44, r. Gerbaldi, 94 100 Seint-Maur. TG. : 42-83-44-40. CVA. 11, sv. J.-B.-Clément 92 100 Bouloge. TGL : 48-05-09-74.

Artisan

**CONFECTION SACS** en nylon et skai : wyeges, publicitaire Cabes... Tél. : (16) 38-33-25-66

CANAPÉS L'ENTREPOT DU CANAPÉ Les 23 et 24 septembre, **VENTE EXCEPTION.** 

VERTIL LAULF 3 IURL
de canapés et fauteuils.
Nombreux modèles en cuir
et tiesu. Par example canapé
3 places cuir pleine fleur.
9 840 F au lieu de
18 300 F. Campé 2 places
pluma tiesu casal, 3 900 F
au lieu de 7 840 F. Venez
vita pour avoir le choix, tous
les modèles sont disponibles. Entrepôt Ports de Partin, 28, nu des 7-Arpents.
Le Pri-Saint-Gerveis.
181, 181, 48, 8, 8

Bibliophilie

ACHAT DE LIVRES
ALAN LAFFITE
19. Tue Cardinal-Lamoine
5°, Tél.: 46-34-73-25.
DISTRIB. UN CATALOGUE

BijouxACHAT BIJOUX

Or ancien et moderne, bril-lants, pierres précleuses. PERRONIO, bd des hallers OPÉRA, 4, Gh.-d'Antin ÉTOILE, 37, ev. V.-Hugo. **BIJOUX ANCIENS** 

et romantiques

= 20 % ESCOMPTE
ACHAT OR
-GILLET, 19, rue d'Arct
Parts-4+, 43-54-00-83.
FAITES PLAISIR. **ETOILE BR** 

Achat bijoux, srganteria, pièces, ingots, débris EXPERTISE 13, AV. DE LA GDG-ARMÉE, PARIS, Mª ÉTOILE, R.E.R. TEL.: 45-00-50-15.

Enseignement

**Gours** 

Femme, 1º Prix Conservatoire donne A DOMIC. COURS PLANO acifège. 42-36-02-79, après 20 h. COURS D'ARABE

la journée, le soir, le samedi, ateliers pour enfants. AFAC, Tél.: 42-82-92-62. ITALIEN, ANGLAIS

cours to niveaux, prof. de langue mat. Rems. et ins-cript. à Trilogos 48-07-83-38. Perms. 14 h à 19 h. 8, Impasse des Trois-Sosurs, 75011, M- Voltairs.

Décoration REHOYER **YOTRE HABITATION A PARIS** 

Echange luigoistique d'adultes Ch. à Paris familie hospita-Sère cot-nov. (anv. 4 sem.). J'offre siècer en R.F.A. à femme fr. J'ai 47 ans et suis interprêtes. Propositions à M— Amold. Grilipsezarstr. 9, D-8580 BAYREUTH. CONSEILS RÉALISATION DES TRAVAUX TOUS CORPS D'ÉTAT QUALITÉ-DÉLAIS ARCHI-DÉCOR (1) 47-63-47-12.

Jeune fille au pair Au pair, Etete-Unis, Pou

Au par, Euro-Oras, For-notre maison en banieus de Washington, nous cher chons une dame sérieuse qui s'occupera de nos enfants e leur apprendra à parier fran çais. Permis de condum utile, Position stable de longus dunfe.

Pêche et chasse Association Sportive da Journal la Monde racherche étang de 1 à 2 hosteres, situation 50 km (macimun's Nord-Est de Paris. Faire offre à ASJM, 7, r. des traliers, 78427 Paris Cadex 09.

Pensions de familles

SAINT-MANDÉ

PORTE PARIS MÉTRO Résid. rén., avec jardin, pet-tic., pl. Hôtel de ville, idéal rer. ou rapos, pens. compl., ambiance famil., pers. valides, e tes Marronners s. Tél. : 43-25-18-50.

Séjours

Vacances

Tourisme

Driscoll, house hotel, 200 chbres simples. £ 100

Loisirs

linguistiques

du *Monde* : La Sélection des lestitutio

### Société

En marge du Salon de Paris

### L'automobile, la vitesse et la mort

Le Salon de l'auto, rebaptisé Mondial de l'automobile s'ouvre jeudi 29 septembre, à la porte de Versailles à Paris. Alors que les constructeurs présentent des voitures de plus en plus performantes et que — en France au moias - le nombre des victimes de la route ne cesse d'augmenter, il n'est pas interdit de s'interroger sur les conséquences du boum automobile et les causes de l'hécatombe. La vitesse souvent mise en cause n'est pas la seule responsable.

Comment s'étonner que la banalisation de la force, de la vitesse, et celle de la rentabilité, n'entraînent pas que des jours enchanteurs ? Comment ne pas imaginer que la multiplication des vénicules en cir-culation (1) – une référence fonda-mentale – et la course au rendement au litre de cylindrée no pourraient entraîner un jour, sur un réseau routier inadapté, une sinistre rencontre entre deux voitures dont le destin aura fixé le rendez-vous ? Dire que l'inéluctable effet de la vitesse (1/2 MV2) explique quasiment tout, se rassurer en proclamant que des restrictions draconiennes apporterent les solutions, n'est guère convaincant. Mettre à l'affût les gendarmes dont on attend la visible protection et non l'anonyme embuscade, culpabiliser sans cosse los citoyens, sont de piètres ressources. Rien en tout cas dont on puisse faire espérer des effets profonds.

Au risque de choquer, le rôie des pouvoirs publics, faute d'avoir d'autres choix, est peut-être bien anjourd'hui de gérer la réalité et donc, pour une part, la fatalité des statistiques.

Les règles sont, somme toute, pour les partenaires, simples : la res-ponsabilité, en priorité, d'éduquer les usagers, la modernisation accélérée du réseau routier, la réglementa-tion, appartiennent à l'Etat. Aux constructeurs le devoir de mettre sur les routes des véhicules qui répondent aux impératifs de la circulation et des marchés. A chacun de ceux qui prement le volant quotidienne-ment de mesurer l'ampleur du risque qu'ils courent et qu'ils font conen ne respectant pas les autres utilisateurs de la route. Tout le monde ne joue pas le jeu.

Réflexions simplistes dira l'un ? On enfonce des portes ouvertes, dira l'autre ? Voire. Au siècle où tous les chiffres ont force de démonstration, quelques-uns d'entre eux méritent

Ainsi, outre l'existence de « points poirs pour ponctuent de sang nos routes et dont on ne cesse d'envisager la disparition, notons quelques bilans : sur 30 196 accidents corporeis (entraînant donc morts et hors agglomérations et an cours du premier semestre de 1988, 18 182 sont intervenus sur des départementales et 7 328 sur des nationales (toutes ces voies étant à double sens). 1 054 accidents, avec morts ou blessés, ont été relevés sur autoronte et 127 sur « voie express » (toutes ces routes étant à sens unique). Démonstration évidente que, malgré les excès de vitesse (plus de la moitlé des automobilistes sur autoroute, de l'avis de la gendarmerie, ne respectent pas dans une stricte définition les vitesses impo-sées), les voies à sens unique génè-rent vingt-huit fois moins d'accidents corporels que les routes traditionnelles à double sens.

#### Réseau inadapté

Toujours pour le premier semes-tre de 1988, et pour les 30 196 acci-dents corporels (3 602 tués), 322 sont dus à des dérapages ou gravillons, 205 à des voies pudiquement appelées « déformées ». 8 368 sont des collisions frontales, ce qui suppose des routes à double sens. Plus de 9 000 concernent des chocs latéranx, ce qui suppose qu'ils se sont produits, pour la plupart, sur un croisement de routes.

A la lecture des chiffres, notons au passage que les parts prises dans les accidents par les deux-roues et les poids plus ou moins lourds ont leur importance. Deux-roues :

· (Publicité) CHAQUE MERCREDI DANS LE DATÉ JEUDI LA SELECTION IMMOBILIÈRE du Monde

C'est + de choix d'affaires en vente et en location

C'est une exclusivité

7 209 accidents entrainant 519 morts et 3170 blessés. Véhicules utilitaires et poids lourds : 6099 accidents, avec 149 morts et Ainsi, près du tiens des accidents

corporeis relevés sur les routes francaises hors agglomérations ne concernent pas les voitures particu-lières, sauf, bien sûr, dans le cas où elles ont été précisément les respon-sables de la chute ou du choc fatal. Piètre consolation pour les parents des victimes, bien sûr. Mais

comment ne pas penser - quand on connaît ces chiffres - que le réseau routier français n'est plus à la hauteur du trafic et surtout qu'à vouloir contenter tout le monde les règles de circulation ne sont pas adaptées à la cohabitation des types de véhicules différents qui empruntent ensemble les mêmes voies? Les automobilistes, blen entendu,

ne sont pas en reste de «performances». Si l'on se fie aux seules lois de l'arithmétique, neuf cent mille Français rouleat de façon régulière avec 0,8 gramme d'alcool par litre de sang. Les contrôles et prises de sang opérés par la gendar-merie l'établissent de façon sûre : par un simple jeu de coefficient, on peut dire que 3 % des Français rou-lent avec 0,8 gramme et plus d'alcool. Il y en aurait trois fois plus si le taux d'alcoolémie autorisé était ramené à 0.5 gramme. N'évoquons pas, cela vaut mieux, le cas d'un taux zéro appliqué dans certains Inconscience, irresponsabipays... Inconscience, irresponsabilité? Un tiers des automobilistes impliqués dans des accidents corpo-rels ont par ailleurs négligé les conditions particulières de circulation dues aux intempéries. On n'en vondra pour preuve que 7 600 d'entre eux - soit le quart - sont intervenus sur route mouillée, 554. per temps de neige, 306 sur vergias, 391 lors des tempêtes...

#### Même un choc frontal à 50 km/h...

Et la vitesse dans tout ca? Voilà bien le cœur du sujet. Toutes les statistiques, tous les chiffres et toutes les données indiquent que la vitesse n'est, en fait, en cause que korsqu'elle n'est pas adaptée sux cir-constances. Aussi faut-il savoir qu'entre 50 km/h et 80 km/h, un choc frontal peut déjà entraîner la mort du conducteur d'une voiture même s'il est attaché à son siège. Aussi, la définition de l'excès de vitesse basée sur des normes établies - en outre voici plusieurs années peut-elle apparaître bien subjective et souvent inadéquate.

Preuve en est son étalonnage en Europe aussi varié que justifiable aux yeux de coux qui le fixent: En Allemagne, 100 km/h pour les routes, illimitée pour les autoroutes; Autriche, 100 et 130; en Belgique, 90 et 120; au Danemark, 80 et que, yu et 12u; an Danemark, 80 et 100; en Espagne, 90 et 120; en Grande-Bretagne... 95; en Norvaga, 80 et 90; en Suède, 70 et 110; en Italie... La liste est longue et l'on pourrait à ce propos démontrer tout... et rien.

Le sort du troisième partenaire apparaît, dans l'affaire, être le plus enviable. Bien qu'il voie dans toute remise en question de l'utilisation libre de l'automobile les signes d'une campagne autophobe, le constructeur de voitures a, en toutes occasions, bonne conscience. Et sa bonne foi n'offre guère de prise à la contestation. C'est là sa force. En effet, qu'opposer au grand patron d'une marque qui démontre que son souci permanent est de fabriquer une automobile qui est ou sera conçue de telle façon que sa «sécurité pri-maire» préviendra les risques d'accidents et sa «sécurité secondaire » protégera conducteur et passagers pendant l'accident? Les fameuses sécurité active et sécurité

passive (M. Calvet an Salon). De fait, l'amélioration de la position de conduite, celle de la visibi-lité, de l'éclairage, de la tenue de roure, du freinage, des pneumati-ques, sont autant d'éléments qui peuvent faire éviter l'accident. Et les renforcements de la cellule d'accueil et des caisses, ceux des articulations aux portières, au capot, au coffre, les aménagements intérieurs... sont autant de facteurs qui peuvent limiter les conséquences d'un choc. Des normes ici aussi ont été définies. Elles sont au nombre de dix-sept on Europe et aucun constructeur ne les méprise. Certains vont même au delà. Est-ce suffisant? Et n'a-t-on pas quelquefois sacrifié le a passif a au profit de eactif » ?

« Toutes les qualités dynamiques d'une voiture moderne aboutissent à la possibilité qui lui a été donnée de reculer ses limites », dira l'un d'eux, un Français. Une définition proche d'une autre qui décrit le bon conduc-teur comme celm qui « rapidement ou lentement roule sous des limites au-delà desquelles l'accident est

Belles formules en vérité tout aussi séduisantes et imperables que celles qui définissent l'impérative nécessité pour une marque de résister à la concurrence étrangère notamment allemande - que ce soit en fiabilité ou... en puissance. Qui, en effet, pourrait faire croire qu'une voiture à puissance médiocre et du coup à structures d'autant plus légères, résisterait mieux... à la concurrence et aux chocs? Vitesse, restriction, répression,

interdiction, construction... Aucune véritable solution n'apparaît ainsi universelle et tous les paramètres ont leur mot à dire. L'utilisation filt-elle perverse - d'une des plus extraordinaires réalisations humaines n'est pas la seule composante d'un phénomène qui veut que la mort soit sur les routes notre com-pagne quotidienne. C'est bien là 'essentiel de la difficulté à trouver les parades qui conviennent. L'Europe de l'automobile et des elements communantaires donnera peui-être une réponse.

CLAUDE LAMOTTE.

(1) 22 millions de voltures en France pour 804 485 kilomètres de voles dont 5 085 kilomètres d'autoroutes.

#### **VENTES PAR ADJUDICATION**

Rubrique OSP - 64, rue La Boétie, 45-63-12-66 MINITEL 36.15 CODE A 3 T puis OSP

Vente sur saisie, Palais de justice de Nanterre (92), jeudi 6 octobre 1988, à 14 h
BOUTIQUE avec ARRIERE-BOUTIQUE à COURBEVOIE (92400) DÉBARRAS et CAVE - 3, RUE JOSEPH-RIVIÈRE

M. à P. 100 000 F S'adr. Mr C. DENNERY HALPHEN, aviont

Tâ.: 46-65-36-94

12, rue de Paris, à Boulogne Billsencourt (92100) - Mr W. DRIGUEZ, avoout

6, rue Saint-Philippe-du-Roule, à Paris (8'), tél.: 48-25-13-20.

M\* Bernard BRUNET, not. à BOURG-SAINT-MAURICE (Savoie)
VENTE AMIABLE, aux enchères publiques, en la mairie de VAL-D'ISÈRE (73)
le SAMEDI 29 OCTOBRE 1983, à 14 h 30 - EN UN LOT UN BATIMENT - Commune de VAL-D'ISÈRE (Savoie) compr.: ren-de-ch. s. terre bettes de 3 p. - 1º ét. s. plancher de 3 p. - 2º ét. s. plancher de 3 p. - 2º ét. s. plancher de 3 p. - 2º ét. s. plancher de 3 p. Cad. résové Bendit « les Erroits », sect. A. nº 761, pour 8 n. 15 ca.

MISE A PRIX: 950 000 FRANCS

Sadr. pour rens: OFFICE NOTARIAL, le Centensire,
73700 BOURS-SAINT-MAURICE, tél.: 79-07-04-61; en mairie de VAL-D'ISÈRE, tél.: 79-06-01-60 notamment pour visite du bât. et cussultation des prescriptions architecturales.

**UNE BOUTIQUE à PARIS (4º)** 19, rue F.-Duval, et 9-11, rue des Rosiers Mise à prix : 210 000 F S'adr. à M' GORNY, avocat, 44, avenue G.-Mandel, tél. : 47-55-05-05 Au greffe du Tribunal de grande instance de PARIS.

Vente après fiquidation au Palais de justice de PARIS le jeud 6 octobre 1988, à 15 h 30. 1° lot : GRANDE PROPRIETE à SUIPPES (Marne), à usage de docks et entrepôts cheuls de la Louvière, sur 5 ha 77 a 50 ca Mise à prix : 200 000 F 2º lot: ENSEMBLE DE BATIMENTS INDUSTRIELS

à SAINT-DIZIER (Haute-Marne) 13-15, rue du Docteur-Després, sur 1 ha 03 a 68 ca Mise à prix : 500 000 F NAISC 24 JULE : 3-00 UPUE F.
S'adr. à Mª Bernard MALINVAUD, avocat, 1 bis, place de l'Alma, PARIS (16°).
12l.: 47-23-73-70; Mª J.-R. Dargest, mandataire liquidateur, 8, rue Cagné, à Reins (Marne);
Mª H. GOURDAIN, mandataire liquidateur, 174, bd Saint-Germain, à PARIS, et
à tous avocats près le tribunal de PARIS.

Jeudi 28

real of the second services and the second Kurre age.

Called at the

-3

September 1997

to TV du 27 sept 82.4 St. md AND A 125 STATE OF "PBL & ' LAP Edward . TF 4 Living Galle

44.3 34.4 al.e 44.7 ميوالغي ٥-٦. 14.2 -5.9 AL.

Cast men man 满事

177,00 

### Radio-télévision

Les programmes complets de radio et de tilitrinion sont publiés chaque semulue dans notre supplément de samedi daté dimunche lendi. Signification des symboles : > Signalé dans « le Monde radio-télévision » D Film à éviter n On peut vair n en Ne pas manuser n n m Chef-d'ouvre on classique.

#### Mercredi 28 septembre

117 7

10.48 Football: phase Siminatoire de la Coupe du monde 1990: France-Norvège (1º mi-temps). 21.25 Trage du 10to. 21.40 Football: France-Norvège (2º mi-temps). 12.39 Documentaire: De Gaulle ou l'éternel défi. 12.25 Journal, Bourne et Métio. 23.45 Variéée: Wiz qui 1914. Télé-crochet (J.O. à partir de 0.45 si A 2 poursuit la 1970). De 0.45 à 5.58 Rediffusions. 0.45 Foulléton: Les veroumes de Caleb Wiffams, 2.15 Foulleton: Les Molusans et les Fisson. 2.40 Documentaire: La bébé est une personne. 1.40 Documentaire: Histoires naturelles. 4.39 Munique, 3.05 Documentaire: Histoires naturelles.

28.35 Testfiss: La garcouse. D'Etienne Périer (2º partie).
22.05 Flash d'informations. 22.10 Documentaire: L'adoption. La vraies questions sur l'adoption. 23.15 Informations: 24 beures sur la 2. 23.35 Magazine: Figures. 2.40 Spéciel Jenz olympiques. Aviron; Athlétisme; Boxe; Canob-kayak; Volley-ball.

FR 3

20.30 Dame: Engine Oniguine. De Tchalkovaki, d'après
Pouchkine, par le Ballet national du Canada et l'Orchestre du
Ballet national du Canada. 21.55 Journal et Mético.
22.20 Spécial Jeurs olympionae. 22.30 Magazine: Océaniques. 1. Cycle Glenn Goald. Fugue en si bémai mineur, de
Bach: Sonate op. nº 2 de Beethoven: Final de la Troisième
sonate, de Hindemith. 2. Soudain l'été dernier, Christian
Lacroix. 23.25 Mastiques, mestique. Troisième acte, Passion
secrète, de Marc Posect et Patrice Caratini.

De 21.00 Chaisma: Ring Rong B. □ Film américain de John Guillermin (1986). Cette suite du «remake» moderne de King-Kong est d'une insupportable niaizerie. 22.40 Finals d'informations. 22.45 Chaisma: Un homme amoureux m n Film françoitalien de Diane Rurys (1987). 6.40 Chaisma: Le colonel Chaisert II Film françois de René Le Hénaff (1943). 2.28 Série: O'Hara.

20.30 Téléfine: Crear en sursie. Avec Liza Minacli. 22.15 Série: La loi de Los Angelez. 23.15 Chasseurs d'ombres. 0.00 Journal de minoit 0.05 Chasseurs d'ombres. 0.55 Michel Valliant. 1.20 Janique atmée. 1.45 Seule à Paris. 2.15 Aune, jour après jour. 2.40 Voisie, voisies. 3.35 Feuflicten: Le chus Bennière. 4.30 Voisie, voisies.

M 5
20.35 Téléfim: Les enchwes de la unit. 21.35 Magazine:
Libre et change. De Michel Polac. Sur le thème «Par-delà le
bien et le mal», sont invités: Jacques Vergès (avocri),
André Courte-Spoaville (philosophe). Roger Stéphane
(journaliste-écrivain). 23.10 Journal. 23.25 Série: Le Salut.
0.15 Magazine: Cimb 6. 1.00 Mindrae: Boolerard des chps.
2.00 Magazine: Charmess. 2.30 Série: Le Salut.
3.20 Magazine: Omies de choc. 4.10 Magazine: Adventure.
4.35 Variétés: Chansona amour, chansons toujours.
4.50 Magazine: Ondes de choc. 5.40 Variétés: Chansons
autour, chansona toujours. 6.05 Munique: Boulevard des
eline.

#### FRANCE-CULTURE

20.30 Tire ta langue. La réforme de l'orthographe.
21.30 Correspondances. Des nouvelles de la Belgique, de la Suisse, du Canada. 22.00 Communanté des radies publiques de langue française. L'histoire du blues. 22.40 Nuits magnétiques. Les curés de campagne. 0.05 De jour su leudennie.
0.30 Minsique: Coda.

#### FRANCE-MUSIQUE

28.30 Concert (donné le 13 mai): Choyop, de Kim; Fantaise écasaise pour violon et orchestre op. 46, de Bruch; Concerto pour piano et orchestre nº 2 en ut mineur, op. 18, de Rachmaninov; Symphonie nº 4 en mi mineur op. 98, de Brahms, per l'Orchestre philharmomique de Séoul, dir. Chai Dong Ching; sol.: Dong Suk Kang, violon, Engen Indije, piano. 23.97 Jazz chah. En direct du Sunset: la quariette du samphoniste Bobby Rangell.

#### Jeudi 29 septembre

# 13.20 Spécial Jenz olymplomes. 13.30 Métie et Bourge. 13.46 Femilieton: Côte Onest. 14.35 Variétés: La chance nux chansom. 15.25 Femilieton: Aurore et Victorien. 15.40 Quarté à Maisons-Laffitte. 15.56 La séquence du spectateur. 16.15 Jen: Ordinaceur. 16.45 Cub Dorochée après-midl. 17.35 Série: Chiga. 18.25 Avis de recherche. 18.46 Femiliaton: Santa-Barbara. 19.05 Spécial Jenx olymplomet. 19.26 Jen: La rome de la fectone. 19.36 Le bébéte show. 29.06 Journel, 28.25 Les Français sur Jenx olymplomet. 20.30 Métie et Taple vert. 20.40 Série soire: La loure. 22.15 Cinéma: Sous le signe du teureau. Il Film français de Gilles Grangier (1968). Avec Jean Gabin, Suzanne Flon, Colette Deréal. Un constructeur malchanceux est abandomé par sus commanditaires et tan épouse. Excellente interprétation de Gabin, 23.46 Journal, Bourne et Métée (J.O. à parcir de 0.00 si A 2 pournait la grève). De 0.00 à 5.58 Rediffusions. 0.00 Femilieton: Les westures de Caleb Williams. 1.30 Femilieton: Les Moinean et les Pinson. 1.55 Documentaire: Le bébé est une personne. 2.45 Documentaire: Histoires auturelles. 4.46 Documentaire: Histoires auturelles.

# ... ... \*\*\*\* A 2 13.45 Familiaton: Journal decteurs. 14.30 Spécial Jour olympiques. Lutte: Judo: Excrime: Boxe. 17.10 Familia d'informations. 17.15 Magazine: Graffitis 5-15. La panthère rose: Super pink: Le club des cinq: Les cinq et les sultimbanques (F partie). 17.55 Série: L'homme qui tombe à pic. 18.45 Jeu: Des chiffres et des lettres. 19.10 Spécial Jeux olympiques. 19.30 Flash d'informations. 19.35 Plaisir de riro: L'homme à tout faire. 20.00 Journal. 28.30 Météo. 20.32 INC. 28.35 Cinéma: Le lieu le crime. u.u. Film français d'André Téckiné (1986). Avec Catherine Deneuve. Wadeck Stanczak, Victor Lanoux, Danielle Durrieux. Dans le sud-ouest de la France, un enfant de quatorze uns très imaginatif rencontre un jeuxe délinques en casale qui lui sauve la vie. La mèrute délinques en casale qui lui sauve la vie. La nieu de garçon s'éprend du voyou. Très forte interprétation. 22.05 Familia d'informations. 22.10 Magazine: Edition spécials. Thème: Le pouvoir syndical en France. 23.30 Informations: 24 heures sur la 2.0.65 Spécial Jeux olympiques. Achlétianne; Teunis; Haltérophilie; Boxe; Canobianyak.

14.30 Fereflicten: ABb! Tu m'nimes? (14 \* épisode).
15.00 Finsh d'informations. 15.03 Variètés: Discorans.
15.30 Maguzine: Tété-Carolina. Déchic, déclae; La rubrique d'Estriel Graf; Tétécorar; Pauce-vous des amis; Tétéchic, tété choc; De âne à... zèbre; Papy. Mamy; Viens faire un tour. billon; Le jeu de la séduction. 17.00 Fiesh d'information. De 17.03 à 18.00 Annese 3. 17.03 Dessin saimé: Petit ours bran. 17.05 Dessin animé: Boumbo. 17.15 Dessin animé: Misser T. 17.35 The Muppets show. 18.00 Secial Jeux olympiques. 19.00 Le 19.28 de l'information. De 19.00 à 19.00 à 19.00 le journal de la région. 19.53 Dessin animé: Diplodo. 20.02 Jeux: La classe. Présentés par Fabrice. 29.27 Champious de légende. Emission présentes par Marie-Christine Defoouse. 29.30 Tététion: Un dangereux rendez-vous. 27.15 Journal et Météto. 22.40 Spécial Jeux olympiques. > 22.50 Magazine: Océaniques. Canmbal Tours. Rencontre d'un groupe de inurisues avec des tribus indigènes. 23.50 Magazine: Décibels. Avec Motorhead, Jean-Jacques Burnel et les Strangles.

#### CANAL PLUS ...

TH 25

\*\*\*

CANAL PLUS

13.30 Christs: La petite alimnense. ww Film français de Daniele Dubroux (1987). Avec Roland Giraud, Alice Papierski. Pierre Ardini. 14.55 Magazine: Avence sur image. 15.30 Christs: Une haraque à fout casser. He Film américain de Richard Benjamin (1985). 17.10 Documentaire: Les alimnés du sport. I olympiade des Esquimaux. 17.38 Dessin animés: Virgal, 17.40 Cabou cadia. Comic strip; Foofur. 18.30 Dessin animés: Ca cartoon. 18.45 Flash d'informations. 18.49 Top 50. 19.30 Magazine: Nuile part ailleurs. 29.30 Cinisas: Councille I m Film français de Jacques Doillon (1987). Avec Alain Souchon,

Jane Birkin. Un homme amène la femme qu'il etme depuis un an dans la maison de sa jeunesse, en Provence. L'univers de Dolllon mais sur un ton plus léger, dans une atmosphère de jeu. 21.45 Plank d'informations. 21.55 Téléfilm: Le rei du Texas De Peter Levin. 23.55 Chems: Onde de choe s Film américain de Nico Mastoralés (1983). 1.30 Chéma: Les durs à cuire. s Film français de lack Princeau (1964). Avoc Joan Poires, Roger Pierre, Michel Serrault, Stéphane Andran.

#### LA 5

13.35 Sirie: Amicaiamant vitre. 14.35 Sirie: Bauman.
15.35 Sirie: Capitaine Furillo. 16.45 Sandy Jouquille.
17.16 Karine, Faventure du Nouvana Monde. 17.35 Vany
Julie! 18.85 Cynthie on le rythme de la vie. 18.30 Othre et
Tom, champions du foot. 18.55 Journal Images. 19.00 Journal. 20.30 Chéma: Chen 840 Film américain de Mark Lester (1981). Avec Perry King, Merrie Lynn Ross, Roddy Mo
Dowall. Dans un collège ant-yorkate, an groupe de punies
foit la loi, sème la terrena: Démarquage de Graine de violence de Richard Brooks (1934) sans aucune portée sociale.
Les adoissemts sont toris, laids et agressifs, capables de
viols et d'actes horribles. Il faut les extermines. Un film
ignoble. 22.20 Cinéma: Greene. B Film américain de Randui Kleiser (1977). Avec John Travota. Olyria Newtoneignoble 22.20 Ciniona: Greasa. B Film américain de Randai Kleiser (1977). Avec John Travolta, Olivia Newton-John, Stocicard Chatming, Dans un collège américain, wers la fin des aunées 50, un garçon chef d'une bande de blousous noirs et une fille chef de la bande féminine des T. Birds s'aiment mais ne veulent pas se l'avouer. A l'origine, une pièce de thétire avec chausous. A l'écren, une conédie musicale à l'eau de rôse, dont le mecès, à ceuse de Travolta, dépasse ceiui de La fièvre du samedi sois. Inédit à la télévision. 0.15 Journal de minuit. 8.20 Capitaine Farille (rediff.). 1.10 Michel Vulliant (rediff.). 1.35 Janique simée (rediff.). 2.00 Seale à Parin (rediff.). 2.25 Anne, jour après jour (rediff.). 2.50 Voisia, voisine.

Mi 6

13.20 Foulifleton: La clinique de la Forêt-Neire.
14.10 Jen: Picia les buffles. 15.05 Jen: Clip combat.
16.05 Magazine: Fuites-mei 6. 16.30 Jen: Quiza com.
16.50 Klit, bit, but, bourus! 17.05 Série: Hawai, police
(First. 18.05 Série: Duktari. 19.60 Série: Les routes de
peradis. 19.54 Sk minutes d'infocusations. 20.00 Série:
Costry show. 20.35 Cheinn: La vie dernat soi. mm Film
français de Monhe Mizzahi (1977). Avec Simone Signores.
L'amitie, l'affection, d'une vieille jutve de Belleville,
ancienne prostitude et déportée, qui garde des genses de
putes, et d'un gamin nord-africain sans famille. C'est une
étude populiste émouvante, magnifiquement interprétée par
Simone Signores et le jeune Sami Ben Youh. 22.10 Série:
La Saint. 23.00 Journal. 23.15 Magazine: Le giaive et la
hainnee. De Charles Villemeuve. L'affaire BuffetBontema 25.40 Magazine: Chib 6. 8.25 Masique: Boulevard des clips. 2.00 Magazine: Charmes (rediff.).
2.30 Série: Le Saint. (rediff.). 3.20 Magazine: Adventime
(rediff.). 3.45 Magazine: Chapses (rediff.).
4.10 Magazine: Ondes de choc (rediff.). 5.80 Magazine:
Le gitire et la balance (rediff.). 5.25 Variétés: Chapses
sanous, chammen toujours. 6.00 Masique: Boulevard des
clips.

#### FRANCE-CULTURE

20.30 Dramatique : Le passeport, de Pietre Bourgeade, 21.30 Profils perdan. Adrienne Monnier. 22.40 Nuits sanguétiques. Les curés de campagne, 3. Comment être prétre aujourd'hui, 0.05 Du jour au lendentain. 0.50 Minaique : Coda. Les petits labels n'ont pas peur des gros.

#### FRANCE-MUSIQUE

28.30 Comert (donné le 21 août 1988 lors du Festival de Salzbourg) : Gidon Kremer, violon, Valery Afanassiev, piano, 22.30 Mustique légère. Auber, Genin, Gabaye. 23.07 Clab de la musique contemporalue. Les carnets de Bâlo. 6.30 Autour de musik. 1.30 Mélodias. Schubertiade (4).

#### Audience TV du 27 septembre 1988 (BAROMÈTRE LE MONDE/SOFRES-NIELSEN) Audience instantante, Prence emiliee 1 point = 193 900 foyers

HORARE	POYERS AYANT REGARDÉ LA TV (on %)	TF1	A2	FR3	CANAL +	LA 5	M6 .
		Santa Barbara	-	i	Top (20	Porty meglave	Rouse passells
18 h 22	44.7	28,5		-,-	3.6	3.3	3.9
-	-	Beer terms			- Halle part	Souley. Bormed	Routes persola
19 h 45	57.4	43.6			4-7	3.7	3.7
1000		_ Journal ·	· Journal		Mullio part	Joseph	Costny whose
20 h 16	70.9	48.2	8.2		1.8	6.8	4.0
		Lo gaffess	Le comme	(E) da támbio	Clarence NA	Salat Facel	Relater today
20 h 55	72.6	34.4	13.9	8.3	2.8	9.7	2.6
	-	Le geffeet	Lo carbon		Dipature 190	Stat (***)	Le Seint
22 5 8	65.8	33.0	14.8		3.8	8.5	2_2
	-	Cial man mari			Feethali	Miles Harrier	Le Saint
22 h 44	25.5	15-2			1,6	8.1	2.1

**MOTS CROISES** 

PROBLÈME Nº 4841

X X

HORIZONTALEMENT

manque pas d'attraits pour ceux qui aiment les belles gorges.

VERTICALEMENT

VERTICALEMENT

1. Quand il y en a, c'est qu'on n'a
pas bien emballé. - 2. Dans un
orchestre vraiment rudimentaire.
Ne fait guère honneur au chef qui
l'accueille. - 3. Un manvais travail.
Quand il est franc, n'est pas régulier. - 4. L'aro-en-ciel pour le poèta.
Un peu de bien. Dans les Pays-Bas.
- 5. Quand il arrive, il n'y a pas lieu
de prendre des gants. A son bout, il
peut y avoir le service. - 6. Lettres
de remerciement. Pas du tout correct. - 7. Les camarades de collège.
- 8. Très importantes. - 9. Orienta-

- 8. Très importantes. - 9. Orienta-tion. Objet des aspirations de la prime jeunesse.

Solution du problème nº 4840 Horizontalement

I. Mélomanes. - II. Apogée. Aa.

- III. Lé. Ruraux. - IV. Aileron. V. Dru. TNT. - VI. Iéna. Aède. VII. Suées. - VIII. Atout. St. IX. Astuces. - X. Nie. Arc. XI. Sesterces.

Verticalement

1. Maladie. Ans. — 2. Epeire. Asie. — 3. Lô. Lunettes. — 4. Ogre. Ou. — 5. Meurt. Sucre. — 6. Aéro-naute. — 7. Antée. Sac. — 8. Eau. Dés. Ré. — 9. Sazo. Estoca.

Journal Officiel

UN DÉCRET

étrangers. DES ARRÊTÉS

**EN BREF** 

Sont publiés au Journal officiel du mercredi 28 septembre :

De 27 septembre 1988 autori-sant la société Air Inter à affrêter occasionnellement des aéroness

 Du 16 septembre 1988 relatif
 Porganisation et à l'indemnisation des services de garde dans les hôpitaax publics autres que les hôpitaux

Du 20 septembre 1988 fixant l'indice de besoins relatif aux acti-vités de procréation médicalement assistée.

● Soirées d'observation de Mers à l'observatoire de la Sortenne. — La Société astronomique de France organise des soirées d'observation de la planète Mars à l'observation de la planète Mars à l'observation de la Sortenne. L'occasion en est l'alignement exact de Mars, de la Terre et du Soleil, qui a eu liau le mercredi 28 septembre, à 4 ta 25. Pendant quelques semaines, la planète sera dans des conditions d'observations particulièrement favorables. Les sances auront lieu le mardi, le jeudi at le samedi jusqu'à la fin octobre, à

le samedi jusqu'à la fin octobre, à 21 houres.

\*\* Institutes amorès de la Société sourounique de France, 3, rue Beetheven, 75016 Parin. Tél.: 42-24-13-74.

GUY BROUTY.

123456789

### Evolution probable du temps en France estre le mercredi 28 septembre à 0 heure et la jeudi 29 octobre à 24 heures UTC. 11

MÉTÉOROLOGIE

Une perturbation balaiera le pays au Cons persurcation souters in pays an cours des prochaines 48 heures. Elle mosters un regain d'activité jeudi du sud-ouest su centre-est oil des pluies engeuses sont attendues. Après son passage, léger rafraichissement et établissement d'un temps instable.

Informations « services »

Jendi: passage playieux sur le Sud et
1Fast, échaircies et averses silleurs.
Le matin, les régions s'étendant des
Pyrénées au Massif Ceutral, aux Alpes
du Nord et à l'Alsace connaîtront un
temps couvert et souvent pluvieux.

Beaucour de

Beaucoup de mages, mais pas encore de pluie pour le Languedoc-Roussillon, le Provence et le sud des Alpes.

Sur le reste du pays, éclairdes et mages partageront le ciel, ceux-ci occasionnant des averses passagères sur la Bretagne, la Normandie et le Nord-Picardie. Scules la Côto-d'Azur et la modéré. HORIZONTALEMENT

L Des filles qu'on ne voit jamais courir, — Il. Qui ont donc du mal à ac décider. — Ill. Qui s'est donc bien ramassée. Se divise en périodes. — IV. De vicilles coleres. Mot qui peut faire venir le berger. — V. Devant un total. Un plier. — VI. Gagne son salut quand il est bon. — VII. Qui n'a donc pas beaucoup poussé. Bien refaits. — VII. Qui peuvent irriter. — IX. Tirée par des gens qui voulaient se mesurer. Utile pour le boucher. — X. Une zone climatique de l'Afrique boréale. — XI. Une vieille vache. Ne manque pas d'attraits pour ceux qui

Corse bénéficierant encore d'un soleil généreux.

généreux.

Au cours d'après-midi, un temps variable s'étendra à la majeure partie du territoire. Averses et éclaireies alternement de la Normandie et du Nord au Centre, à la Franche-Centá, à l'Alsace et à La Champagne.

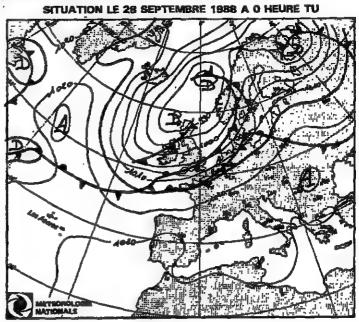
Belles périodes ensoleillées en perspective de la Bretagne à l'Aquitaine, au Massif Central et au Lyonnais.

En presenche un temps stis et pla-

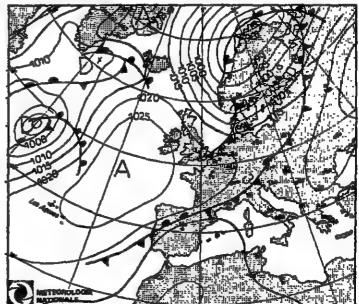
En revanche, un temps gris et plu-vieux – voire orageux – s'étendra des Pyrénées aux régions méditerranéennes et aux Alpes, épargnant la Corse.

Les températures minimales avoisine-ront 9 à 10 degrés dans le Nord, le Cen-tre et l'Ouest, 13 à 15 degrés ailleurs. Les températures voisines de 16 degrés près de la Manche, s'échelon-neront entre 18 et 22 degrés du Nord au Sad, pour atteindre 22 à 24 degrés près de la Méditerranse.

Le vent de socteur ouest sera falble i



#### PRÉVISIONS POUR LE 30 SEPTEMBRE À 0 HEURE TU



### LEGENDE ★ 記念器 OU COLIVERT THE PLANE ONLESS. DEBUT DE TEMPS PREVULE 29-1X-88

1	2   100/90.											
	** Insciptions amprès de la Société sutronomique de France, 3, rat Beethoven, 75016 Parin. Tél.: 42-24-13-74.  • La vigne et le vin. — La Cité		Vak	eres exp	i <b>mexin</b> fimes raievés TU et la 28-	s entre				<b>nps o</b> 28-9-1		é
	des sciences et de l'industrie propose, jusqu'au 30 jenvier 1989, une exposition sur ca thème, qui reconstitua l'aventure du vin à travars quatre grands pôles : « La vigne », « Du raisin au vin », « La dégustation ), « Vin et société ». Parellèlement à l'exposition, des conférences et des animetions sont organisées : ateliers du mercredi après-midi destinés aux enfants; pour les adultes, l'équipe d'animation propose en permanence sur l'exposition des conférences sur des thèmes évoqués dans l'exposition ainsi que des démonstrations de macro et microvintisation et de chromatographie; des conférences scientifiques destinées aux professionnels, le mercredi à 18 h 30 (19 octobre : « Le terroir, facteur déterminant de la qualité du vin », les 9 et 30 novembre, le 14 décembre et le 25 janvier) : et, arrin, des conférences destinées au grand public le samedi à 16 heures	AJACCED BEARRITZ. BERDEAU BROERGES BREST CARR. CEPENOUS CLEMEN DUEN. D	21 21 22 23 24 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25 25	14 15 15 15 15 15 17 7 23 11 11 15 15 16 17 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	D TOULOUS B MORTEM P ALGER P AMSTERINS B ARREND B BARREOD B BELLIN. B BELLIN. B BELLIN. C DELBI D DELBI C GENEVE B BONGLOOD B STANBUS B BELLIN. B B	20 E 21 E 21 E 21 E 21 E 25 E 25 E 26 E 31 7	12 23 12 15 26 17 11 11 14 27 	CDD NedCDDNedac - Nondode	LUTEMBO MADRID MARAKI MEXICO MILIM MONTRÉA MON	KSMAL	19 11 32 10 37 22 25 13 26 16 19 6 112 8 25 13 26 14 15 12 26 16 34 19 24 14 31 24	X D D B D < D X
I	(première conférence le 5 novembre : « Vin et comportament »).	A	В	C	D	N	6		P	T		•
Į	* Informations complémentaires à la Cité des sciences : (1) 40-05-70-00 ; répondeur : (1) 40-05-72-72 ou par mini-	SAGE	brune	COLLAG	rt dégagé	nuageux	Ota	ge	phaie	tempêt	e ac	te-
1	tel: 36-15 Villette.	/Dom	أعاثة يحص	مسم تلا	و مستسم عا	و مسامعه	-	1 4- 1	- 1444			

# \* Informations complementaires à la Cité des sciences : (1) 40-05-70-00; répondess : (1) 40-45-72-72 on par ministel : 36-15 Villetin.

مكذا من الدُصل

Fiscalité Mesure en faveur

Les dons et legs consentis à des associations déclarées, dont les ressources sont exclusivement affectées à la recherche médicale ou scientifique à caractère désintéressé, ne seront plus soumis aux droits de mutation à titre gratuit, perçus au taux de 60 %

de la recherche

Cetta mesure, qui na s'appliquait . auperavant qu'à certains organismes de bienfaisance, prend effet immédiatement. Elle devrait contribuer au renforcement de l'aide privée en faveur de la recherche.

#### Ententes

REPÈRES

Paiements courants

de 1,3 milliard de livres

Le déficit de la balance des paie-

nents courants britannique a atteint

1,3 milliard de livres en soût, soit

moins que ne le craignaient les ana-

lystes. Si ce déficit constitue un sou-

lagement après le record de

2,15 milliards enregistré en juillet, il s'agit encore du second plus mauvais

résultat depuis le début de l'année. Le chancelier de l'Echiquier Nigal Lawson a d'ailleurs tenu à limiter

tout optimisme. A Berlin où il assiste à l'assemblée annuelle du Fonds

monétaire international, il a souligné que se politique d'argent cher met-

trait du temps à calmer la consom-mation et par là même les importa-

Ces demiers ont été portés à 6 mil-tiards de livres durant les trois mois

négatif de 1,81 milliard des

changes dus mannendises d'egur.

Durant ces trois mois, le déficit de la

balance des comptes courants a

atteint 4,5 milliards, soit 18 milliards

de livres en rythme annuel. En

admettant même que les mauvels résultats de juillet aient eu un carac-tère exceptionnel, les économistes

tablent sur un déficit de l'ordre de

14 milliards de livres pour 1988, soit

3 % du produit intérieur brut. Un

Progression de 2,2 %

Après evoir enregistré un recui de

0,9 % on juillet, la production indus-

trielle japonaise enregistre une vive remontée de 2,2 % en août, annonce

le ministère du commerce internatio

en août, au Japon

nal et de l'industrie (MITI).

niveau jugé intenable.

Production

industrielle

en Grande-Bretagne

Déficit

#### La CEE peut sanctionner les firmes étrangères

La Cour européanne de justice a rendu, le marti 27 septembre, un arrêt selon lequel la CEE peut sanctionner des firmes installées dans des pays tiers si celles-ci contreviennent aux règles de la concurrence sur le sol du Marché commun. Les magistrats européens devaient se prononproducteurs de pâte à papier américains, canadiens et finlandais. Ceuxci avaient été frappés d'amendes par s'être entendus sur les prix qu'ils pratiquaient sur le merché communautaire. Ils actimaient cette décision mission n'était pas habilitée à sanctionner des comportements anticoncurrentials adoptés en dehors de son territoire. Le Cour européenne ieur a donné tort cer, selon elle, «ce qui est déterminant, c'est le lieu où l'antante est mise en cauvre ». « Les producteurs ont mis en œuvre leur entente de prix à l'Intérieur du Marché commun (...): La compétence de la Communauté est donc couverte per le principe de territorialité, qui est mem reconnu en droit international public. > - (AFP.)

#### SOMMAIRE

M. Bernard Attali, ancien président du groupe d'assurances GAN, remplacera M. Jacques Friedman à la tête de la compagnie Air France (lire ci-dessous). ■ A Berlin, lors de l'assemblée générale du FMI. M. Satoshi Sumita a proposé une diversification des mon-

naies de réserve mondiales. M. Bérégovoy s'est déclaré intéressé par la proposition iaponaise (lire page 41). ■ L'industrie de l'automobile connaît une conjoncture très favorable. Après dix ans de crise, tous les constructeurs restent dans la course (lire

page 40). # Le bureau du Conseil économique et social a renoncé à reprendre le rapport sur la Sécurité sociale qui avait été repoussé en section. Le gouvernement bénéficie d'une information suffisante pour prendre des décisions (lire

Après les changements à la direction de l'UAP et du Crédit lyonnais

### M. Bernard Attali remplace M. Jacques Friedmann à la tête d'Air France

M Bernard Attali a été pommé administrateur d'Air France en attendant d'être porté à la présidence de la compagnie nationale à l'occasion du conseil des ministres du 5 octobre, en remplacement de M. Jacques Friedmann.

On savait les jours de M. Fried-mann comptés à la direction d'Air France. Les griefs envers lui s'étaient accumulés tout au long de l'été à l'Elysée comme au gouvernement. Nombreux étaient ceux qui avaient demandé sa tête après l'élection présidentielle et les législatives, en rappelant qu'il avait été l'exécuteur des voiontés de M. Balladur, précédemment ministre de l'économie, et, à ce titre, coupeur de nom-breuses têtes de présidents d'entre-prises nationalisées.

Toutefois, c'est la chute de l'Airbus A-320, le 26 juin, près de Mulhouse, qui a fourni au pouvoir les arguments • techniques » dont il manquait pour faire partir M. Friedmann. Après de bonnes réactions comme l'interdiction signifiée aux avions d'Air France de participer à des meetings — dans les heures et les jours qui suivirent le drame, le président d'Air France donnait l'impression de se défausser de ses responsabilités sur les commissions d'enquête et sur les rapports demandés après l'accident. Méliant de caractère. M. Friedmann ne voulait avancer qu'à coup sûr. Ce n'est qu'à partir de la fin du mois d'acott qu'il décidait d'appliquer la thérapeutique idoine pour que ne se reproduise pas le scandale d'une démonstration acrobatique d'un appareil rempii de cent trente passagers volant à 10 mètres du sol avec le meilleur commandant de bord pilotant le plus performant des appareils de la florte. Résultat : trois morts. Il licenciait ce pilote et mutait ensuite le directeur des opérations aériennes. Il reconnaissait que certains réglements d'Air France n'étaient pas tion civile et que ses cadres-pilotes étaient parfois mal choisis et mal formés. Trop tard : le ministre des transports, M. Michel Delebarre, mination de M. Friedmann.

A ces griefs s'ajoutait le désir du ministre de travailler en toute connivence avec le président d'Air France pour réussir la mutation des structures du transport aérien dans la perspective du Grand marché européen de 1993. De ce point de vue, l'amitié de M. Friedmann pour M. Jacques Chirac dont il était un

#### Quels présidents pour les entreprises publiques ?

■ OMME l'ensemble des entreprises publiques, la compagnie Air France a décidément besoin que l'on modernise le système de nomination de ses dirigeants. Tout d'abord, il conviendrait de mettre ceux-ci à l'abri des foucades du pouvoir en quâte de dépouilles. Pourquoi ne pas prendre exemple sur la République fédérale d'Allemagne gouvernée par les democrates-chrétiens oui acceptent que la Lufthansa, compagnie natio-Runhau, ancien syndicaliste, ami du précédent chancelier socialdémocrate, M. Helmut Schmidt, et devenu grand professionnel de l'aérien. Cela éviterait une valse préjudiciable des responsables : depuis que M. Runhau dirige la compagnie ouest-allemande, ont siégé à la tête d'Air France, M. Pierre Giraudet, Marceau Long, Jacques Friedmann et Bernard Attella

Et si l'on veut que la compagnie française s'adapte encore plus vite aux exigences du public et supporte vaillamment les coups de ses concurrents, il ne sera pas forcément mauvais que son patron provienne un jour d'autres horizons que de ceux de l'inspection des finances ou de la Cour des comptes, du Parti socialiste ou du RPR.

des plus proches collaborateurs pen-dant la campagne electorale constituait un handicap rédhibitoire.

Enfin, M. Friedmann a commis une grave erreur tactique en stoppant net l'élaboration du projet d'entreprise d'Air France à l'appro-che des élections législatives. Il était parvenu à mobiliser incontestablement de nombreuses catégories pro-fessionnelles et même certains socialistes de l'entreprise pour la préparation de l'avenir de la compa-gnie. En repoussant à plus tard les ns d'un tel effort collectif il s'est définitivement aliéné ses troupes qui ont été persuadées que lui-même ne croyait pas à son avenir au sein d'Air France. Bien des énergies se sont alors mises en état d'hibernation jusqu'au mois de juin 1989 qui aurait du, inéluciablement, voir le renouvellement du mandat d'administrateur de M. Friedmann. Le départ de celui-ci évits une démobilisation générale.

#### L'exemple allemand

En choisissent M. Bernard Attali pour le remplacer, le gouvernement a sélectionné un homme jeune pour qu'il s'investisse à fond dans ses nouvelies responsabilités. Il a misé sur un homme qu'il dit rompu à la régociation et à la coopération interna-tionales indispensables pour affron-ter la déréglementation du transport aérien européen. Surtout, le ministre

Le logique aurait voulu que M. Jean-Pierre Peyrelevade, ingénieur en chef de l'avigtion civile et chargé, un temps, d'une médiation dans le conflit d'Air Inter, preme la présidence de la compagnie aérienne nationale et que M. Bernard Attali, financier, assureur, soit propulsé à la tête de l'UAP. C'est l'inverse qui a prévalu dans le choix de MM. Mitterrand et Rocard et l'on pourra s'étonner longtemps ncore des critères qui ont présidé aux choix gouvernemen-

Il reste que M. Bernard Attali, frère jumeau du conseiller spécial du président de la République, ne manque pas, a priori, de qualités et d'atouts pour présider Ass France. Enarque, conseiller réfé-rendaire à la Cour des comptes, rompu aux négociations finan-cières interministérielles et, depuis fin 1986, européennes et internationales, il a à la fois le professionnalisme du technicien l'autoritarisme du « patron ».

« Patron », il l'a été et a tage lorsqu'il a dirigé la déléga-tion à l'aménagement du terri-toire (DATAR), puis le GAN jusqu'à l'été 1986 avant d'être



nommé conseiller pour les affaires européennes d'un groupe

Ami de M. Michel Rocard avec Qui, entre 1982 et 1984, il avait inventé et mis en place les contrats de plan, M. Bernard Attali est aussi apprécié à l'Ely-sée et pas seulement pour ses Jacques. Un homme de syn-

F. Gr.

#### **TUNNEL SOUS LA MANCHE**

Fourniture d'un Système de Véhicules pour la Galerie de Service du Hen fixe entre la France et le Royaume-Uni

Le GIE TRANSMANCHE CONSTRUCTION et la «joint venture» TRANSLINK, entrepreneurs chargés de la construction et des équipe-ments pour le projet du tunnel sous la Manche, invitent les sociétés inté-ressées à la préqualification pour le Système de Véhicules de la Galerie de

Il est prévu d'installer un Système de Véhicules dans la Galerie de Service (dénommé SVGS) pour transporter les équipements, matériels et personnels, pour assurer toutes les exigences foucilonnelles en mutière d'inspection, de maintenance, de secours et de sécurité et pour servir de support à l'évacuation da personnel et du public en cas d'urgence. Le SGVS sera installé dans la galerie de service, d'une longueur approximation de la companie de la c

L'objet du SVGS comprendra la conception, l'étude de détail, le développement d'un prototype inchant un système de guidage, la fabrication, la fourniture, l'installation et la mise en service d'un système intégré pour le tunnel sous la Manche.

Le SVGS sera constitué d'environ 35 véhicules bidirectionnels, sur pneus, équipés d'un moteur diesel pour la traction principale et d'un moteur électrique alimenté par batteries en traction secondaire. La vitesse maximale sera de l'ordre de 50 à 80 km/h en traction principale. La traction secondaire devra permettre au véhicule de se dép sculement I faible vitesse. L'autonomie sera d'au moins 200 km. La lonpuour des véhicules sera d'environ 12 m et le gabarit cinétique d'eaviron 1,6 m de large par 2,4 m de haut. Les véhicules devront pouvoir rouler dans les deux sens, se doubler dans le tannel et auront la double conduite avant et arrière ainsi qu'un système de guidage débrayable. La galerie de service sera équipée de deux voies, permettant de circuler dans les deux

La société retenue devra fournir, installer et mettre en service tous les équipements et matériels, à savoir les véhicules et leurs aménagements intérieurs, le système de guidage (parties fixe et mobile), la signalisation et les équipements d'entretien. Elle prendra également en charge la formation du personnel et la fourniture de toute la documentation du système

Il sera demandé à la société d'optimiser le système à tous égards et en accord avec les spécifications incluses dans l'appel d'offres. Il lui sera également demandé de prouver sa capacité à travailler ansai bien en anglais qu'en français.

Cette amonce a été euroyée au Journal Officiel des Commu Européeanes le 20 septembre 1988.

Les demandes de participation devront purvenir avant le 14 octobre 1988 à l'attention du Contracts Manager of Transportation Group, Translink Joint Venture et GIE Transmanche Construction Surrey House, Throwley Way, Sutton, Surrey SMI 4WA,

Royaume-Uni Tél. (01) 770-2770-Telex 927 388 TMLINK G-Fax (01) 643 9375

GAN et une société britannique d'assurances, laisse espérer une bonne adaptabilité aux activités de service qu'assare la compagnie Les handicaps de M. Attali ne sont pas moins nombreux. Il.ignore

des transports met en avant que le cursus de M. Attali, passé par la DATAR, le Club Méditerranée, le

tout du transport aérieu à un moment où les choix techniques et commerciaux y sont plus vitaux que jamais. Son caractère méfiant lui rendra malaisées les décisions rapides qu'exige une situation aéro-politique mouvante. Sa formation d'énarque et de conseiller référen-daire à la Cour des comptes ne lui permet pas de concourir dans la même catégorie que le tandem de managers formé par MM. Jérôme Seydoux et René Lapautre à la tête de l'ennemi préféré d'Air France, la compagnie privée UTA, qui réclame à cor et à cri une concurrence entre compagnies françaises en France, en Europe et dans le reste du monde (le Monde du 21 septembre). Pour résister à cet assaut, M. Attali pourrait être tenté de jouer la carte de son frère jumeau Jacques, conseiller très écouté du président de la Répu-blique. Malheureusement pour lui, M. Seydoux aussi a l'oreille de M. Mitterrand... La tâche de M. Attali s'annonce difficile.

#### ALAIN FAUJAS,

INé le 1= novembre 1943, à Alger Bernard Attali est ancien élève de l'ENA et conseiller référendaire à la Cour des comptes. De 1974 à 1980, il est chargé de mission à la Délégation à l'aménagement du territoire et à l'action régionale (DATAR) puis devient directeur financier du Club Méditerranée. En 1981, il revieut à la DATAR comme en 1981, il reviett à la DATAR comme délégné (l'un des plus hauts postes de la foaction publique avec le commissaire au Plan), et il garde cette fonction jusqu'à la fin 1984, date à laquelle il prend la présidence du groupe d'assu-rances GAN à la place de M. Guy Ver-deil. A l'été 1986, le gouvernement de M. Jacques Chirac le remplace à la tête du GAN par M. François Heilbronner. M. Attai entre alors de se le groupe M. Attali entre alors dans le groupe d'assurances britannique Commercial Union Assurance et il en préside les filiales françaises.]

[Né le 15 octobre 1932, à Paris, M. Jacques Friedmann, ancien élève de l'École mationale d'administration (1957-1958), est inspecteur des finances (1959), chargé de mission, puis conseiller technique au cabinet de M. Giscard d'Estaing, alors ministre des finances (1964-1966); il est directeur du cabinet de M. Chirac lorsque ce description de la cabinet de M. Chirac lorsque ce description de la cabinet de M. Chirac lorsque ce description de la cabinet de M. Chirac lorsque ce description de la cabinet de M. Chirac lorsque ce description de la cabinet de M. Chirac lorsque ce description de la cabinet de la c air est secrétaire d'Etat à l'économie et aux finances (1969-1970), puis ministre chargé das rolations avec le Parlement (1971); directeur du cabinet de M. Messener, premier ministre (1972-1974), puis chargé de mission toujours à Matignon lorsque M. Chirac arrive à l'hôte! Matignon (1974). Il prend la présidence de la Compagnie générale maritime, où il affronte une récession sévère (1982-1984). Il devient ensuite PDG de la Compagnie parisienne de chauffage urbain (1983) et président du conseil de surveillance de la Caisse d'épargne de Paris (1985). Après la victoire de M. Chirac aux législatives de 1986, il est chargé de mission auprès da ministre d'Etat, ministre de l'économie, des finances et de la privatisation. Il est nommé président d'Air France le 25 février 1987.] nier est secrétaire d'Etat à l'économie et 25 férrier 1987.1

#### Les réactions dans l'opposition Les trois principales formations

de l'opposition se sont indignées de l'éviction de M. Jacques Friedmann d'Air France. Pour M. Alain Juppé, secrétaire général du RPR, il s'agit d'un « limogeage politique scanda-leux » et le choix de M. Bernard Attali « est une preuve supplémen-taire de la volonté du pouvoir socialiste de placer ses hommes à tous les postes de responsabilité ». M. Pierre Méhaignerie, président du CDS, parle d'une « nouvelle marque d'ingérence du pouvoir politique prises publiques». Enfin, le Parti républicain dénonce la chasse aux scrcières e insidieuse, mais contitue - poursuivie par le pouvoir. - Le Parti socialiste réduit à néaut les beaux discours sur l'ouverture de l'Etat impartial », conclut le PR qui demande an premier ministre : - M. Friedmann est-il déloyal? M. Friedmann est-il incompé-

### AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

INTERNATIONAL METAL SERVICE FORTE PROGRESSION DU RÉSULTAT SEMESTRIEL

Le conseil d'administration s'est réuni le 22 septembre 1988 sous le idence de Jacques Didier Champelbert. Il a examiné les comptes conso-

Chiffres consolidés	I sec	Variation	
Chiffres consolidés (en milhons de franca)	1987	1988	74.444
Chiffre d'adjaires hora tuma Essatiat d'exploiation Risultat courant avant lumits Risultat courant avant lumits Risultat not Risultat not Risultat not Risultat not par action (en F)	259 40 27 (3) 15 12,36	1142 99 81 3 42 34,69	+ 35 % + 125 % + 180 %

La tendance favorable constatée au cours des premiers mois de l'année devrait se poursuivre et permettre de dégager des résultats très satisfaisants ole de l'exerc

Le conseil a décidé la convocation prochaine d'une assemblée générale

1.2 conseil a ceuse in convocation procuring of one assembles generally ashite, ayant pour objet in ratification de la cooptation en tant qu'administrateur de Robert Hudry, directour des affaires financières d'Usinor-Sacilor, la nomination en tant qu'administrateur d'Amaury-Daniel de Sèze, président-directour général de Volvo-France, et la mise en place, pour les responsibles du groupe, d'an plan de acuscription d'actions rej 3 % du capital d'IMS.

### wagons

ACTIVITÉS DU CHOUPE AU 1" SEMIESTRE 1988 Chiffre d'affaires consolidé par secteur (en milliards de france belges)

4.	1987 -	. 1988	Variations
Secteur ferroviaire Secteur du tourisme Secteur de l'hôtellerie Secteur de la restauration Activités nouvelles	5.1 6.2 5.2 14.0 1,6	5,3 7,2 6,0 16,3 2,5	+ 3,9 % + 16,1 % + 15,4 % + 16,4 % + 56,0 %
Total	32,1	37,3	+ 16,2 %

La crossance significative du chiffre d'affaires traduit les effets de la politique éveloppement à laquelle le groupe s'est account.

Le secteur ferroviaire, seul, n'étend pas le champ de ses activités. La perte du marché de la restauration sur le réseau espagnol, à la fin du premier semestre de l'au dernier, est cependant largement compensée par la bonne marche des affaires dans

Le développement du secteur du tourisme s'explique par l'entension du réseau agences du groupe aux USA (TV Travel) et au Danemark (World Tourist). En hors de la France, où l'on observe une certaine stagnation du trafic, les ventes Le secteur hôtelier bénéficie des retombées du lancement des nouvelles marcos Pullman, Altén et PLM Asur, ainsi que de l'ouverture de nouvelles issidés que les Allemagne, su Luxembourg et en Egypte.

Prance, en Autemagne, un autemoting et en regypte.

Dans le secteur de la restauration, qui poursuit un rythme d'expansion sontenn.

Barest améliore ses positions en Espagne, en Allemagne, aux Pays-Bas, au Luxembourg et au Brésil. L'événement marquant du semestre a été l'extension des accords d'association déjà conclus avec le groupe Casino dans le domaine de la fabrication des plats cuisinés à la restauration sur autoroute en France; cet accord renforcera la entarité entre les deux groupes

L'augmentation du chiffre d'affaires des activités nouvelles provient execution L'augmanation de cautre d'attaires des activités mouveurs provient essentiet-lement de l'activité de location de baseaux contrôlée par le groupe depuis le début de l'amée et de celle de location de voitures — Europear — contrôlée depuis le milieu du mois de mai et figurant donc dans ces chiffres pour un mois et demi.

Dans l'ensemble, le groupe devrait atteindre cette année les objectifs de résultats courants qu'il s'est fixés et qui sont en sensible progression sur ceux de l'exercice précédent, tandis que les résultats exceptionnels bénéficieront d'importantes plus-values de réalisation d'actif.





### Le gouvernement pourrait prendre des mesures d'attente pour la Sécurité sociale

Depuis l'été s'est engagé, au sein du gouvernement, un débet sur le financement de la Sécurité sociale dont les termes semblent perdurer depuis 1985 (voire davantage), sous la gauche comme sous la droite, avec M. Rocard comme avec M. Chirac on M. Fabius. A la fois affrontement psychologique, jeu sur les données économiques et politi-ques, il oppose les administrations autant que les ministres dans un combet qui se déroule en partie en public, en partie en coulis

Les es de

Real Property

ST SET PARTY The Market

But The act

at the Kerry

THE PARTY BY

on Market

semilia, se pe

A CHARLES

Butter to Fig.

Total Property

Committee and

1 mg 25 75

THE PERMITS

 $-2 \epsilon_{\rm s} \sigma = 32 \Omega_{\rm max} \eta = \frac{2 \epsilon_{\rm s}}{3 \epsilon_{\rm s}} . \label{eq:definition}$ 

the chart to

WE STATE

 $\beta \cdot \sin^4 a g_{1} \gtrsim g^{2}$ The state of the s

13 -18 BC

· Million and a state of

D'abord le plus visible. On sait que M. Claude Evin, ministre de la que M. Claude Evin, ministre de la santé et de la protection sociale, souhaite combler le déficit prévisible du régime général en 1989 – 28 milliards de francs, selon les dernières évaluations officieuses, 25 milliards, selon les plus optimistes – en instaurant un prélèvement à la source de 1 % sur tous les revenus (1). Cette a cotisation sociale, sépéralisée » «cotisation sociale généralisée», pouvant rapporter 20 à 25 milliards pouvant rapporter 20 a 20 minutes de francs, seion le plancher de res-sources prévu, irait alimenter la Caisse nationale d'allocations familliales : seule la branche familie concerne tout le monde, salariés et non-salariés, et n'exige aucune condition d'activité pour verser les prestations. On transférerait les points de cotisations « patronales » correspondant à la somme sur l'assurance vieillesse, déficitaire (de quelque) 16,6 milliards de france en 1988, d'au moins 30 milliards en 1989), alors que la branche famille ne l'est pas. L'opération serait neutre pour les entreprises.

On n'ignore pas one M. Pierre Bérégovoy, ministre de l'économie et des finances, n'est guère favorable à une telle solution. Motif : éviter d'accroître, autant que possible, les prélèvements obligatoires. Commoncons par a mieux gérer », compri-mer obstinément les dépenses — en fait celles d'assurance-maladie et, en premier lieu, celles des hôpitaux -avant de recourir à des recettes nouavant de recourr à des recettes non-velles, tel est le raisonnement. Il ne faut pas se laisser impressionner par des prévisions de déficit démentes ensuite par les faits, en 1984 comme en 1985, en 1987 comme en 1988 : les prévisionnistes se contentent de

prolonger les tendances, alors qu'on peut imiléchir celles-ci. On retrouve là une argumentation déjà dévelop-

Derrière ces thèses, en fait, il y a d'autres intérêts, d'autres influences. Aux affaires sociales, on souhaite évidenment se donner de l'air avec de solides recettes comme l'air avec de solides recettes comme le \* bon gros 1 % > prélevé sur tous les revenus et précenisé début 1986 par M. Philippe Ségun. On est aussi sensible aux humeurs des partonaires sociaux gestionnaires du régime général, et notamment des syndicats, hostiles aux économies mais aujourd'hui majoritairement disposés à accepter un prélèvement sur tous les revenus sans être vraiment d'accord sur son usage.

#### Une méfiance traditionnelle

Côté Rivoli, on retrouve la méfiance traditionnelle de l'adminis-tration du budget à l'égard des ministères dépensiers et de la Sécu-rité sociale, sous M. Delors comme sous M. Balladur : faites donc un avant de réclamer des recettes nou-velles. Une atritude qu'on habille aujourd'hui de logique juridique au cours des discussions interministérielles : pourquoi prélever sur les retraites pour alimenter celles-ci plutôt que réduire tout simplement leur montant ? S'y ajoutent deux autres raisons.

L'une avonée : ne pas accroître les prélèvements sur les revenus finan-ciers avant l'harmonisation des fiscalités européennes sur l'épargne prévue pour le marché unique de 1993. L'autre, majeure, mais soi-gneusement tue : prélever 1 % sur les revenus bruts réduit d'autant la matière imposable et donc les recettes fiscales; un prélèvement de 20 à 25 milliards de francs collierait de 4 à 6 milliards de-francs au fisc. Or le budget est moins soucieux de l'équilibre des comptes sociaux que des siens propres. Il a déjà réusal à laisser au régune général le coût des exonérations de charges sociales sur les premières embanches prévues Le bureau du Consell économique et social a décidé, le mardi 27 septembre, à une large majorité, de ne pas reprendre les travaux sur la Sécurité sociale et son financement après le rejet, mercredi 21 septembre, du projet d'avis de M. Yvon Chotard (CNPF) par 32 section des affaires sociales (le Monde du 23 septembre). « Il y avait peu de chances, sinon aucune, pour que les positions prises puissent être modifiées », a indiqué le président du Conseil, M. Jean Mattéoli. La balle est ainsi revenue dans le camp du gouvernement. Rien n'est encore décidé sur le financement du régime général, qui risque d'être sensiblement déficitaire en 1989, mai tout semble pousser, comme en 1987, à des mesures d'attente renvoyant toute réforme importante à l'année prochaine.

Chaque administration est évi-demunent particulièrement favorable aux mesures qu'elle n'aura pas à appliquer : prélèvements fiscaux pour les affaires sociales, contrôle des dépenses hospitalières pour les

finances.

On peut être surpris de voir resurgir les mêmes débats d'année en année. La pradence rivoliesque paraît moins soutenable qu'il y a trois ans, avec un déficit prévisionnel passé de 18 milliards de francs à 25 milliards pour l'ensemble du régime général, de 15 milliards à 30 milliards pour l'assurance-vicillease, et avec des caisses vides an lieu d'une réserve de trésorerie de 30 milliards de francs. La potion 30 milliards de francs. La potion sera-t-elie moins amère, la perte fiscale moindre si l'on remplace le point de prélèvement sur les revenus par son équivalent, un relèvement de deux points de la cotisation salariale

C'est là qu'intervient une autre considération : la politique économique conjoncturelle. Nouvelle, donc plus longue et plus complexe à metire en route — il faut une loi pour la présent de confession sociale de la confession sociale del la confession sociale de la confession sociale de la confession sociale de la confession de la confession sociale del la confession del la confession so créer, — la «cotisation sociale géné-ralisée» ne peut, au départ, être que massive. An contraire, un relève-ment de la cotisation vieillesse ne demende qu'un mois au maximum jour consulter les caisses et se prôte mieux à la modulation, su cocktail, pour satisfaire les uns ou les autres, au fine tuning, selon l'évolution de la conjoncture économique, le désir de

dans le plan emploi, première ne pas peser sur le pouvoir d'achat entorse au principe autérieur de la prise en charge par l'Etat. ne pas peser sur le pouvoir d'achat et d'éviner de ralentur la croissance ou, au contraire, de freiner la

#### La proximité des élections

Les préoccupations politiques plaident aussi en faveur de la méthode douce et renforcent l'audience du ministre de l'économie, qu'il soit M. Balladur ou M. Bérégovoy, ainsi que des budgétaires auprès de Matignon. A proximité d'une élection — législative en 1986, présidentielle en 1988, municipales en 1989. — on préfère évicipales en 1989, - on préfère évi-demment éviter de réduire par trop le pouvoir d'achat des salariés, d'autant que l'effet d'annonce n'est guère favorable : on peut plaider le rétablissement des comptes, mais celui-ci n'intervient qu'après l'élection. Ce sont toutes ces réflexions qui ont abouti, en 1987, à un « pian d'urgance » combinant un pau de cotisation maladie, un pau de cotisa-tion visillesse, un pau de jeu sur les prix et les taxes (2).

Seuls l'urgence, le risque d'un gros déficit à brève échéance, penvent jouer en seus inverse et pouser à décider de recettes importantes. Or, les dernières nouvelles du régime général sont plutôt bonnes ; les perspectives économiques sembient presque riantes. Le péril pouvant être repoussé au-delà de juin 1989, si l'on fait assez pour pas-ser le profond creux de trésorerie de la mi-avril 1989, le gouvernement ne se sent plus pressé par la conjonc-

Enfin, le déplafonnement des allocations familiales pour le plan emploi a porté un ultime coup au projet de « cotisation sociale généra-lisée » : il aurait fallu que le trans-feri des points de cotisation (plafonnée) sur l'assurance-vieillesse précède ou au moins accompagne le déplafounement. Intervenant après, l'opération risque d'être incompré-hensible, sinon suspecte aux inté-ressés (les chefs d'entreprise).

Avec la perspective des élections municipales en mars prochain, tout semble en place pour qu'une nouvelle fois on opte pour des mesures d'attente et qu'on reavole à plus tard la consolidation du régime général. Rien n'est encore décide, mais, déjà, beaucoup s'y préparent, au gouver-nement comme dans l'administration, dans une sorte de sentiment d'inéluctable, quelles que soient leurs préférences. La mixture vers laquelle on glisse pourrait allier le relèvement de la cotisation viellesse et le maintien du prélèvement fiscal de 0,4 % sur les revenus imposables, déjà admis, l'un équilibrant l'autre, nocialement sinon financièrement.

L'ensemble ralentirait la progression du déficit de la branche vieil-

Reste à attendre, pour une réforme plus conséquente du finan-cement du régime général, le moment où l'on pourre faire coinci-der les besoins linanciers, les prudences politiques, les manœnvres économiques et la bonne volonté des partenaires sociaux. Le risque est que les citoyens assurés soient encore plus convaincus que, décidé-ment, les comptes de la protection sociale sont incompréhensibles. **GUY HERZLICHL** 

(1) A la fois sur les revenus professionnels (salaires ou bénéfices des non-salariés), les revenus de remplacement (notamment les pensions et les allocations chômage) et les revenus fouciers et limaneiers.

(2) Hausse des prix du tabac, accroissant le rendement des taxes au profit de l'assurance-maladie, baisse de la TVA sur les médicaments, réduisant le montant des dépenses.

(3) Un point de cotisations vieillesse représente environ 13 milliards de francs : le prélèvement de 0,4 %, environ 5,3 milliards.

#### COMMERCE EXTÉRIEUR

#### M. Rausch veut encourager les grands projets

M. Rausch, ministre du commerce extérieur, a envoyé mardi 27 septembre une lettre au premier ministre dans laquelle il lui expose des « mesures de bon sens » destinées à redresser la balance commer-

M. Rausch propose la création d'une «task force» placée sous l'autorité du premier ministre, composée de représentants du Trésor, de le direction des relations économicommerce extérieur, de celui de l'industrie, et éventuellement d'autres ministères. Cette « task

force » sersit chargés d'examiner la pertinence économique des projets, leur faisabilité financière et la façon de la piloter. De plus, elle sélectionnerait quelques grands contrats pour lesquels le gouvernement étudierait particulièrement l'aspect financier.

Les grands contrats profitent austi aux sociétés moyennes qui intervienment comme soustraitantes. « Depuis 1985, sur la Chine, par exemple, 19 milliards de france de chiffre d'affaires sont revenus à des sociétés françaises », a précisé M. Ransch.

Trop de voitures couinent... comme une portée de souris: nous y mettons bon ordre!

Toute médaille a son revers: si les matériaux de synthèse font faire de plus en plus de progrès à la construction automobile, ils sont parfois la cause, en frottant l'un contre l'autre, de petits bruits lancinants.

Des "couinements" qui pourraient faire penser qu'une souris a fait son nid dans la volture! On a tenté d'y remédier sans succès avec des hubrifiants siliconés. Alors que faire? Tendre une souricière?

Soyons sérieux! Chez DSM, l'un des principaux groupes chimiques européens, on a découvert la solution en mettant au point une matière plastique aux qualités multiples: très solide, durable, résistante à la chaleur, se teintant avec exactitude, s'usinant sans difficultés particulières. Et en plus, les tests le prouvent, tout "couinement" est éliminé.

Ainsi, sur la route, avec le silence retrouvé grâce à DSM, plus rien ne grince... conducteurs compris!

DSM 😥 Nous avons déjà la solution, ou bien nous la trouvons.

مكذا من الأصل

AUSSEDAT REY

Progression de 27 % du résultat courant

an premier semestre 1988

Les comptes consolidés du Groupe AUSSEDAT REY sont les suivants pour le 1<sup>et</sup> semestre 1988 :

(a) ces chiffres n'ont pas encore repu le visa définitif des Commissain

2,510,4

73,6

Au premier semestre 1988, le Groupe AUSSEDAT REY a vu son

résultat courant augmenter de 27% par rapport au premier semestre 1987 : 109,3 MF contre 85,6 MF. Cette progression, supé-

rieure aux prévisions, illustre la poursuite des progrès du Groupe ;

neure aux previsions, musire la poursuite des progres du Oroupe ; ces derniers n'ont pas été affeciés par la forte hausse du prix de la pâte à papier du fait de la politique d'intégration partielle et de diversification poursuivie par celui-ci, en particulier avec

Conformement aux prévisions, le chiffre d'affaires consolidé, en hausse de 7,7 % s'établit à 2.510,4 MF contre 2.329,9 MF.

demande reste forte et l'évolution des prix de vente est favorable.

La progression du résultat courant ne devrait cependant pas être

au même niveau qu'au premier semestre, en raison des arrèts d'activité correspondant à la mise en route d'importants investis-

sements de productivité et de qualité aux Papeteries de Lancey.

Comme annoncé, le résultat du Groupe supportera pour la première fois en 1988, une charge d'impôts, réels et différés, à

hauteur de 30 %. L'impact de cette charge nouvelle sur l'évolution

du résultat net part du Groupe devrait être très sensiblement

atténué par la progression du résultat courant.

Le second semestre se présente dans de bonnes conditions : la

1" semestre 1988 (a) | 1" semestre 1987

Métrologie International, premier groupe français de distribution et de services en informatique, a acquis une participation significative dans le capital de la société Micro-Valley SA. La participation initiale de 40 % devrait progressivement être portée à 66 % dans le courant de l'année prochaine, particillement par augmentation de capital.

Micro-Valley l'un des premiers

28

Jea Bèi écc

DF

Micro-Valley, l'un des premiers concessionnaires d'Apple en France, a connu une croissance très rapide de son chilfre d'affaires et a toujours été béné-

Chiffre d'affaires

Résultat courant Résultat net

Dont part du Groupe

Créée en juin 1984 par Jean-Pierre Lombard et Jean-François Robert, cette société, installée dans le 15 arrondissement de Paris, est spécialisée dans la distribution des produits Apple avec une forte orientation vers les services associts. Elle devrait réaliser sur l'exercice 1988 un chiffre d'affaires supérieur à 40 millions de france et un résultat avant impôts de l'ordre de 3 millions de

Cette prise de participation devrait permettre à Métrologie International de

2 329 9

confirmer et d'accentuer sa présence sur construer et d'accentuer sa presente sir le marché en pleine expansion des pro-duits Apple. L'arrivée de Mérvologie International apportera à Micro-Valley une synergie commerciale et financière

une synergie commerciale et inanctate pour un développement plus rapide. Par ailleurs, Métrologie International confirme que ses objectifs initiaux de 1,7 milliard de france de chiffre d'affaires consolidé et de 35 millions de francs de résultat consolidé part de groupe seront dépassés en 1988.

TRAN CHAU MINH, Directeur général.

### nvesussement

afférents aux obligations Bail Investissement 12 % mai 1984 viennent à échèance le 30 septembre 1988. Il est rappelé que le porteur de chaque bon a le droit de souscrire avant cette date une action nouvelle Bail Investissement au prix de 600 francs.

#### SAINT-GOBAIN ENBALLAGE PREMIER SEMESTRE 1988

An cours du premier semestre 1988, Saint-Gobain Emballage a réalisé un chiffre d'affaires consolidé de 2.526,3 millions de francs, contre 2.329,8 millions de francs pour la même période de 1987 à structure comparable, ce qui prenfecute une propression de ce qui représente une progression de 8,4 %.

La demande en bouteilles et pois est restée soutenue et la contribution des flacons s'est fortement améliorée par rapport à un premier semestre 1987 déprimé.

Le résultat consolidé du premier remestre 1988 s'élève à 145,2 millions semestre 1988 s'élève à 145,2 millions de francs contre 126,8 millions de francs au premier semestre de 1987, en hausse de 14,5 %, le cash-flow progressant de près de 30 % durant cette même période, L'augmentation du volume et l'améliorattion de la productivité met à l'origine de cette évolution. Aucun élément exceptionnel notable n'est intervenn et les comptes ont fait l'objet de vérifications habitnelles des commissions aux comptes.

vérifications habitaelles des extinuis-mires aux comptes.

L'évolution des ventes devrait êtra, pour le total de l'année, plus modérés qu'au premier semestre, car le deuxième semestre 1987 avait déjà comm une excellente conjoncture. Quant aux résul-tats, ils devraient être en net progrès par rapport à ceux de 1987.

Le présent avis est publié à titre d'information seulement.



s'est porté acquéreur de

#### Rowenia

Les soussignés ont agi en qualité de conseillers financiers du Groupe SEB dans cette transaction.

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

Direction des Marchés de Capitaux

Banque Shearson Lehman Hutton

Juillet 1988

### Économie

Du Salon de Paris aux bénéfices de Renault

### L'automobile à plein régime

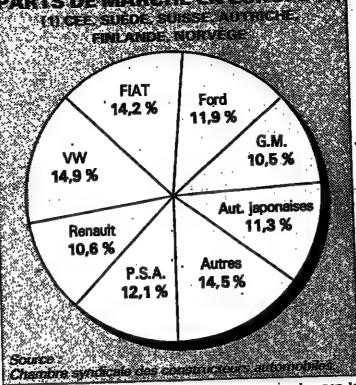
(Suite de la première page.)

Une seule percée significative est enregistrée : celle de l'Espagne, devenu le nouvel Eldorado automobile en raison de son marché intérieur très dynamique et des usines modernes - ou modernisées - dont disposent dans ce pays les divers constructeurs non ibériques.

En revanche, l'Amérique du Nord - Etats-Unis et Canada confondus - voit sa production régresser de plus de 2 millions

numéro un mondial, General Motors, notamment, a perdu en dix ans un quart de sa part de marché domestique. Le constructeur nationalisé espagnol, SEAT, est passé dans l'orbite de l'allemand Volkswagen, mais garde pour l'heure son identité (en termes de réseau, de marque, de modèles). Le britannique British Leyland, rebaptisé Rover, s'il a vu ses ventes se réduire comme peau de chagrin, na pas péri pour

PARTS DE WARCHE EN EUROPE (1



d'unités, à 7,9 millions en 1987. Et comme rien ne se perd, c'est la zone asiatique - essentiellement le Japon, la Corée du Sud et l'Inde - qui récupère les productions disparues des usines américaines. L'empire nippon, quasi-ment absent de cette industrie au milieu des années 60 (en 1965, il Seab — n'a disparu. produisait 700000 voitures!), a Curiousement, d'ailleurs, la magistralement profité des difficultés traversées par les « vieux » constructeurs. Dotés d'ontils plus récents, plus compétitifs grâce à des méthodes de travail et une organisation sociale différentes des pays occidentaux, les groupes japonais n'ont cessé d'augmenter leur production: de 5,7 millions en 1978 à 7,9 millions en 1987. La Corés du Sud, inexistante sur la scène automobile en 1982, affiche déià en 1987 une moduction de

800000 voitures

en 1987, une production de

Co remodelage du paysage, il est vrai imparfaitement traduit par ces statistiques (elles ne font pas, par exemple, apparaître les usines nippones construites aux Etats-Unis, qui atteindront une capacité de 2.2 millions de voitures au début des années 1990), n'a pes entraîné pour autant les bouleversements prédits au niveau des groupes eux-mêmes. En 1988, il ne manque guère de constructeur à l'appel, même si certains y ont laissé beaucoup de plumes et ont dû, come Fiat, Renault et Volkswagen abandonner leurs ambitions mondiales, en

#### 6 milliards de profits pour Renault

M. Raymond Lévy, PDG de la Régie Renault, a annoncé que les bénéfices nets de son groupe dépas-seraient les 6 milliards de francs cette année contre 3,7 milliards en

La bonne marche de l'entreprise permettra en outre de réduire les dettes de 6 milliards de francs. Elles tomberont à 40 milliards, non com-pris l'effort que pourrait fournir

• Résultats semestriels de Paugeot. — M. Jacques Calvet, PDG de Paugeot SA, a indiqué, mardi 27 septembre, lors d'une conférence de presse, que les résultats du premier semestre de son groupe, avant inche et deshimmes actue. Z impôt, s'établiront entre 7,1 et 7,2 milliards de francs contre 4.2 milliards pour la même période de 1987. Comme Peugeot paiera cette année de lourds impôts, le résultat net sera réduit « à un peu plus de 4 milliards » contra 3,3 milliards en 1987. Pour l'ensemble de l'année, M. Calvet a indiqué que le second semestre serait un peu moins bon mais que le résultat global sareit supérieur aux 6,7 milliards de l'an dernier, compte tenu d'une forte réduction de l'endettement, ramené sous la barre des 15 milliards.

autant, et sa reprise par le constructeur acronautique British Aerospace devrait lui assurer une certaine pérennité. Au total, aucun des grands constructeurs « de masse » européens - Volkswagen, Fist, Renzult, Peugeot SA

ni aucun des « spécialistes »

Daimler-Benz, BMW, Volvo ou

concentration s'est produite dans un secteur « perent » de l'automo-bile : le poids lourd, où ce sont surtout les américains qui ont passé la main – Ford à Fiat en Europe, GM à Voivo en Amérique du Nord.

La décennie passée, finalement moins meurtrière, permet-elle d'éclairer l'avenir de l'automobile à la veille d'un enjeu comme la de 1993? Si tous redoutent la poussée continue du Japon, plus

se retirant des Etats-Unis. Le personne ne croit au salut par la concentration. Les sacro-saintes « économies d'échelle » devraient se réaliser désormais grâce à des accords de coopération pour la production d'organes communs (c'est déjà le cas par exemple pour les moteurs entre Pengeot, Renault et Volvo) ou pour l'étude en commun d'un véhicule comme l'ont pratiquée l'italien Fiat et le suedois Saab. Cette coopération, que les européens voudraient voir se développer prioritairement entre eux, échappera-t-elle à des alliances avec les japonais, voire avec des sud-coréens? Déjà certains curopéens ont établi des liens, sur des productions marginales il est vrai, comme Volkswa-gen en laissant Toyota monter dans son usine de Hanovre des utilitaires légers.

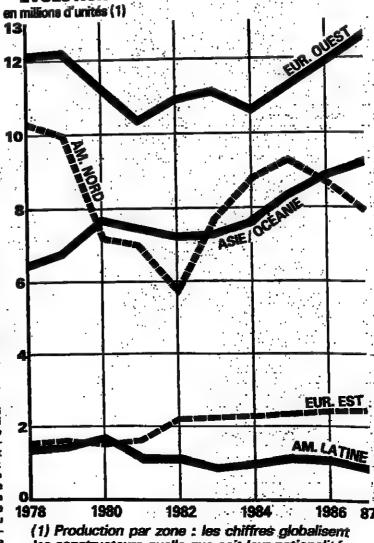
#### 28 % pour les japonais

La stratégie pratiquée par les groupes américains qui ont ouvert leurs réseaux aux constructeurs japonais, vendant sous leurs marues des véhicules fabriqués au lapon, voire aujourd hui en Corée du Sud, a-t-elle vraiment servi leurs intérêts ? Si anjourd'hui la parité yen-dollar ne rend plus compétitives les importations en provenance du Japon, les productions nippones en Amérique du Nord le sont devenues, mais risquent d'être rapidement excédentaires. Après avoir conquis le tiers du marché des Etats-Unis, les constructeurs nippons écouleroutils leurs voitures « made in USA » sur le Vieux Continent? Une récente étude de l'Econo-

mist Intelligence Unit, l'institut de recherche économique de Phebdomadaire The Economist, n'est en tout cas pas très rassurante. Elle montre que la production mondiale pourrait streindre 46,5 millions de voltures en l'an 2000 (contre 32,2 en 1985), et que cette progression profite-rait principalement aux japonais. Non pas en tenant compte des seuls véhicules fabriqués sur leur territoire (leur production régionale aurait au contraire tendance. a régresser d'un quart anjourd'hui à régresser d'un quart anjourd'hui à quelque 1.7 % en l'an 2000), mais, en comptabilisant toutes leurs unités de fabrication, leur part mondiale atteindrait alors près de 28 %. En comparaison, les américains et les européens, giobalement stables en termes de zones de production, verraient leurs parts respectives fléchir de 38.2 % en 1985 à 33,9 % en Pan 2000 et de 28 % à 22,1 %. Tous les constructeurs américains et européens roulent encore, mais

CLAIRE BLANDIN.





les constructeurs quelle que soit leur nationalité ; l'Europe, par exemple, comprend la production de Ford-Europe.

Source : Chambre syndicale des constructeurs automobiles.

Le Japon vel

and the second second

Section .

SECTS FOR

A STATE OF THE PARTY OF

growth of a Bernie

व्याप्त व्याप्त

tentro e est e estadad.

Total of supply being

Spring opposed Late

parameter in their den

Mark the Control of the

STATE OF STREET, STA

gasti and a colling same

THE PARTY OF THE PROPERTY OF

A THE RESERVE

31-25-4

The second secon The second Part A Marine Marine The Sugar A en en garage A LECON MAIN Marie and the second of the se gradient de la company The state of the s THE PROPERTY OF THE RESERVE The second secon market in a state du Marie Carlos Car 

1 TAN SECTION OF THE PROPERTY. 李山田本 山北 一世 明年中 五 in trib beier da fare the programmer of a parties. tas as a lique de M. S. Smarthy, F. Trucke einen bere Corpan and the second section of the second mitter and garmana att

supe des Trois 25 325 52 978

e 🖟 i stantatiania 😲 itsimalike STEEN EUROPEAN ART ART THE NAME OF STREET To president the 48 349. All beogness of the country Tall (notice to the search of Wat a plate un profite Promisers to income we an Alben to the year "THE PROPERTY WAS TO VAN AND PROPERTY OF THE PARTY NAMED IN STANCE OF STANCES State Millions of Symposium Paparana de la Berri Harr. M. Garages A small groupe stee AND ACT GARMAN, TAL MARKET. Des Parentage dans in the expense he desire Per dara un 1477 de the insertion to us Of the state of the state of TOTAL CONTRACTOR OF THE BUTTER : SA SEPTEMBE AND IN COLUMN THE Trimer a rederar 18 380 St is Surviyate the positive analyticate THE SERVICE AND IN PROPERTY SPAN BUILDING IN BUILDING De 1 arresta this 4 pages SCHOOL A MICHIGAN The State of the S 图 网络沙漠雀 (1841 · 1881) Bar a leville a see

Ppelez ie **BY DIRECT** 

MON

mentan erreta e 👫 🕷

progress to a copie part to the late of the position where transport and on the best Martin 10 (1 ) 3 (4) The factor

10 t 1

#### UNION IMMOBILIÈRE DE FRANCE

Rénni le 23 septembre 1988 sous la présidence de Mousieur Michel Caldag le Conseil a procédé à l'examen des comptes arrêtés au 30 juin 1988.

Le Conseil a constaté avec satisfaction que la faculté offerte aux-actionnaires d'opter pour le paiement du dividende de l'exercice 1987 en actions de la Société avait été milisée à hanteur de 75.24 % du montant du dividende, dégageant, y compris soulte, un montant total de 141 460 814 francs qui se décompose entre 33 842 300 francs à titre d'angmentation de capital et 107 618 514 francs à titre de compres d'émissions à titre de compres d'émissions à titre de compres d'émissions de capital et 107 618 514 francs à titre de compres d'émissions de capital et 107 618 514 francs à titre de compres d'émissions de capital et 107 618 514 francs à titre

Ainsi le capital est porté de 71 l 165 400 france à 745 007 700 france par crés tion de 338 423 actions de 100 france chacune, jouissance le janvier 1988. Activité de la Société

Les espects marquants de l'activité de la Société depuis le début de l'exerci

Les aspects marquants de l'activité de la Société depuis le début de l'exercice sont les suivants :

- les cessions, pour un moment global de 76 millions de franca, des immeubles de Seynod, d'Oriéans-la Mouillère et de Talance.

- la location, dès achèvement des travaux, de la totalité des 1 293 m² de l'immeuble de bureaux sinté à Boulogne-sur-Seine, 218, boulevard Jean-Jaurès, ainsi que des 33 appartements de celui sinté à Paris 12°, 25-27, rue de Fécamp.

- l'achèvement imminent de l'immeuble de bureaux à Paris 1°, 16, rue Duphot.

- la poussaire des travaux des immeubles sintés à Saint-Cloud et à Boulogne-sur-Seine, 32-36, rue de Bellevue et 220-224, boulevard Jean-Jaurès, dont la mise en exploitation doit s'échelonner de décembre 1988 à avril 1989.

- l'acquisition, en l'état futur d'achèvement, de 27 maisons individuelles simées dans le quartier résidentiel d'Orssy en vallée de Chevreme, à proximité de la ligne du RER.

- la prospection de nouveaux investissements à Paris ou dans sa proche banliene.

la prospection de neuveaux investissements à Paris ou dans sa proche banlieux

Perspectives de résultats

En l'état actuel des prévisions et compte tenu du taux d'occupation du domaine, très voisin de 100 %, le résultat courant devrait commitre à nouveau une progression supérieure au taux d'inflation attendu.

Dans ces conditions, le Conseil sera en mesure de proposer à la mblée une nouvelle augmentation du dividende, Le Conseil a décidé de transfèrer, à compter du 7 novembre prochain, le siège social de la Société du 25, boulevard Malesherbes à Paris 8 au 16, rue Duphot à Paris 1 ...

#### MIDLAND BANK S.A.

Le bénéfice net consolidé du premier semestre s'établit à F 41.7 millions au regard d'un résultat de F 70,4 millions pour l'ensemble de l'exercice précédent.

L'année 1987 avait fait ressortir une forte distorsion entre les résultats du premier semestre (F 52,3 millions) et du second (F 18.1 millions), due essentiellement à la vague de remboursements anticipés des crédits aux acquéreurs de logement et au coût de la restructuration du passif qui en avait résulté. Ce phénomène ne devrait pas se reproduire cette année.

L'ensemble des activités : interventions sur les marchés, gestion institutionnelle et privée, affaires financières et immobilières, et crédits acquéreurs ont enregistré des développements satisfaisants, globalement conformes aux objectifs fixés.

Les résultats du second semestre devant être quelque peu supérieurs à ceux du semestre écoulé, une progression du bénéfice net consolidé d'environ 20 % sur l'exercice antérieur

A l'issue du Conseil de Surveillance qui avait examiné les comptes, Monsieur Hervé de Carmoy a demandé à être déchargé de son mandat de président et de membre du Conseil de Surveillance en raison des responsabilités qu'il assume désormais à la Société Générale de Belgique.

Monsieur Georges Loudon, administrateur de Midland Bank plc, directeur général de Midland Montagu et responsable à ces titres des activités "wholesale banking" du Groupe, a été coopté membre et élu président du Conseil de Surveillance.

Le Conseil de Surveillance et le Directoire ont rendu un hommage très chaleureux à Monsieur Hervé de Carmoy, mesurant l'action menée en dix ans pour établir et développer la présence française du Groupe Midland Bank.

Monsieur Loudon, en sa capacité de président du Conseil de Surveillance, a confirmé les orientations stratégiques définies par le Directoire au début de l'exercice. Présidé par Monsieur Léon Bressler le Directoire est composé de Monsieur Claude-Éric Paquin, directeur général, de Madame Florence Picard et de Messieurs Jean-Louis Laurens, Michel Macquet, Jean-Jacques Pascal et François Seurre. Le secrétariat général est assuré par Bernard Pouv.

M. MENTRE, Président Directeur Général dn Crédit National, a donné le 22 septembre à New York une réception pour marquer la transformation en agence de plein exercice du bureau de représentation du Crédit National à New York.

Ont notamment participé à cette réception des représentants des services officiels français, des organismes internationaux, des banques françaises et américaines, des entreprises clientes.

Un représentant du gouverneur de l'état de New York, dont les services ont autorisé la création de l'agence, et un représentant du maire de New York, avec lequel le Crédit National a conclu en juin un accord de coopération, étaient également

M. MENTRE a rendu visite à un certain nombre de personnalités et notamment à M. CROSS, Vice-Président de la Banque Fédéral de Réserve de New York, auquel il a présenté le nouveau responsable de l'agence de New York, M. LESCOP.



45, rue Saint-Dominique - 75007 Paris - Tel. (1) 45.50.92.16 520 Madison Avenue, 34th Roor, New York 10022 - Tel. (212) 832.60.80

### Économie

A l'assemblée générale du FMI

### Le Japon veut renforcer son rôle de financier international

BERLIN . . .

de notre envoyé spécial

Très attendu était le discours qu'a prononcé mardi après-midi 27 septembre devant la tribune de l'assemblée générale du Fonds monétaire le chef de la délégation monétaire le chef de la unica-japonaise, M. Satoshi Sumita, gouverneur de la Banque du des sessions de Trans. 17th 48 572 8 avaient refusé discrètement de donner à leurs collègues des détails sur les propositions financières nippones en auvenimente condettés à revenus dits intermécières nippones en faveur de pays diaires (Bréail, Argentine, Mexique...), faisant savoir qu'ils en que..., masant service à réserveraient la primeur à Carrier Park l'assemblée plénière. C'est ce qui fut fait, encore que certains auditeurs estimèrent que M. Sumita aurait pu en dire davantage.

Butter of Party

forth an element.

AND THE PARTY

SELECT THE SECTION

miles in C .

1.1 1 m m 200

were the state

BELLESS CAN

more than the

and the same

officer This Comme

the military

o Williams F2

11 17 ang 4 %g

per la mark

The sale of the sales

TILLER I STAR IS

CAN THE R. T.

10 1 11 1-20 12 12

EVOLUTION DE LA PRODUCTORES

The state of the s

(No. 1) A Marie Marie

M. Sumita a d'abord confirmé que le Japon, par l'intermédiaire de l'Export Import Bank of Japan, accorderait des financements additionnels (à ceux du Fonds monétaire) sous la forme de prêts non liés, c'est-à-dire ne comportant aucune obligation de la part de l'emprunteur d'acheter japonais. Il s'agira d'opérations cas per ces particulièrement destinées à la catégorie de pays dont on vient de perfer.

M. Somita a insisté sur le fait que les concours en question, qui portersient une bonification d'intérêts (mais cela il ne l'a pas précisé), seraient subordonnés à un accord préalable du pays emprentour avec le Fonds moné taire sir un programme d'ajustement dit structurel. Si l'on comprend bien les propos de M. Sumita, les emprants auprès de l'Export Import Bank of Japan mettraient le pays débiteur en état d'accorder une garantie en cas de conversion partielle de la dette. L'hypothèse envisagée par M. Samita est celle d'un pays qui to a war is s'est mis d'accord avec les ban-

Le groupe des Trois

dans un salon

cain The International Economy avait décidé d'organiser une

niception en l'honneur de M. Karl Otto Poets, président de la Bun-

desbenk, at désigné pour l'occa-

sion comme l'homme qui aura le plus influencé la politique écons-

1988. Deux hôtes de marque

citations à M. Poehl : le président

de la Banque tédérale de réserve des Etata-Unis, M. Alan Greens-

pan, et le gouverneur de la Ben-que du Japon, M. Satoshi Sumita. Le fameux groupe des

Trois, carse représenter l'essen-tiel du pouvoir monétaire dans le monde, était, l'espece de deux

imple s'il ne convensit pas

Le magazine bimeneuel améri-

dette due aux banques.

Sur un autre chapitre, on atten dait avec beaucoup de curiosité les propos de M. Sumita. Celui-ci a confirmé que le Japon était favorable à une augmentation substantielle . des quotes-parts des pays membres afin de permettre au Fonds de compter sur ses ressources propres et non pas sur des emprunts pour accomplir sa mission. Mais la neuvième augmentation des quotes parts doit, dans l'esprit des dirigeants de Tokyo, s'accompagner d'une modification qui concerne le Japon: « Il serait préjudiciable au bon fonctionnement du Fonds monétaire que les quotes-parts continuent à être aussi grossièrement éloignées des réalités économiques, » Aussi le Japon saisira-til cette occasion pour demander une augmentation spéciale de son quota. Aujourd'hui, le Japon n'est que le cinquième pays contribu-teur du Fonds monétaire après les Etata-Unis, la Grande-Bretagne la République fédérale et la France. Un beau départ en perspective pour la réunion du comité intérimaire au début du mois

Enfin, M. Sumita s'est déclaré des droits de tirage spéciaux : « !! est absolument indispensable qu'une telle étude soit entreprise pour améliorer les caractéristi-ques des droits de tirage spéciaux et en faire un instrument de réserve plus facilement maniq-ble. » Il s'agirait aussi, dans l'esprit de M. Sumita, d'étendre l'usage des droits de tirage spéciaux, y compris sur les marchés

Cette dernière prise de position a attiré l'attention de M. Pierre Bérégovoy au cours des conversations qu'il a pu avoir avec le chef de la délégation isponsise. Périodique-ment, la diplomatie française essaie de faira revivre cette vieille idée pas. forcement mauvaise, mais qui, jusqu'à maintenant, n'a guère donné de sécritor. ques créancières pour transformer du Japon en ce qui concerne la

national. On suppose à Paris que les Japonais out le même désir que la France de voir le rôle du dollar

M. Sumita a d'autant plus encouragé M. Pierre Bérégovoy dans cette voie que le chef de la délégation japonaise a parlé de son désir de « diversifier » les réserves officielles de change du Japon. Aussi M. Pierre Bérégovoy, dans le dis-cours qu'il a prononcé devant l'assemblée générale, a-t-il particulièrement appuyé le passage sui-vant : « J'observe, a dit le ministre français, qu'une réflexion sur le rôle des DTS s'impose. En effet, le jour est venu d'en faire une monnale de réserve plus facilement utilisée; ce qui impliquerait, à terme, que les DTS soient traités sur les marchés, selon les modalités à définir en commun. » Par ailleurs, M. Bérégovoy s'est prononcé en faveur d'une nouvelle allocation de DTS afin de · renforcer les réserves des Esats qui en ont le plus besoin ». Si les DTS refont ainsi surface, c'est que plusieurs pays membres du Fonds monétaire, et l'équipe de cette der-nière institution elle-même, envisa-gent de recourir à la méthode suivante (quelque pen contestable du point de vue de l'orthodoxie finan-cière) pour faciliter l'augmentation des quotes-parts : procéder à une émission aimultanée de droits de favorable à un réexamen du rôle tirage spéciaux qui fournirait notamment aux pays panvres les liquidités nécessaires pour la sous-

#### La position de M. Brady

gation japonaise, M. Bérégovoy a assuré que la France entend examiner les propositions de Tokyo « de façon attentive ». Cependant, il a ajouté que la France entend préserver la gestion multilatérale de l'aide publique, et a précisé, ce qu'avait du reste déjà fait M. Sumita, qu'il faut évites de « transférer les risques du secteur privé vers le secteur

Cette dernière préoccupation a été exprimée à toute occasion par le objective des intérêts de la France et M. Nicholas Brady. Il faut se rappe

adressées au Fonds monétaire na certains milieux conservateurs, par-tisans d'un libéralisme pur et dur. Cette institution est accusée périodiquement par ces milioux de n'être sanques commerciales, qui trouvent là l'aide dont elles ont besoin nour éviter de subir les conséquences de la politique imprudeme qu'elles ont longtemps pratiquée à l'égard des pays latino-américains. « Les Etats-Unis, a notamment déclaré M. Brady, accueillent avec scepticisme certaines propositions qui semblem se conformer au principe qui inspira la « stratégie de la dette», mais qui, en pratique, ne pourraient que créer l'Illusion du progrès. » Par ces pareles, M. Brady visait-il les propositions iaponaises estimant que M. Sumita n'avait pas donné de suffisantes garanties? Il est possible aussi qu'à Washington on n'envisage pas d'un bon cell un rôle accru du Japon en Amérique

Pour M. Brady, le nonremboursement par un certain nom-bre de pays membres de leur dette envers le Fonds monétaire constitue une violation au principe fondamental sur lequel repose l'existence même de cette institution. Ces arriérés, a-t-il dit, constituent « un obstacle à toute augmentation des ressources du Fonds monétaire», phrase qui a toutefois été considérée comme un retrait par rapport à la position initiale de M. Brady, car celui-ci n'a pas dit formellement que la levée de cet obstacle était une condition sine qua non pour relever les contributions des Etats memb Il n'empêche que M. Brady a été le seul orateur pour dire qu'avant d'augmenter les ressources du Fonds il conviendrait que la nécessité de cette opération soit « démontrée » et « pas seulement présumée ». M. Brady a, an contraire, fait l'éloge du rôle de la Banque mondiale, l'« institution-clé », selon lui, pour mettre les ressources financièn service de l'amélioration du niveau de vie. M. Brady a promis l'appui de l'administration américaine pour-faire ratifier par le Congrès l'augmentation du capital de la Banque

PAUL FABRA.

### En marge des rencontres monétaires

#### Le festival off de Berlin

BERLIN

de notre envoyé spécial Le nuit est tombée sur le Kurfürstendamm, l'avenue prestigieuse de Berlin-Ouest. Tout près de la gare du Zoo, lieu de rassemblement habituel des clochards, dealers ot autres paumés de la ville, se déroule un spectacle étrange. Devant une agence de voyages qui propose; aux hommes d'affaires stressés. des circuits tout compris, les conduisant vers les plaisirs de Bangkok ou de Manille, une cinquantaine de femmes sont ressemblées, et cette petite foule émet cris, rires et gloussements attirant irrésistiblement le badeau. Les féministes berlinoises mettent aux enchères «Kim» le tendre Thallandais, « Rodrigues » le Bresilien racé et « Enrique » l'Argentin au tempérament de feu - en fait trois petits copains complaisants de l'une ou l'autre de ces dames qui se prêtent à cette mascara pour dénoncer par la dérision le « sexe-tourisme »- dont les agences de voyages germani-ques tirent des profits juteux. Deux policiers qui s'approchent de l'attroupement en sont pour lours frais : «A poil ! A poil !», crient les dames d'extrême gau-che. Les deux agents s'éloi-

dait, la « baston » modèle Berlin-

Quest, qui a mis aux prises, lundi 26 septembre en fin de soirée,

gnent, penauds. C'était une des nombreuses scènes de rue berlinoises, offerte gratuitement aux participents de l'assemblée générale du FMI et de la Banque mondiale qui dans le soirée avaient quitté le Palais des congrès pour flaner dans la ville. La constessation organisée des institutions floancières internationales par tout ce que Berlin compte de groupes contestataires n'a pas toujours revêtu les habits ludiques de la dérisionféministe. Il y a eu, on s'y atten-

autonomes et une partie des huit mille policiers mobilisés pour la circonstance. Mesurés à l'aune des affrontements antérieurs, ceux qui avaient marqué la venue du président Reagan en juin 1987, par exemple, irs heurts de lundi soir sur le Kurfürstendemm n'étaient vraiment pas à la hauteur : quelques coups de matraque vachards, des jeunes gens et des jeunes filles plaqués au sol par des policiers nerveux, cent dix-sept interpellations, salon la police, tout ce petit monde étant relâché quelques heures plus tard. C'était le spectacle minimum que l'extrême gauche berlinoisa turne trois pièces.

Les connaisseurs, en revenche, auront apprécié quelques acènes qui pouvaient être saisies au vol dans la grande manifestation du dimanche 25 septembre, personnes (le Monde du 27 septembre). Qui n'a pas entandu ce jeune punk aux cheveux jeune canari expliquer aux journalistes sa haine du taux Lombard et de l'échange des créances a sans doute manqué un grand moment social de l'âge de l'impérialisme

#### Le tribunal des pemples

Mais les manifestations orga-nisées en marge de la réunion de Berlin n'avaient pas toutes cet aspect volontairement ou involontairement comique. Lundi matin s'est onvert le très sérieux procès imenté par le «tribunal permanent des peuples», créé par Lelio Basso, au FMI et à la Banque mondiale. Le Prix Nobel de la paix argemin Adolfo Perez Esquivel, président de la Ligue mondiale des droits de l'homme, a ouvert les débats en présentant un dossier d'accusation avec un formalisme juridique impecca-ble. Le jury est composé de perscientifique, littéraire et politi-que international : le Prix Nobel de chimie américain George Wald, l'écrivain prograyen cais Joe Nordmann, l'Italienne Luciana Castellina, etc. Ils entendront pendant trois jours les exposés des «victimes», porte-parole des peuples soumis aux diktats du FMI, avant de prononcer, jeudi prochain, une «sen-tence» qui, comme l'espère le président du jury, M. François Rigaux, aura le même impact que celle prononcée jadis par Jean-Paul Sartre et condamnant les Erats-Unis dans le cadre du Tribunal Russel sur la guerre du Berlin-Est également a bougé. La contestation s'est, faute de

pouvoir faire autrement, abritée, comme toujours en RDA, sous l'aile de l'Eglise protestante.
Dimanche soir, un culte «anti-FMI» a été célébré dans l'église saint-Sophie, le centre de l'activité des propose de base de vité des groupes de base de l'Eglise lutherienne de RDA, seule opposition tolérée par le régime de M. Erich Honecker. A l'origine, ces groupes avaient prévu un « pèlérinage de prière » dans la ville avec des stations Unis et les hôtels de buxe de Berlin-Est où étaient hébergés une partie des participants à l'assemblée générale. Les autorités n'ont pas permis que soit troublée la quiétude de leurs hôtes. La RDA, qui n'est pes membre du FMI, n'a cependant pas laissé échapper la source de devises que constituait l'arrivée messive de banquiers et de membres des gouvernements de cent-quarante pays qui ne pouvaient tous trouver logis digne de leur rang à Berlin-Ouest. Selon un rract distribué par les contesta-taires de l'église sainte-Sophie, les «requins de la finance» auraient laissé plus d'un demi-million de dollars de l'antre côté

LUC ROSENZWEIG.

heuras, réuni dens un salon de Berlin, M. Alan Greenspan fit un petit discours seion is meilleure tradition anglo-saxonne : quelde transformer la Federal Reserve en filiale de la Bundesbank!) et une bonne anecdote. M. Poshi répondit sur le même ton. M. Sumita se montra plus sérieux. S'excussat de son mauvais anglais, il annonça qu'il parlecait et français. A l'antencis on aurait cru qu'il savait ausai prononcer un discours de circonstance pour la remise d'une

Appelez le 36.69.1002 LA BOURSE EN DIRECT



مُكذا من الدُصل

des ordinateurs de Wall Street

PARIS, 27 septembre =

Consolidation

Séance de consolidation mardi au

palais Brongniart, durant lequelle l'indicateur instantané a oscillé entre - 0,3 % et + 0,58 %. A la clôture,

il était descendu à - 0,33 %. Cet

effritement de la tendance n'a

cependant pas inquiété les opérateurs qui se retrouvent chaque jour

au pied des colonnes de la Bourse.

«Rien de troublent», entendait-on de toute part. A la différence de Wall Street, où l'indécision préveut depuis de nombreuses servaines, ici,

ce temps d'arrêt est plus attribué à

une pause sprès un mouvement de forte hausse. La semaine demière, les valeurs françaises se sont appré-

cièes de près de 2 % et l'indice CAC a effacé les demières traces du krach d'octobre. Lundi, la progres-

sion a encore turnil, la progres-sion a encore été de 1,04 %. D'où l'apparition de cartaines ventes. Les prises de bénéfices ont affecté des titres comme SCOA, Valeo et Com-pagnie du Midi, qui s'étalent forte-ment dépréciés lors des séances précédantes. L'origine de ces basses prossessif en servir de pers.

DF

200

IAUX	DES E	URO	MON	NAE:	8	
7 3/4 5	11 3/8 11 11/16	11 7/8 11 13/16	4 7/8 5 7/16 7 3/16 3 3/16 11 3/8 11 13/16	8 1/2 5 9/16 7 1/2 3 5/16 11 7/8 11 15/16	3 3/4 11 1/4	5 6M6

13/16 8 1/16 8 3/16 Ces cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises nons sont indiqués en inée par une grande banque de la place.

### Les « coupe-circuit » remplacent les « colliers »

Exchange ont annoncé que la restriction imposée sur les transactions effectuées par ordinateurs à la suite du krach boursier prendra fin le 19 octobre prochain. Elle sera toute-fois remplacée par d'autres dispositifs de régulation.

Après la crise d'octobre 1987, de nombreuses voix s'étaient élevées et avaient imputé aux programmes d'achats automatiques (program trading) une large responsabilité dans l'ampleur de l'effondrement des cours. Les autorités avaient alors

#### Déontologie à la Bourse

L'AFED, branche française de l'Association internationale des equity dealers», qui regroupe un négociateur de blocs d'actions sur trois (123 sur 350), impose désormais à ses adhérents des règles strictes de déontologie. Les membres voulant renouveler leur adhérents des receptions des les receptions de les les receptions des les receptions de les receptions de les receptions de les les receptions de les les receptions de sion annuelle dans les prochains jours devront au préalable signer une charte régissant tant l'activité en genéral que les opérations personnelles. En particulier, ils ne pourront plus melanger les rôles, c'est-à-dire être à la fois courtier, contrepartiste et gérant pour le compte d'un tiers.

Ce code de bonne conduite appliqué à une catégorie d'intervenants boursiers est mis en place quelques mois après la publication du rapport Brac de la Perrière sur la déontologie et s'en inspire en partie. Toute-fois, de telles règles existent depuis longtemps dans les autres pays (Grande-Bretagne, Etats-Unis) où s'est implantée cette association de négociateurs de blocs d'actions. La branche française ne fait donc que s'harmoniser avec les instances

Créée il y a tout juste un an, avant le krach d'octobre 1987, l'AFED entend également devenir un interlo-cuteur des autorités boursières pour donner son point de vue de techni-

Les autorités du New-York Stock décidé au mois de mars de limiter pour six mois ce type d'échanges. Une nouvelle règle était alors imposée. Appelée « le collier», elle blo-que tout échange par ordinateurs avec le marché des indices boursiers à terme lorsque le Dow Jones varie de cinquante points. Puis, au mois de juillet, les autorités de Wall Street et du marché à terme de Chicago, le Mercantile Exchange, ont adopté une nouvelle série de mécanismes destinés à empêcher une baisse importante des cours

> Cette nouvelle règle du «coupecircuit » se substituera au «collier» dès le 20 octobre, pour une période de douze mois. Elle bloquerait toutes transactions entre les deux marchés quand à New-York, l'indice Dow Jones variera de deux cent cinquante points, et que, à Chicago, le Standard and Poor's des cinq cents fluctuera de douze points.

(le Monde du 19 juillet).

#### IBM rachète 3% de son capital

Le conseil d'administration d'IBM a autorisé mardi 27 septem-bre la direction du géant de l'infor-matique à racheter pour 2 milliards de dollars (12,8 milliards de francs) ses propres actions, soit au cours actuel quelque 3% de son capital.

Le capital d'IBM comptait au 31 juillet 592 millions de titres ce qui, au cours de clôture de Wall Street de lundi, donne une valeur boursière de 66,46 milhards de doi-

Depuis 1986, IBM a ainsi racheté environ 28 millions de ses actions pour un montant total de 3,5 mil-liards de dollars, et la dernière opération remonte au mois de mai. Le groupe, qui dispose de liquidités, a choisi de les placer en rachetant ses propres actions. L'annonce en juin dernier de 5,45 milliards de dollars de disponibilités financières laissait prévoir une nouvelle opération.

#### - AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS



#### **GROUPE PECHINEY**

#### RÉSULTATS DU 1º SEMESTRE 1988

Au cours du premier semestre 1988, Pechiney a enregistré un bénéfice net, part du Groupe, de 744 millions de francs. En six mois, le Groupe a donc réalisé un résultat équivalent à celui de l'ensemble de l'année 1987. Les principales données relatives aux comptes du premier semestre 1988 sont présentées ci-dessous avec le rappel des éléments correspondants de l'année 1987 (en millions de francs) :

	1988 1° sémestre	Année 1987 (struct, historique)
Chiffre d'affaires	24 437	38 947
Marge opérationnelle	2 488	3 202
Résultat courant	1 702	1 792
Résultat net (part du Groupe)	744	729
Le choix comme période de référence	de l'année 1987 et r	on du memier semes.

tre 1987 (qui avait enregistré un bénéfice net, part du Groupe, de 270 millions) est e par les modifications apportées aux principes et méthodes de consolidation lors de l'établissement des états consolidés 1987,

et par les importants changements du périmètre de consolidation intervenus au second semestre 1987 (cession du contrôle des l'illiales cuivre, réduction de la participation dans l'usine de Bécancour et consolidation par intégration globale de l'actirité Commerce International).

Au premier semestre 1988, la population consolidée a de nouveau varié par rap-port à 1987, mais dans des proportions moins importantes. En particulier, elle intè-gre désormais celles des filiales des groupes Cebai (emballage) et Le Carbone-Lorraine (composant et systèmes) qui n'étaient pas précédenment retennes en La performance réalisée par le Groupe au premier semestre 1988 souligne l'importance des progrès accomplis sous l'effet de facteurs à la fois conjoncturels et

L'analyse par grand secteur d'activité industriel fait apparaître les évolutions sui-

dans le secteur produits spéciaux et emballage, maintien d'un niveau d'activité et de résultats satisfaisants; les activités emballage et composants et systèmes

sont en nette progression ; • dans l'aluminium, forte progression des résultats de l'activité métal, qui bénéficie pleinement de la hausse des prix mondiaux constatée depuis le milieu de l'année 1987, alors que l'activité transformation est pénalisée par les délais

nécessaires pour répercuter l'augmentation de ses coûts : our la première fois depuis 1985, contribution positive du secteur électromé tallurgie et produits carbonés lourds aux résultats consolidés, grâce au redres-sement de l'activité électrométallurgie, devenue nettement bénéficiaire, et à une diminution des pertes des produits carbonés lourds.

Le second semestre se déroule dans le même contexte et devrait bénéficier, par rapport au premier, de deux atouts supplémentaires : l'amplification de la hausse des prix de l'aluminium au troisième trimestre et le redressement du dollar.

Ces réalisations confortent le Groupe dans la stratégie qu'il s'est fixée : consolider la position mondiale de Pechiney dans l'aluminium en abaissant les coûts de production et en assurant le renouvellement des capacités à leur niveau actuel, et développer par croissance interne et par acquisitions les activités produits spéciaux et emballage, dont la rehtabilité globale est élevée. Dans ce dernier secteur, Pechiney a procédé depuis le début de l'année à sept acquisitions, dont deux aux États-Unis, dans des domaines proches de ceux de Howmet et cinq en Europe dans l'acquirée emballem. Europe dans l'activité emballage.

#### LA BOURSE EN DIRECT

LE MONDE DE LA BOURSE

Suivez en direct l'évolution des cours de la Bourse

BOURSE

36.15 LEMONDE

#### NEW-YORK, 27 septembre 4 Baisse

Une perior receion sur les taux d'intérêt aux Etats-Unis a pesé, mardi, sur la Bourse de New-York, qui a terminé la journée sur un repli de 2,85 points pour l'indice Dow Jones, à 2 082,32 points, La veille, cet judice, baromètre du marché américain, avait cédé 5,51 %.

Le mérché a été calme, avec quelque (14 millions de times échangés. Le nom-bre des baisses a dépassé celui des hausses, à raison de 745 contre 611. La nouvelle hausse de l'emprunt plure du marché américain, le bon du Trésor à rente avia, a fait mauvaise impression sur-les unitette d'affaires. En effet, son taux d'intérêt est passé de 9,08 % à 9,11 %. Cette tension est intervenue, alors que les cours à terme du pétrole, considérés comme l'un des signaux d'une reprise de l'inflation, ont churé à un moment sous les 14 dollars le baril avant de réduire nettement leurs portes dans les dermères tran-sactions et remonter à la clôture au-denne de cette barre sur le marché new yorkeis.

de cette barre sor le marché new yoneas.
Les opérateurs se montreut également très prodeits swart la publication, la sermane prochaine, des chiffres du chômage sux Estat-Unia en septembre. L'état de santé de l'économie américaine contraue à préoccuper sérieusement les opérateurs qui, selon divers observateurs, deviaient rester prudents jusqu'à l'écotion présidentielle du 8 auvembre prochain.

continue à préoccup opérateurs qui, selon devraient rester prus tion présidentielle di chain. Parmi les titres et BM, Memillan et H Atlantic Richfield, C Lambert,	divers ob- lents juaq a 8 novez a hansse, loneywell.	nervineum, n'à l'élec- mbre pro- on relevait En buisse,	nausses provenant souvent de pers- pectives puis d'annonce de résultats semestriale très encourageants. En revanche, la perspective des béné- fices de Peugeot, même s'ils sont très importants, n'a pes entraîné de variation des cours. Ils étaient anti- cipés largement par le merché. Les plus fortes prograssions de la jour- née ont concerné avant tout les valeurs pétrolères (Sogérap. OFP.
VALEIRS	Cours the 26 sept.	Courselu 27 supt.	Elf et Total) et les actions du BTP (SGE, Jean Lefebvre, Bouygues).
Alcour A.T. A. T. Booking Chana Manhatann Brait Du Poart de Namours Eastman Rodak Éstoat Ford Genneral Biscrit: Tensco U.S. T. Weblinghtone Xerox Corp.	51 1/8 28 1/8 303/8 80 3/8 84 3/8 44 3/8 42 5/8 42 5/8 74 1/4 42 7/8 51 1/2 42 7/8 51 1/2 22 7/8 52 1/2 53 3/8 56 3/4	51 1/4 26 7 /8 30 1 /8 30 1 /8 44 5 /8 43 5 /8 43 1/2 56 7 /8 113 3 /8 42 1 /2 53 3 /8 45 1 /2 53 3 /8 51 /2 52 1 /4 52 7 /8 52 3 /4 52 5 7	Les modelités de l'offre publique d'échange des titres Lucia contre des autions et bons de souscription Olide Participations (Oliper) ont été présentées. Pour une action Lucie, il sera remis quatre titres Oliper à émettre, portant jouissance au 1ª janvier 1988. Pour un bon de souscription A, B ou C Lucia, il sera remis quatre bons de souscription A, B ou C Oliper à émattre. L'offre est valable jusqu'au 18 octobre.  Enfin, sur le MATIF, le marché était celme mais toutefois orienté à la baisse en raison de la tension sur les taux aux Etats-Unis. La contrat de décembre perdait 0,2 %.

#### LONDRES, 27 septembre 1 Hausse

Un déficit de la balance des peioments britannique en août, moins élevé que prévu, a domé un coup de fouct, mardi, à la Bourse de Londres, qui a terminé la séance sur une hausse de 15,3 points pour l'indice Footsie, à 1 808 points. Le volume des transactions s'est nettement étoffé par rapport à la veille, passant de 299,6 millions de

titres traités à 461,5 millions. La publication des dernières statistiques a donc permis d'apaiser les craintes d'un prochain relèvement des taux d'intérêt en Grande-Bretagne. Le marché obligataire a immédiatement réagi à cette bonne nouvelle, et les valeurs de crédit, par exemple, ont été très fermes. Celles des BTP également. Le hausse de la livre a, en revanche,

Sun Life a gagné 35 pence, à 1 035 pence, simulé par l'accroissement de la participation (28,42 % contre 26 %) du groupe britannique d'assurance Transatlantic, filiale de compagnie sud-africaine Liberty

Les valeurs pharmaceutiques, les bancaires, les alimentaires et les minières ont été fermes. Les fonds d'Etat out également gagné du ter-rain. Les mines d'or ont progressé de près de 2 dollars.

#### TOKYO, 28 sept. 1 Forte hausse

Une vive insusse et un gonflement spectaculaire du volume des échanges our dopé, mercredi, la Bourse de Tokyo. L'indice Nikket a progressé de 252,45 points, soit 0,92%, à 27 752 points. La veille, cet indice avait pris 165,81 points. Avec l'avènement de la nouvelle année fiscale, le nombre des investisseurs se portant acheteurs a notablement augmenté, constataient les professionnels, qui s'attendent à une vague d'achats dès les premiers jours d'octobre. Le marché a été très actif, avec 1,8 milliard d'actions échangées.

Les valeurs sidérurgiques et celles des chantiers navais out été notamment recherchées. Hausse également des immobilières, des chemins de fer, des métaux non ferreux, des automobiles et des compagnies maritimes. En revanche, leies de plumaceurique des baisse des pharmaceutiques, des électriques lourdes et de cartains instruments de précision.

VALEURS	Cours do 27 sept.	Cours du 28 sept.
Akti	580	555 1 230
Cenon	1420	1 420
Honde Motors	2080	2 140
Microphita Becoic Microphisti Husto	2 500	2 490
Sony Corp.	6 540	8 840
TOPOGE MOULE	2500	2010

#### FAITS ET RÉSULTATS

• Saunier-Duval racheté pour 670 millions de francs. — L'entre-prise Saunier-Duval cau chaude-chauffage (SDECC) sera cédée par sa société mère Pont-à-Mousson (groupe Saint-Gohein) 3 une société financière dont l'actionnaire de référence est M. Philippe Montenay, contre la somme de 670 millions de francs. Les intentions des repreneurs sont la reconstitution des fonds propres, équivalant à ceux des principaux s curopéens et un doublement des investissements l'année prochaine. M. Montensy — dont la famille possédait le groupe de négoce de combustibles du même nom, qui appartient désor-mais à la Générale des caux sera accompagné dans le capital par White Knight I SA, société d'investissement de droit luxembourgeois, qui compte notamm parmi ses participants le group Paluel-Marmont, la banque de Neuflige Schlumberger Mallet et Sodexho. Deux autres sociétés ment, White Knight II, d'un vottisement, winte Amgat it, également de droit luxembourgeois (Caisse des dépôts et consignations, Caisse nationale de prévoyance, Via Banque, Shearson voyance, Vin Banque, Shearson Lehman Hutton...), et Euris (pré-sidée par Jean-Charles Naouri) font également partie des repre-neurs, aux côtés de la Banque de gestion privée SIB (groupe Par-ecsa Bruxelles Lembert) et de la gesa Bruxelles Lambert) et de la Société de banque occidentale. Saunier-Duval devrait réaliser, en 1988, un chiffre d'affaires de 950 millions de francs, dont la moitié environ à l'exportation. Le résultat avant impôt (Saunier-Daval bénéficie toutefois d'une

franchise d'impôt) devrait se situer à 8 % du chiffre d'affaires.

résultat semestriel. – M. Jacques Calvet, PDG de Peugeot SA, a indiqué, mardi 27 septembre, lors d'une conférence de presse, que les résultats du prem les résultats du premiar semestre de son groupe, avant impôt, s'éta-bliront entre 7,1 et 7,2 milliards de francs, contre 4,2 milliards pour la même période de 1987. Comme Pengeot paiera, cette aunée, de lourds impôts, le résultau net sern réduit « à un peu plus de 4 milliards », contre 3,3 mil-liards en 1987. Pour l'ensemble de l'année. M. Calvet a indiqué que le second semestre serait un pen moins bon, mais que le résultat global serait supérieur aux 6,7 milliards de l'an dernier, compte tenu d'une forte réduct de l'endettement, ramené sous la barre des 15 milliards.

· Renault-Véhicules industriels : un profit d'un milliard de francs. - Le résultat net de Renault-Véhicules industriels (RVI) atteint, pour les six premiers mois, 478 millions de francs, alors qu'il était nul pour la même période de 1987. Le groupe entend dégager un profit de l'ordre du milliard de france pour 1988. Le chiffre d'affaires de la branche européenne sur six mois s'élève à près de 11 milliards de francs (+ 23,2 % sur 1987) et celui de Mack, filiale américai augmente de 13 % par rapport au premier semestre 1987, avec 1 057 millions de dollars, soit envi-ron 6,8 milliards de francs.

### PARIS:

_ 3	ECUI	IU IIIC	1,0110	1200414	
VALEURS	Cours prác.	Demier cours	VALEURS	Cours préc.	Demier cours
AGP.SA	303	300 30	La Commande Electro.	319	325
Arrack & Arracks		540	Le gel liere du mois	270	280
Aspatal	265	265	Loca la ventionement	259	260 20
BAC	430	430	Locatile		179 90
B. Democky & Assoc	432	.432	Marin impobilier		235
DCM	544	544	Motolberg, Michiga	120 90	· 125 70
BLP	****	572	Microsophicas	482	480
Brings	383	383	Mitroprice	115	113
· Utilion Tachadiscia	890 -	879.	MALBA	985	675
Balana	1050	1060		262	250
Chiesdelyon	1590 -	1589	Molex		905
Calberton	720	720			163
Cade	890	- 825 ,	Obvetti Logebur		321
CAL-defc (CCI)	****	257	Om. Gest. Fig	422	422
CATC	136 50	136 59	PEASA	_	96
COME	1179	1149	Producery (C.In.& Fin.)	****	
C france, Black	290 '	290	Prásence Asserbace	400	406
CEGID	770	. 760	Publicue. Plipecoli	****	454
CEGEP	****	1222	Red	-902	938
CEP. Communication .	1500,	1548	St-Gobaln Ecobellage	****	1472
CGL biometipe	820	825 635	Stiffengel Madgates	212	204
Counts d'Origny	S35 ·	535 395	SCGPM	****	305
CALLAL	250	245	Sept ,	356 90	370
Conforme		901	See New	200	591
Creation	450	456	SEP	1400	1430
Dates	190	191	SEPA	****	1331
Daniel	1014		S.H.T.Gospil	****	334
Decision	930	930	Solicitory	895	900 340
	997	500	Sam ,		264
Domini-Lable	1075	1080	TF1	280	
Collines Balland	118	113.20	Listog	155	150 404
Dynice inventor	27	27	Union Figure, de FL	410	330
Reser	245	235 20 e	Valents de France	3/2	330
Gr. Forcier St. (G.F.F.) .	238 570	240	1 4 0011505	0100	MAUTEL .
CCC.		239	LA BOURSE	SUK N	VINI I EL
DM.	215	224	A/ F=	TAP	57
LGF.	100	104	7A-15		
M2	170	173	- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	LEM	ONDE
he Maral Service		441.46			T.122

Second marché (Milecton)

#### Marché des options négociables le 27 septembre 1988

Nombre de contrat	s : 10 512	i				
	PRIX	OPTIONS	D'ACHAT	OPTIONS DE VENTE		
VALEURS	exercice .	September	Décembre	Septembre	Décembre	
• .	CLOURE.	demier .	- dernier	demier	demiss	
Accer	440	54	61	-	,	
CGE	320	. 18,50	33	- 1	7	
DE-Aquitaine	329	18	30	-	10	
Latingo-Coppie	1 300 .	143	189		16	
Michelia	180	9	21	6,36	8,48	
Mid	1 355	40	-	0,30 3,50	72	
Perkes	400 .	33,50	. 48	0,50	7	
Pergeot	1 200	46	117	1	48 .	
Seint-Gobelle	520	18,50 .	40	- '	13	
Société ginérale	408	36	_	~ -	12	
Thousen CSF	186 .	12,50	22	- 0.50	6	

	M	ATIF	** .	Sec.	
Nombre de con	% Cotation				1988
cormi		ÉCHÉANG	CES .	٠.	

Déc. 88	Mar	rs 89	Juin 89		
105,70 105,90			104,55 104,80		
Options	sur notions	rel .	1.7		
OPTIONS	D'ACHAT	OPTIONS DE VENTE			
Déc. 88	Mars 89	Déc. 88	Mars 89		
3,67	3,48	0,10	0,51		
	105,70 105,90 Options OPTIONS Dic. 88	105,70 10: 105,90 10: Options sur notions OPTIONS D'ACHAT Dic. 88 Mars 89	105,70 105,10 105,90 105,35 Options sur notionnel OPTIONS D'ACHAT OPTIONS Déc. 88 Mars 89 Déc. 88		

**INDICES** 

#### **CHANGES** Dollar: 6,3875 F 4

Effritement du dollar sur l'ensemble des places internationales dans un marché demeuré extrêmement calme. A Tokyo, les investisseurs ont marqué une panse, et la devise américaine est revenue, à 134,20 yeas, contre 134,60 yeas la veille. A Paris, le dollar s'échangeait à 6,3875 F, contre 6,4020 F mardi au fixing.

FRANCFORT 27 tent. 28 sept. Dollar (cn DM) .. 1,8765 1,5765 TOKYO 27 tept.: 28 tept. Doller (ex yess) ... 134,60 134,26 MARCHÉ MONÉTAIRE (effets privés) Paris (28 sept.)..... 11/3/5/84

NEW-YORK (Indice Dow Jones) 26 sept. 27 sept. Industrielles ... 2005,17 2002,33 LONDRES (Indice e Financial Times ») 26 sept. 27 sept. Industrielles . . . 1446,5 1459,1 Mines d'or ..... 164 Fonds d'Etat .... \$7,30 TOKYO 27 mapt. 28 mapt. Nikket Dowless .... 27 495,56 27 752.01 Indice général ... 211681 213346 New-York (27 sept.). \$3/1681/4%

**BOURSES** 

PARIS (INSEE, base 100: 31-12-87)

Indice general CAC., 375,3 375,89

Indios CAC 40 . . 1 463,55 . 1 393,83

Valence françaises ... 130.9 Valeurs étrangères . 118,4 (SML have 100: 31-12-81)

(SM, base 1000: 31-12-87)

. 26 sept. 27 sept.

#### LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

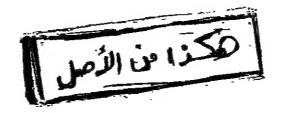
	COURS	DO JOHR	Uni	MOS	DEU	K MICES	SEX MOSS		
	+ bes	+ best	Rep. +	ou dip. –	Rep. +	es dép. –	Rep. +	ou dip	
\$ EU \$ cm Yes (100)	6,3900 5,2434 4,7533	6,4010 5,2480 4,7591	- 50 - 131 + 57	- 35 - 192 + 199	- 99 - 253 + 196	- 65 - 212 + 229	- 250 - 693 + 674	- 175 - 599 + 769	
DM	3,3992 3,9151 16,2283 4,0176 4,5610 18,6879	3,4021 3,0179 16,244f 4,8212 4,5664 18,6993	+ 64 + 46 + 17 + 138 - 189 - 398	+ \$1 + 58 + 167 + 161 - 147 - 346	+ 10 + % + 00 + 20 - 330 - 757	+ 165 + 114 + 196 + 316 - 281	+ 425 + 327 + 346 + 787 - 833 - 2811		

IA	UX DES	EURON	TONN	AIES		
SEU 8 8 1/4 8 3/8 8 1/2 8 3/8 8 1/2 8 1/16 8 13/16  DM 4 3/4 5 4 7/8 5 4 7/8 5 5 5/16 5 5/16  FR. (1009) 7 1/2 7 1/8 7 7/16 7 5/16 7 1/2 7 3/8 7 11/16  ES 2 3/8 2 5/8 3 1/8 3 1/4 3 3/16 3 5/16 3 3/4 3 7/8  L(1009) 11 1/8 11 7/8 11 13/8 11 1/8 11 3/8 11 1/8 11						

see Le Monde ● Jeudi 29 septembre 1988 43

### Marchés financiers

•	BOURSE DU 27 SEPTEMBRE													
1	Companiation VALEURS Court	Promier	Durant . %, cours +-			Rè	glemen	t men	suel			Compan- section	URS Cours Prenier Demier cours	%
	3820 C.N.E. 3% & 3780 1025 S.N.P. T.P 1022 1110 C.C.F. T.P 1112 1123 Drid, Lyon, T.P. 1124 1370 Flantuk T.P 1370 1372 Flantuk T.P 1378 1231 Thorseyn T.P 1241 480 Accer 494 540 Ar Lippids 538 2100 Akmey & 2140 1380 Akmey 2140 1380 Ak. Sparm 1411	3750 3 1022 1 1112 1 1130 1 1336 1 1250 1 1250 1 1250 1 1250 1 1250 1 1250 1 1250 1 1250 1 1250 1 1250 1 1250 1 1250 1 1250 1 1250 1 1300 1 13	2016 +	Darty	2110 2125 2117 637 638 650 1456 1471 1455 1739 1737 1680 844 820 823 461 10 461 469 337 90 338 20 336 285 289 90 260	90 + 152 3120 - 241 250 - 241 250 - 241 250 - 240 - 240 - 240 - 240 - 240 340 - 240	Ĭ I	Presentiar Cours  3100 3085 2585 2585 316 882 2100 2082 875 878 405 832 816 2800 10 280 3095 3068 1440 1469 70 50 77 80 238 236 394 380 185 70 3060 3099 187 1480 1387 169 80 185 70 3060 3099 187 169 80 185 10 1430 1387 169 80 185 70 3060 3099 0 185 80 185 10 1430 1387 169 80 185 70 3060 3099 0 185 80 185 10 1430 1387 169 80 185 70 3060 3099 0 185 80 185 10 1430 1387 169 80 185 70 306 3099 0 115 10 118 113 376 377 169 80 185 10 118 113 376 377 188 225 813 1288 225 40 380 2871 433 432 432 439 422 825 813 1288 225 40 360 2601 1790 1065 814 613 810 200 1285 962 1190 1065 814 613 810 2200 1285 962 1190 1065 814 613 810 2201 750 743 67 65 10 2882 2880 337 337 1336 1291 3870 3860 1861	95 Campus- **- Striam  - 0.45 750 4 + 2.03 240 - 2.83 1290 - 0.86 490 - 0.29 570 - 0.29 570 - 0.29 570 - 0.29 570 1010 - 0.25 4 2.54 710 1010 - 1.22 920 4 1.25 1 148 - 3.01 168 - 1.24 146 - 3.01 168 - 1.24 146 - 2.29 2060 - 1.72 1180 - 1.57 735 4 0.90 400 400 400 400 400 400 400 400 400 4	VALEURS prioric  S.A.T. ± 760  S.M.I. Chib. (8) ± 239  Sampount 9(a) 1229  Schnester ± 486  S.C.O.A 80 4  S.C.O.A 80 5  Sol. T 1447  S.G.E 35  Sim. 1447  S.G.E 35  Sim. 1019  Sim. 4 495  Sim. Ramignot 1019  Sim. 4 495  Solento 1014  Solento 1	805   581	1740 Duntache 970 Deschor 51 Driefente 520 De Porel 285 Eastman 285 Eastman 285 Eastman 285 Eastman 285 Eastman 286 Eastman 286 Eastman 287 Genom Co 387 Genom Co 387 Genom Co 388 Genom Co 388 Genom 388 Geno	Bank   1778   1775   1775   1888   9	
1	400 C.F. internet. # 412 136 C.C.F. 135 8 500 Cr. Lyon, (C) # 540	412 136 547	410 - 049		860 860 880 1470 1476 1484 1441 1446 1438	+ 0.95 1800	Selonis # 955 Salonion 1812 Selmper 895	946 980 1812 1812 701 701 790 799	+ 0 52 80 8 190 0 + 0 85 105 8	Reyer	81 30 81 50 - 0 37 195 195 - 0 41 107 80 107 80 - 1 10	160 West Dec 350 Xeror Co 191 Yestenoor	p 156 50 150 90 150 10 p 358 50 368 50 365 50 shi 193 190 50 190 50	+ 230 + 195 - 130 + 137
				Compt	ant (sélecti	on)			SICA	V (stiection)			27	/9
	VALEURS du nom.	% du coupon	VALEURS Champas (by)	Cours Demier cours	VALEURS	Coars Demier cours	VALEURS Tunn-Angins	Churs Demier préc. cours	VALEURS	Emission Rache Frais Incl. net	VALEURS F	mission Rachet els Incl. net 1029 06 996 17	VALEURS Emission Frais incl.	Rectuer. Hert
AND A SAME ASSESSED TO SECOND STATE OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH	Emp. 8,80 % 77 129 05 8,80 % 78/83 103 05 10,80 % 78/84 105 43 12,25 % 20/90 106 40 12,25 % 20/90 106 40 12,25 % 20/90 106 80 16 % jan 22 113 45 12,40 % 66. 83 113 45 12,40 % 66. 83 113 45 12,40 % 66. 83 113 45 12,40 % 66. 83 113 45 12,40 % 66. 83 113 45 12,40 % 66. 83 113 45 12,40 % 66. 83 113 45 12,40 % 66. 83 113 45 12,40 % 66. 83 113 45 12,40 % 66. 85 113 40 12,40 % 66. 85 113 40 12,40 % 66. 85 113 50 0AT 10 % 2000 106 82	3 086 2 094 0 770 4 247 8 890 11 464 4 898 5 778 10 325 11 867 6 612 5 822 3 397 7 844 6 460 2 249 2 249 2 249 2 249 3 391 7 317 113 2 22 8 240 2 240 2 240 2 240 2 240 2 240 2 240 2 240 2 240 3 391 7 317 113 2 22 5 500 184 7 700 184 7 700 185 7 700 7 700 700	C.I.C. (Financ. da) C.I. (Financ. da) C.I. (Machine C.I. (Machine Claser (S) Count Control (In) Conji Comp. Lyon-Alem. Control (In) Comp. Lyon-Alem. Control (In) Conf. (Sin. Int. C. (Universal (Ca) Cofdini Control (In) Cofdini Control Coff Control Con	722 722 2200 882 1125 1150 319 321 318 225 10 2500 720 21 30 19 55 539 540 720 21 30 19 55 539 540 1400 1400 1865 1006 988 2400 2390 1255 1245 678 678 240 2390 1255 1245 678 678 240 2390 1255 1245 678 678 240 2390 1255 1245 678 678 240 2390 1255 1265 678 368 678 368 678 368 678 368 678 368 678 368 678 368 678 368 678 368 678 368 678 368 678 368 678 368 678 368 678 368 678 368 679 770 448 460 453 440 453 440 453 450 668 662 220 421 770 775 668 668 678 775 775 775 775 775 775 775 775 775 775	Lown Soil Luck Luck Hackbers Bill Magnins Bill Magnins Bill Magnins Uniprix Magnins Pert. Mala Diployé Mos Neig, Olar. dal Nos Neig, Olar. dal Nos Neig, Olar. dal Nos Neig, Olar. dal Nos Neigh Olar. dal Nos Neigh Olar. dal Nos Neigh Olar. dal Nos Neigh Olar. Nos	259 90 200 235 20 1256 1850 900 810 866 146 80 163 163 20 478 800 252 90 2551 2563	R. Rigi, Imment. R. Lambart. Crandin-Facilic. Chrysler corporation. CR. Connecloset. Dert. and Kost. Genoment. Genoment. Genoment. Genoment. Genoment. Genoment. Genoment. Genoment. McMartin-Research. McMartin-	\$70   \$75   \$420   170	Actions Farmed Actions Flancisconion Action Actions Actions Action	459 07 442 4 555 72 535 6 555 72 535 6 556 07 547 3 1074 33 1075 97 1075 97 1006 3 103 17 1006 3 103 17 1006 3 103 17 1006 3 103 18 1006 5 105 75 37 105 53 3 558 06 574 7 214 10 205 3 105 16 555 37 105 53 3 558 06 553 50 553 30 116 15 5 558 65 52 566 65 1 504 65 1 500 5 558 66 1 500 6 558 67 100 6 115 51 100 6 115 5	Frusi-Epagen Frusi-Epagen Frusi-Epagen Frusi-Epagen Frusi-Epagen Frusi-Epagen Frusi-Frusi- Frusi- Frusi- Frusi-Frusi- Frusi- Frusi-Frusi- Frusi- Frusi- Frusi-Frusi- Frusi-	27 77 27 10 27 77 27 10 27 78 27 10 27 78 27 10 28 56 62 62 62 62 62 62 62 62 62 62 62 62 62	Sécuritir 5495-45	551 70 657 76 65
The second secon	MARCHÉ OFFICEL  Ents-linis 17 ECU Alempse (100 DIE) Seigne (100 E) Paye ibs (100 e) Desemble (100 b) Grande Battagne (£ 1) Grice (100 drackmen) Insie (100 drackmen) Suisse (100 fc) Suisse (100 fc) Suisse (100 fc) Suisse (100 fc) Fertagne (100 me) Canada (100 me)	OURIS CONT	hanges  COURS COUR	DES BILLETS  Johnson  Or fin  Or fix  Pilco  Or for  Or f	Miconniaries ET DEVISES Into an harm) (an ingot) Interprise (10 fr) In	COURS pric. 27/8  81000 82000 80500 82000 80500 82000 477 483 372 511 515 486 470 591 9040 9040 3040 1485 880 3070 485 3070 485 308 95 387 308 95 387 308 55 387 75	Chemboursy (M.) Cockery Cocycley Cocycley Cocycle Francisins Copycle Inn (Chem.) Gacket Gey Degreem Hearywise (ben.)	978 150 10 97 180 180 180 180 180 180 180 180 180 180	Extinuent Rendement .  Extraction .  Extraction .  Extraction .  Extraction .  Extraction .  Finant Phasmant .  Finant Witchisation .  Porticial .  Forcial .  France-Gue .  France-Gue .  France-Gue .  France-Gue .  France-Triggetions .  France-Triggetion .  Fra	1939 t3 996 25 1937 46 1941 19 28 16 25 74 28 16 25 74 28 16 25 74 28 19 20 20 20 13759 61 1349 81 11011 14 11011 14 248 90 242 05 5725 25 642 12 277 48 26 83 389 65 371 9 482 18 482 10 384 12 384 82 58 58 7	Obig. toutes conig.  Obifion	198 27 153 29 1103 98 203 22 198 28 251 189 38 7518 59 561 88 16050 75 95 49 502 24 507 18 111 18 107 92 5522 44 507 109 20 7729 75 1895 83	PUBLICIT FINANCIÈI Renseignements: 45-55-91-82, poeta 4	(1807 28 1 2384 82 É RE



هكذا من الأصل

ÉTRANGER

3 Chili : avant le plébiscite. 5 Israël : l'armée face au soulèvement dans les territoires OCCUDÉS.

7 Pologne : les espoirs de coalition de M. Rakowski. 8 Le projet de conférence internationale pour l'interdiction des armes chimiques.

#### POLITIQUE

9 L'amélioration du travail parlementaire.

10 M. Barre reprend à son compte le problème de Couverture. 12 La préparation du second

tour des élections camo-

#### SOCIÉTÉ

20 Service minknum jaudi dans les hôpitaux pour la grève nationale des infirmières. 21 Feu vert en appel pour le Dernière Tentation du

- L'armée de terre dans les turbulances. 18 et 19 Les Jeux alympiques.

#### ARTS ET SPECTACLES

23 à 30 L'Evangile selon Scorsase : De l'outrance à l'outrage ; Jours troublés en Palestine : La tentation du pouvoir ; Probablement célibataire ; Ces vérités qui font pour.

31 at 32 Communication.

#### ÉCONOMIE

38 M. Bernard Attali nominé à la tête d'Air France. 39 La gouvernament pourrait prendre des mésures d'attente pour la Sécurité sociale.

41 L'assemblée générale du FML: 42-43 Marchés financiers.

#### **TÉLÉMATIQUE**

Seect. 24 h sur 24 ... JO · Las caritoneles .... ELEC 36-15 tapez LM

Chaque matin, le mini journel de la rédection ..... JOUR ● Abonnez-vous au Monde ABO 36-15 tapaz LE MONDE

#### Le mouvement des surveillants de prison prend un caractère national

des surveillants s'étend dans les pri-sons françaises (le Monde daté 25-26 septembre). Selon le ministère de la justice, le 27 septembre, quarante-cinq établissements sur cent quatre-vingts étaient touchés, mais le chiffre, dans la matinée du 28 septembre ne cessait de grossir. Parti des Baumettes à Marseille où les syndicats reprochent à la direction sa politique d'ouverture, le mouvement appuyé essentiellement par l'UFAP (autonomes), FO et la CGT prend des formes diverses : blocage des écrous, des extractions, des transférements, des parioirs avec les avocats et les familles, à la simple « grève du zèle ». Les surveil-iants protestent contre leurs condi-tions de travail et la détérioration de nons de travau et la déférioration de leur pouvoir d'achat. Ils critiquent le budget 1988 du ministère (en pro-gression de 5% contre 10,27% en 1987) et ses conséquences, l'insuffi-sance de postes créés en 1989.

Les syndicats dénoncent aussi le · laxisme dans les détentions ».
Pourtant la CFDT et la SNAPP (Syndicat national autonome des pénitentiaires) condamnent cette

#### Intervention de la police aux Baúmettes

MARSEILLE de notre correspondant régional

Les forces de police sont intervenues à deux reprises, mardi 27 septembre, en début de soirée, et mer-credi 28 en début de matinée, pour dégager la porte d'entrée de la maison d'arrêt des Baumettes à Marseille, bloquée par un groupe de sur-veillants. Cette double opération menée par des éléments de la compagnie d'intervention du corps

#### **BOURSE DE PARIS**

Matinée du 28 septembre

#### Poursuite de la consolidation

Le mouvement de consolidation observé mardi s'est poursuivi mer-credi dans la matinée. L'indicateur instantané s'appréciait de 0,18 % dès les premiers échanges. Les hausses étaient emmenées par Bouy-gues qui s'appréciait de 8,6 %. (+3,4%), Midland (+3,4%), BP-France (+3%). En baisse on notait Alspi (-6,8%), les Nouvelles Galeries (-2,3 %) et Pernod Ricard (-2,2 %).

Le mouvement de protestation action. Pour la CFDT, il s'agit d'une · surenchère de pseudosyndicalistes au service d'intérêts politiques clairement affirmés ayant pour seul objet la destabilisation des établissements péniten-tiaires. Le SNAPP. lui, proteste contre « des mouvements déjouloirs qui n'ont pour but que des coups de publicité tapageuse ».

Des piquets de grève ont été organisés à l'entrée de plusieurs établissements pénitentiaires. Dans la région parisienne où le mouvement touche de manière inégale la Santé, Fresnes, Fleury-Mérogis, ou n'exclusit pas de recouvrir sux forces de l'ordre pour faire revenir la situation à la normale. Le climat restait très incertain en fin de matinée.

Le statut des personnels péniten tiaires leur interdit à la grève, et bien entendu de bloquer les extractions de détenus, les écrous, et les parloirs. Il n'est pas exclu que des poursuites judiciaires soient engagées si le mouvement des surveil-lants continuait de prendre cette

urbain de Marseille n'a provoqué que de légères bousculades. Elle avait pour but de permettre les mourements de détenus entre le palais de justice et l'établissement.

Les surveillants ont décide cependant de maintenir un piquet devant la prison dans le cadre du mouvement national de mécontentement lancé mardi pour une durée illimitée par les syndicats FO, CGT, UFAP (Union fédérale autonome péniten-tiaire) et le SPI (Syndicat pénitentiaire indépendant, dissident de FO). Ce mouvement qui tend à gripper la machine judiciaire se tra-duit par un blocage des écrous et des extractions ainsi qu'une obstruction ux visites des avocats et des auxiliaires de justice. Il ne concerne pas cependant l'exécution des mandats de dépôts ordonnés dans des affaires

Les surveillants s'opposent par anti-cipation à l'éventuelle présence d'avocats au prétoire, ce «tribunal» interne des prisons, à la création de syndicats de détenus» ainsi qu'au parloir sexuel, autant de projets étudiés sous le ministère de M. Robert Badinter, mais qui ne font l'objet actuellement d'aucun texte.

G. P.

Le numéro du « Monde » daté 28 septembre 1988 a été tiré à 522 208 exemple:

#### CHASSE

Groupe amis propose un fusil dans chasse gardée plaine et bois 300 ha, 40 km S.-O. Paris. Repas pavillon. Tableau moyen 1000 pièces, faisans, perdreaux.

Prix fusil: 11 500 F Poss. 1/2 fusil: 5750 F Tél. heures buresu à M. Jacques BOUQUET. Tél. 42-85-71-72

Contre de préparation aux REC et à Sciences Pultiques créé en 1978.

Preparation

Sciences Po

Préparation « plein temps » annuelle (octobre-juin).

Préparation « paralièle ».

groupes homogènes et suivi personnalisé,

corps professoral répa

jeunes bachellers et

bac + 1.

admission sur dossier:

PCS

Tel. (1) 45 86 59 98

CDEFG



#### Protection sociale, salaires, emploi, libertés...

#### La journée d'action CGT n'a eu qu'un écho limité

d'action de la CGT a déjà commu un grand succès puisqu'elle a large-ment contribué au retrait du projet Chotard contre la Sécurité sociale », a déclaré M. Henri Krasucki, secrétaire général de la CGT, au départ de la manifestation pari-sienne de sa confédération, le mardi 27 septembre. Pourtant, cette pre-mière journée nationale d'action de la . rentrée . n'a cu qu'un écho limité. Dans les transports en com-mun, le trafic a été peu désorganisé. A la SNCF, on a emegistré quel-ques perturbations sculement sur les lignes de banlieue parisienne (ainsi qu'à Marseille et à Montpellier). A la RATP, les difficultés de circula-tion de la contrible qu'en fin de tion n'ont été sensibles qu'en fin de matinée et en fin d'après-midi.

A EDF, les agents ont débrayé, à l'appel de la CGT, pendant quatre heures sans coupure de courant. La CGT annonce une participation de «plus du tiers », tandis que la dîrec-tion avance le chiffre de 19 % de grévistes. L'écho a été encore plus grévistes. L'écho a été encore plus faible dans la fonction publique, où la CGT appelait à une grève de 24 heures : ainsi aux PTT, l'adminis-tration a recensé 3,8 % de grévistes dans les postes et 2,8 % dans les télécommunications. En province, où la CGT organisait plus d'une centaine de rassemblements, les manifestations et les arrêts de travail n'ont été que très moyennement suivis. Dans la région Provence-Alpes-Côte d'Azur, 45 % des agents de conduite de la SNCF ont fait grève.

A Paris, la manifestation parisienne de la CGT a réuni treute

Les cinq membres du comité Nobel du Parlement norvégien deveient se réunir une demière

fois mercredi 28 septembre à

Oslo avant de désigner, jeudi à 14 heures, le Isurést du Prix de

la peix 1988. Ce choix a lieu tra-

choisi cette année d'annoncer

leur décision avec deux semaines

d'avance a provoqué une vague de spéculations.

Les favoris sont l'organisation

des Nations unies, dont le rôle

dans le règlement des conflits

régionaux s'est accentué cette année, et MM. Reagan et Gor-batchev, qui ont signé le traité FNI sur le démantèlement des

missiles nucléaires de portée

intermédiaire, en décembre

Conformément aux statuts de

la fondation Nobel, la liste des candidats a été « bouclée » le 1 " février 1988. Selon certaines

sources, la candidature de

M. Perez de Cuellar serait parve-

nue « trop tard » au jury pour être prise en considérations,

revanche que les parlementaires

scandinaves veuillent, d'une façon générale, honorer les acti-

vités des « casques bieus » et

Il n'est pas impossible en

Le choix du Prix Nobel de la paix 1988

L'ONU, Gorbatchev,

Reagan... et les autres

mille personnes selon les syndica-listes, neuf mille selon la police. La banderole en tête du cortège rassemblait tons les thèmes revendicatifs de l'heure : protection sociale, salaires, emploi, libertés. On les a retrouvés dans les slogans mais c'st sur la Sécurité sociale — cette joursur la securité sociale — cette jour-née ayant été décidée à l'origine pour le « réjet du rapport Chotard » — qu'ont porté la plupart des mots d'ordre. « La Sécu, on a lutté pour la gagner, on se battra pour la gar-der, securdement des manifestants der scandaient des manifestants, tandis que d'autres dénonçaient encore « Chotard et les libéraux qui veulent liquider la Sécu ».

Si les syndiqués des transports aériens tenaient la tête du cortège, ce sont les salariés du secteur public qui, comme à l'accoutomée, fai-saient nombre : EDF, PTT, SNCF, function publique. Faisaient nombre aussi les banlieusards, notamment ceux de la Seine-Saint-Denis, et les communaux. En revanche, les syndiqués des usines Renault, même ceux de Billancourt qui réclamaient l'amnistie et la réintégration de · toutes les victimes de la répression », étaient clairsemés.

Ce cortège étiré, qui a traversé les beaux quartiers (de Saint-Lazare au beaux quartiers (de Saint-Lazare au Trocadéro), avait gardé, même si quelques groupes étaient plus dynamiques, une allure bon enfant, voire nonchalante. Comme il l'avait déjà annoncé (le Monde du 9 septembre), M. Krasucki a confirmé une nouvelle « indicative nationale interpressionnelle » le proposition de la la confirmé une nouvelle » indicative nationale interpressionnelle » le proposition de la confirmé une le confirmé une nouvelle « indicative nationale interpretation de la confirmé une nouvelle » indicative nationale interpretation de la confirmé une nouvelle » indicative nationale interpretation de la confirmé une nationale interpretation d professionnelle à la mi-octobre», la journée du 27 septembre ayant servi de « tremplin »...

des forces de maintien de la paix

Les personnalités en question

ayant un calendrier particulière-ment chargé jusqu'à le fin de

d'attribuer le prix plus tôt que de

coutume pour permettre de pré-

10 décembre, date de la cérémo-nie officielle de remise de la dis-

tinction et du chèque de quelque

300 000 dollars qui l'accompa

par example, pour MM. Reagan et Gorbatchev, de sa rencontrer

une demière fois avant la fin du mandat du président des Etata-

Toutefois, il convient de pren-

dre des pronostics avec une pit-cée de sel. A Oslo, certains se demandant en effet si la désigna.

tion de M. Reagan ne pourrait pas être considérée comme une ingérence dans la campagne électorale américaine. S'ils le

désirent, les cinq sages du Parle ment peuvent faire un choix plus neutre et politiquement moins

embarrassant, pusque quatre-vingt-quatorze personnalités et organisations humanitaires ont

été proposées pour le prix cette

gne. Ce pourrait être l'occas

commémoreront en 1989 la Révolution française.

doit organiser dans la capitale Jean-Michel Jarre, à l'occasion du 14 juil-let 1989. Lancé à l'époque où Edgir Feure présideit la Mission du bicontenaire, ce projet avait rencontré d'autent plus d'enthousiasme que l'équipe d'hommes d'affaires qui entourent Jean-Michel Jarre s'étaient fait fort de payer le spectacle à l'aide des senis droits de

organisateurs du futur sommet des sept pays les plus industrialisés du monde, qui doit avoir lieu à Paris au moment du 14 juillet prochain, est fait savoir que des impératifs de sécurité contraignaient à prévoir pour le 16 juillet, et non plus le 14, le spectacle de Jean-Michel Jarre.

Tout on se déclarant « comprésif », M. Chirac refuse de voir

De son côté, la Mission du bicentenaire affirme ne pas avoir renoncé

#### -Sur le vif---Soyez dévoués!

SERVICES

Annonces classées ... 33 à 36

Camet ......32

Météorologia ........37

Radio-télévision . . . . . . 37

Spectacles . . . . . . 27 à 30

soignant a le culot de se mettre en grève. Non, mais je rêve ! Ils sont d'un égoïsme, ces gens-là - et je sais de quoi je parle, mon file et ma belle file en font partie. ils sont là, ils rouscatient. Ils ambient pas de parler de leurs responsabilités. Surtout la nuit, surtout en réa. Attentifs au giouglou des perfusions, au cliquêtement des électro. Et alors ? Ils n'ont qu'à les laisser clequer, les

En plus, ils .se vantent, ils disent que les melades, cloués sur laura lits emtre quatre mura ripolinés ont besoin d'être rassurés, chouchoutés, maternés, soignés, quoi. Es prétandant que les toublibs pessent et que eux, ils restent. Toujours à portés de voix ou de sonnetta. Et naturellement ils parient gros sous. Faut quand même pes exagérer, ils gagnent le SMIC I Après trois ans d'études très dures d'accord, mais c'est un métier, infirmier, ça s'apprend. Et à peine plus de 9 000 balles en fin de certière. Trente-sept ans et demi d'horaire tuants, un dimanche libra toutes les trois

semaines, pas de crêche pour leur gosses, pas de salis de repos, pas de logement à

.. Et le sens du dévouement qu'est-ce qu'ils en font, bein ? Un sens du dévouement hérité des bonnet sœurs du temps de saint Vincent de Paul ? Ils prétendent que les hospices c'est fini. Maintenant il y la Sécu. Des tes de toubibs en ont profité pour toucher le double. Eux, rien. Normal. Dans un système féodal, en haut i y a le grand petron, le farin, et en bas, tout en bas de l'échelle, le serf corvéeble à

Alors, ils feraient mieux de la boucier. Parce que si ils rouspètent, moi je vais vous dire, ce qui leur pend au naz. On leur donnera plus un rond. Ça en découragera quelques-uns. Ils seront moins nombreux à tirer leur flemme dans les couloirs des hôpitaux. Les malades on les dressers au self-service. Et ça permettre de boucher ce foutu trou au lieu de le creuser encore

CLAUDE SARRAUTE.

#### Nouvelles difficultés pour la Mission du bicentenaire

La Mission du bicentenaire de 1789 que dirige depuis le mois de mai dernier M. Jean-Noël Jeanne plus lourde de sun fina ney rencontre de nouvelles difficultés dans la préparation des maniferent de par la Mission de festations diverses qui en vue de affectionne

M. Jacques Chirac, maire de Paris, vient de faire savoir qu'il renonçait au projet de spectacle que

de télévision. Décu par les premières prospec tions, Jean-Michel Jarre se tournait alors vers la Mission et la Ville de Paris qui s'étaient engagées à le sub-ventionner, à hauteur de 10 millions de francs pour cette dernière.

La Mission était en pourpariers avec Jean-Michel Jarre quand les

reporté « en queue de peloton à l'extrême fin d'un week-end très chargé » le spectacle de Jean-Michel Jarre.

un pau plus en relevant laurs. suisires, à ces minables.

à ce projet et continuer à l'étadier, dit-elle assumer une part beaucoup

D'autre part, la consultation organisée par la Mission du bicemessire en vue de sélectionner des concepteurs et des investisseurs qui eraient chargés de l'aménagen tempossire du jardin des Tuileries en 1989 s'est achevé dans la confu-sion. Un architecte, M. Jean-Claude Monties, anteur de l'un des projets pon reterms, conteste le principe et les conditions de report (du 20 au 27 septembre) de la date de choix du laureat de ce concours.

August August

医皮肤性 化二甲烷

war Madade . 1918

医克勒氏 电影 医神经病

2 - 2. 1417 W.

医新生物 左 知识

Without the first fields

THE ALL SHOW

大学 さんちゅう

有害なった 水 つか

بيطهر ينهم والأهاكات

AT A MICHELLE

عوديوه ودون عامدينية.

State that when

Marie de Santo de

. TRS - 1 - 2 - -

" The state of

PERMANAN PROPERTY.

THE W. . S. LEWIS Chien which die 2-5

المهاوضو الأعام

PROPERTY OF

BO BOUR THE SAME BY

Ce candidat malheureux, qui estime que le concours s'est déroulé dans des conditions irrégulières, a fait savoir le lundi 26 septembre, su qu'il en appellerait aux tribunaux administratifs. On affirmait le mardi 27 septembre à la Mission du bicentennire, quelques heures avant la dernière réunion du jury, que les procédures suivies sont stric conformes an code de passation des marchés publics.

Le tribunal administratif de Paris vient cependant de désigner un expert qui a pour mission de constater l'état des différents projets lors de leur remise, le 9 septembre ainsi que les modifications eventuellement subjes par tel ou tel d'entre

Les architectes lauréats du concours sont MM. Jean-Marie Hemmin et Nicolas Normer pour na projet qui consiste à faire courir de la rue de Rivoli à la Seine dans le jardin des Tuileries une grande «galerie des glaces» entièrement vitrée (400 mètres de long) montée sur pilotis à 8 mètres du sol. Cette galerie abriterait entre antres un certain numbre de speciacles. Le projet lauréat prévoit encore l'édifi-cation de deux pavillors de toile de 35 mètres d'hauteur (dits tour-Liberté et tour-Egalité) et l'édification de stands reconverts de gazon et d'ean afin de recréer à 6 mètres du sol l'apparence du jardin des Tuile-

Si les concepteurs lauréats sont maintenant désignés le tour de table des investisseurs qui leur seront associés ne sera bouclé que dans

MICHEL KAJMAN.



### esisca

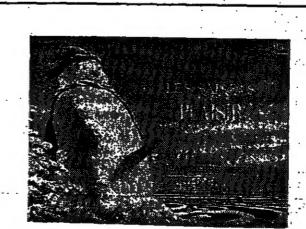
### 3° CYCLE SPÉCIALISÉ en "trading"

Formation professionnelle de haut niveau débouchant sur une nouvelle fonction de management particulièrement adaptée à l'Europe d'après 1992. Du négoce international aux dernières techniques financières et boursières et au risk management.

Pédagogie et corps professoral: Spécialistes experts et entreprises partenaires. Début des cours : octobre 88 Renseignements et inscriptions: Philippe GINSBERG

ecole superieure libre DES SCIENCES COMMERCIALES APPLIOTÉES

Fondée en 1949 - reconnue par l'Etat 1, rue Bougainville - 75007 PARIS Tél.: (1) 4551 3259



La campagne de lancement du film

### « Les Saisons du plaisir »

figure en bonne place dans le palmarès du XVe Grand Prix de l'affichage qui vient de se terminer à Porticcio (Corse).

